

5
もやしもん
石川雅之

イブニングKC

イブニング
KC 192

もやしもん
5

TALES OF
AGRICULTURE

石川雅之

講談社

9784063521924

1929979005337

雑誌 41541-92

ISBN978-4-06-352192-4

C9979 ¥533E (0)

イブニングKC
講談社 定価:本体533円
(税別)





Premieres
October
2007!!

ANIME "MOYASHIMON"

HARUKA HASEGAWA

EARLY DESIGNS

ART MASAYUKI ISHIKAWA



It's not that her camisole is short. She's just wearing low rise jeans.

Belly Button

She wears thick belts that are left a little loose.

No thin Belts

The tips taper to a point

Instead of blue, they're faded black

Haruka Hasegawa

Esp. in jeans

Ehhhh?

Try not to make her look too chubby.

She expresses displeasure with her lower lip.

Her nails are square

Hasegawa's heels are over 10 cm long. They're stilettos.

PS

When wearing mules, she doesn't wear the stockings she wears with boots. She wears either knee socks or fishnets. Please refrain from her wearing stockings even in heels that have tips.

ver. Masayuki Ishikawa



Kaoru Misato Takuma Kawahara



Itsuiki's and Misato's necks don't have to be shown.



His beard is only thick around his mouth.



講談社



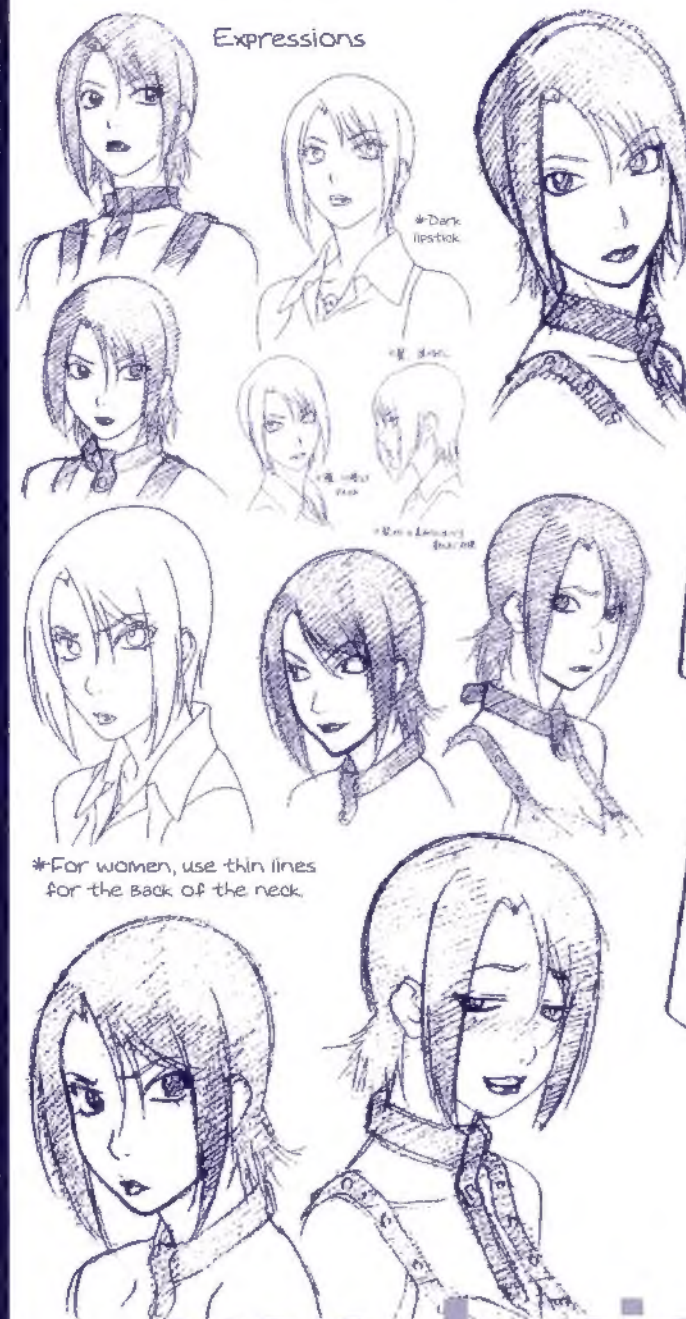
Premieres
October
2007!!

ANIME "MOYASHIMON"

EARLY DESIGNS

HARUKA HASEGAWA

ART JUNICHI TAKAOKA



Expressions

*Dark lipstick

*For women, use thin lines for the back of the neck.

*Long sleeves

Haruka Hasegawa (lab coat)

Skin

*High heels

ver. Junichi Takaoka



MASAYUKI ISHIKAWA

TOC

Ch. 49
Autumn

3

Ch. 50
Autumn of
Change

19

Ch. 51
Thank You
Very Much For
Choosing Us Today

35

Ch. 52
The Night Before
the Harvest
Festival

51

Ch. 53
Harvest
Festival

67

Ch. 54
Open Gate

75

Ch. 55
A Long
Autumn Night

91

Ch. 56
Teamwork 2

107

Ch. 57
The Final Night
of the Festival

123

Ch. 58
To France

139

Ch. 59
A Night in
France

147

Ch. 60
Trois Foie Gras
S'il Vous Plait

163

"Moyashimon"
On Tour

179

Bonus

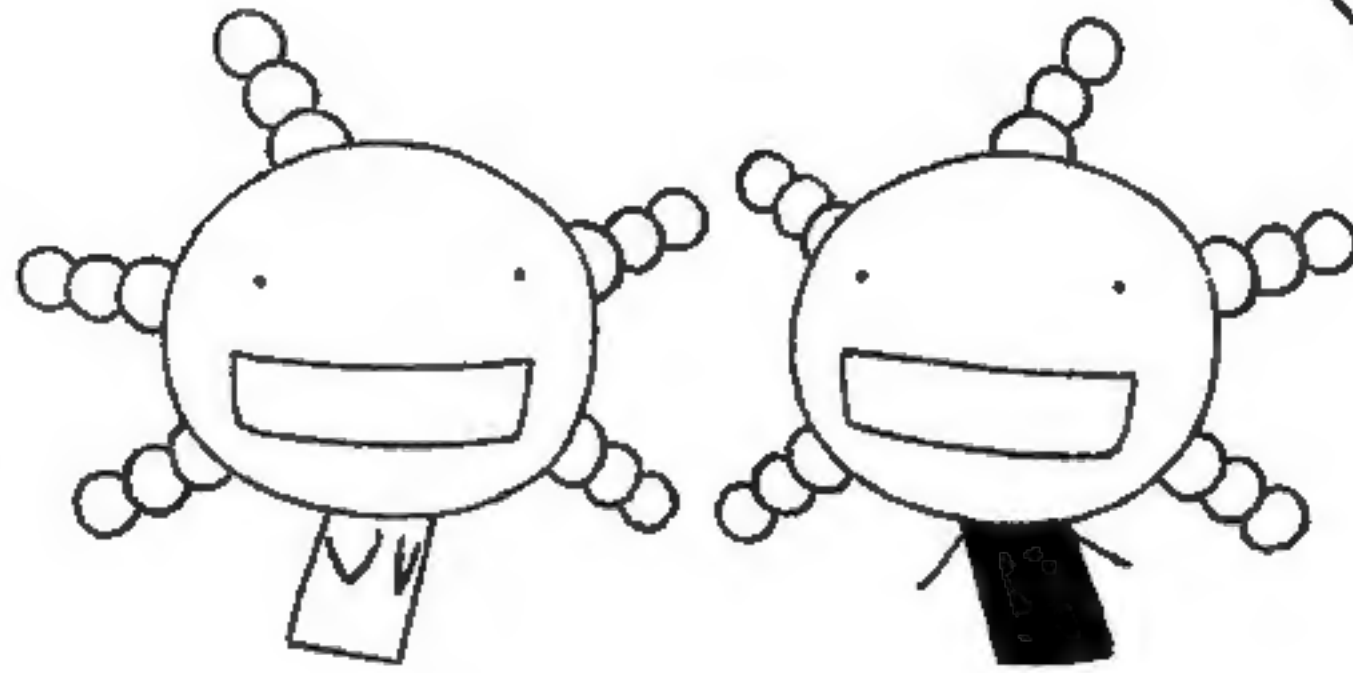
185

This manga is completely fiction. Just in case.

It's Been a while!

THIS IS
MOYASHIMON
VOLUME 5!

IT'S STARTED
GETTING
COLDER NOW
THAT IT'S
AUTUMN.



AND MICROBES
LIKE US TO FORM
A MINIMALIST
DRAMA.

AS OFTEN
MENTIONED,
THIS STORY IS
INTERWOVEN
BETWEEN A GUY WHO
CAN SEE MICROBES
NAMED TADAYASHI
SOUEMON SAWAKI,
HIS FRIENDS,



SAWAKI AND
HIS LONGTIME
FRIEND KEI
ENROLLED
INTO A CERTAIN
AGRICULTURAL
UNIVERSITY
IN TOKYO.

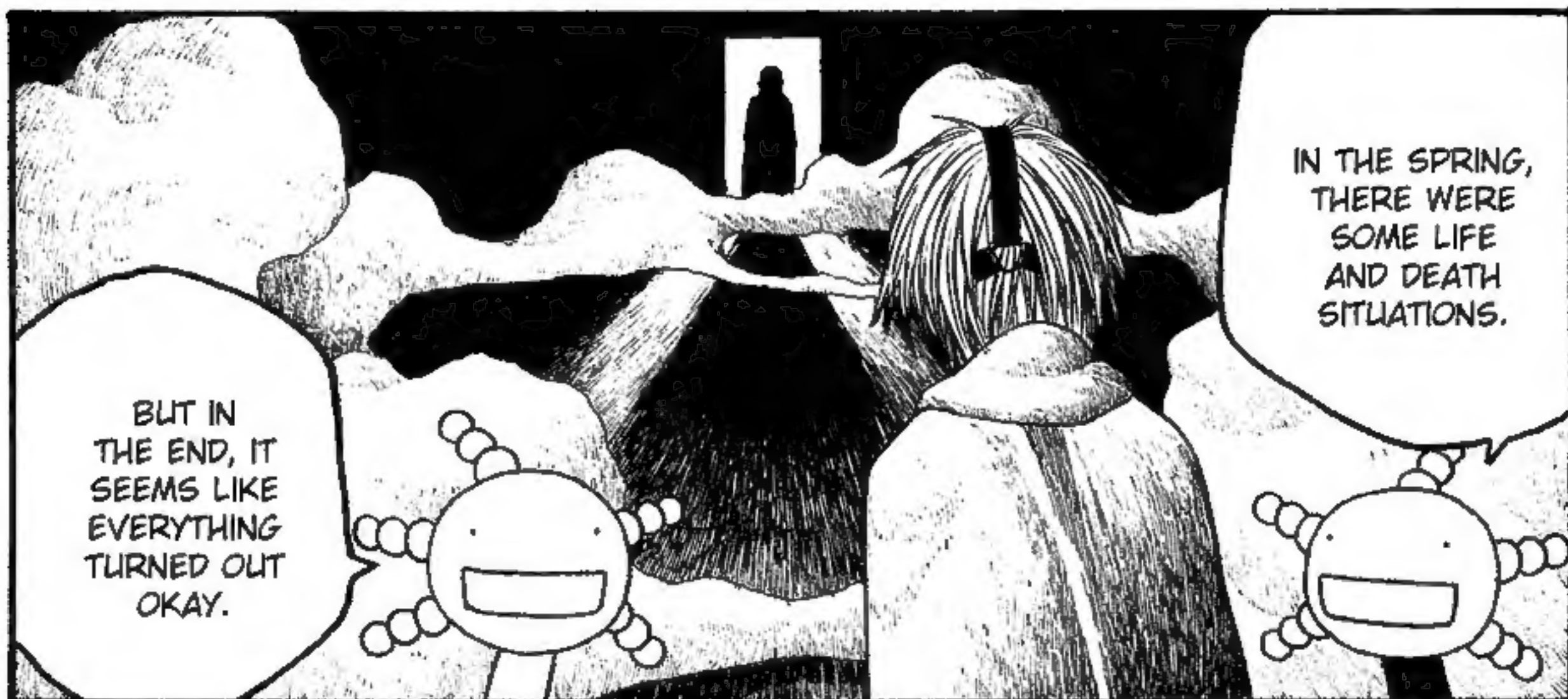
ONCE THERE,
THEY MET A SCARY
OLDER STUDENT, A
WEIRD PROFESSOR,
AND SOME IDIOTIC
OLDER STUDENTS.



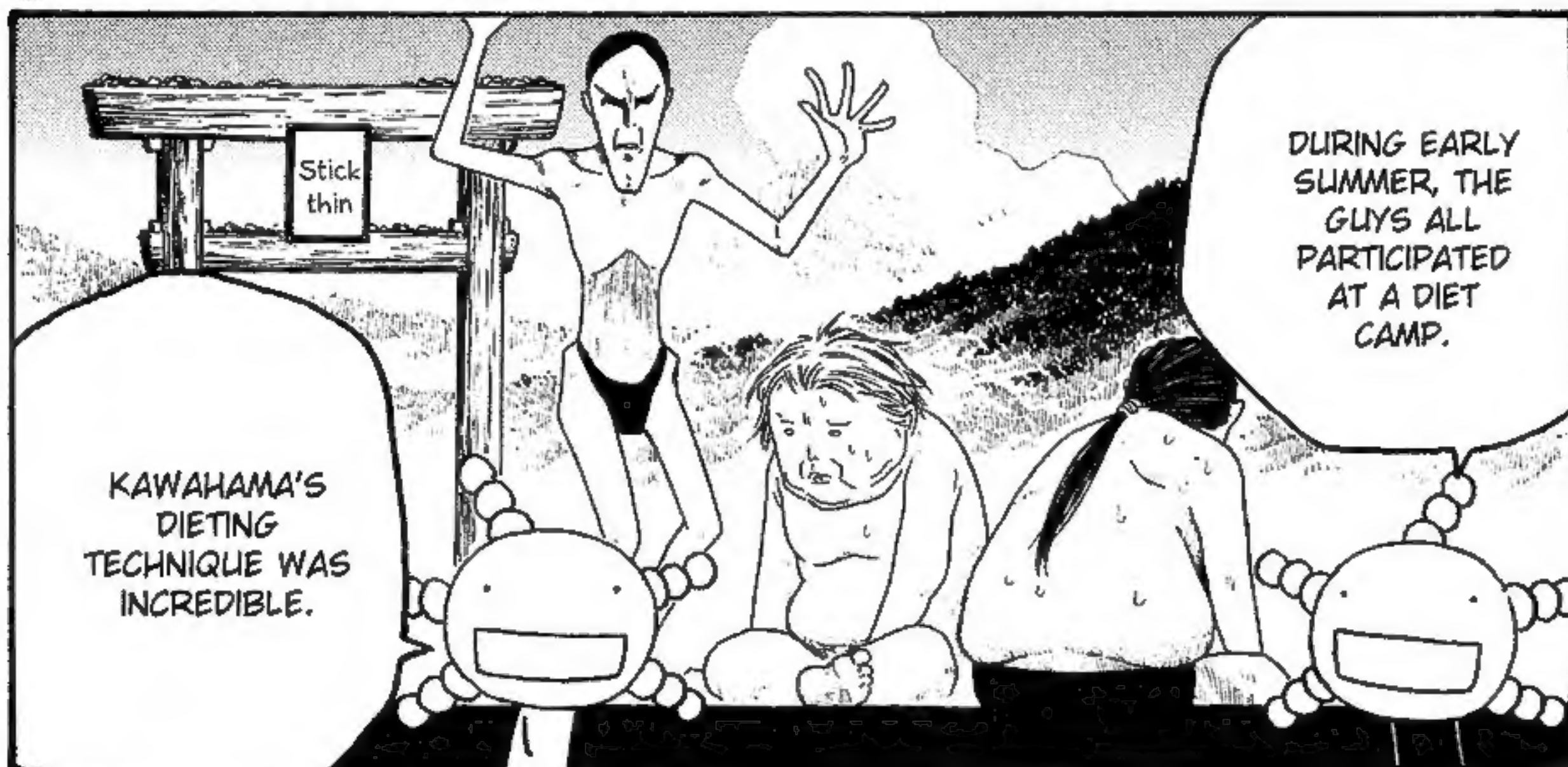
The microbe with the black body on the right is a newcomer. It will be introduced later.

The calendar may say it's summer, but the "it's autumn" line at the top is because it's autumn in the story, so don't worry about it. It's fiction, after all.

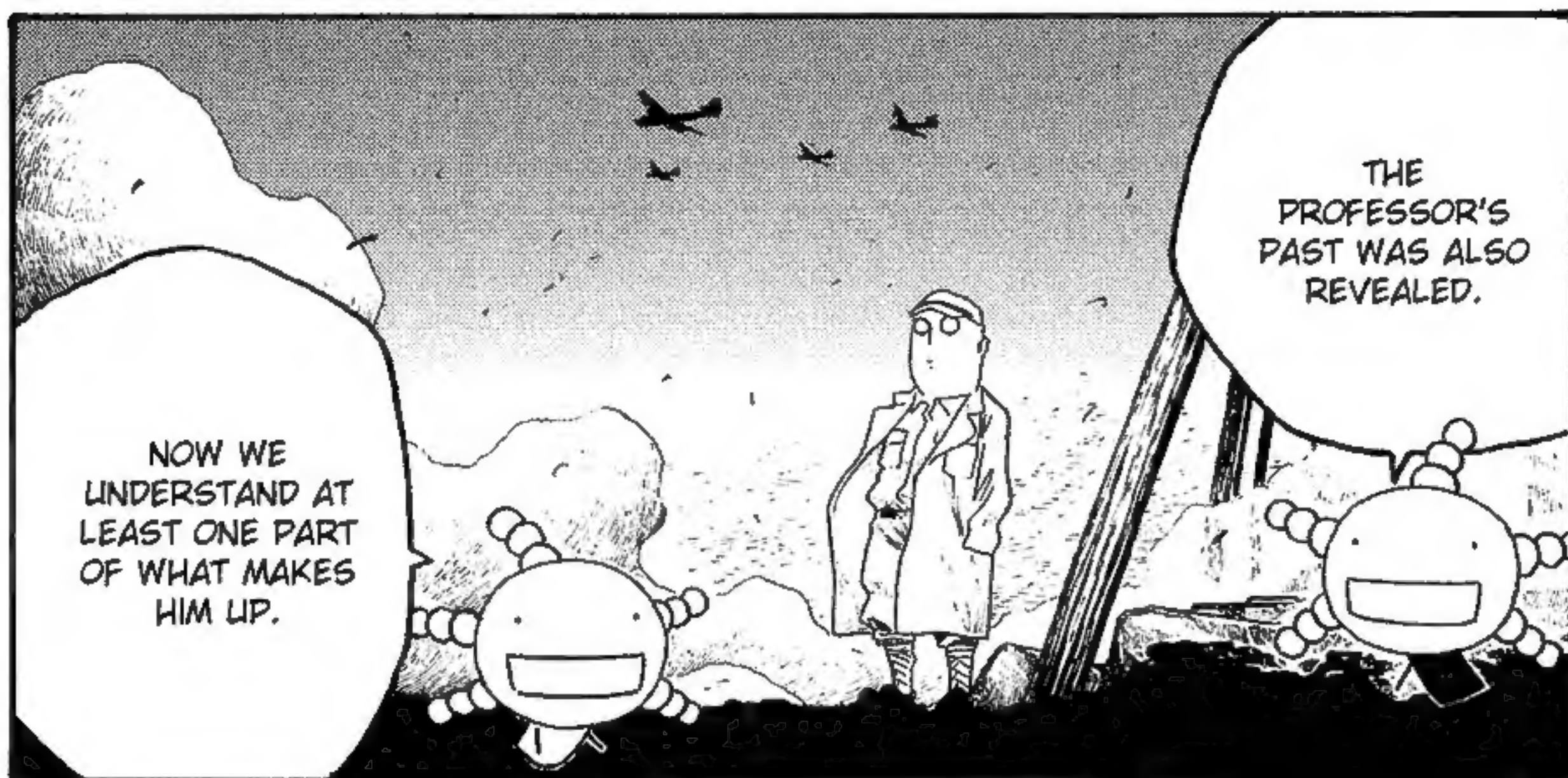
To those of you wondering if this was the type of story it was, please read the volumes over again.



↑ SEE VOLUME 1, PAGES 222-223.



↑ SEE VOLUME 2, PAGE 224.



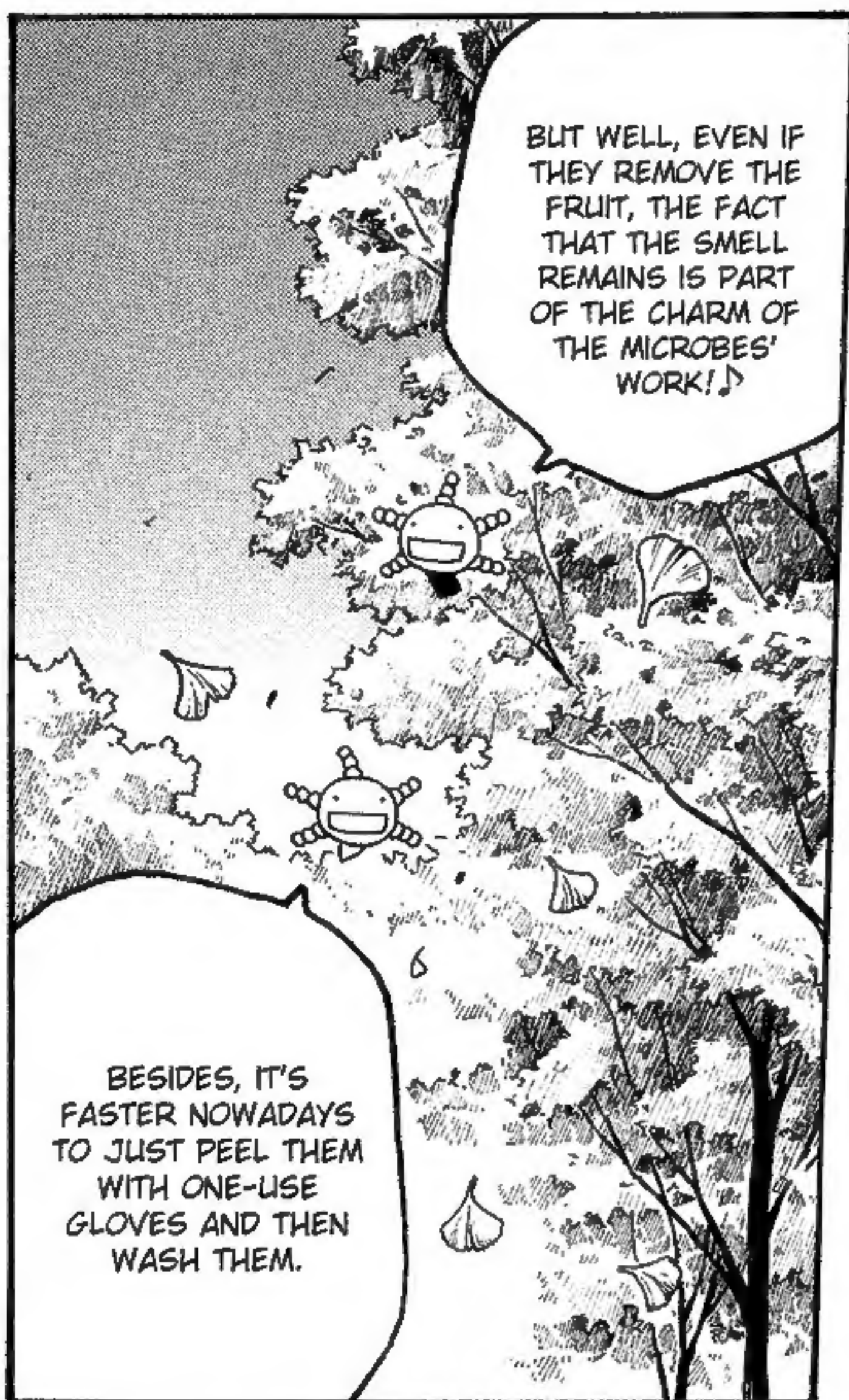
↑ SEE VOLUME 3 (REGULAR EDITION), PAGE 224.



THE AGRICULTURAL
UNIVERSITY'S
GINKGO TREES
ALONG THE RIVER
HAVE CHANGED
COLOR AND
STUDENTS ARE
HARVESTING
GINKGO NUTS
TODAY.

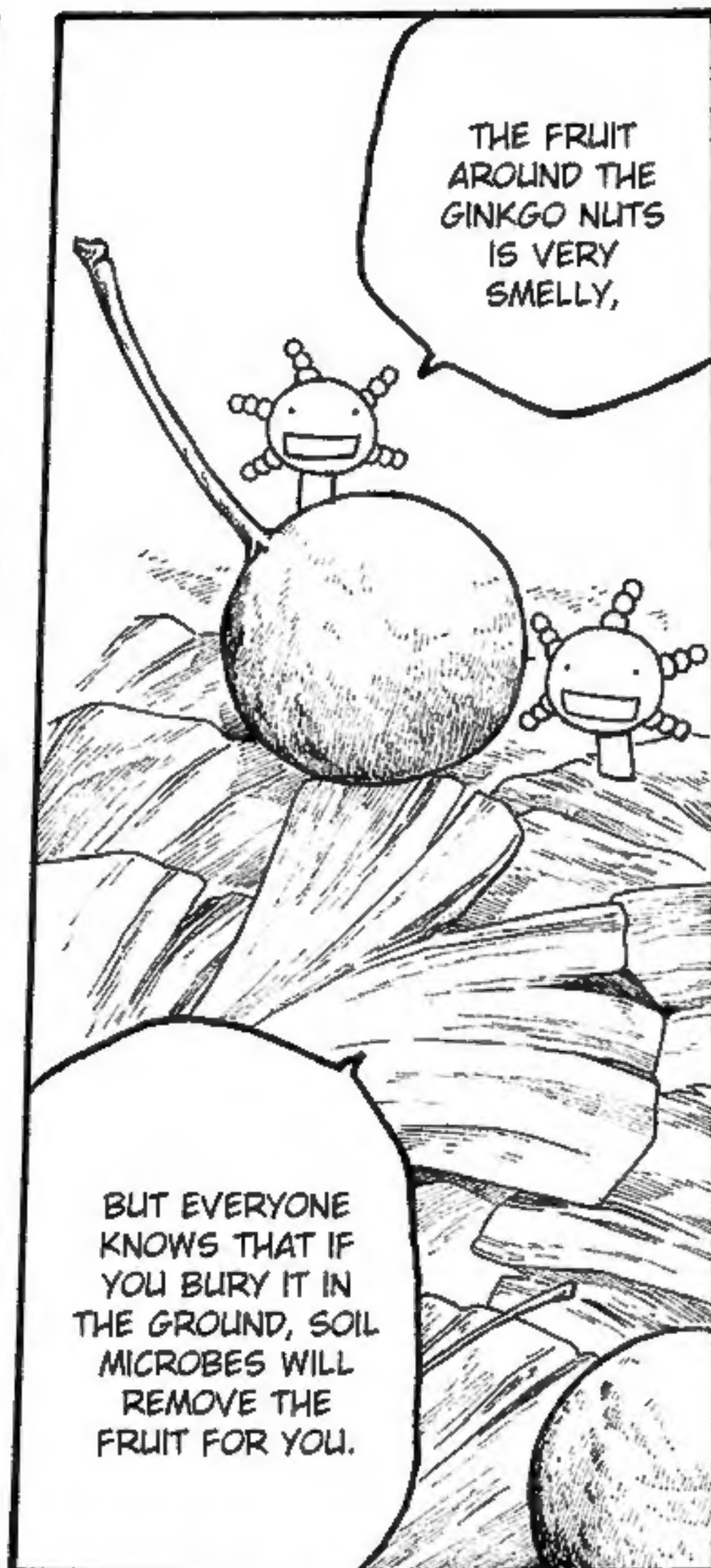
AND NOW
WE COME
TO THE
PRESENT.

A notification for the project to
commemorate the sale of volume 5.



BUT WELL, EVEN IF
THEY REMOVE THE
FRUIT, THE FACT
THAT THE SMELL
REMAINS IS PART
OF THE CHARM OF
THE MICROBES'
WORK! ♪

BESIDES, IT'S
FASTER NOWADAYS
TO JUST PEEL THEM
WITH ONE-USE
GLOVES AND THEN
WASH THEM.



THE FRUIT
AROUND THE
GINKGO NUTS
IS VERY
SMELLY,

BUT EVERYONE
KNOWS THAT IF
YOU BURY IT IN
THE GROUND, SOIL
MICROBES WILL
REMOVE THE
FRUIT FOR YOU.

Microbe Figurines were included with three consecutive issues of Evening, but thanks to its popularity, we're currently planning some presents to commemorate the premiere of the anime adaptation in autumn 2007. See Evening for more!

農談



I did an interview
in "Sukeroku"
(mid-December
2006 issue).

TALES OF AGRICULTURE

SO COME ON, IT'S
FINALLY TIME FOR
AUTUMN, A HECTIC
TIME PERIOD FOR
BOTH AGRICULTURE
AND MICROBES!



PLEASE
ENJOY AN
AUTUMN FULL
OF BREWING!

CH. 49: AUTUMN



Tadayasu Sawaki
He's the main character who can see microbes again. He's 160 cm tall.



Kaoru Misato
He's a second-year at a certain agricultural university. Fans have said he's gotten manlier. He's 173 cm tall.

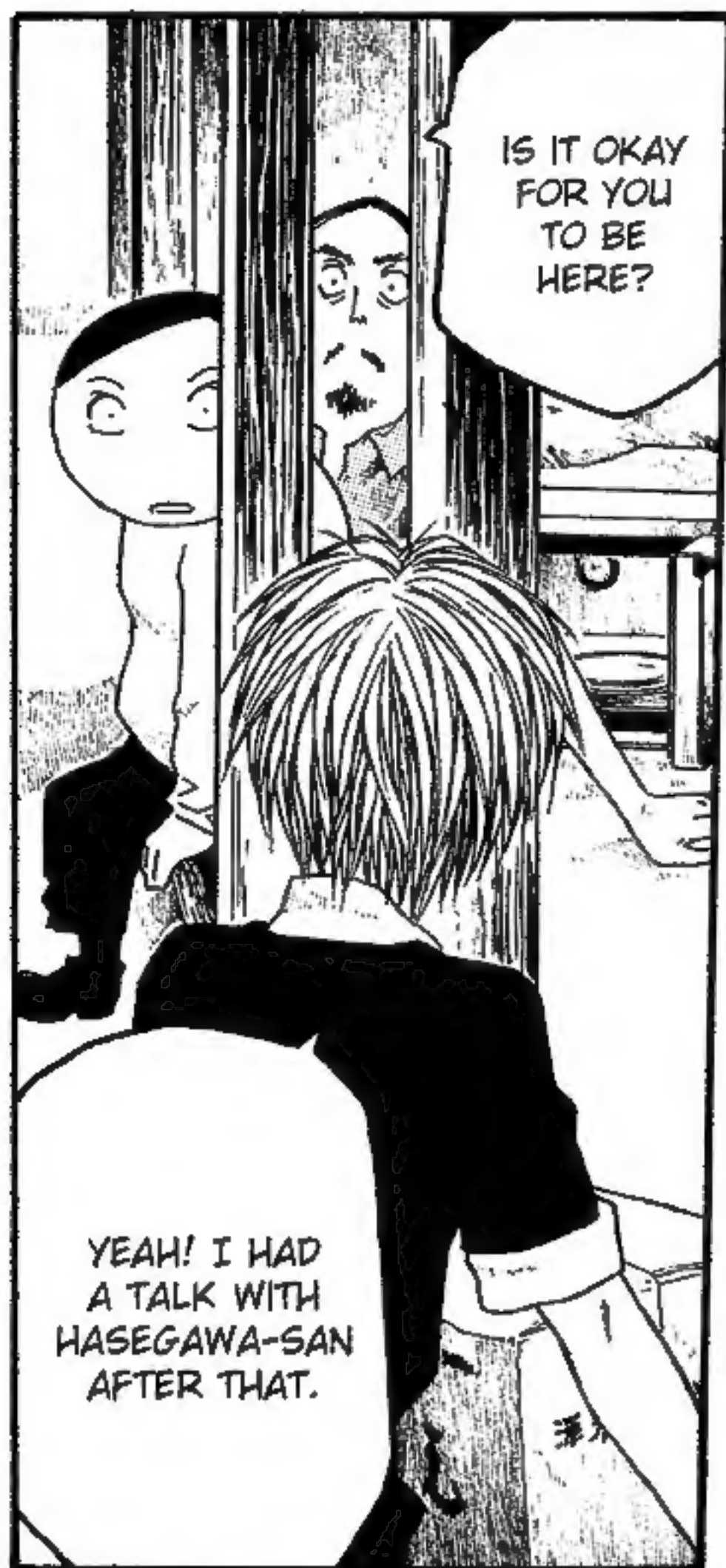


Takuma Kawahama
He's Misato's friend. He knows a lot about dieting. He's 163 cm tall.

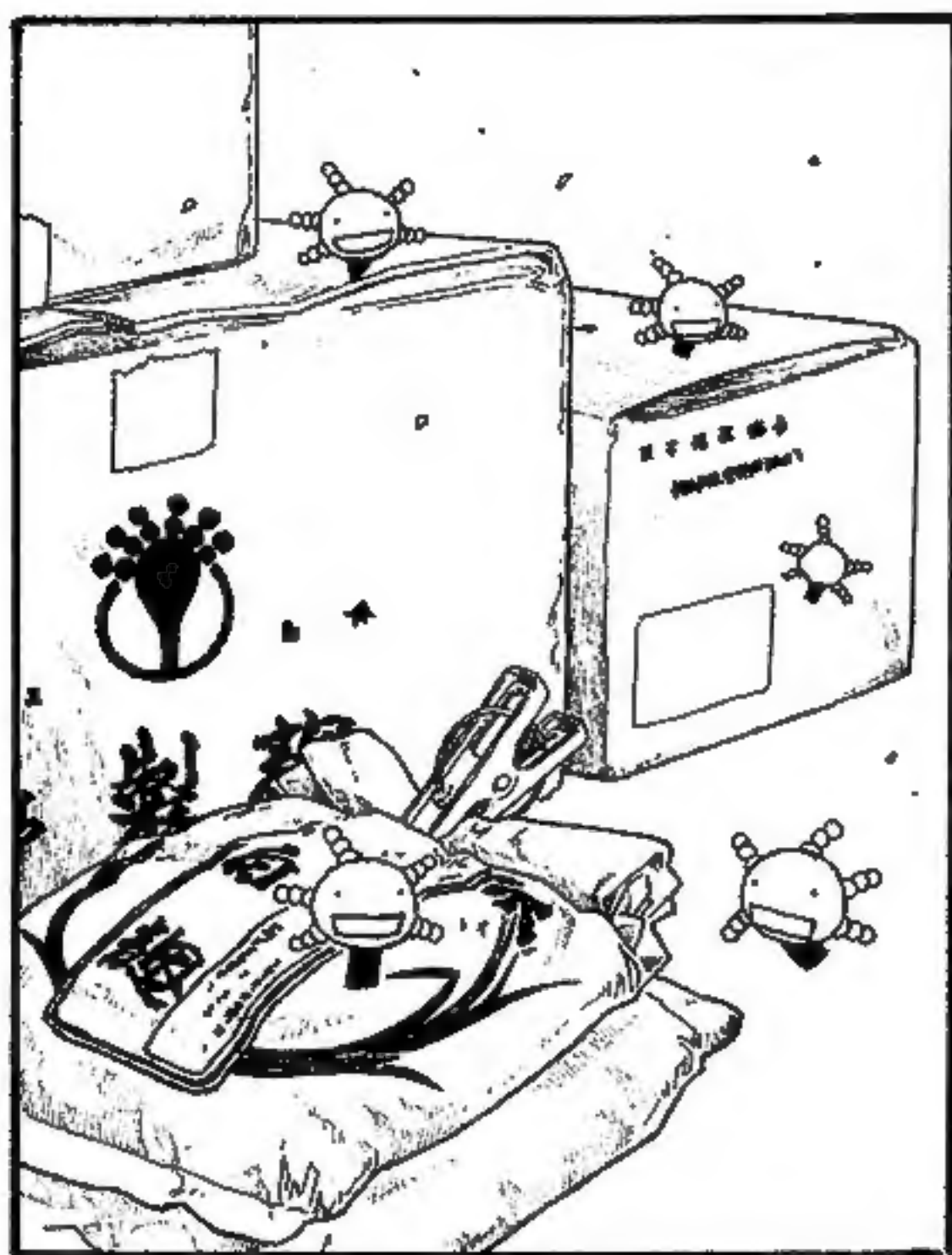


Envelope ginkgo nuts

These are ginkgo nuts that had their fruit removed, and then the nuts are salted and placed in an envelope. The opening is folded a few times and then it's microwaved. There are also some microwaves that can't do it.

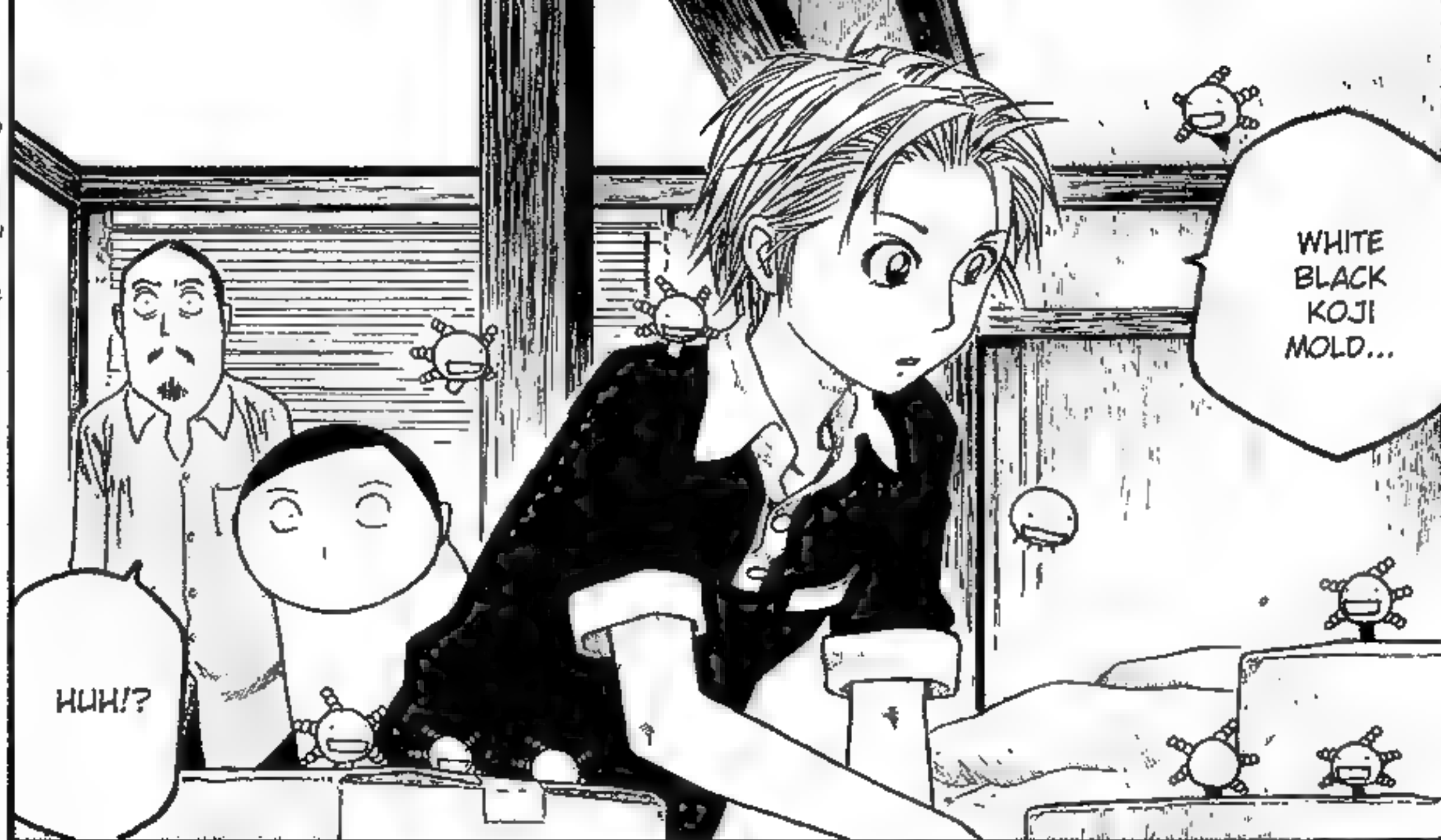


Moyashi
This may be repetitive, but "moyashi" is another name for koji mold starter.





A. oryzae
This is yellow koji mold. Some people seem to call it "Japan's national fungus", but does America have a national fungus, too?

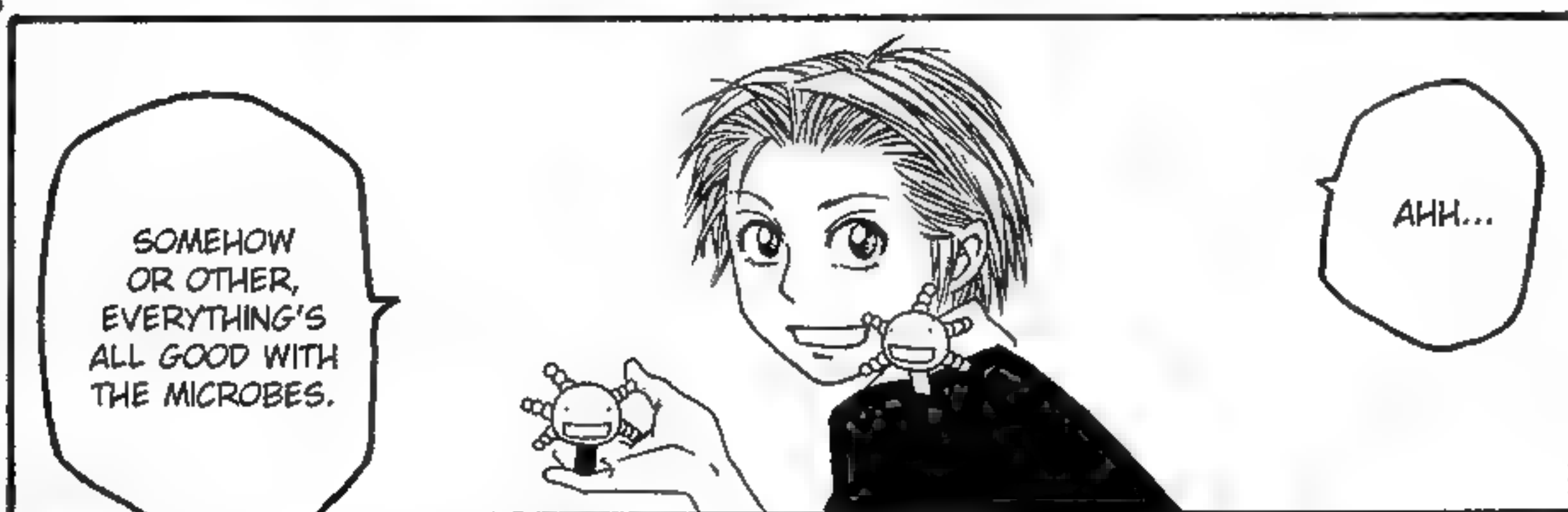


HUH!?

WHITE
BLACK
KOJI
MOLD...



A. kawachii
This is white koji mold. Raising black koji mold dirties clothes, so is it true that white koji mold was developed and then began to be used to brew shochu?



SOMEHOW
OR OTHER,
EVERYTHING'S
ALL GOOD WITH
THE MICROBES.

AHH...



A. awamori
This is black koji mold. It participates in brewing shochu in Kyushu. It doesn't just brew awamori.



FOR NOW,
LET'S
CELEBRATE
WITH THESE
GINKGO NUTS.

THE
PROFESSOR'S
APPARENTLY
DISTILLING
SHOCHU
RIGHT NOW.

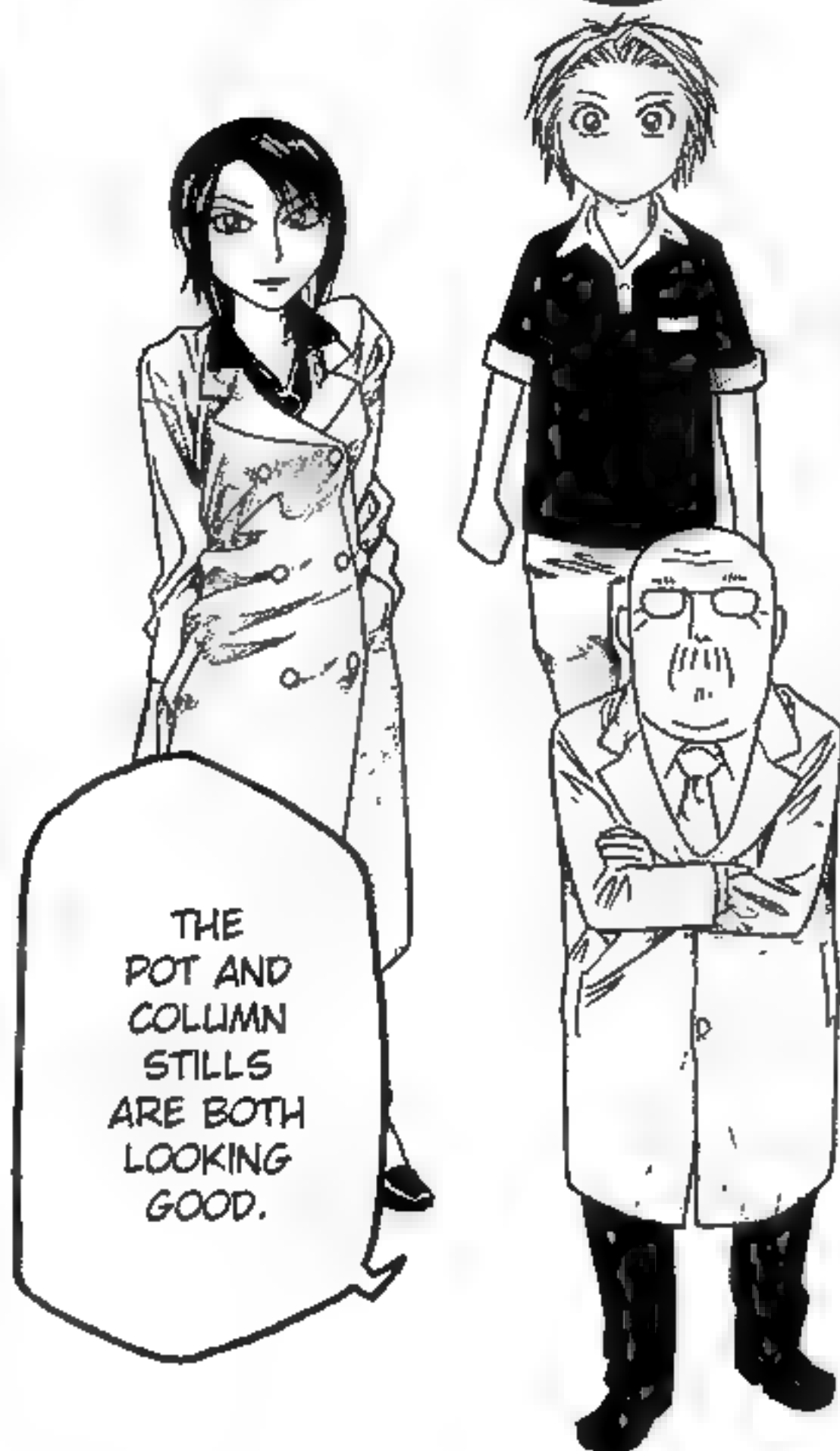
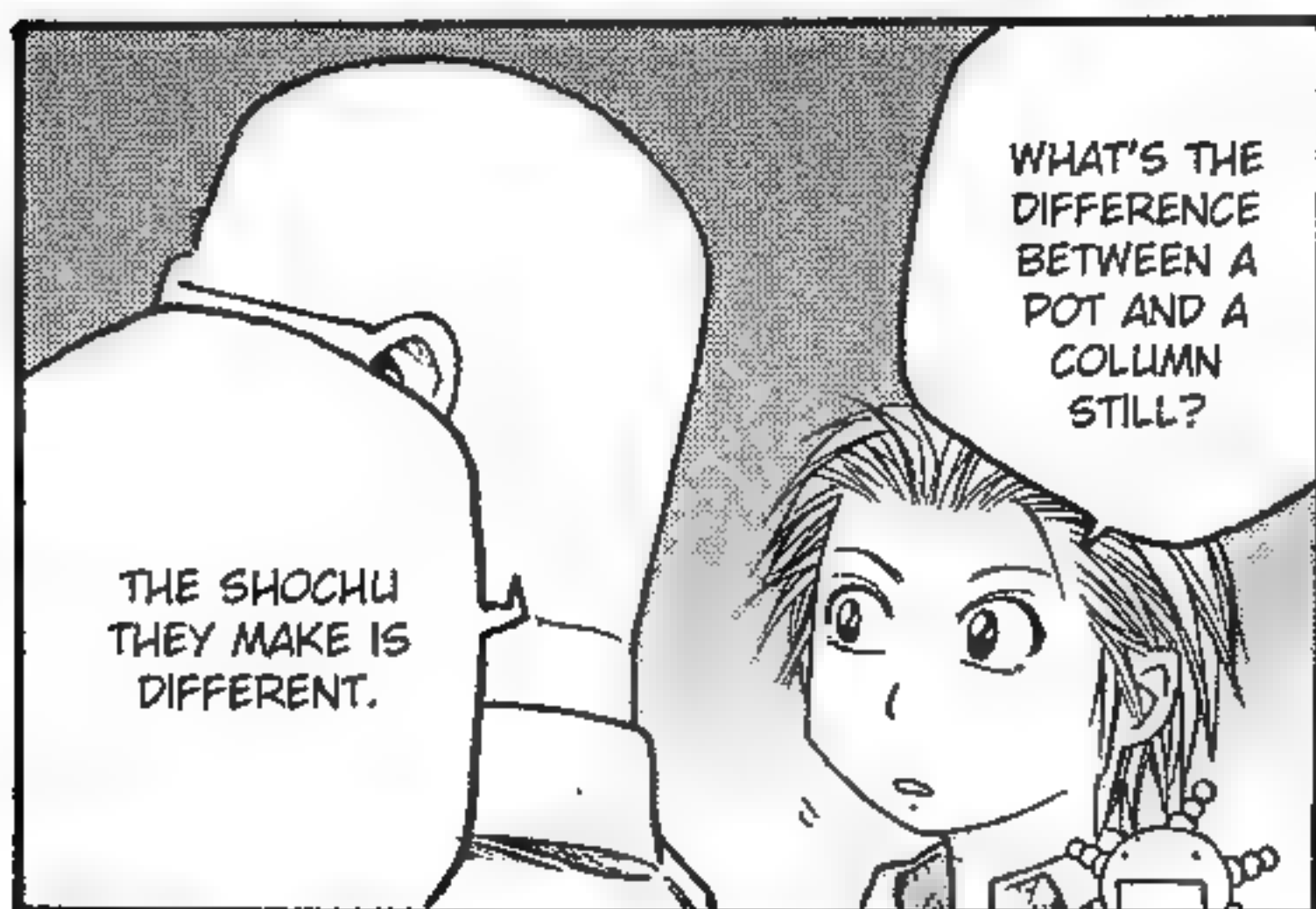
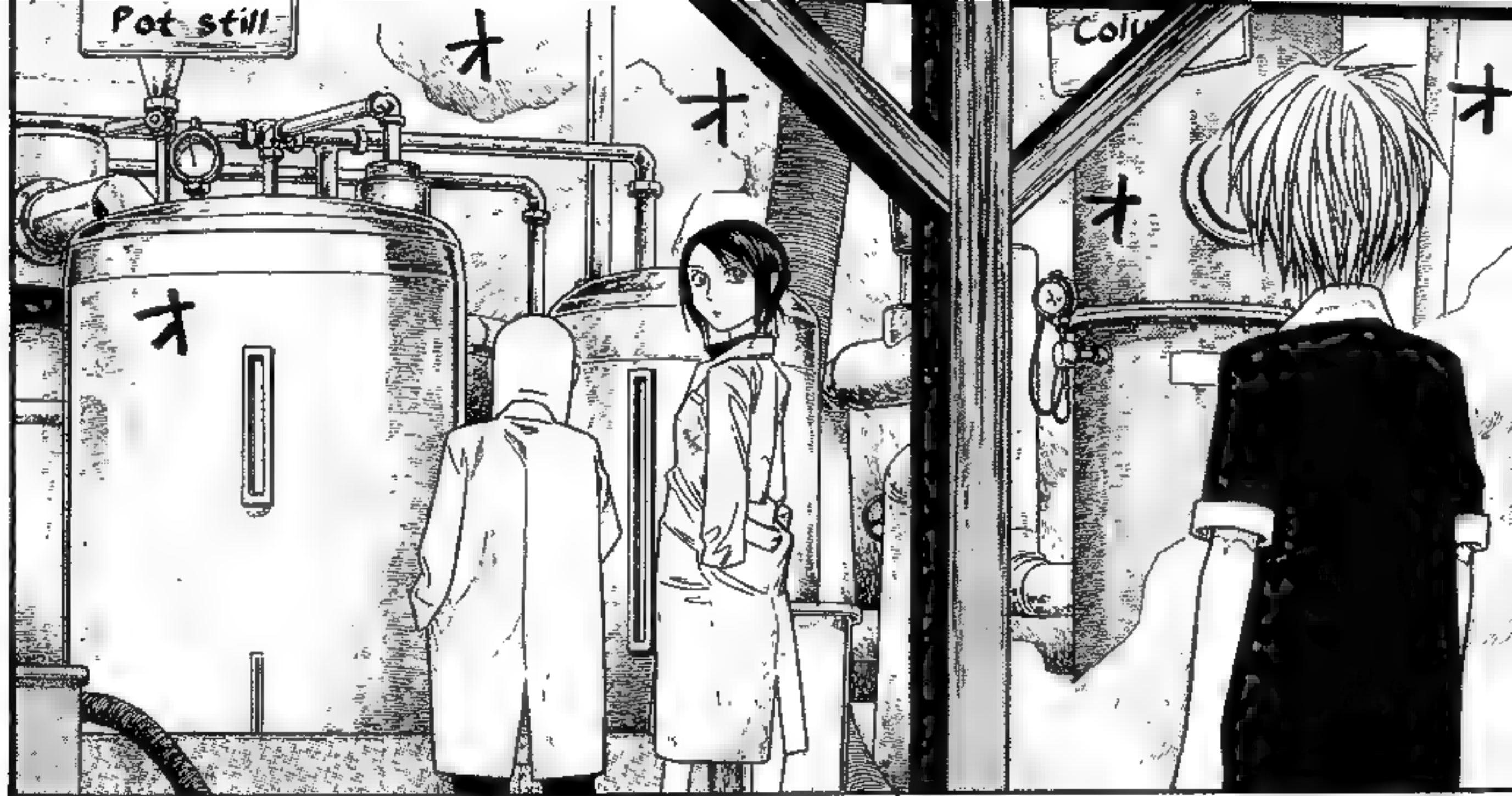
REALLY!

LET'S
GO LOOK
FOR SOME
MATSHITAKE
MUSHROOMS
IN THE
MOUNTAINS.

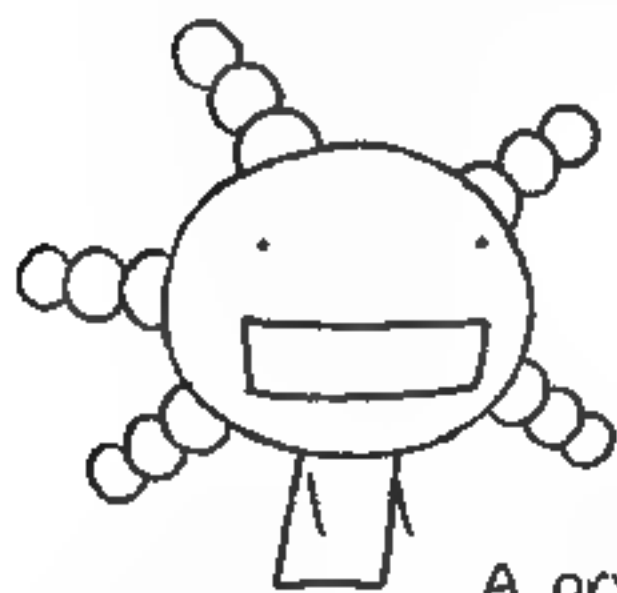


Refined sake yeast

We're sheltered microbes raised as a pure culture in hygienic labs, so we can't brew sake made from chewed rice. We don't want to brew it. Really



A review & What's mash?



A. oryzae

But drinks like sake and shochu are made from grains that don't have sugar, so the starch has to be converted to sugar.

Yeast immediately brews things like fruit that already have sugar.

Fig.) A yeast starter made from koji rice

| |
|---------------|
| Yeast starter |
| Yeast |
| Water |
| Grain |
| Koji rice |

And then if you add more grains and water, you're all set to make alcohol. This is called a yeast starter.

We koji fungi saccharify that grain, and once yeast is added to it, you just wait for us to do our stuff.

Waa! Waa!

if you press this as is, you get an alcoholic drink, and if you distill it, you get distilled liquor.

if this is done in a much larger tank and allowed to brew further the alcohol is complete. This is mash.

THIS MAKES WHAT'S KNOWN AS GENUINE OR TYPE B SHOCHU THAT PRESERVES THE FLAVOR OF THE MASH.

A POT STILL IS A DEVICE THAT DISTILLS THE MASH JUST ONCE.

Steaming

Mash

Cooling

Alcohol

THE STILL IS DIVIDED INTO SECTIONS WHICH EACH SERVE AS A SEPARATE POT STILL, SO IT PRODUCES HIGHLY CONCENTRATED ALCOHOL WHICH IS ALMOST ENTIRELY ETHANOL AND WATER.

Mash

Cooling

Alcohol

Boiler

Waste liquid

Al concentration

TYPE A SHOCHU IS MADE FROM A COLUMN STILL.

BUT THE TENDENCY HAS BEEN FOR NORTHERN JAPAN TO PREFER TYPE A AND FOR SOUTHERN JAPAN TO PREFER TYPE B.

THE CONSUMPTION OF SHOCHU IS ON THE RISE OVERALL,



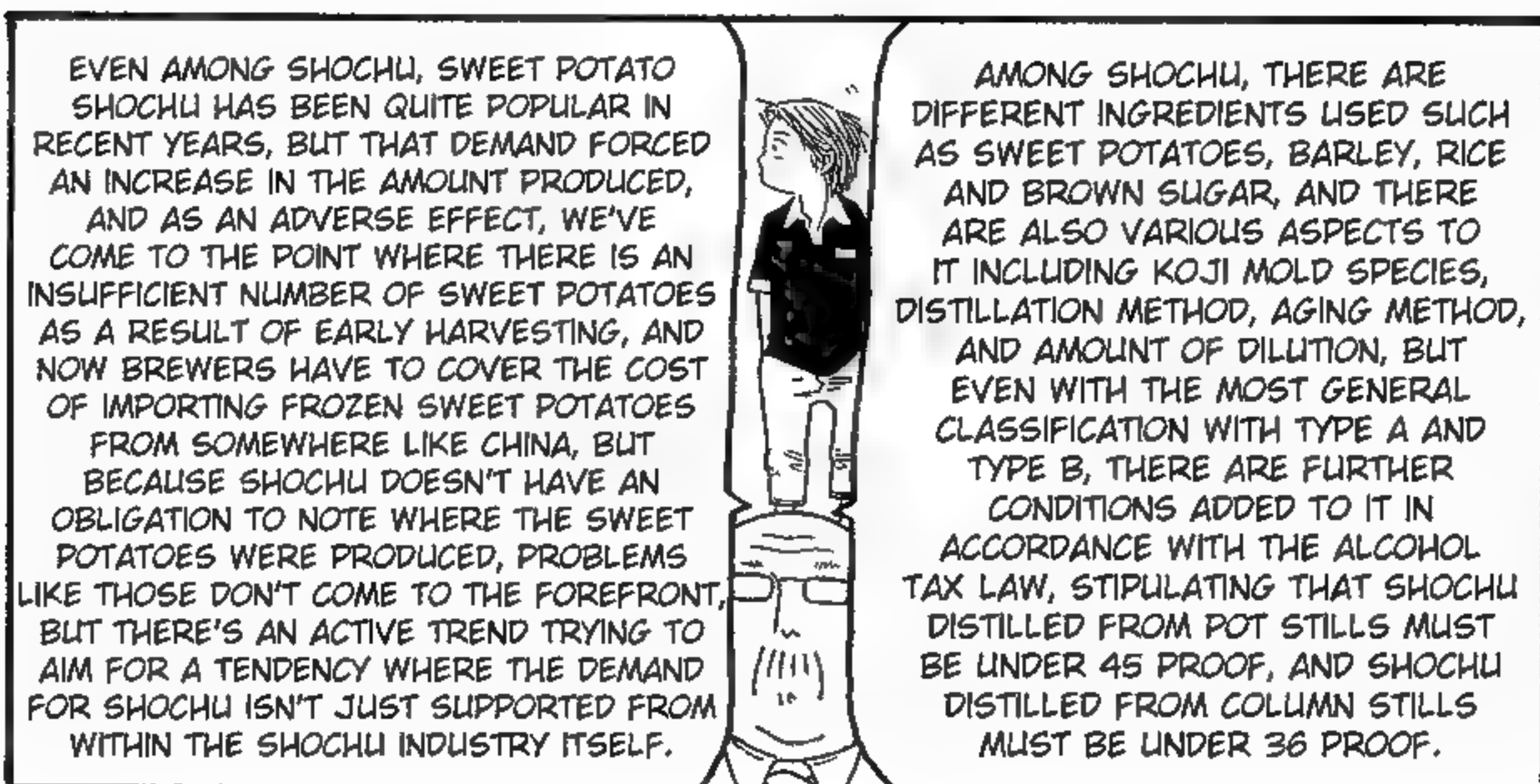
Keizou Itsuki

He's a professor at a certain agricultural university. To his very few fans, thank you for waiting. He talks a lot. He's 161 cm tall.

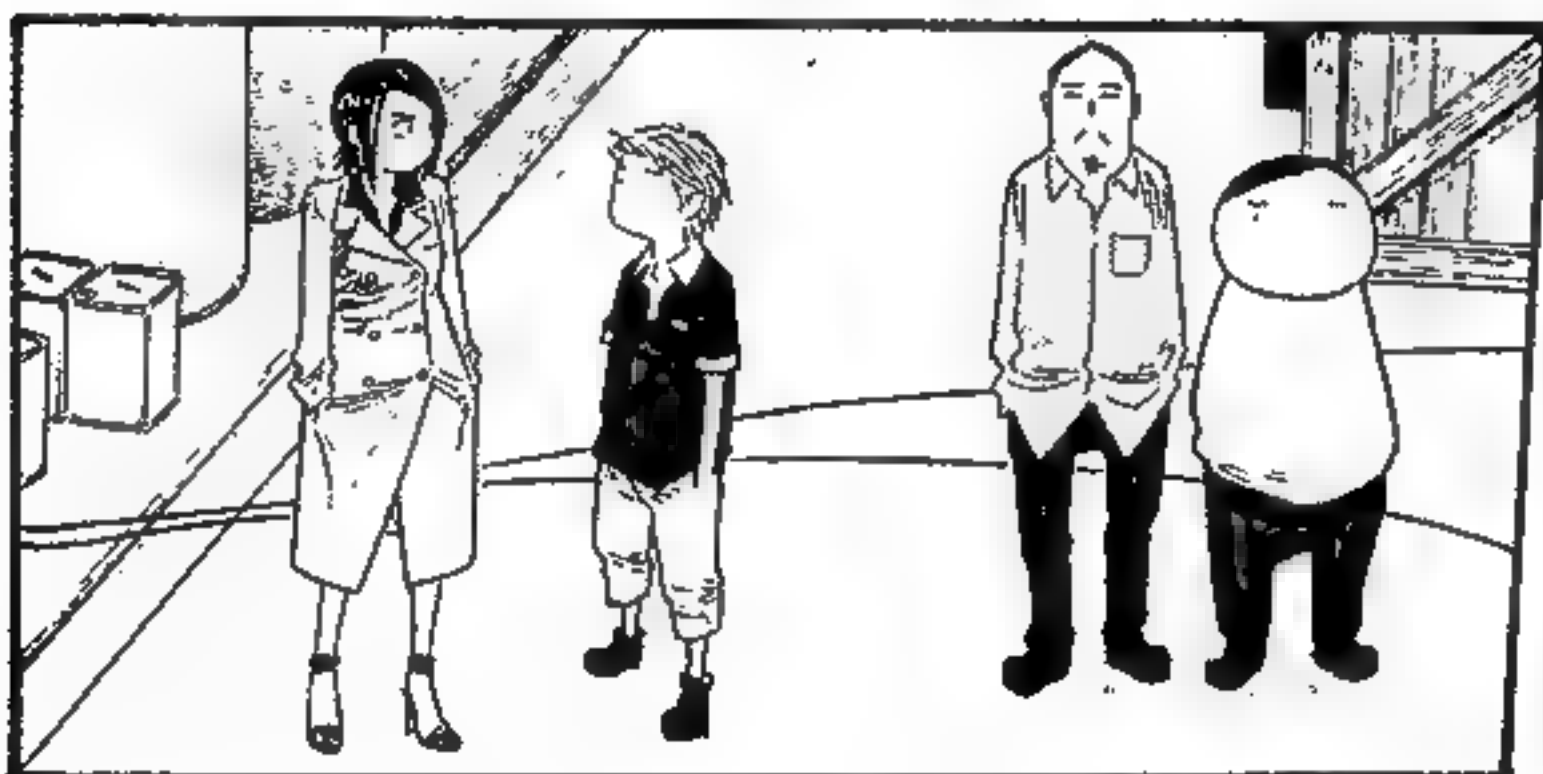


Haruka Hasegawa

She's a graduate student at a certain agricultural university. She's 164 cm tall, but her usual heels add 10 cm.



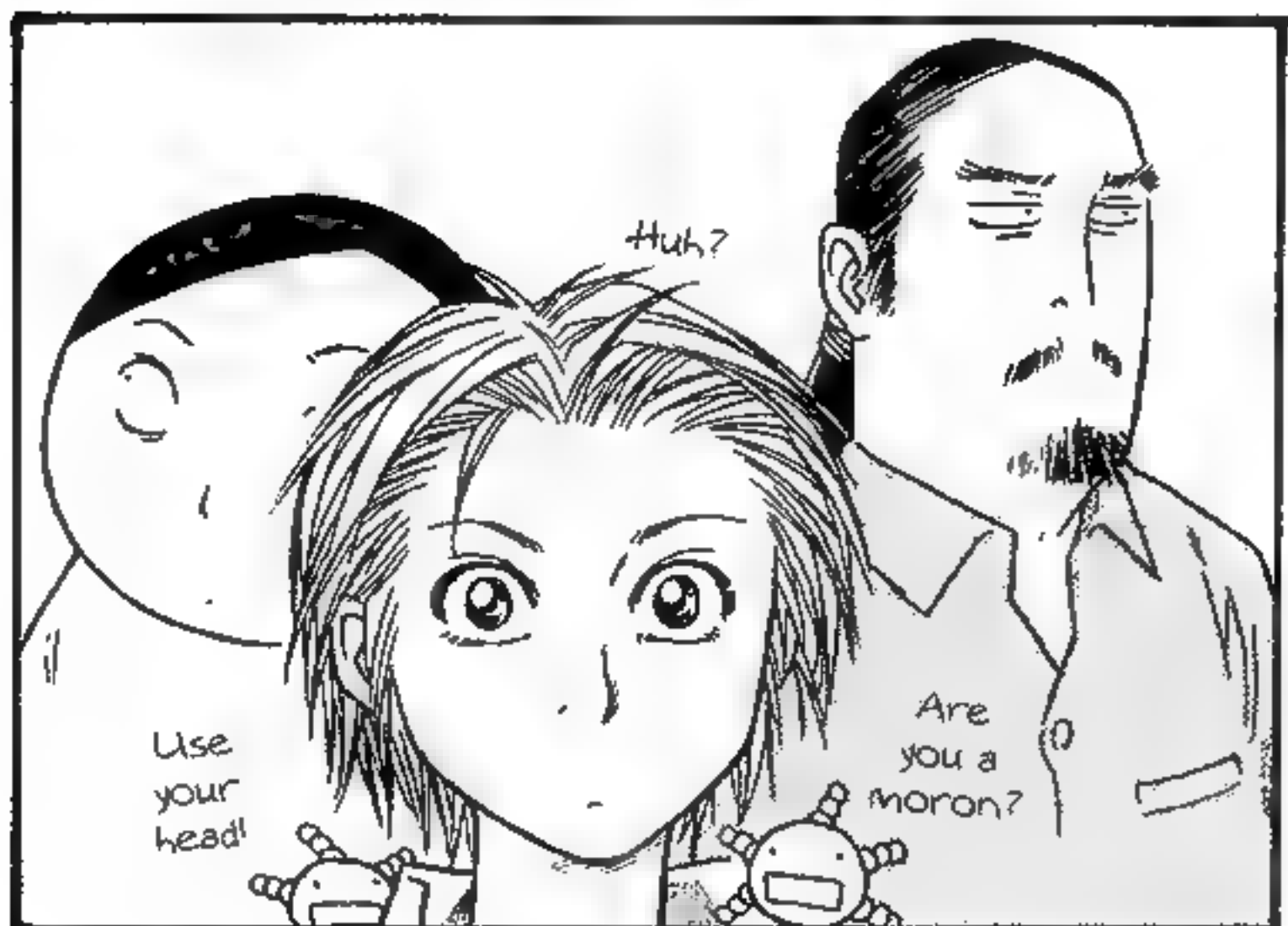
I recently found shochu made from sweet potatoes grown in Vietnam.



Presents

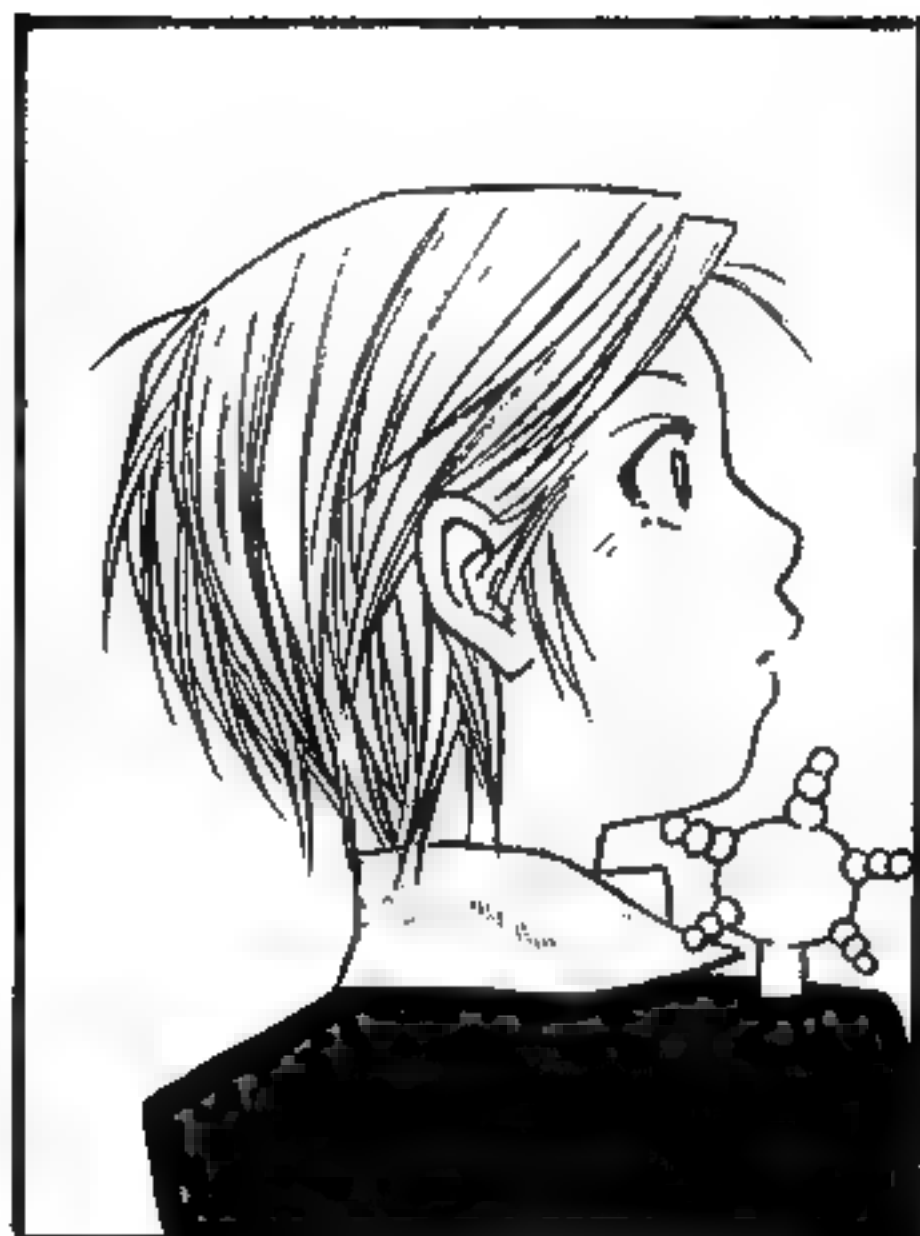
Plushies, stickers, fans and other things are currently being planned.







Onizae's been pretty large lately.





Hachimitsu Scans

~sweeter than honey~

hachimitsu-scans.blogspot.com



This story is fiction. That has to be said each and every chapter, but this is incredibly the 50th chapter. Thinking back on it, it's come a long way. Huh? "Nodame" made it to 100 chapters? Congratulations!

Amazingly, the series has been ongoing for about two years!



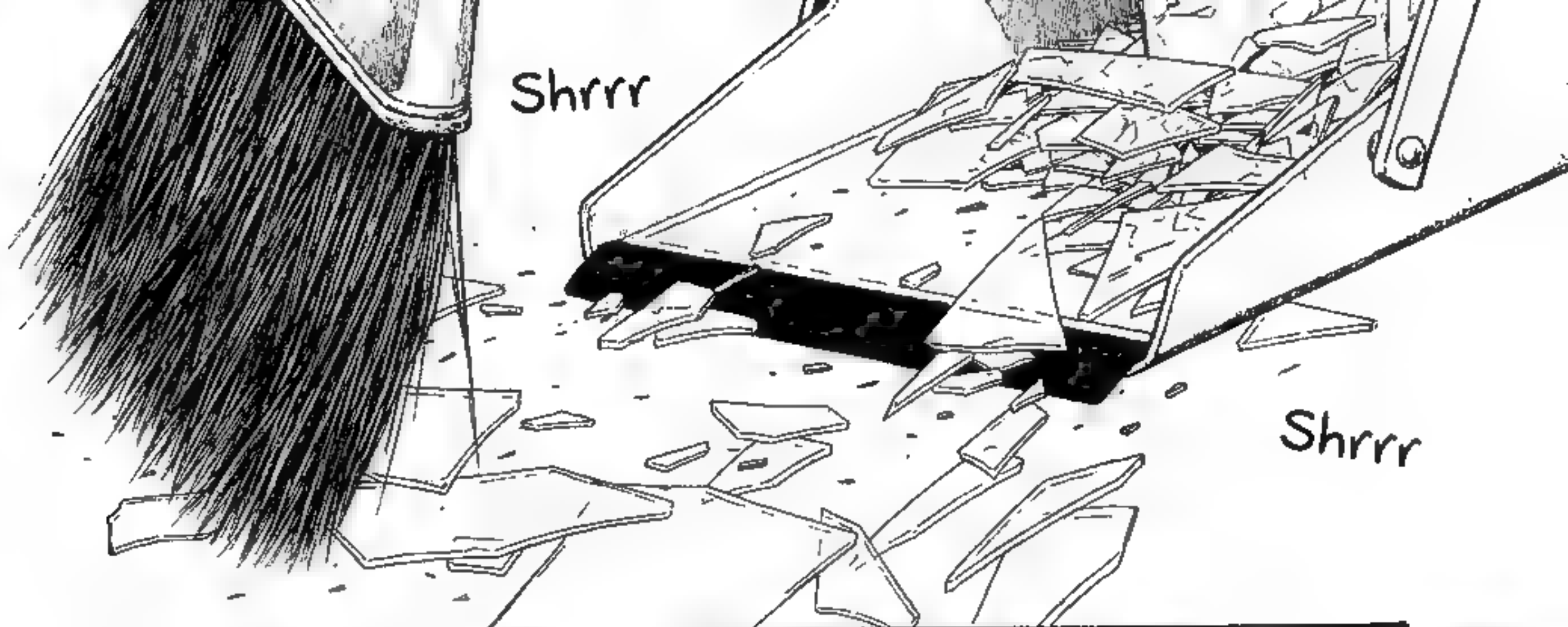
Liquid

WHOOOOOOO!!

THAT'S
KEI.

ARE YOU
KIDDING
ME?

CH. 50:
AUTUMN
OF
CHANGE



Tadayasu Sawaki
He's the main character. It seems like he had worried about how to introduce Kei, but I guess there was no point.



Kei Yuuki
He's been Sawaki's friend since they were kids. He's the son of sake brewers.



Shrrr

Shrrr

COME BACK TO THE SHOP QUICK, GRAMPS.

YOU'RE ALWAYS SO EXTREME.

SORRY ABOUT MAKING YOU HELP ME OUT.

Glass

Glass

Glass

HOW TO REVITALIZE SAKE.

I THOUGHT A LOT ABOUT



Kaoru
Misato

He's a

second-year
at a certain
agricultural
university.
In the end, it
doesn't look
like he was
able to get a
summer job.



Takuma
Kawahama

He's

Misato's
friend

He doesn't
seem that
surprised
about Ke's
transformation.



A. oryzae

It looks a little larger now that
Sawaki's ability came back.



IT'S JUST
A PAIN IN
THE ASS
FOR ME.



YOU CAN
MAKE GOOD
MONEY AS
LONG AS
SAKE SELLS.

LIQUOR STORES
WON'T MAKE
THAT MUCH
MONEY EVEN IF
SOMEONE BUYS
A FEW CASES
OF BEER.



FIRST OF ALL, I
WANTED TO TRY
TO CHANGE HOW
LIQUOR STORES
ARE LAID OUT,

SO I
DECIDED TO
REMODEL
THIS PLACE.



YOU MIGHT
THINK THAT
LIQUOR
STORES
HAVE TO
SELL SAKE,

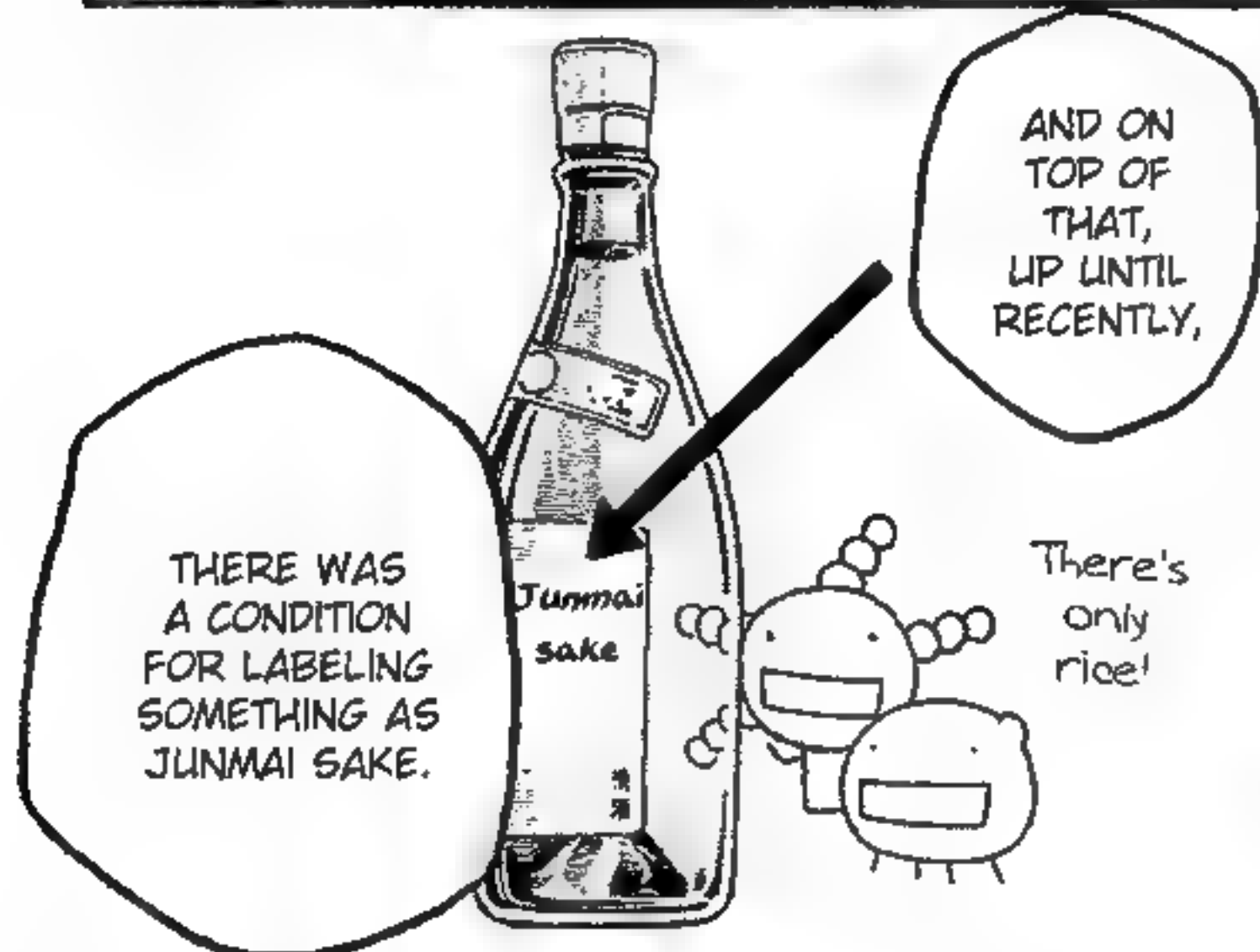
BUT MOST PEOPLE
ARE FINE WITH
ANYTHING AS LONG AS
IT TASTES GOOD AND
THEY CAN HAVE A
GOOD TIME DRINKING IT.
IF PEOPLE STILL DON'T
CHOOSE SAKE IN SPITE
OF THAT, THEN THE
PROBLEM HAS TO
DO WITH SAKE!





THE LABEL
ITSELF
INDICATES
THAT IT
DOESN'T HAVE
ANY ADDED
ALCOHOL.

FOR
SOMETHING
WITH A
SPECIFIC
NAME LIKE
"JUNMAI
SAKE",



THERE WAS
A CONDITION
FOR LABELING
SOMETHING AS
JUNMAI SAKE.

AND ON
TOP OF
THAT,
UP UNTIL
RECENTLY,

There's
only
rice!



IF I PUT
IT THE
OTHER WAY
AROUND,

IS IT EVEN A
GOOD IDEA
TO TELL
CONSUMERS
EVERYTHING?



WHY WEREN'T
THOSE CALLED
"JUNMAI SAKE"?

EVEN THOUGH
THERE ARE
TONS OF SAKE
IN THE WORLD
THAT'S ONLY
MADE WITH
RICE,



YOU MEAN
HOW IT HAD
TO HAVE
UNDER 70%
POLISHED
RICE?

YEAH!



AND YOU WANT CONSUMERS TO KNOW ALL THAT?

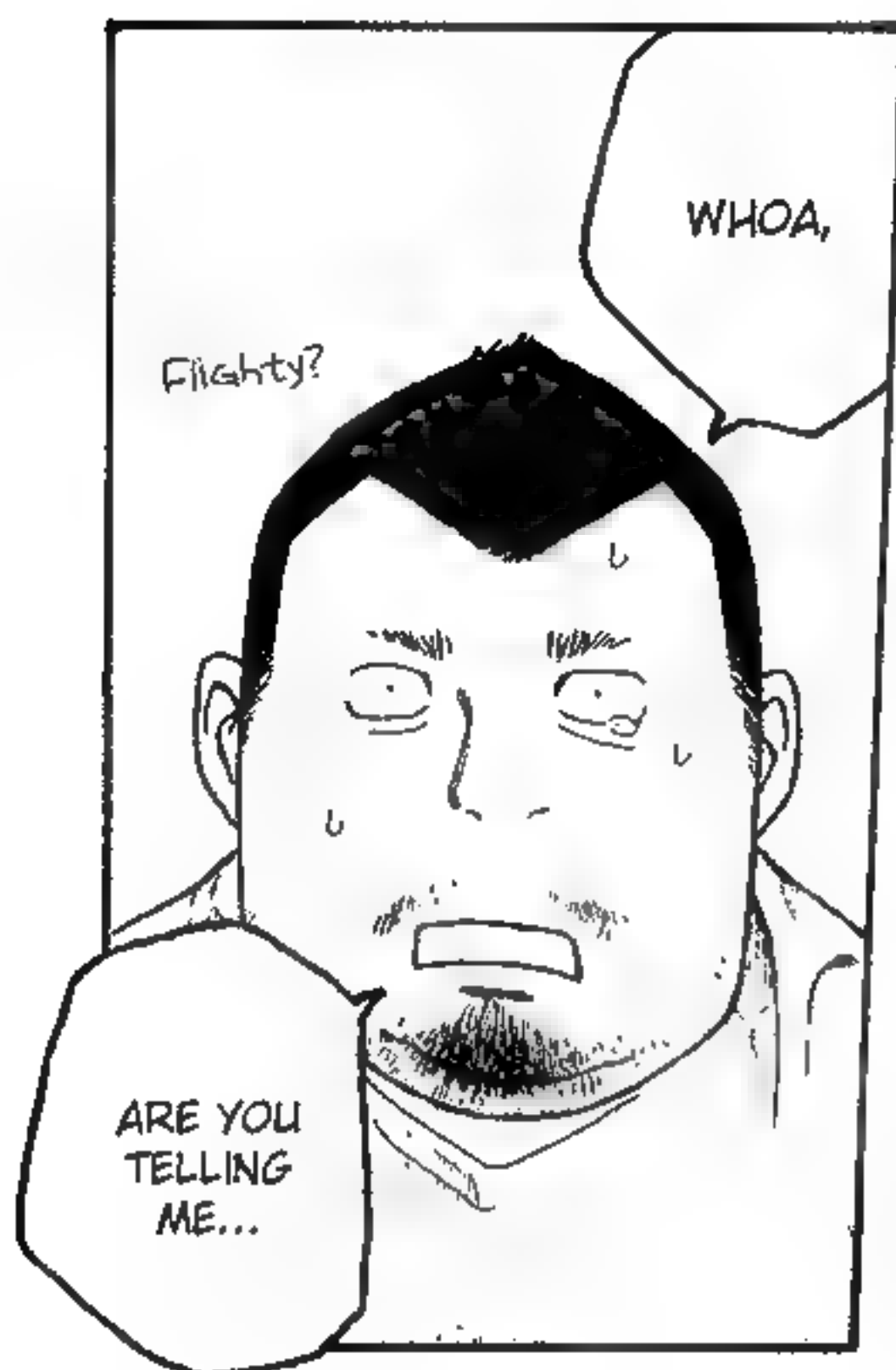


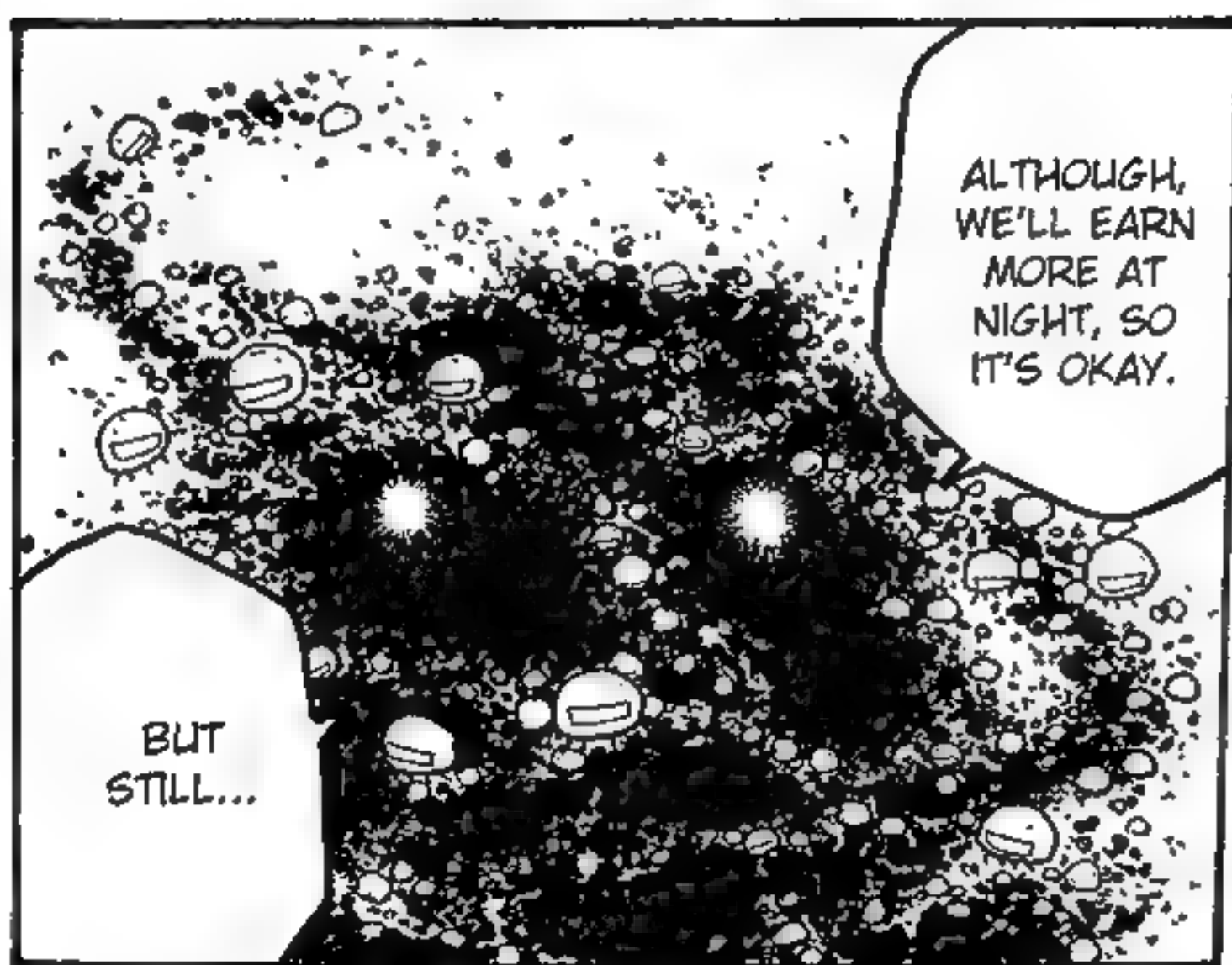
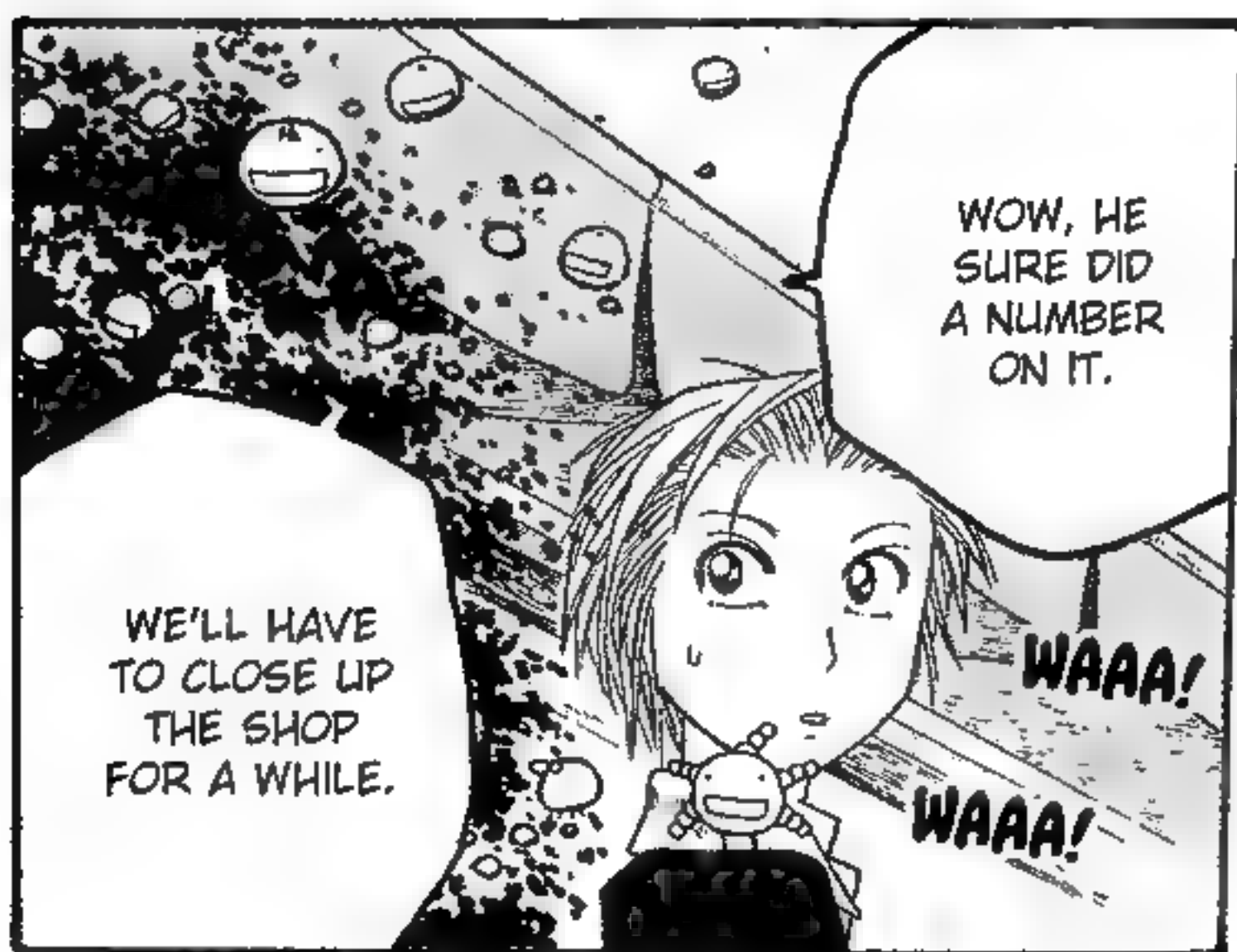
WAS EITHER DISCARDED AS "RICE BRAN" OR PUT INTO A TANK AND MADE INTO REGULAR SAKE BECAUSE OF THE PREVIOUS CRITERIA FOR JUNMAI SAKE.



BUT WELL, I STILL WANT TO KNOW



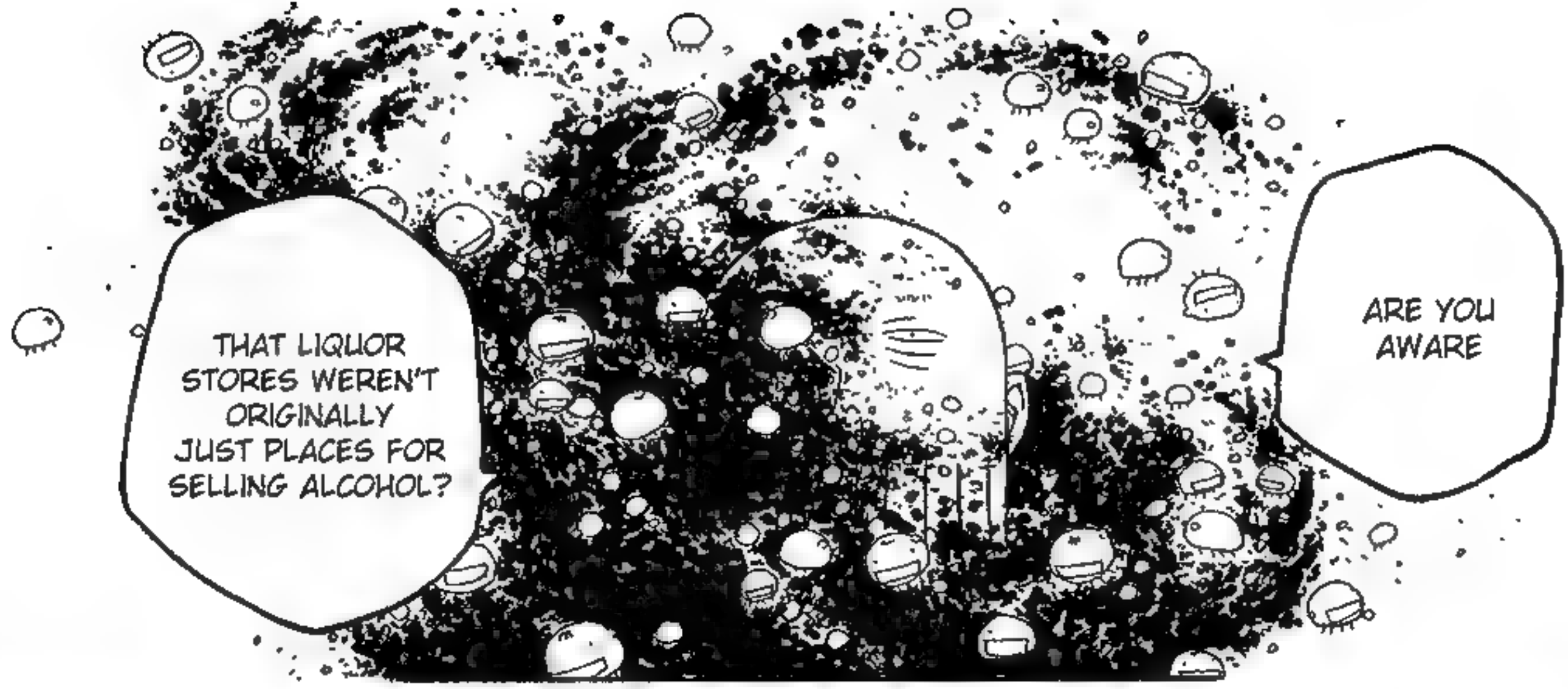




Refined sake yeast

They love the elderly owner of the Hiyoshi I quor store. He looked like the image on the right when Sawaki couldn't see microbes. He says something curious this chapter.





THAT LIQUOR
STORES WEREN'T
ORIGINALLY
JUST PLACES FOR
SELLING ALCOHOL?

ARE YOU
AWARE



THIS IS
A NOTICE
FROM THE
AGRI-
COUNCIL...

Ding

Ding

HUH?

WHAT
DO YOU
MEAN?

Rustle

Rustle

Rustle

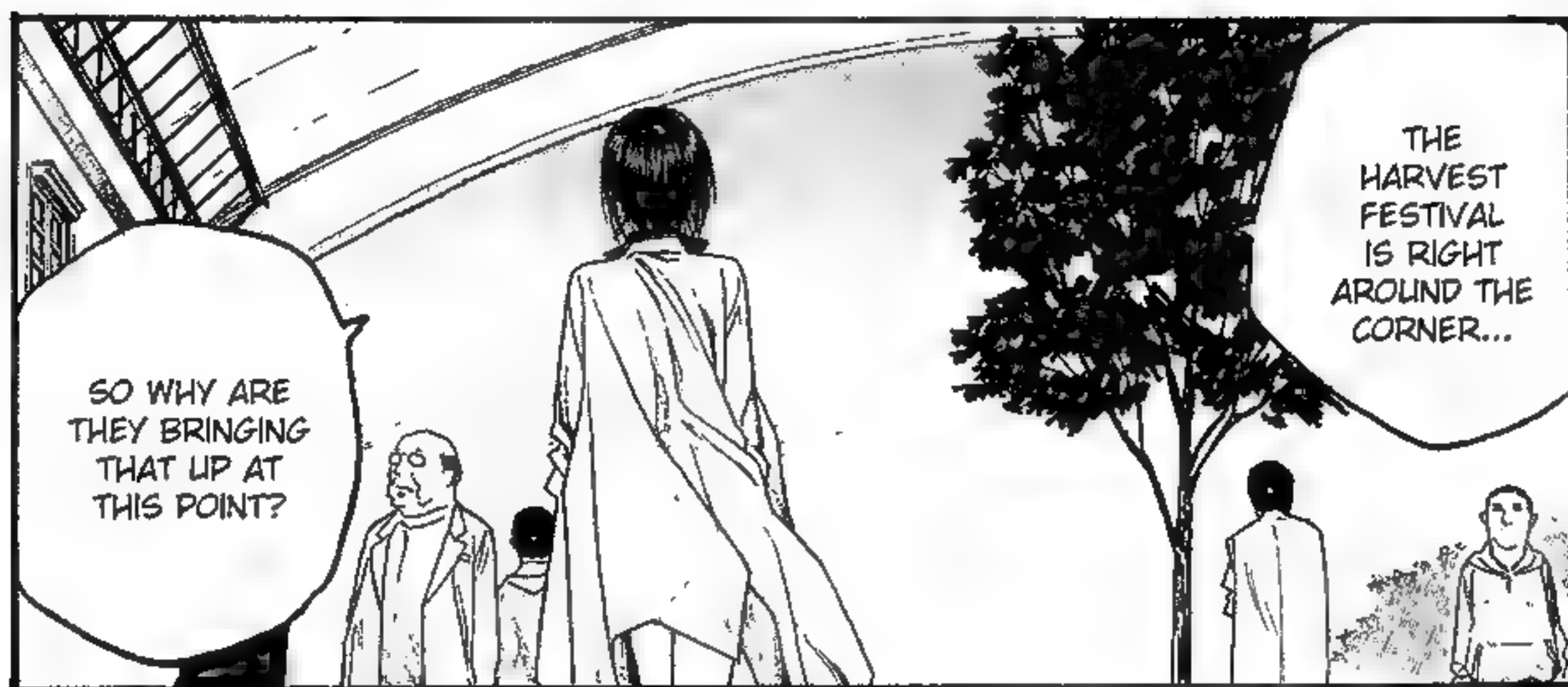


Ding

Ding

WE REQUEST
THE HELP OF
ANYONE WHO CAN
TRANSFORM SOY
BEANS FOR FOOD
STALLS DURING
THE HARVEST
FESTIVAL.

BECAUSE OF
A PLENTIFUL
HARVEST OF
SOY BEANS
THIS YEAR,



SO WHY ARE
THEY BRINGING
THAT UP AT
THIS POINT?

THE
HARVEST
FESTIVAL
IS RIGHT
AROUND THE
CORNER...

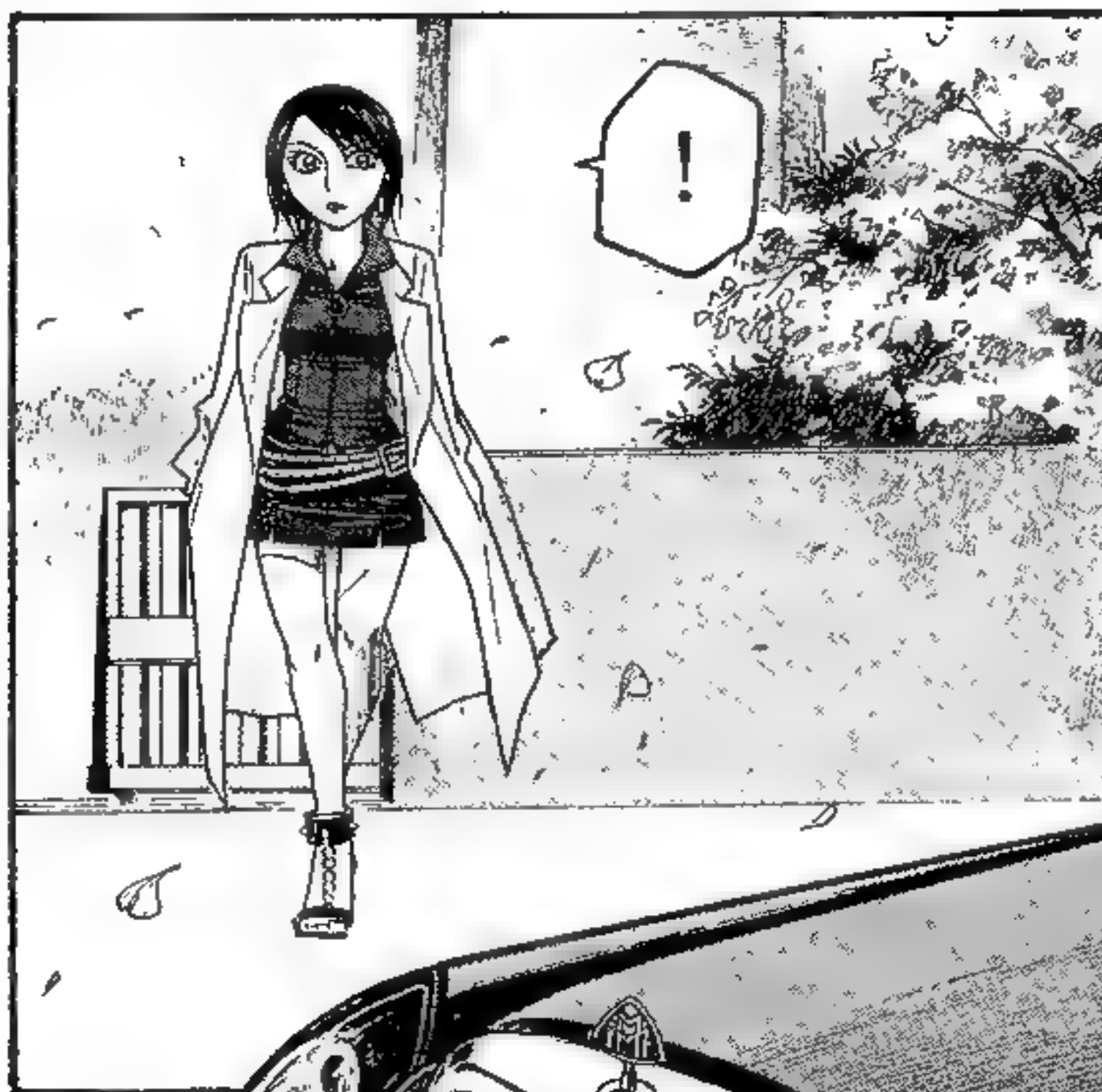


Haruka
Hasegawa

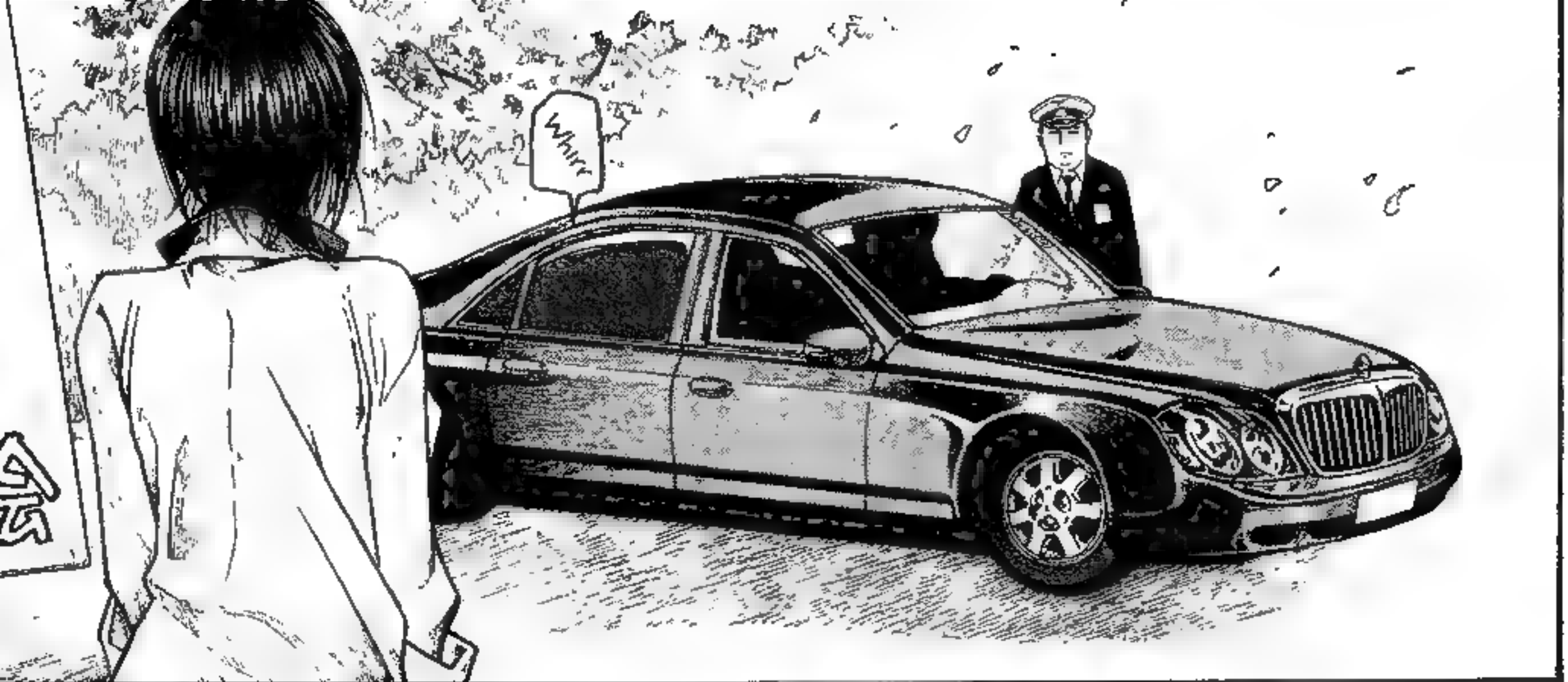
She's a
graduate
student at
a certain
agricultural
university
In regard
to the
developments
in the
upcoming
chapters
she's the
daughter
of a very
wealthy
family
She has
a fiance.

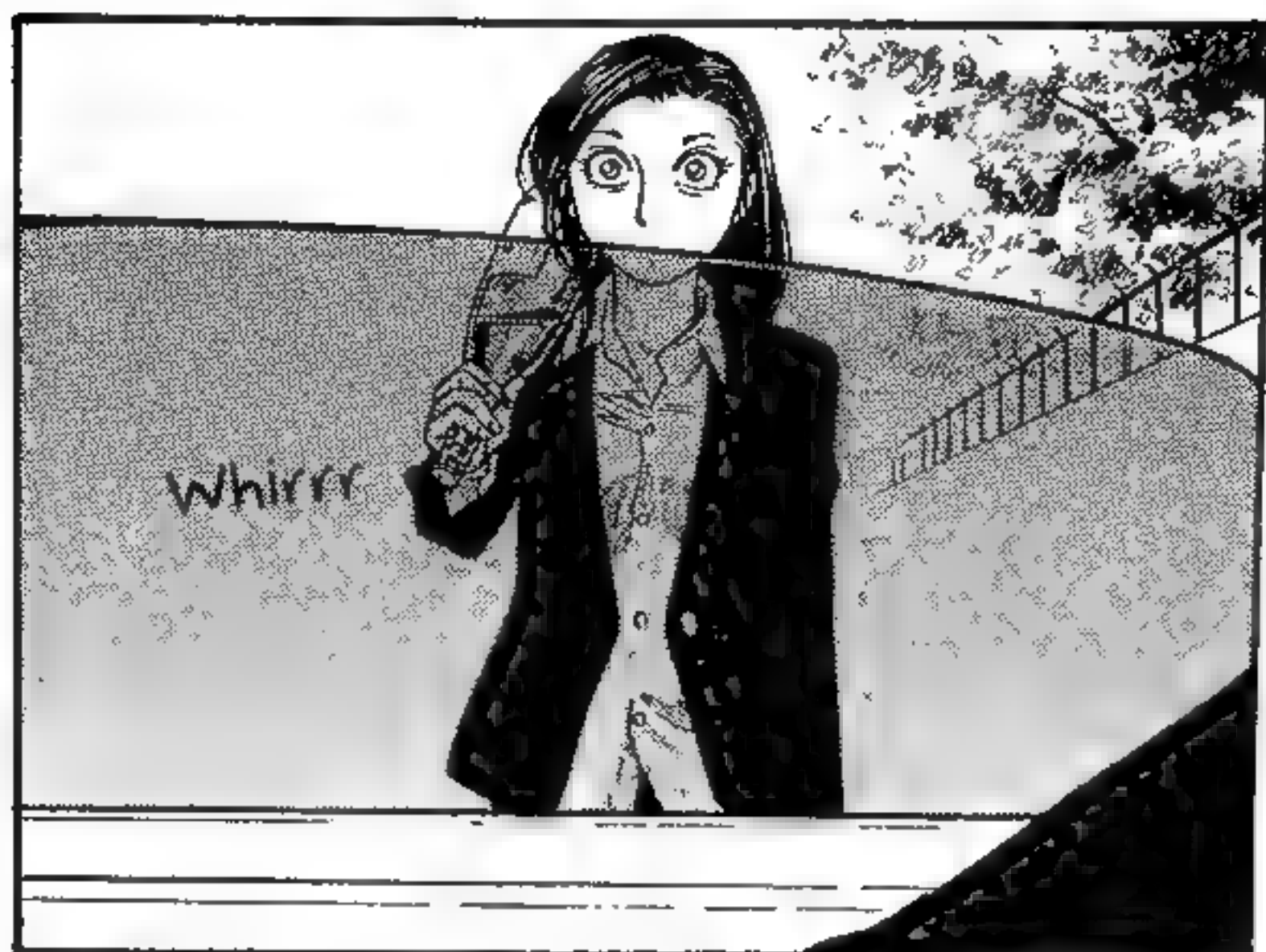


Twitch



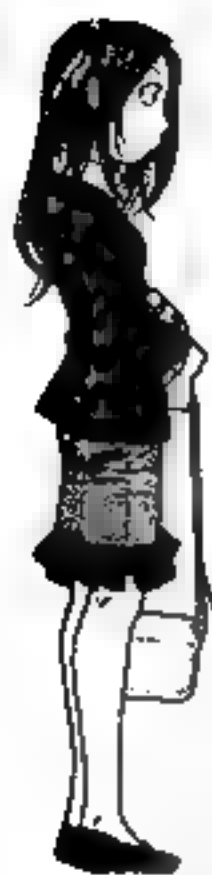
!





Hasegawa (father)

He's Haruka's father. The last time he met with his daughter, the meeting was ruined because of a "surstromming bomb".



Aoi Mutou
She's a third-year at a certain agricultural university. Among the characters, she might have the most scenes where she's drunk.



Wobble

WELL, PRETTY MUCH.

EHHH?

Wobble



WELL, NO MATTER...

Our eyes won't meet.

WHY IS A STUDENT GOING TO SCHOOL DRUNK AT A TIME LIKE...



YOU'RE

ONE OF PROFESSOR ITSUKI'S STUDENTS, RIGHT...?



SURE...

Urpl

ALL RI...



COULD YOU GIVE THESE

TO PROFESSOR ITSUKI?





Hachimitsu Scans

~sweeter than honey~

hachimitsu-scans.blogspot.com

Do you "drink" or "sip" alcohol?



L. lactis

This is lactic acid bacteria. It even lives on your skin

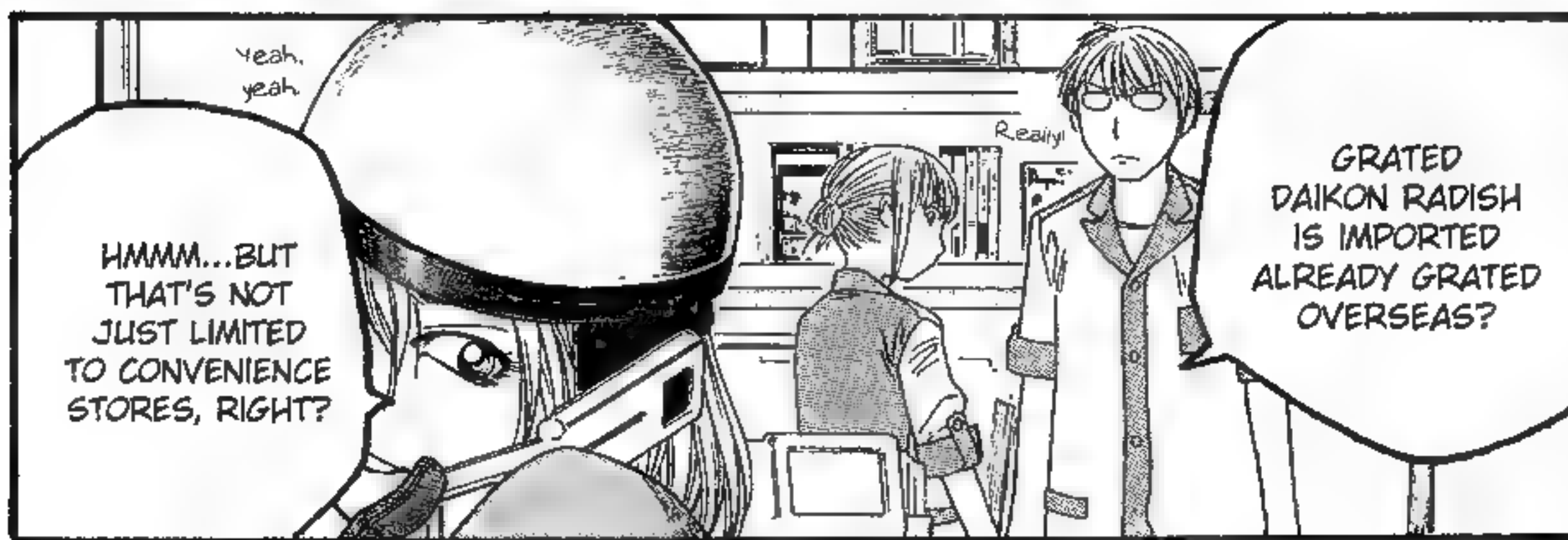


This story is fiction.



WOW!
CONVENIENCE
STORES ARE
SO NICE!

THE TARO IN
BOXED LUNCHES
WERE MASHED AND
THEN REFORMED
INTO THE SHAPE
OF A TARO?



HMMM...BUT
THAT'S NOT
JUST LIMITED
TO CONVENIENCE
STORES, RIGHT?

GRATED
DAIKON RADISH
IS IMPORTED
ALREADY GRATED
OVERSEAS?



Hazuki Oikawa
She's a first-year at a certain agricultural university. She hasn't noticed Sawaki's ability because she's a clean freak.



I SEE, SO THAT'S
WHY PROCESSED
FOODS LIKE DRIED
DAIKON RADISH
STRIPS ARE ALL
FROM OVERSEAS!

IMPORT VOLUME?
AHHH, SO THEY CAN
IMPORT MORE OF
IT AS SOMETHING
DIFFERENT IF THEY
PROCESS IT FIRST!



HMMM, I DON'T
REALLY GET IT,
BUT I GUESS
YOU CAN'T
REALLY TELL IF
IT'S CHOPPED
UP FINELY.

PROCESSED
FOODS ARE
TESTED FOR
RESIDUAL
PESTICIDES...?

Keizou Itsuki
He's a professor at a certain agricultural university. He's currently talking to Oikawa. Even on the phone, he loves to express his vast knowledge.



Haruko Ooki

She's a 27-year-old single woman who works at a convenience store. She's the main character of the series "Konbini Live" published in "One More Kiss" and "Kiss". I tried doing a small collaboration. The art at the left is by Emi Goroumaru.

TL note: "Konbini Live" was later retitled "Konbini Zashikiwarashi".



たけのこ

TALES OF AGRICULTURE

The Figurines bundled with the limited edition of volume 4 and the Figurines bundled with Evening's 1st issue of 2007 are different colors. The bonus bundled with volume 5 was also a different color.

PROFESSOR,
THERE'S
NOTHING WE
CAN DO EVEN IF
YOU'RE WORRIED
ABOUT THAT.

Right?

Yeah!

IT'S NO USE
COMPLAINING TO
RESTAURANTS
OR CONVENIENCE
STORES.
PEOPLE LIKE YOU
HAVE TO TALK TO
THOSE HIGHER UP,
PROFESSOR.

CH. 51:

THANK YOU VERY MUCH FOR CHOOSING US TODAY

HIYOSHI LIQUOR

HAVE SEVERELY HINDERED LIQUOR STORES IN TOWN.

CONVENIENCE STORES

Temporarily closed

Glass

Glass

THAT'S SOMETHING THAT TASTES LIKE MIRIN THEY SELL IN SUPERMARKETS, BUT IT'S NOT MIRIN.

THAT'S WHY "LOW-ALCOHOL MIRIN" EXISTS.

CONVENIENCE STORES AND SUPERMARKETS WEREN'T ALLOWED TO SELL ALCOHOL IN THE OLD DAYS.

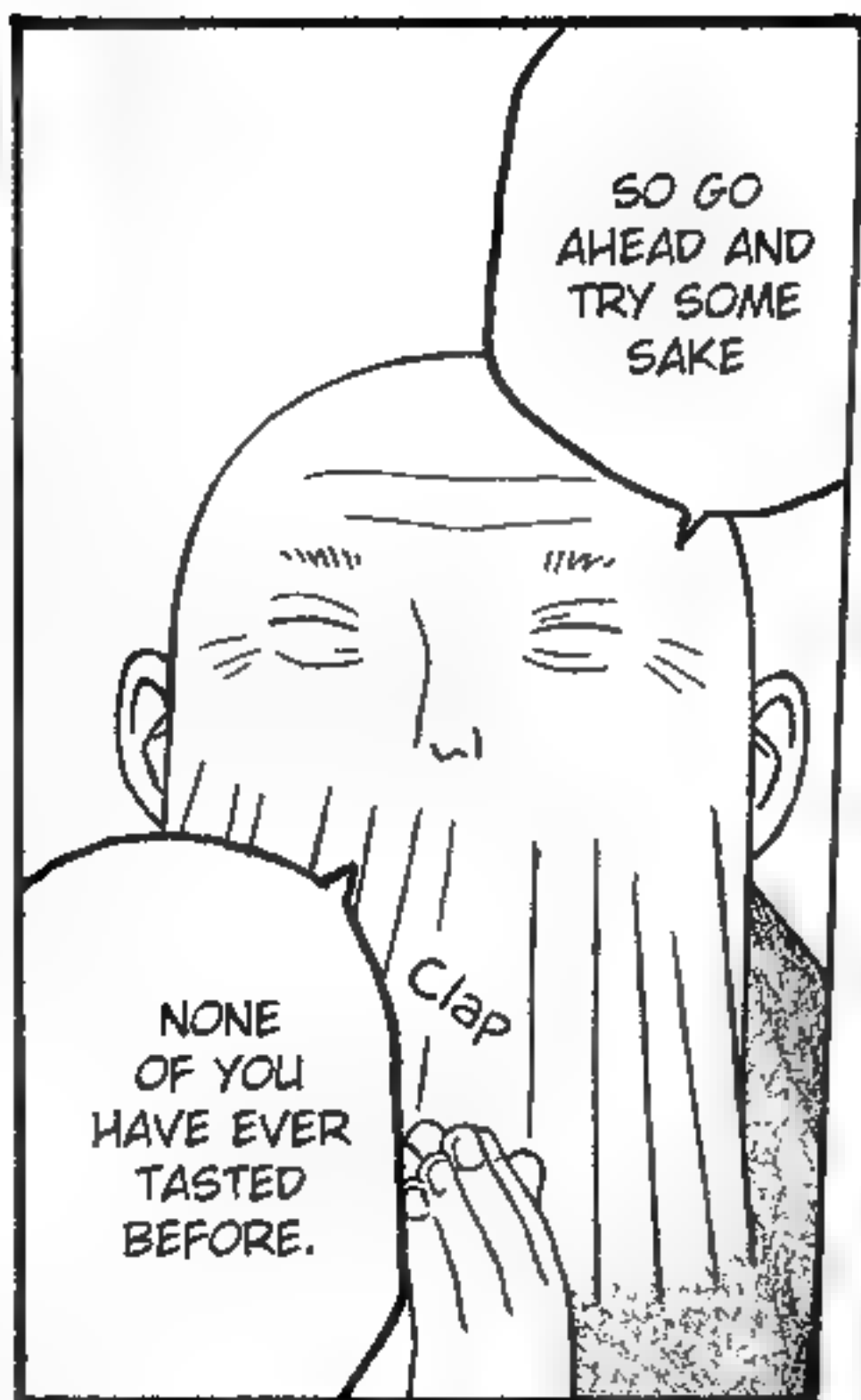
SO INSTEAD OF GOING TO A LIQUOR STORE THAT DOESN'T OFFER DISCOUNTS, IT WAS ONLY NATURAL THAT CUSTOMERS WOULD START FLOCKING TO SUPERMARKETS WITH CHEAPER PRICES OR CONVENIENCE STORES WITH A WIDER SELECTION.

HOWEVER, THEY WERE GIVEN THE GO-AHEAD AFTER THE LIQUOR TRADE WAS FREED UP,

AND SO, THEY WEREN'T EVEN ALLOWED TO SELL MIRIN.



Tadayasu Sawaki
He's the main character and he can see microbes for some reason. Has gotten bigger recently because his ability got stronger?



Hiyoshi (elder)
He's the elderly owner of the Hiyoshi liquor store. He's good friends with Professor Itsuki.



Kei Yuuki
He's been Sawaki's friend since they were kids. He's a guy



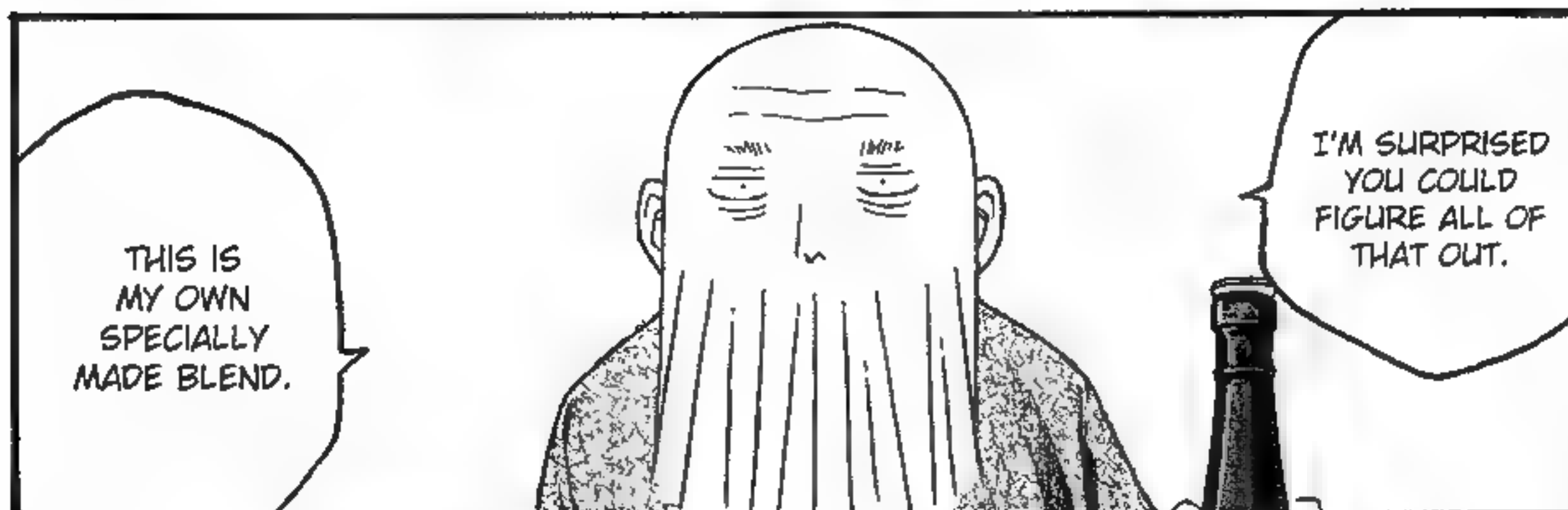


Hiyoshi (younger)
He's the second manager of the Hiyoshi liquor store.



Takuma Kawahama

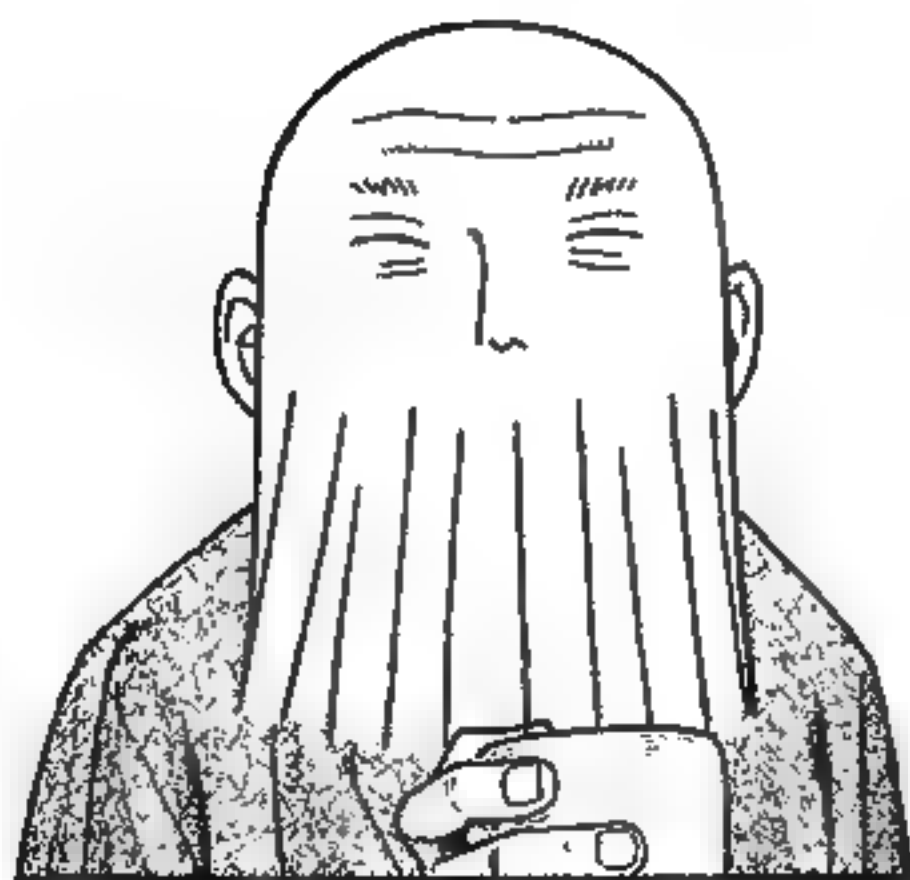
He's a second-year. He's been fading into the background again lately.



Kaoru Misato
He's a second-year. He doesn't look like he's around 20 years old.



USED TO SELL
SAKE BY
VOLUME.



LIQUOR
STORES IN
THE OLD
DAYS

THAT'S WHAT'S
DIFFERENT
ABOUT LIQUOR
STORES
NOWADAYS

THAT JUST
BUY AND SELL
ALCOHOL.

Ukekekeke!

AND SO, LIQUOR
STORE OWNERS
REALIZED THAT
THEY COULD
RAISE THEIR
PROFITS

BY SIMPLY
ADDING
WATER TO
THE SAKE
THEY SOLD.

Sake is
delicious

AND SO, BY
ADDING NEWLY
STOCKED SAKE
TO THAT, LIQUOR
STORE OWNERS
PERSONALLY
DEvised TO
PRODUCE
EXQUISITE
FLAVORS.

have to
let them
drink
great
sake

IF SAKE IS SOLD
IN BARRELS, THE
FLAVOR OF IT
CHANGES BY
TAKING ON THE
SCENT OF THE
WOOD OVER
TIME.

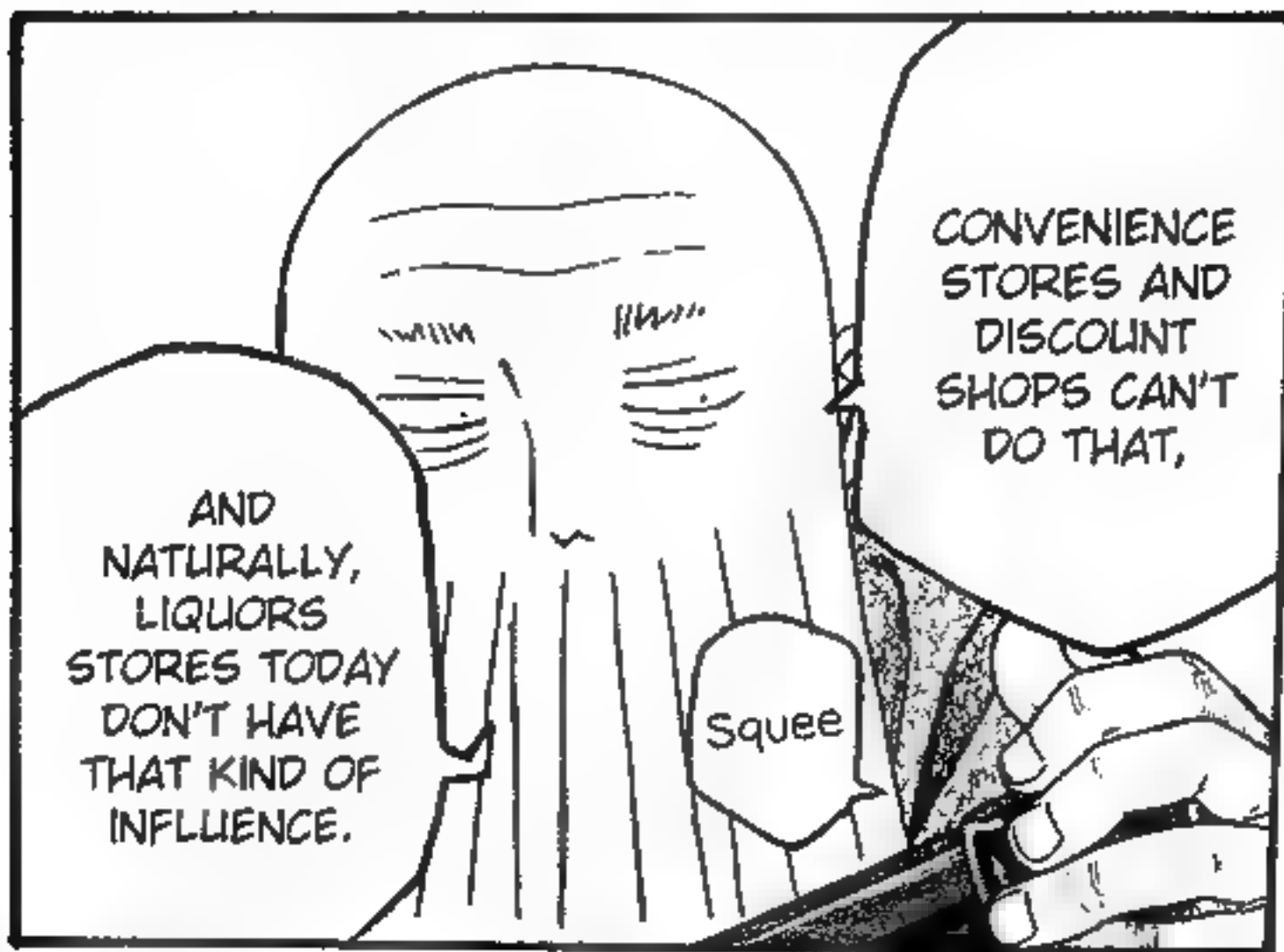
but if you want one, please
contact the editing department. (Ed.)

It seems like some of the regular editions (✓)
in bookstores don't have book sashes,



BROUGHT ABOUT
PEACE TO A
TOWN BY GAINING
THE TRUST OF
THE CUSTOMERS.

THE PRIDE
AND SKILL OF
THE LIQUOR
STORE
OWNERS



AND
NATURALLY,
LIQUORS
STORES TODAY
DON'T HAVE
THAT KIND OF
INFLUENCE.

CONVENIENCE
STORES AND
DISCOUNT
SHOPS CAN'T
DO THAT,

Squee



EVEN IN OLD
TOWNS TODAY,
LIQUOR STORES
STILL HOLD A LOT
OF INFLUENCE,
RIGHT?

HIYOSHI LIQUOR

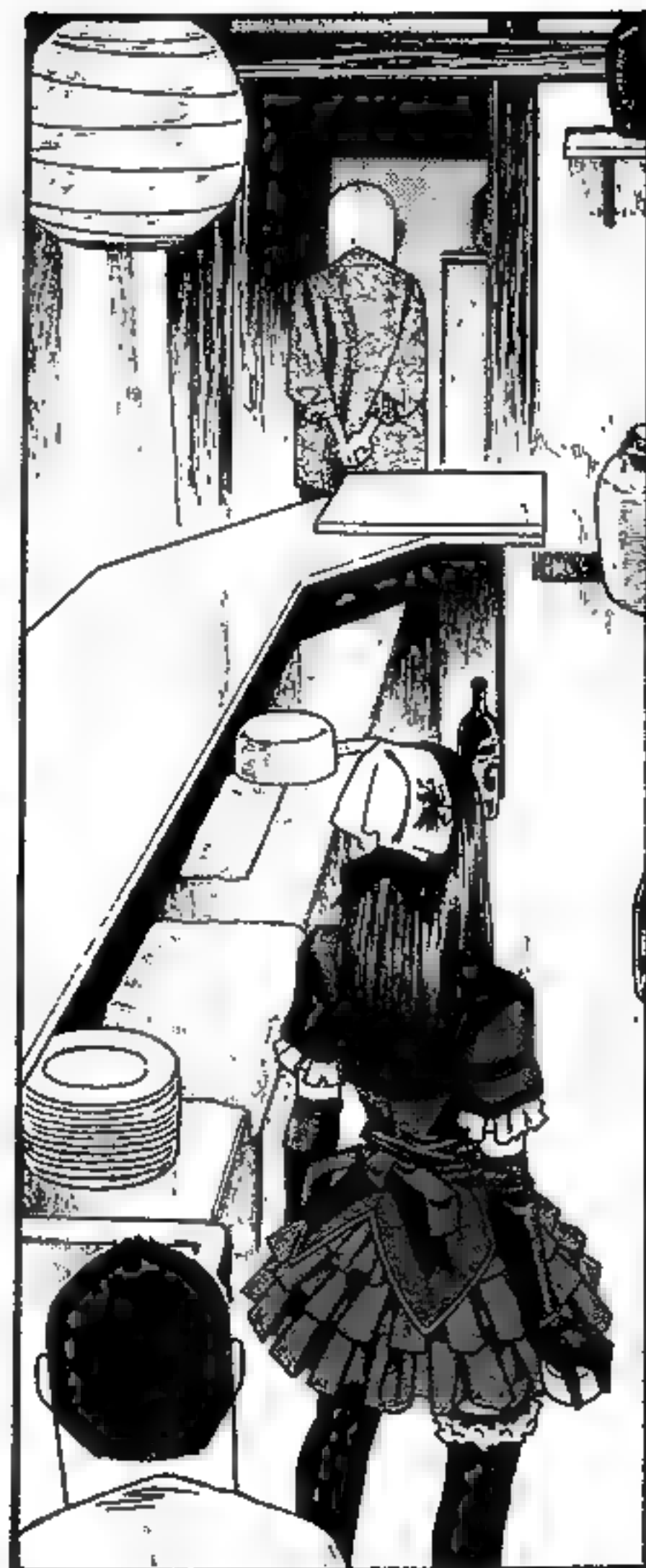


Pat

IF LIQUOR
STORES
BECOMING
OUTDATED
MEANS THE
DEATH OF THE
JAPANESE
SPIRIT,

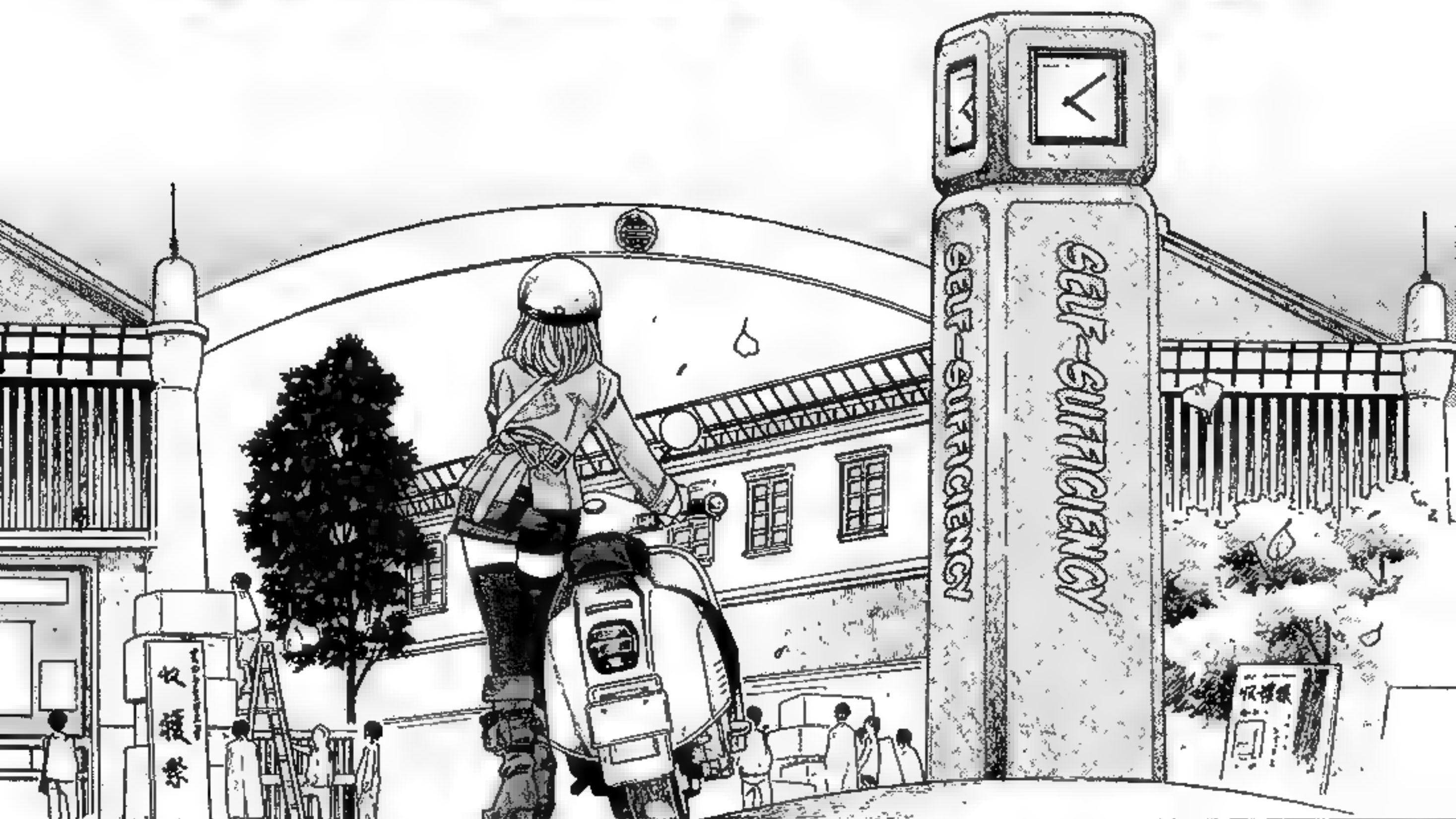
THEN I'M
GRATEFUL FROM
THE BOTTOM OF
MY HEART THAT
I WAS BORN IN
THAT ERA.

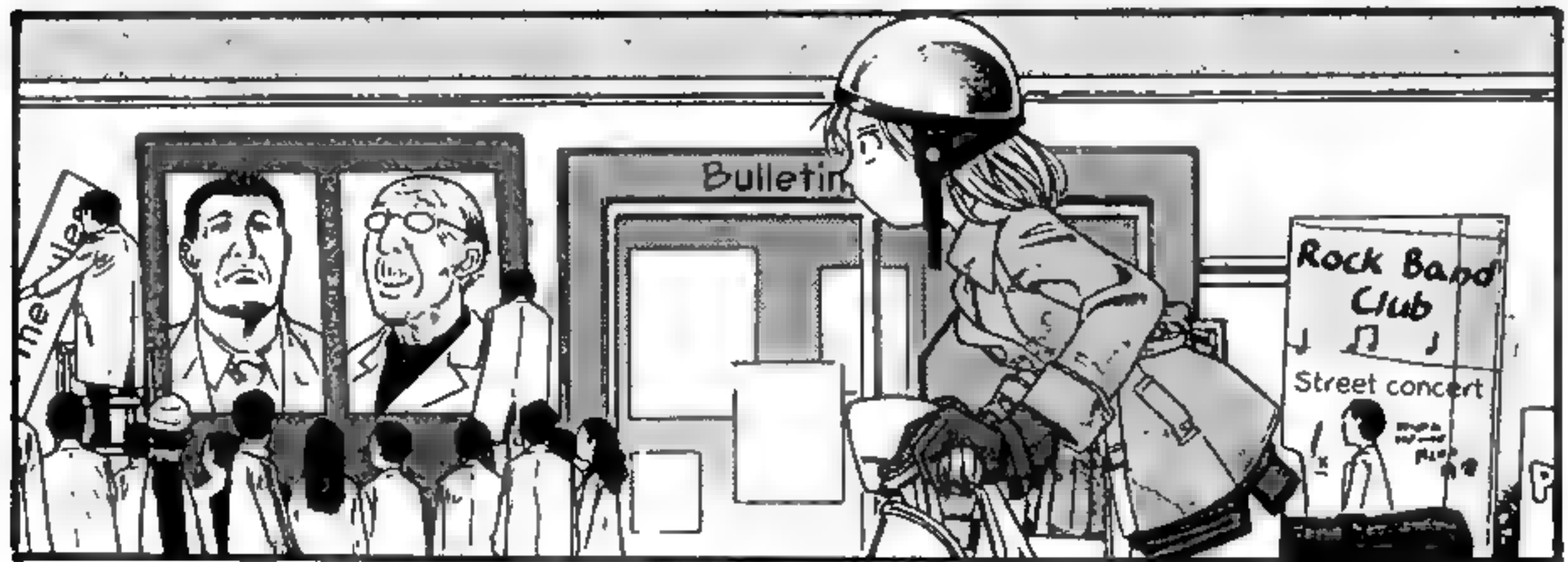
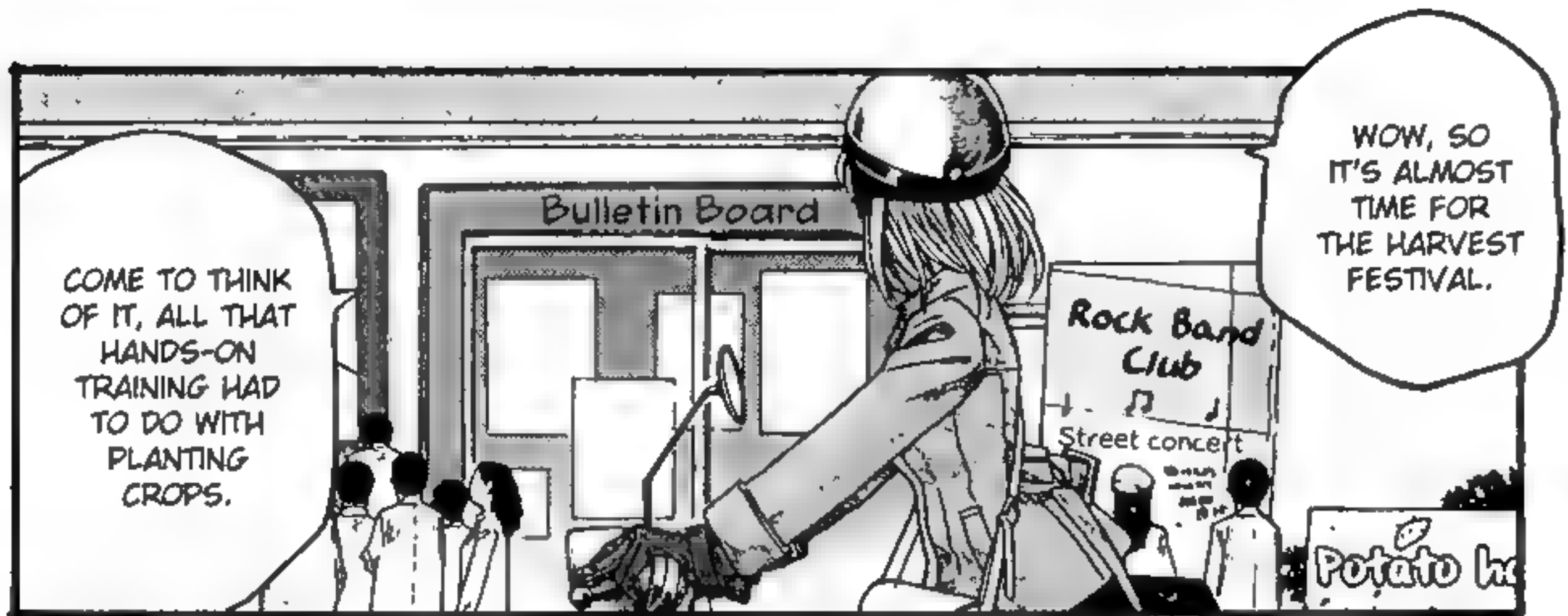
THAT'S
JUST HOW
MUCH LIQUOR
STORES WERE
ENTRENCHED IN
A GIVEN AREA.



S

cerevisiae
This is yeast
It seems like
it follows
around old
man Hiyoshi.

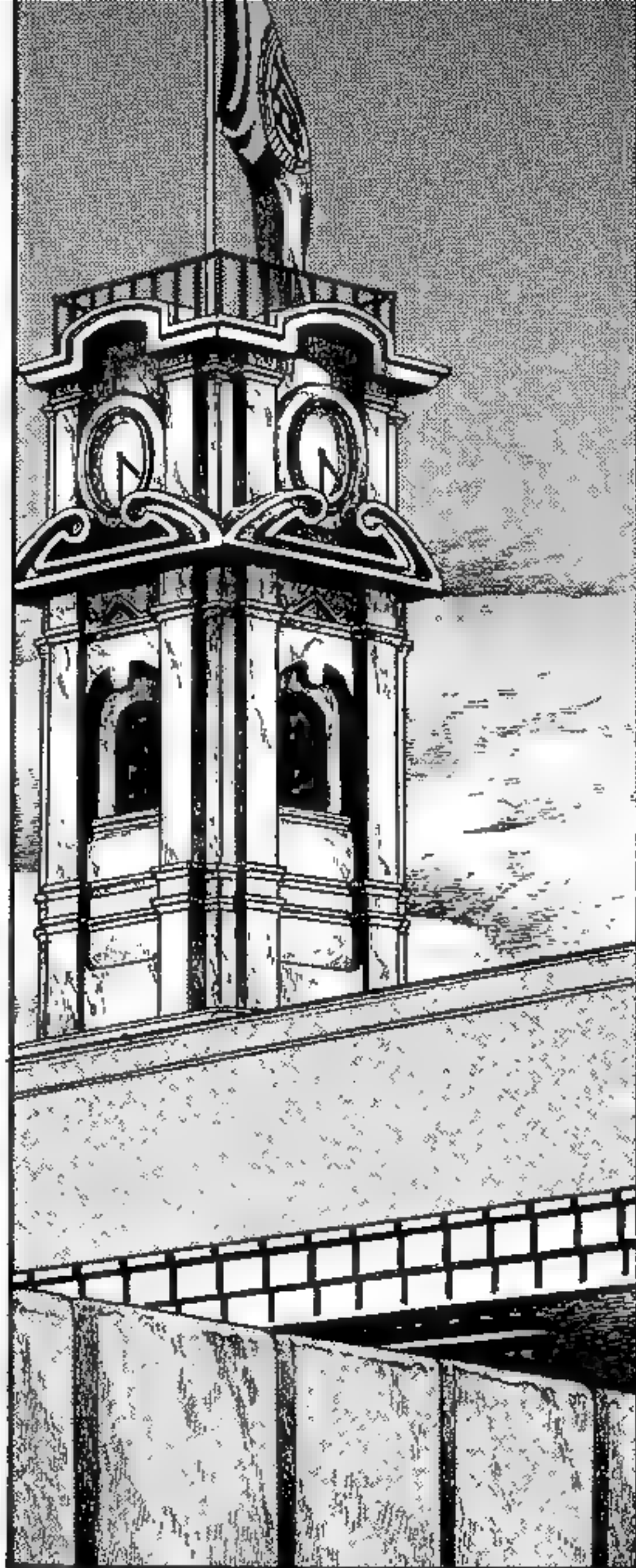
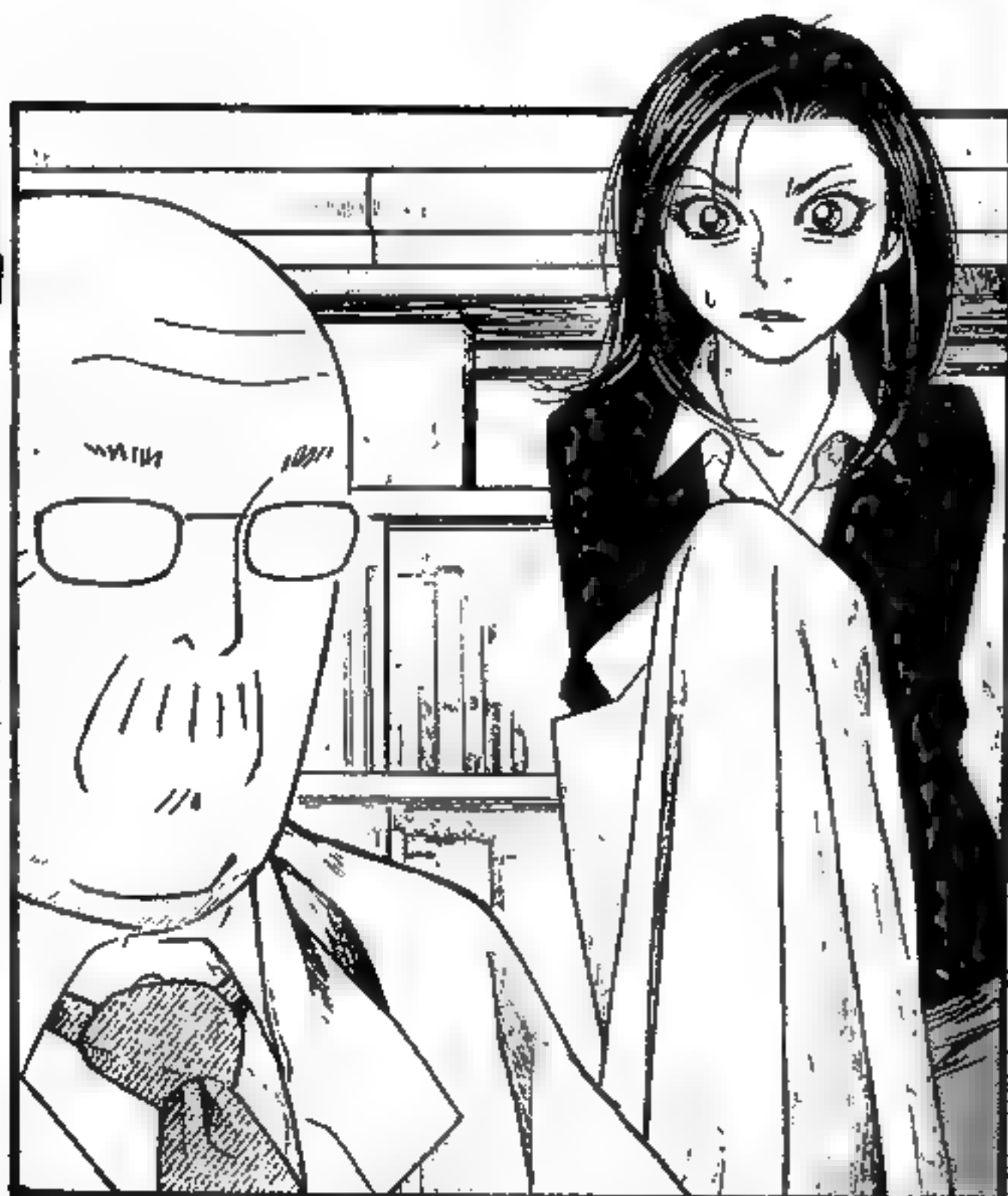




Letter of
Withdrawal

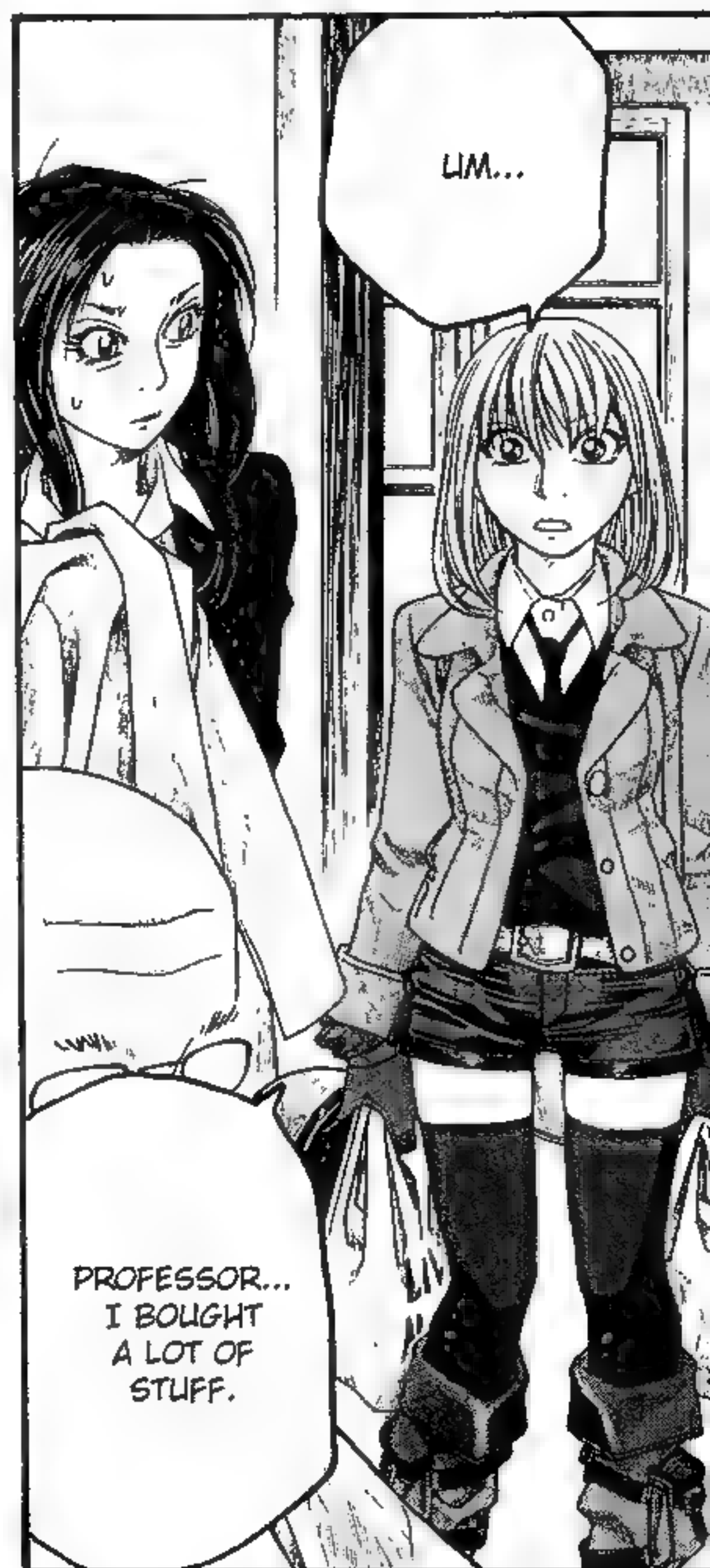
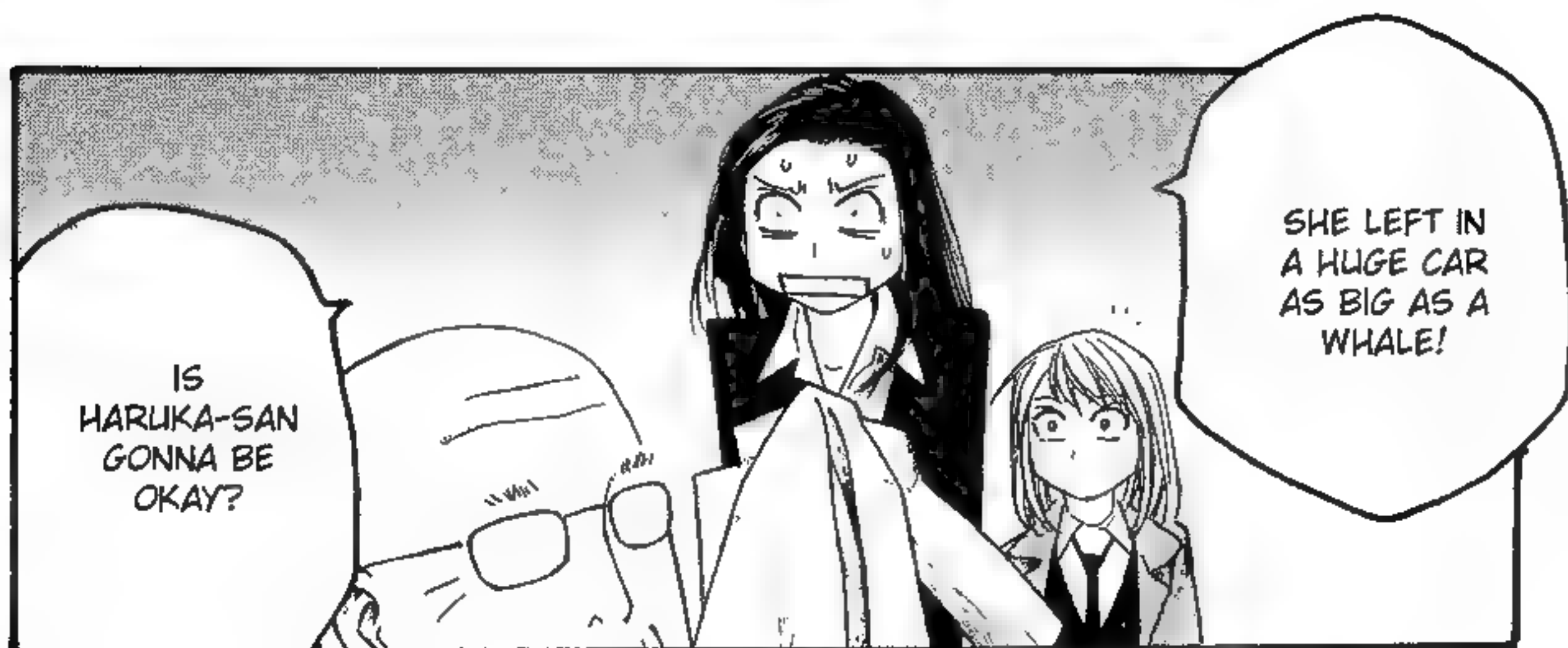


Aoi
Mutou
She's
the only
student
taking the
Itsuki lab
seminar
She's Miss
Agriculture.



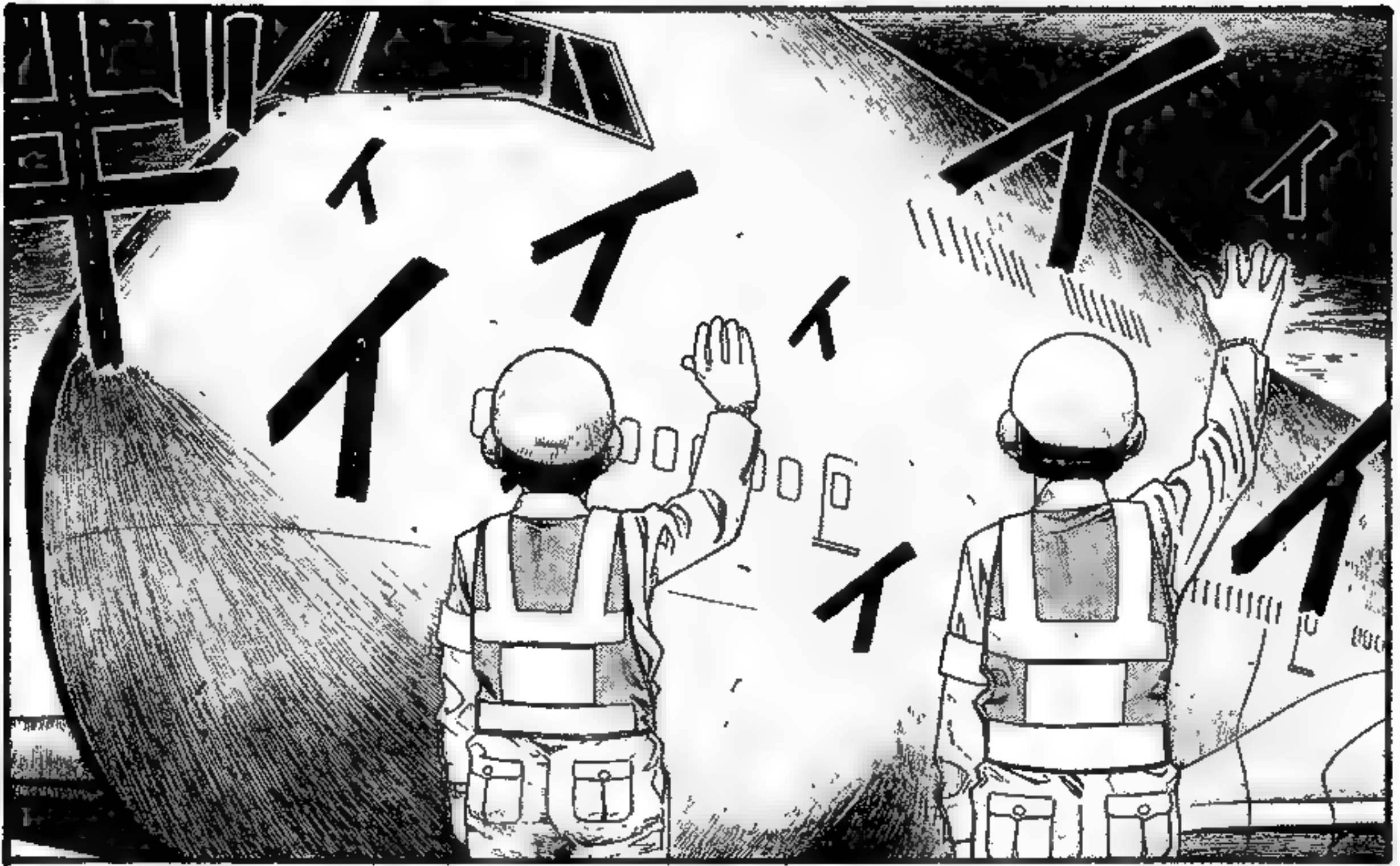
I HAD ASKED
HER TO BUY SOME
CHEESE BECAUSE
WE WERE GOING TO
BE DRINKING WINE,
BUT NOW WHAT
DO WE DO?

HMMM...



Also, to those who didn't receive their postcards before, we're very sorry, but please contact us again. Due to a large number of applicants, the shipping has been delayed, so please wait a little while longer.

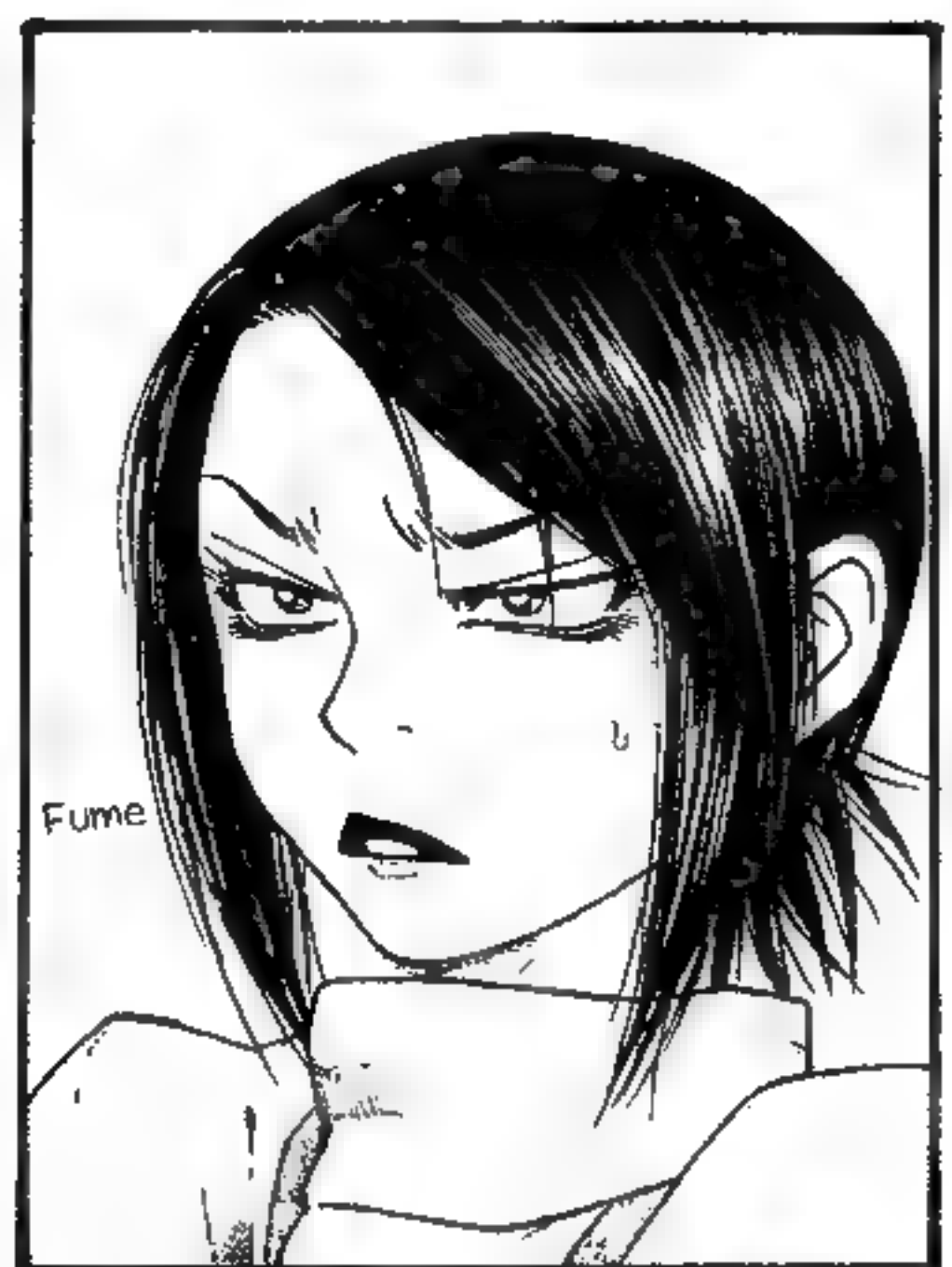
Waaaaaaaaa



I MUST SAY...

I'M SO THANKFUL TO YOUR FATHER FOR ARRANGING THIS.

He's gotten grosser since I last saw him.



Fume

47

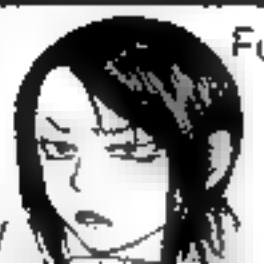


Ryuuta

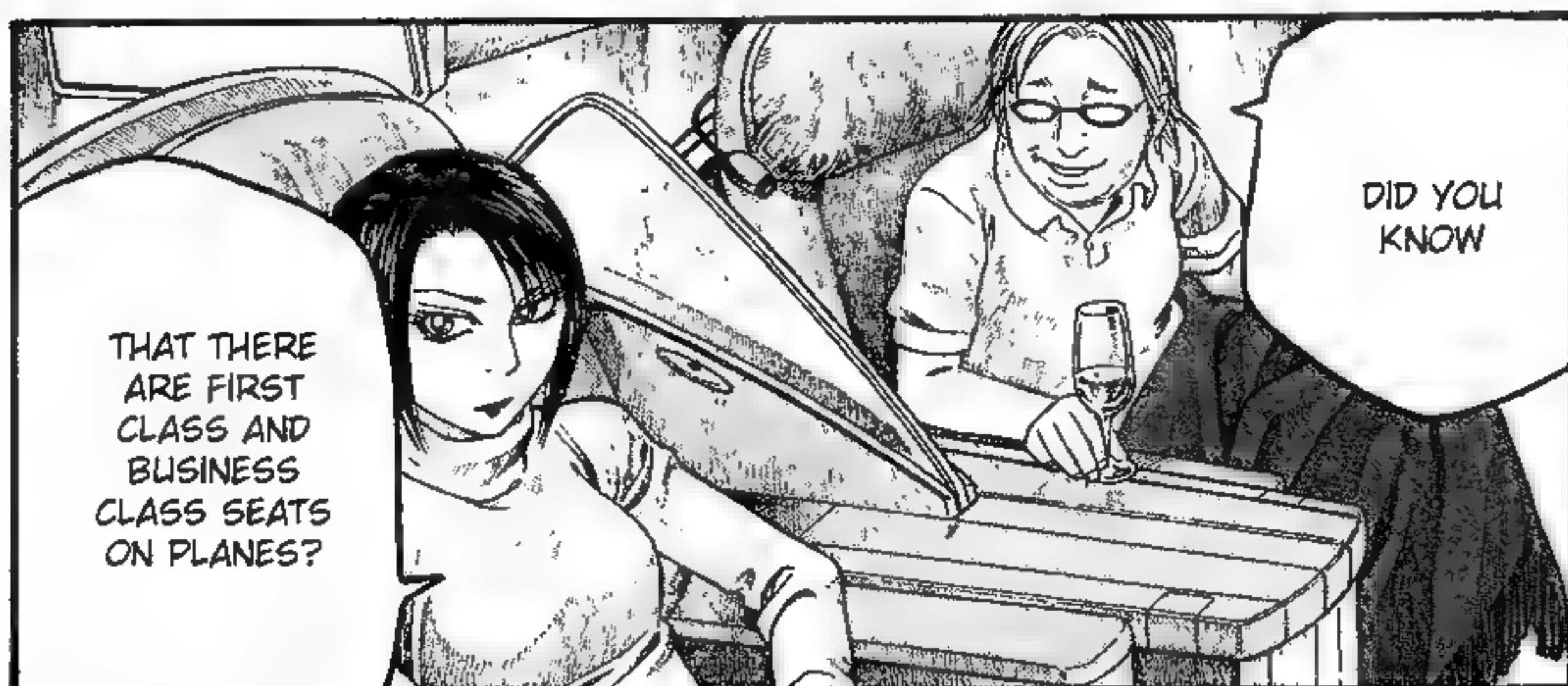
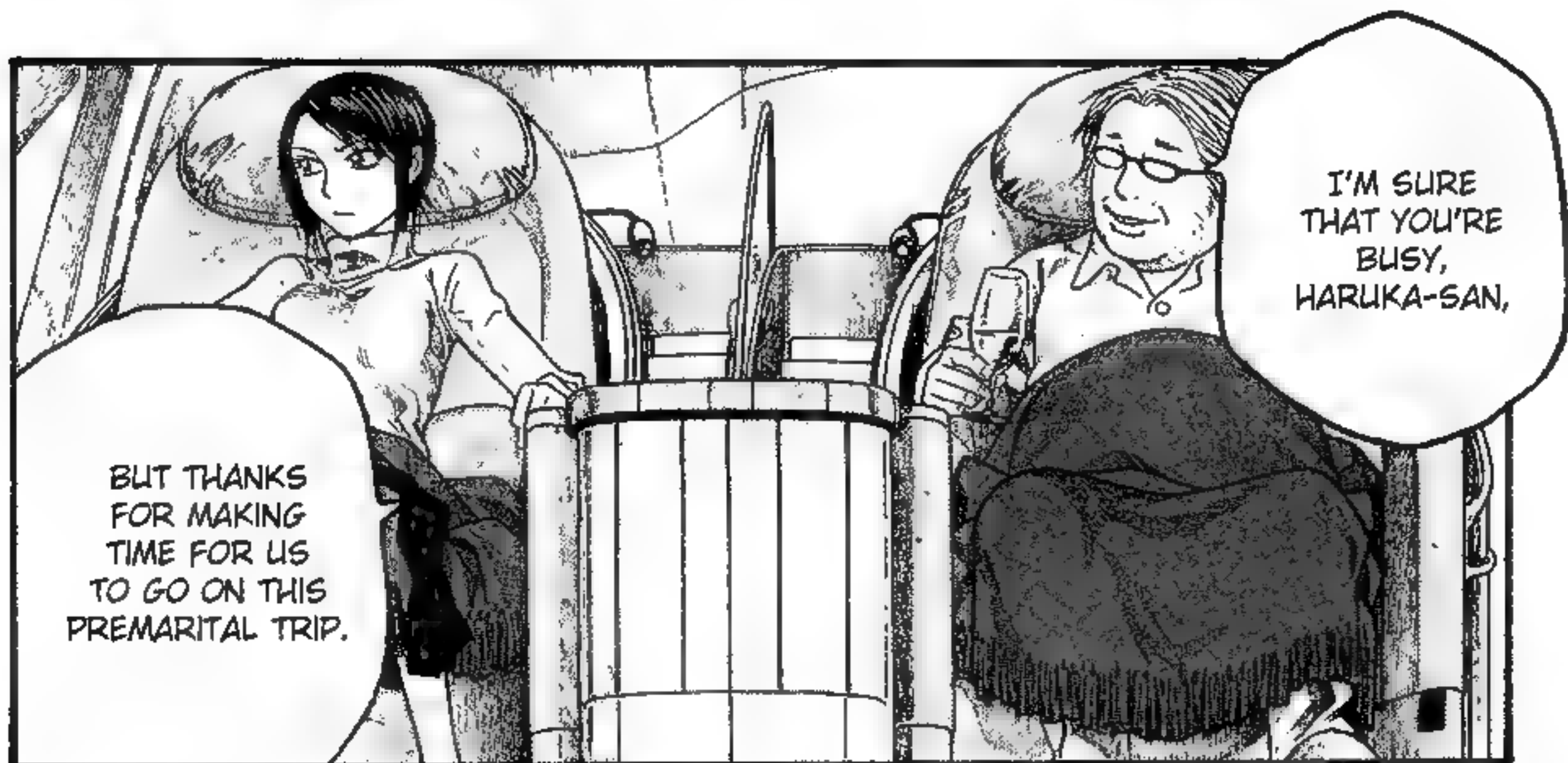
He's Hasegawa's fiance. He still doesn't have a surname.

Haruka Hasegawa

She's a graduate student at a certain agricultural university. She's the daughter of a wealthy family. The reason why she's a caged bird will be revealed eventually.



Fume




See Evening or its homepage for the latest news on Moyashimon.



Jumbo Jet

This is the nickname for the Boeing 747 series. This name was taken from the mother of Disney's Dumbo, but Boeing didn't like the name at first because it made the plane sound slow.



COME TO
THINK OF
IT...

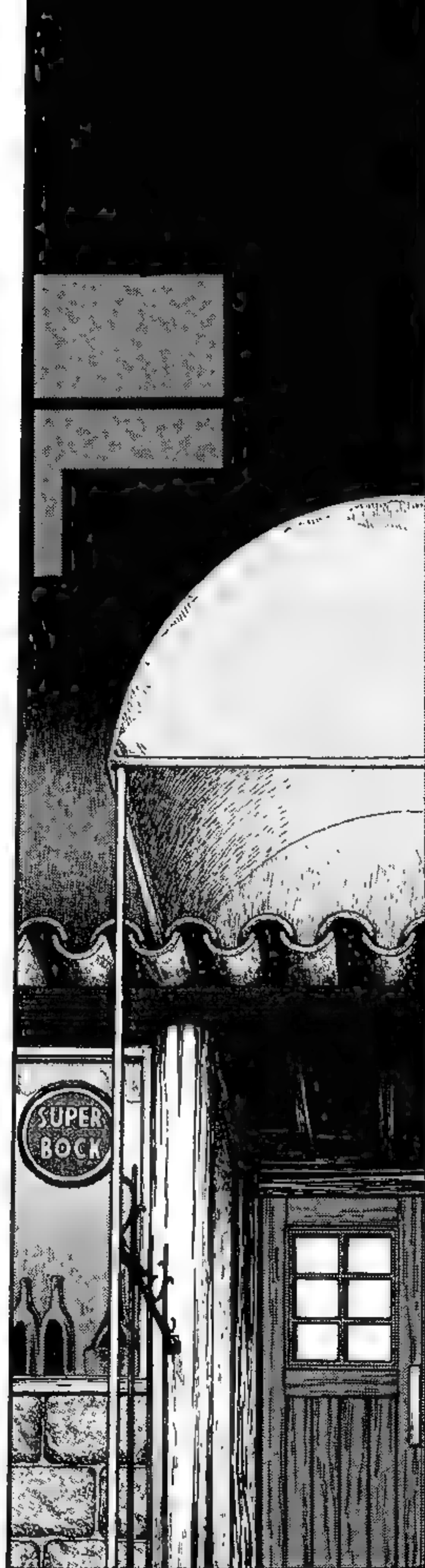
HE TOLD ME
TO BUY SOME
CHEESE.



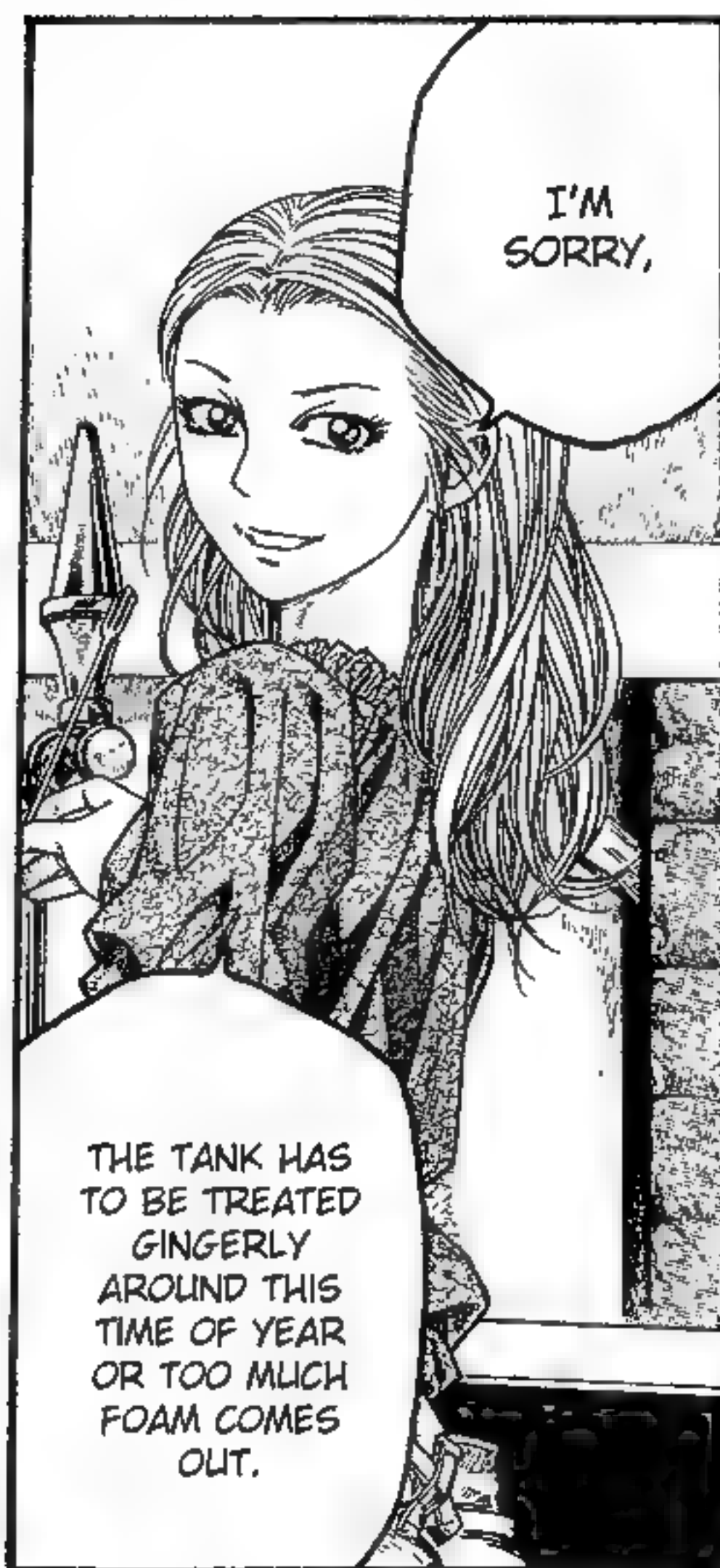
Hachimitsu Scans

~sweeter than honey~

hachimitsu-scans.blogspot.com



I'm relieved that the work on volume 4 has finally ended, and I somehow managed to put out another 16 pages of this fictional story through the hardship of the brief end of the year crunch period.



Aya H'rooka
She's a third-year at a certain agricultural university. The editor recommends her. She's on the cover of the regular edition of volume 4.

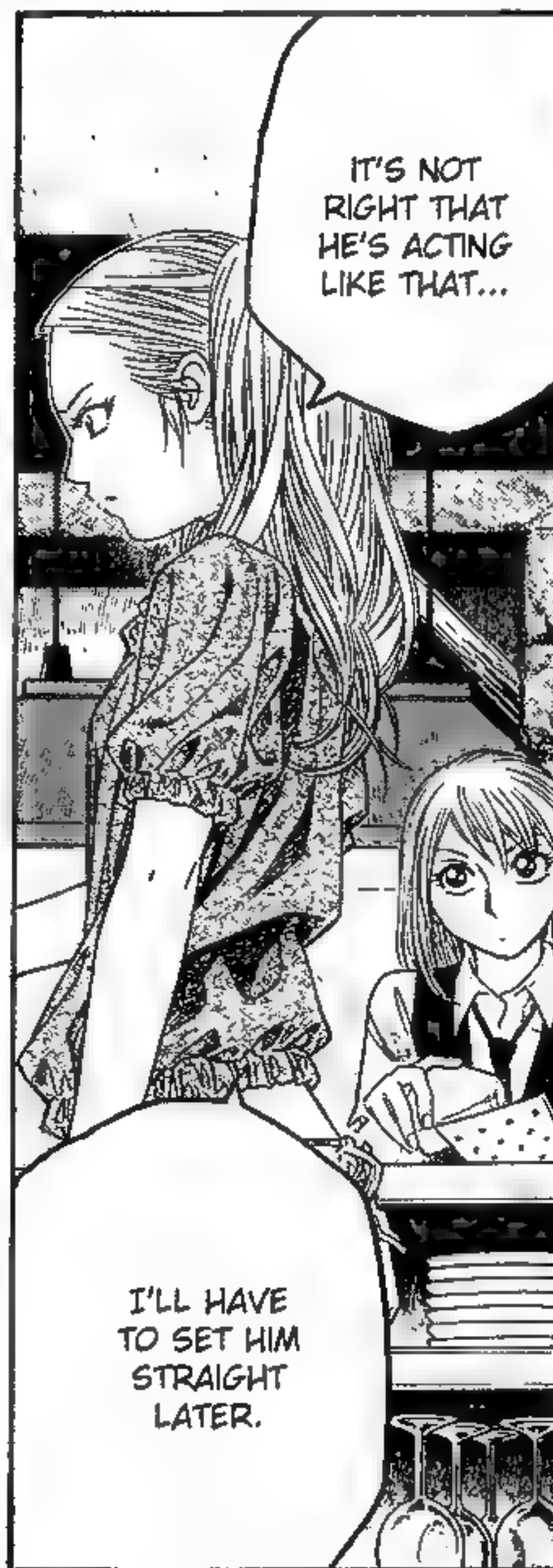
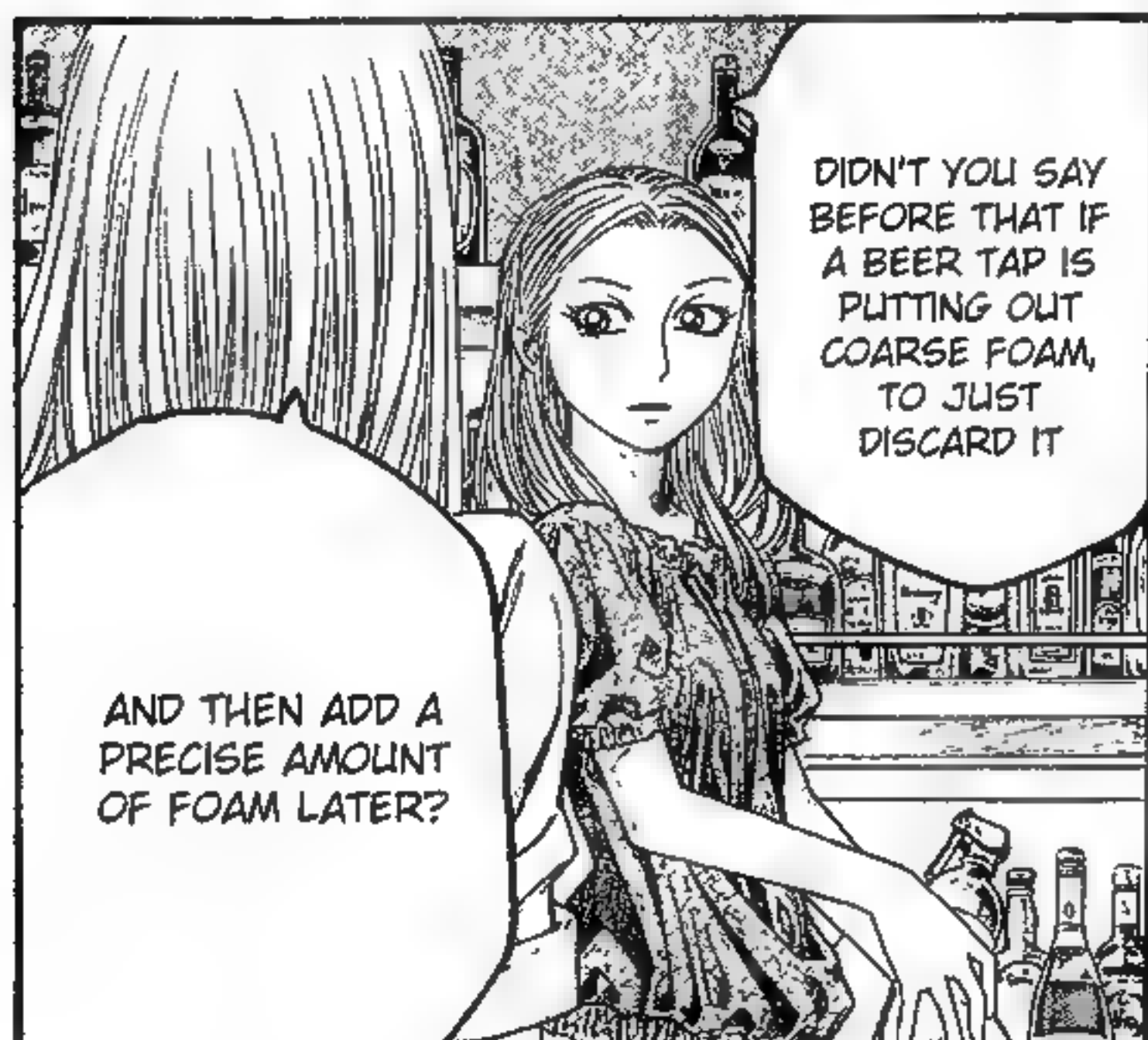
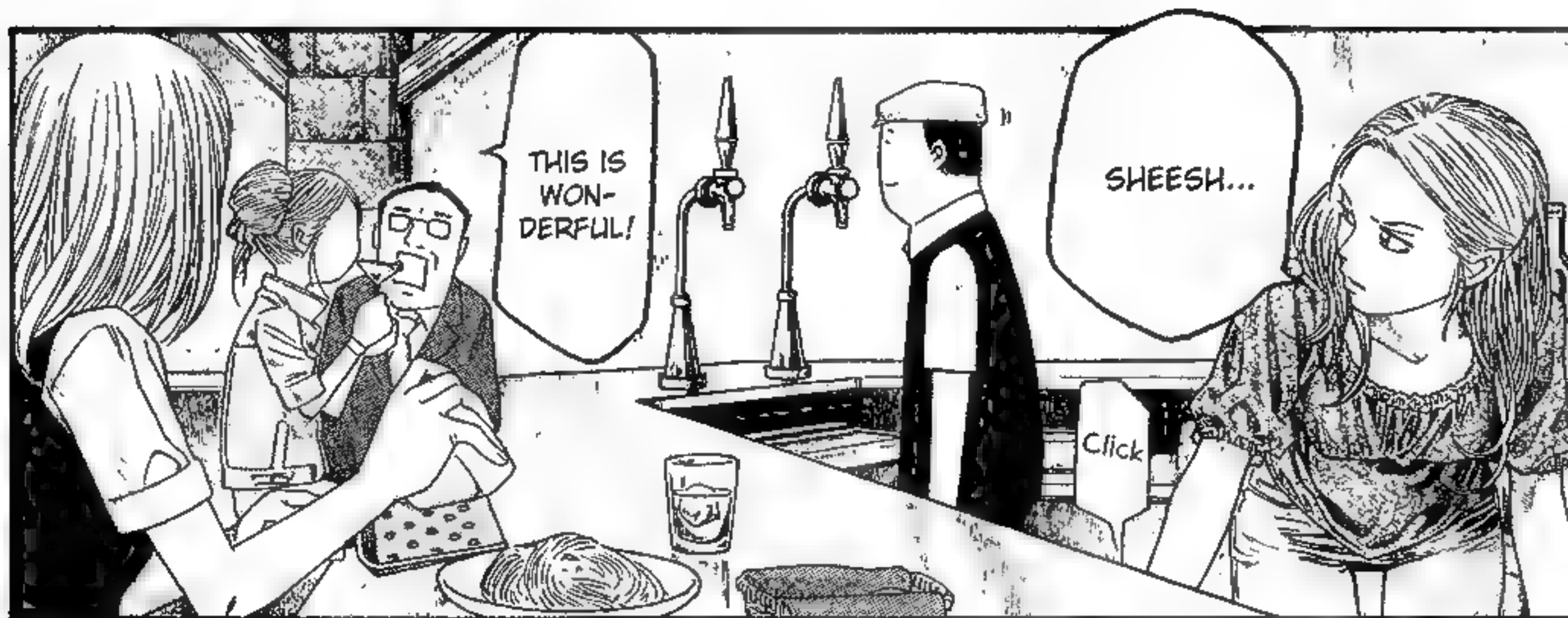


モヤシモン

Moyashimon postcards
were distributed at stores
that participated in the
Kodansha Comics Fair

CH. 52: THE NIGHT BEFORE THE HARVEST FESTIVAL





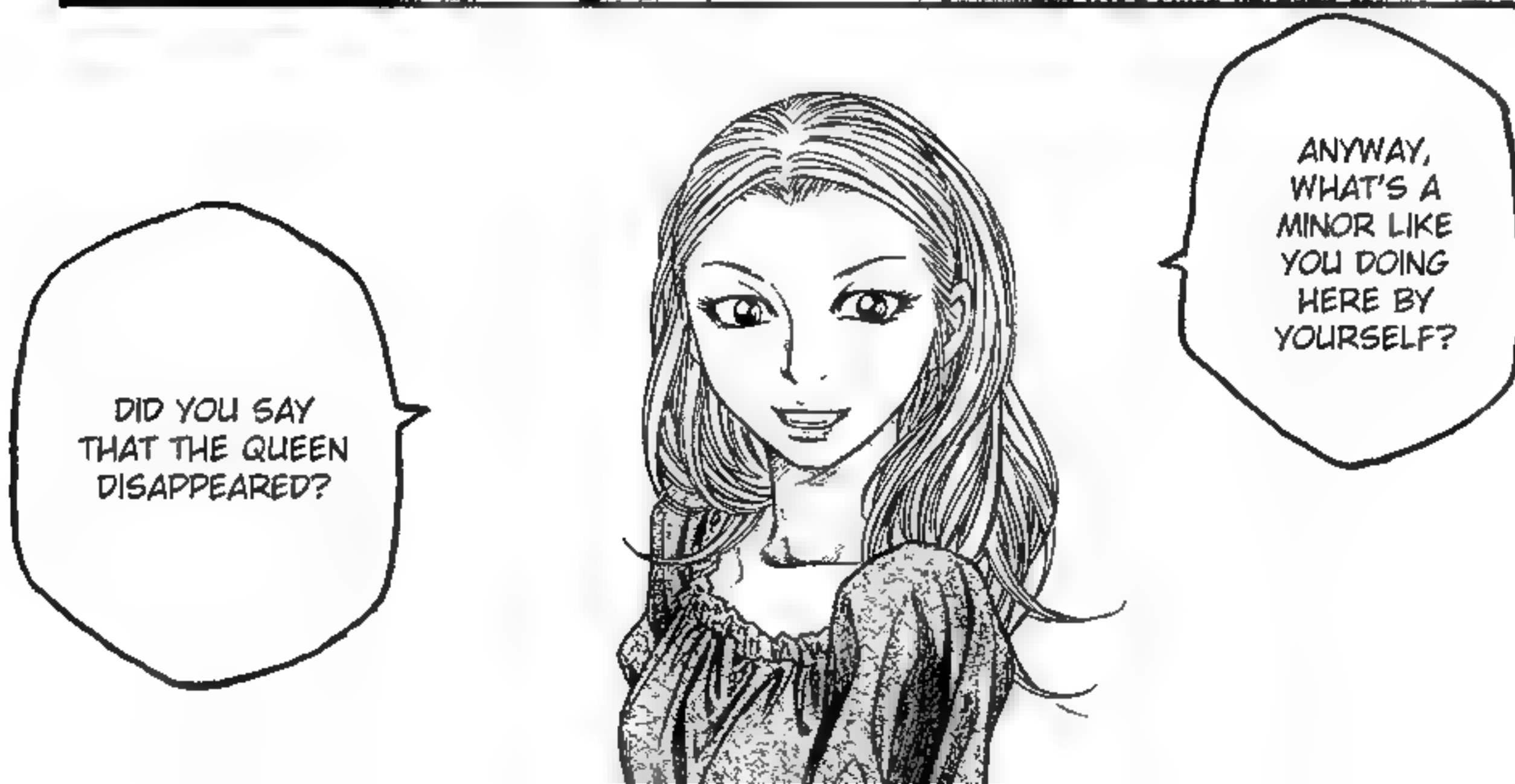
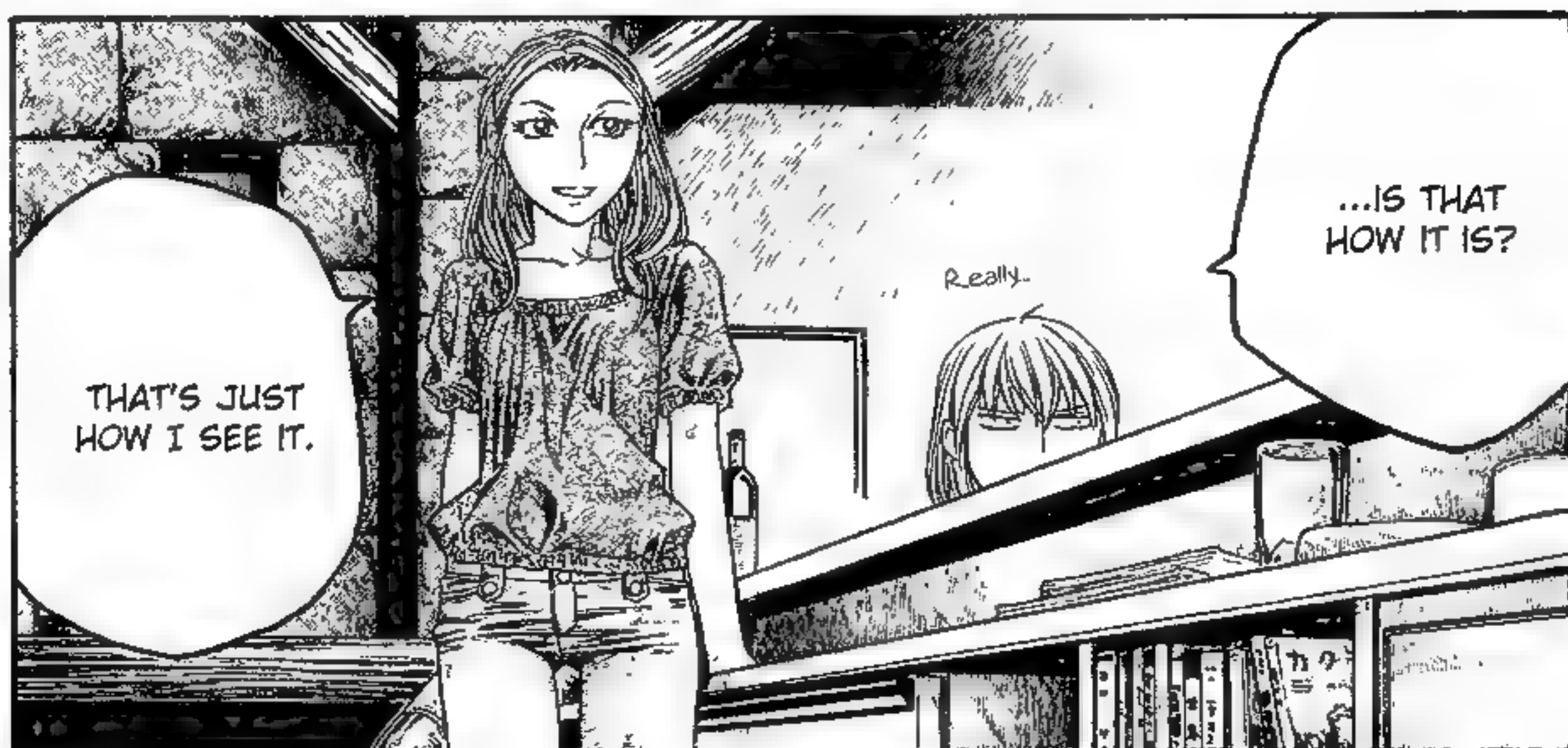
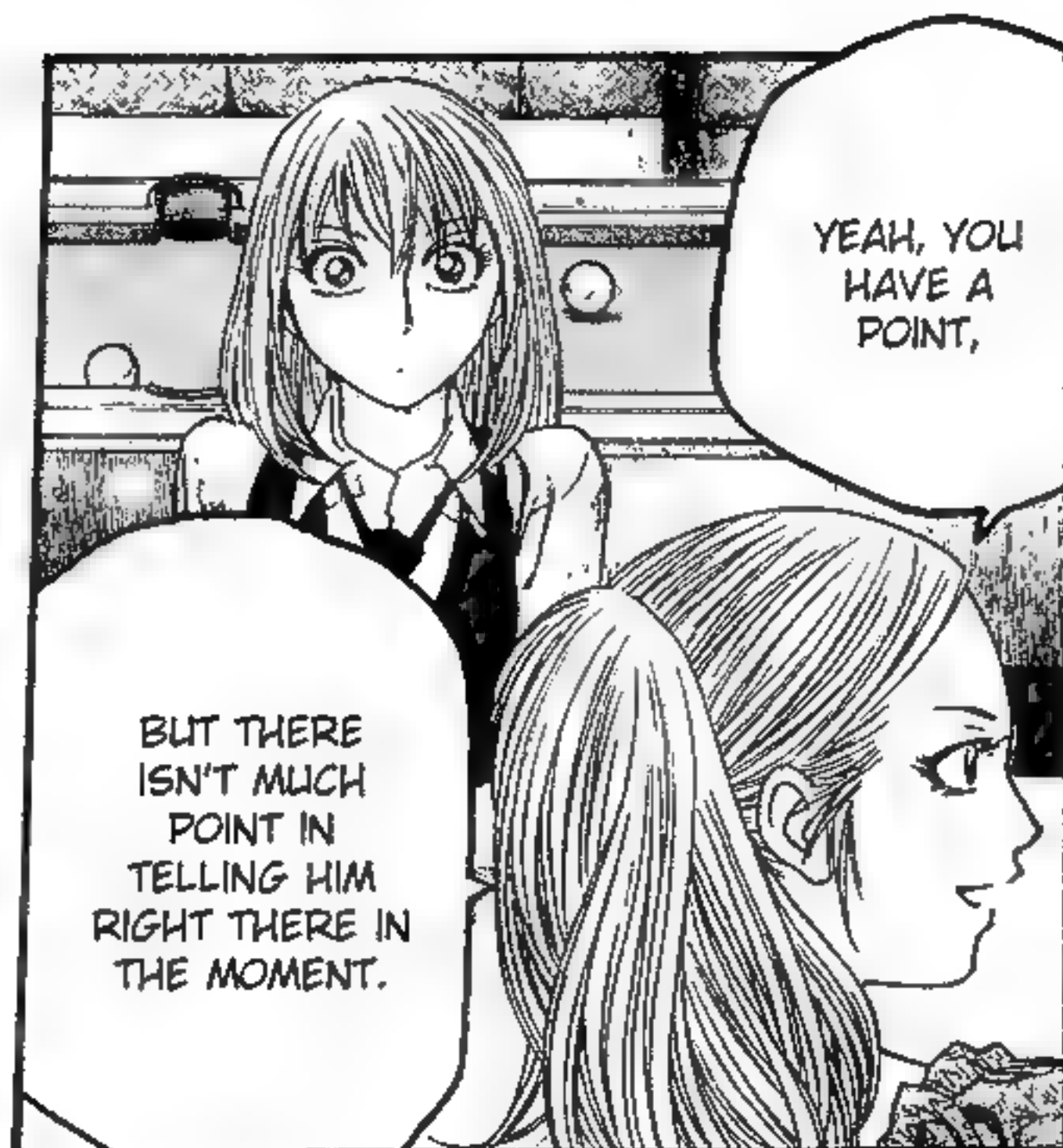
Hazuki Oikawa
She's a first-year at a certain agricultural university. Her scooter has an engine displacement of 100 cc, so two people can ride on it just fine.



L. lactis
This is lactic acid bacteria. Can you tell that it's on top of cheese?



Thank you very much to the large number of applicants for microbe
Figurine presents to commemorate the sale of volumes 4 and 5.





SO I JUST
FEEL LIKE I'M
KINDA BEING
LEFT OUT.

IT
SEEMS LIKE
EVERYONE
ELSE HAS
A LOT GOING
ON...



MAYBE I
SHOULD JUST
JOIN A CLUB.

AWW
MAN...



THAT'S
PART OF
IT...

BUT I'VE
JUST BEEN
SO BORED
LATELY...

It was quite popular so a third batch is currently being planned.

Are you
crazy?

Wa
ha
ha
ha!

SORRY
ABOUT ALL
THE NOISE
TODAY.

IF I DO, WILL
I BE ABLE TO
MAKE A FUSS
LIKE THAT
TABLE?

We have presents to commemorate
the anime adaptation.

Wa
a
a
a
a
a
!

Gya
ha
ha
ha
a

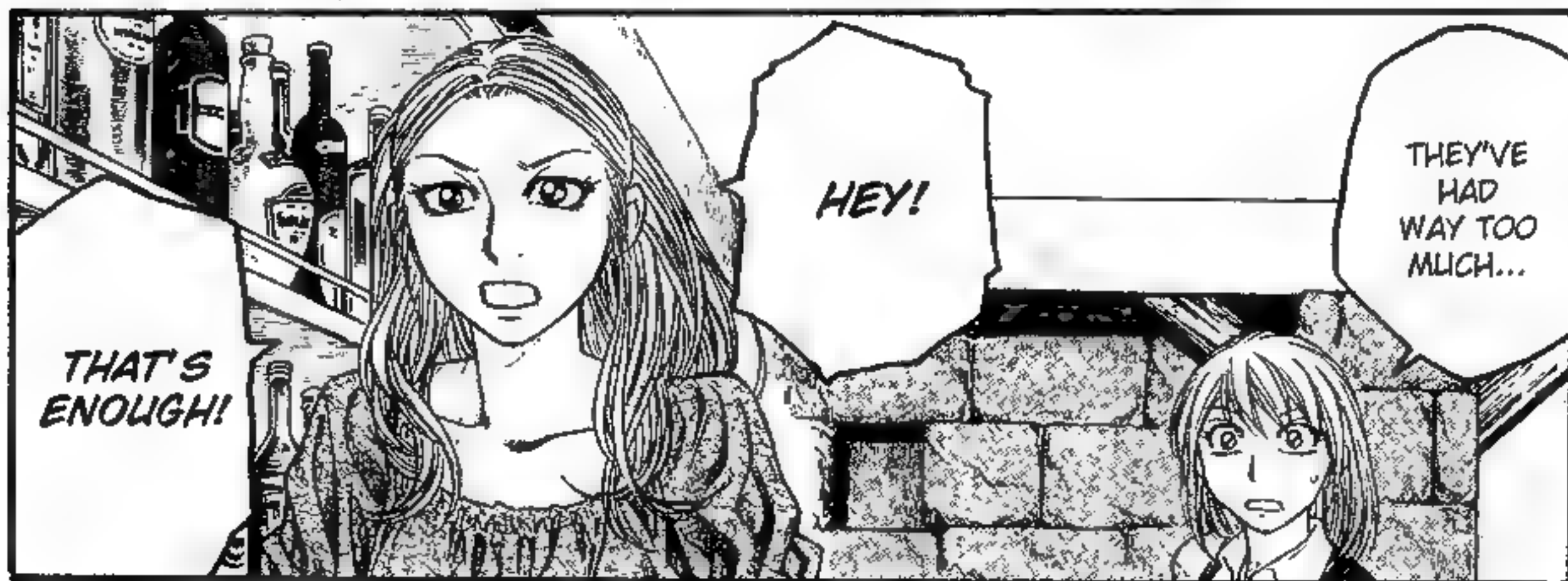
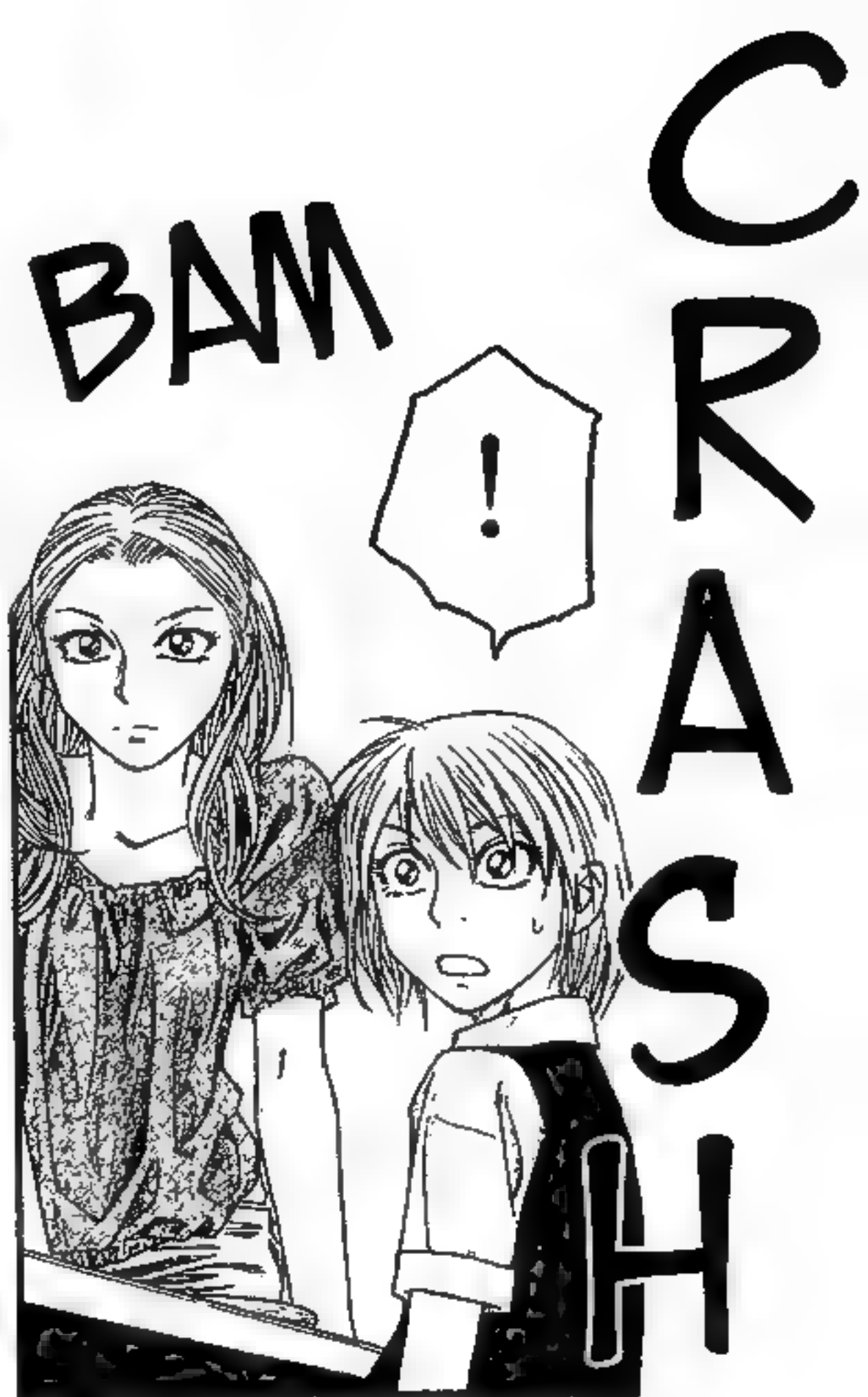
BUT THEY'RE
NEW...
AND THEY'VE
ALREADY
SPILLED TWO
DRINKS.

FOR A BAR IN
FRONT OF THE
STATION, WE
DON'T REALLY GET
A LOT OF NOISY
CUSTOMERS,

IS YOUTH
REALLY ALL
THAT NICE...?

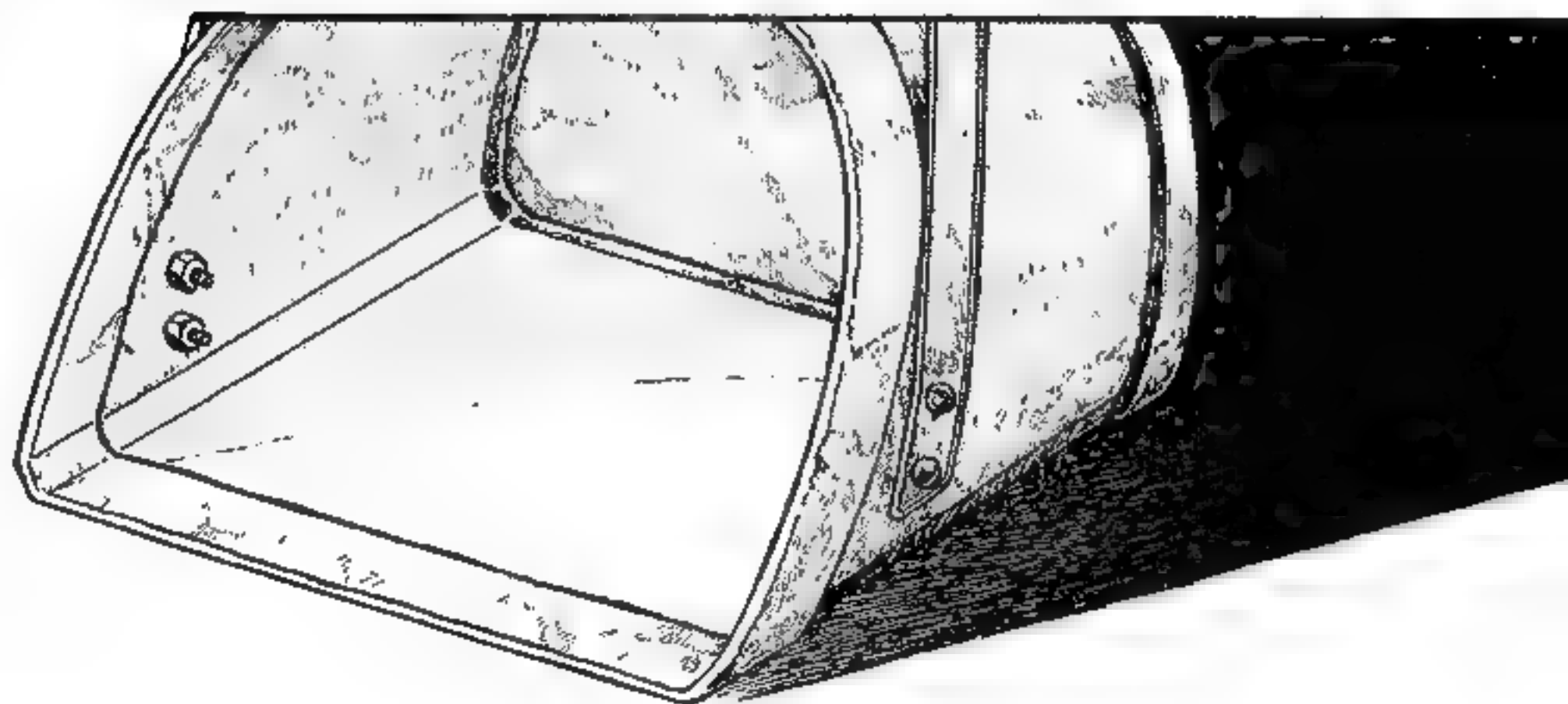
Not for
me, it
isn't

IT MUST
BE NICE...



See announcements
in Evening!

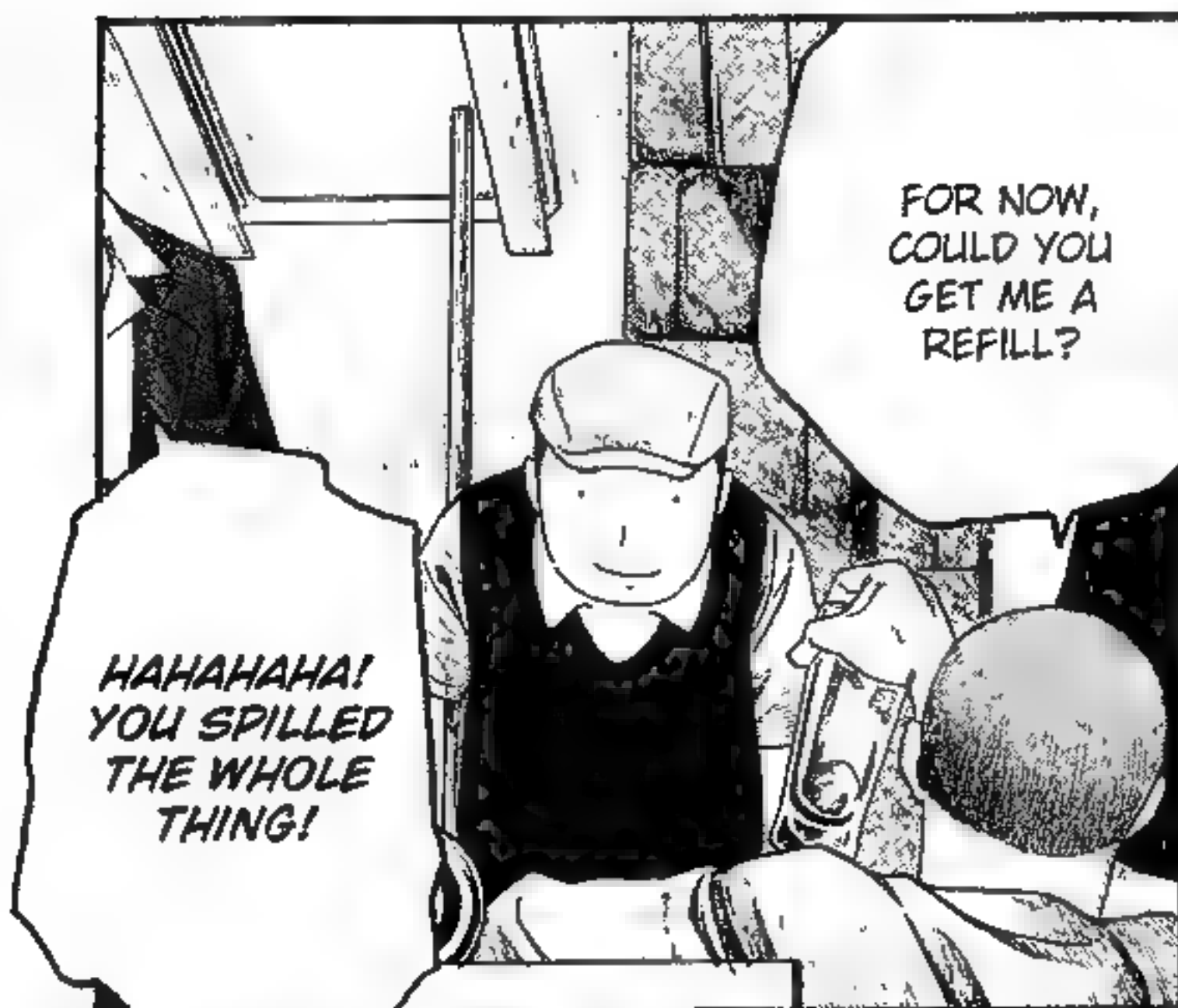
Thunk



PLEASE
DON'T TOUCH
THE GLASS.
I'LL TAKE
CARE OF IT.



ARE YOU
OKAY?



FOR NOW,
COULD YOU
GET ME A
REFILL?

**HAHAHAHA!
YOU SPILLED
THE WHOLE
THING!**



SORRY
ABOUT
THIS,
MAN...

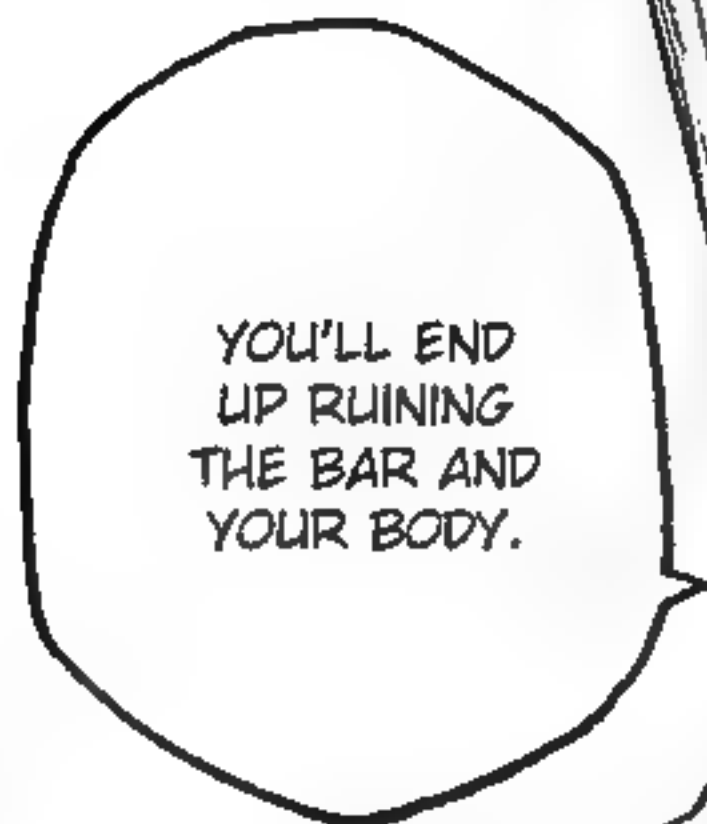
WELL,
THAT'S
OKAY.
NO SWEAT.



HOW
ABOUT YOU
JOIN US?

I FEEL BAD
ABOUT THIS, SO
LET US TREAT
YOU TO A
DRINK!

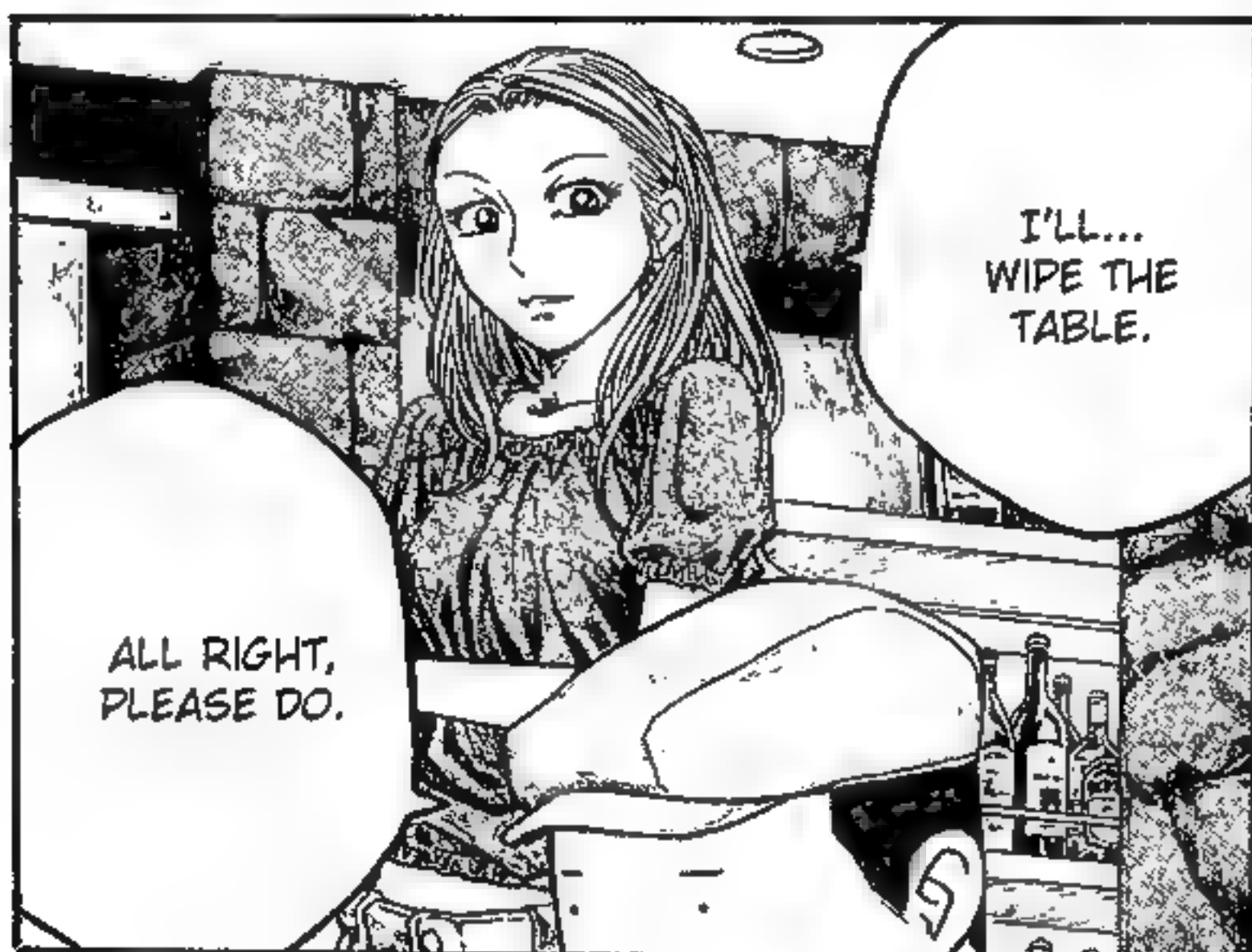
**HEY, MAN!
THE CHAIRS
HERE ARE
HARD TO
SIT IN!
THEY JUST
FELL OVER!**



Rattle



Rattle



Bartender
For someone that still doesn't have a name, he sure has a lot of lines.

"I once worked as a bartender and was taught to shake it in a figure 8 pattern..."
—Toshikawa
"I included someone that says stuff like that."

HE'S PRETTY
GOOD AT
STUFF LIKE
THAT.

HE BROKE
THAT UP SO
EASILY.

Bow

AND IT'S
REASSURING
TO HAVE HIM
AROUND.

HE ISN'T
IMPOSING,

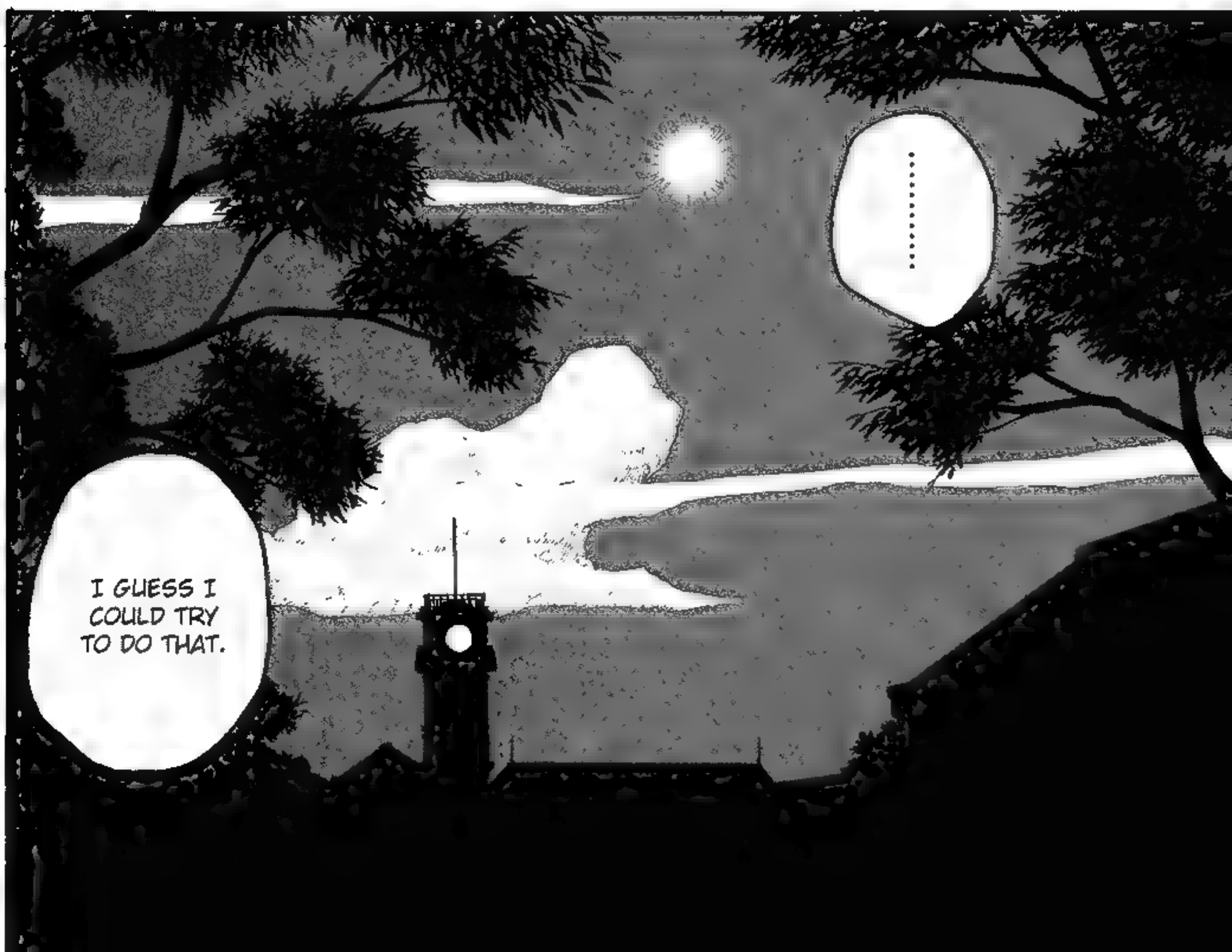
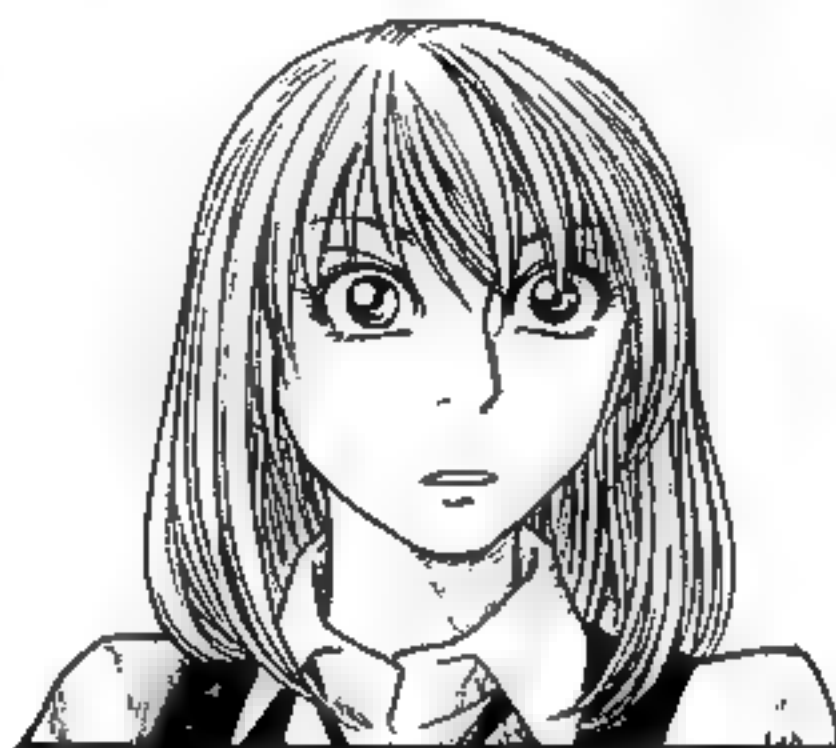
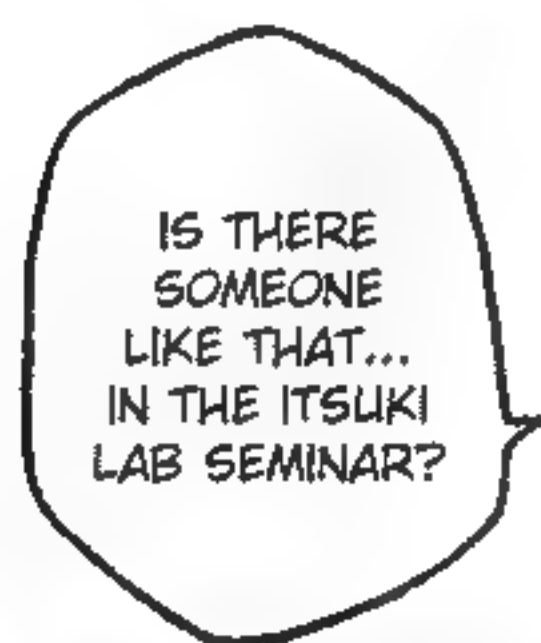
Sorry for
the noise

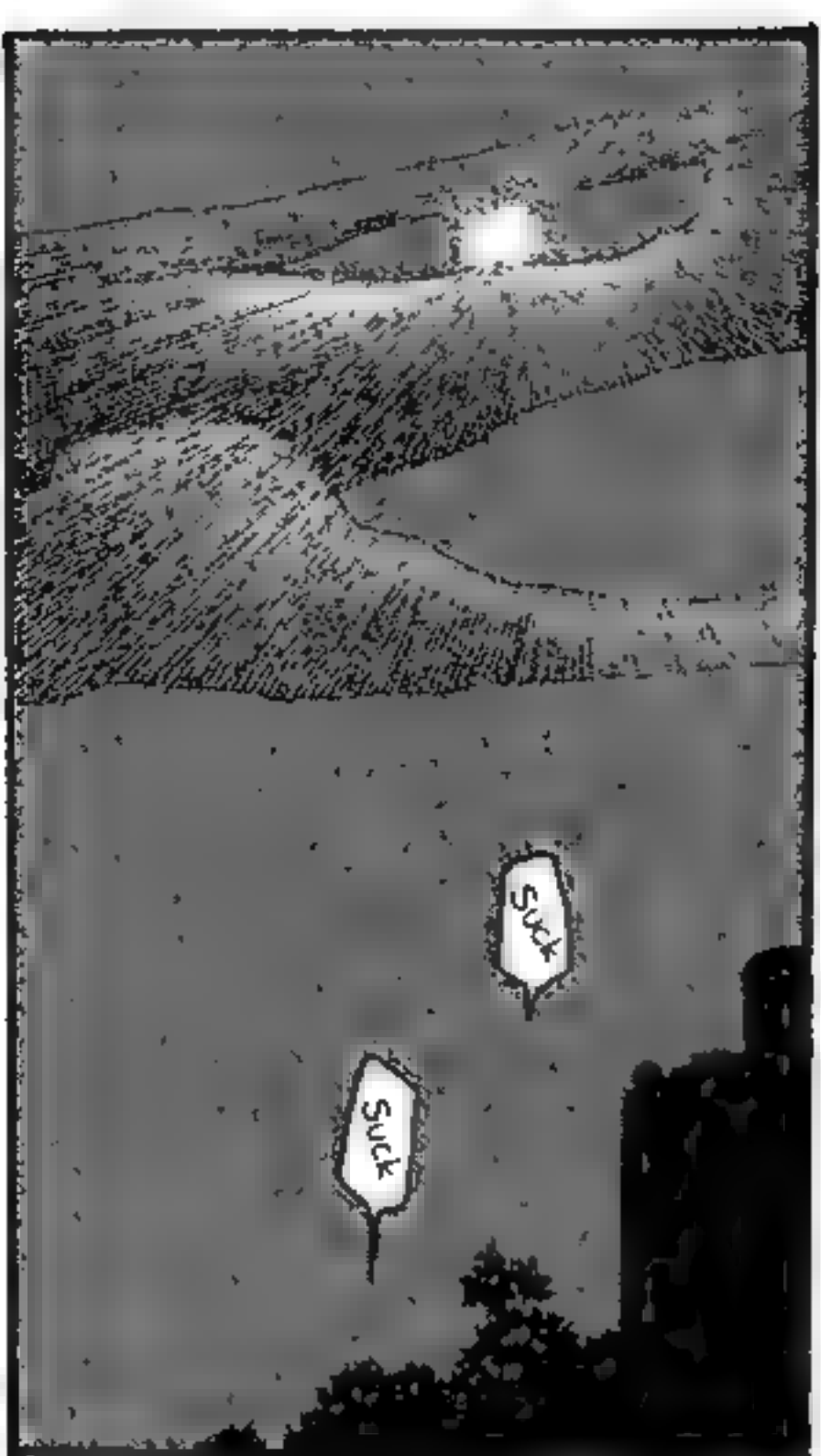
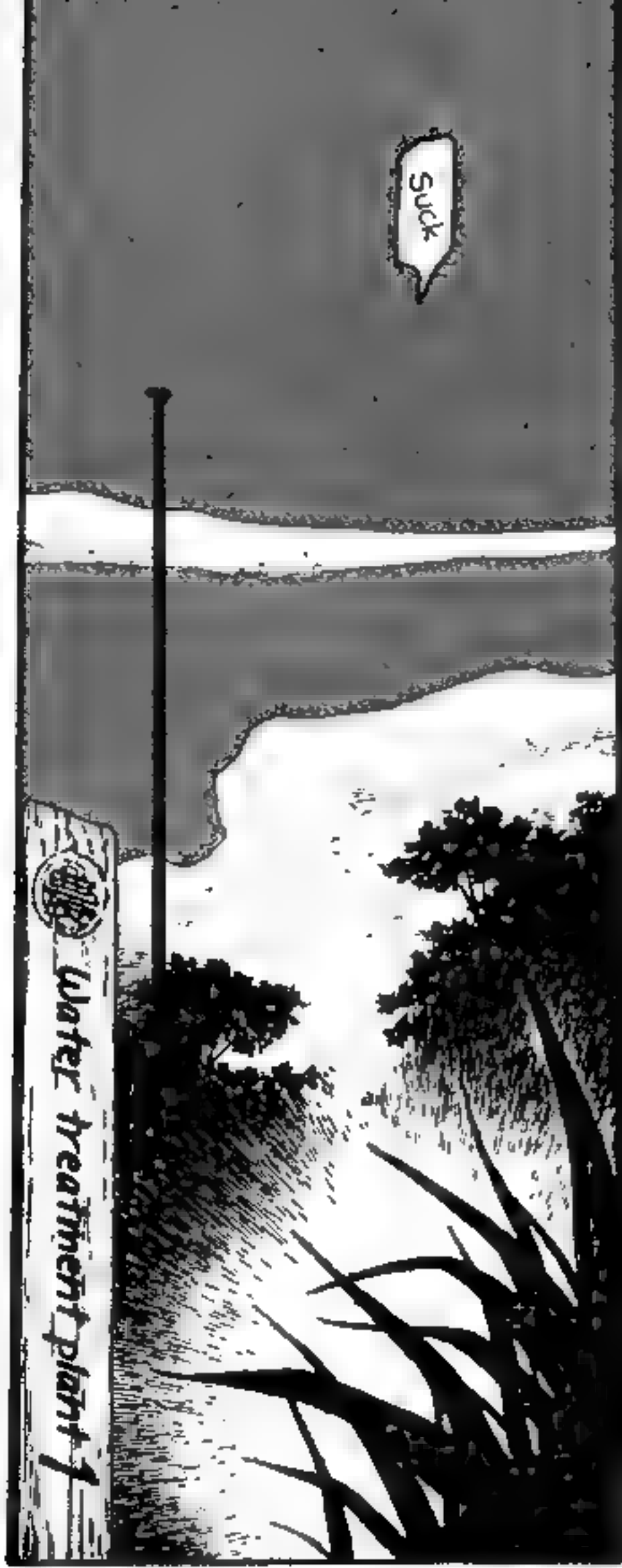
YEAH...
HE'S THE ONLY
ONE I CAN'T
FIGURE OUT.

BUT HE
TOSSED
THAT
SHAKER
WITH ONE
HAND.

ALTHOUGH,
YOU'RE FREE TO
TOSS IT HOWEVER
YOU WANT FOR A
COCKTAIL AS LONG
AS IT GETS
MIXED...

Instead
of being
imposing,
he was
just
showing
off





You can tell who they are, right?

MISATO-SAN
AND
KAWAHAMA-SAN
SAID THEY'D
TAKE CARE OF
EVERYTHING...

Waaa!

Tadayasu!

Run!

BUT WHAT
STALL ARE
THEY PUTTING
UP AT THE
FERMENTATION
ROOM?

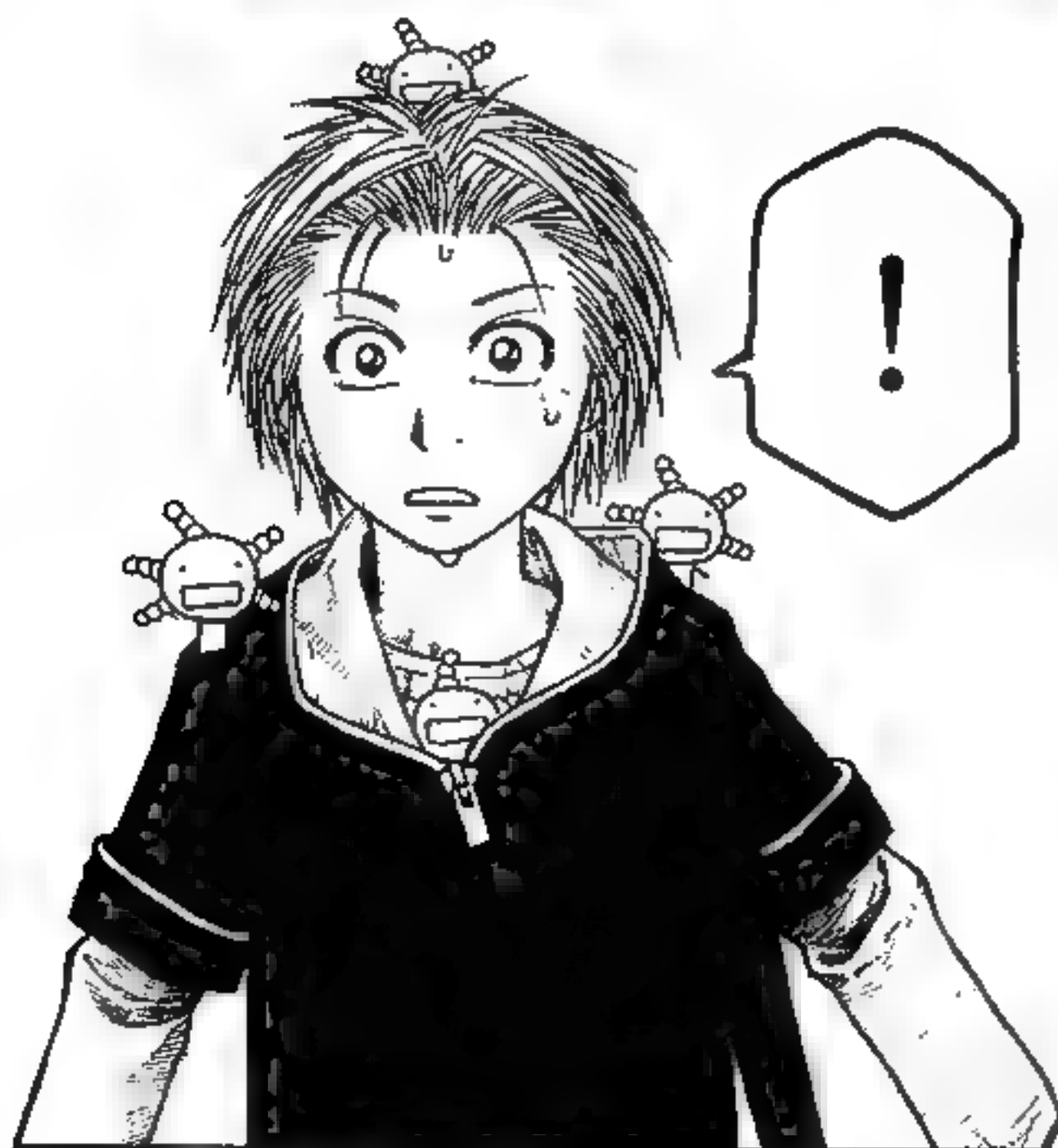


Ha!

BESIDES...

Ha!

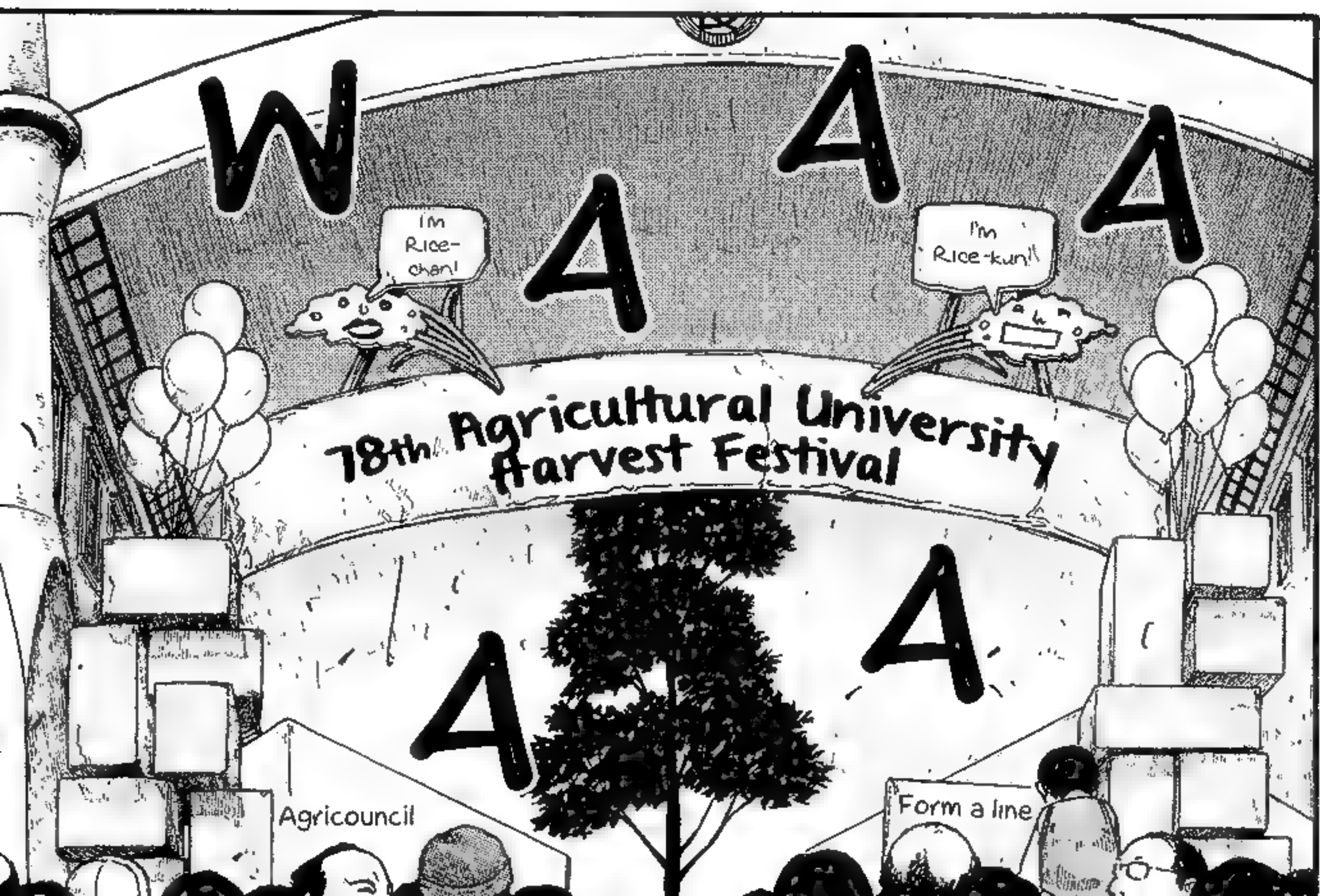
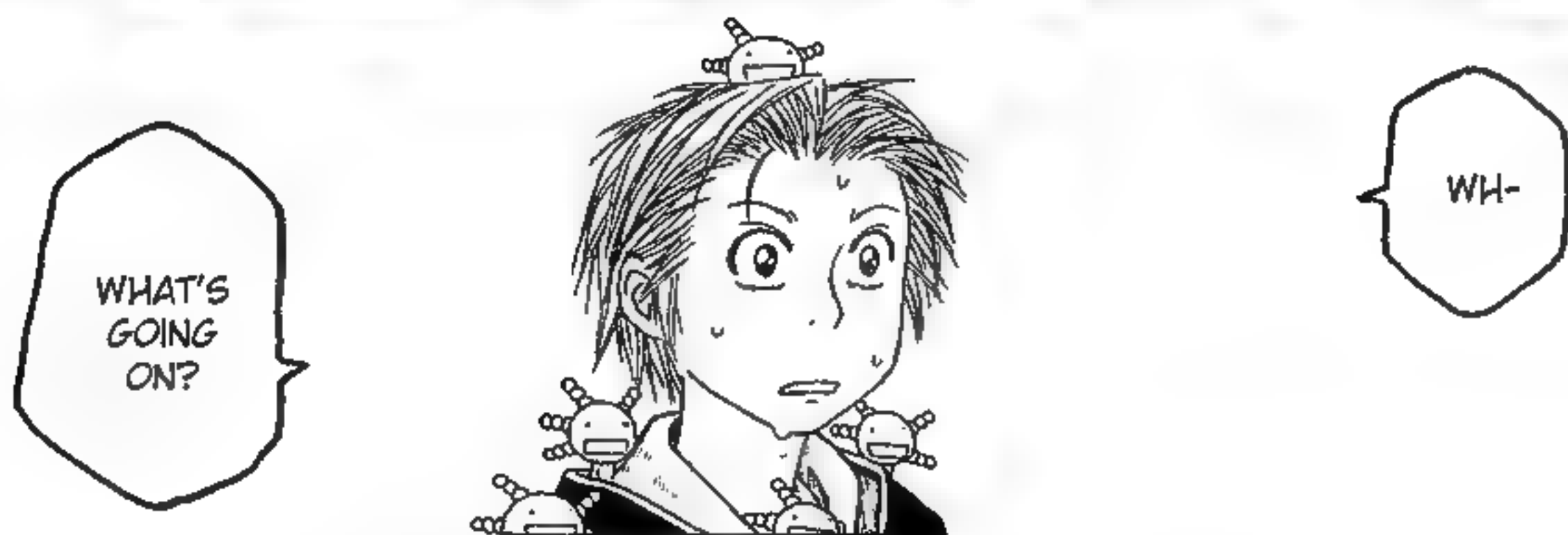
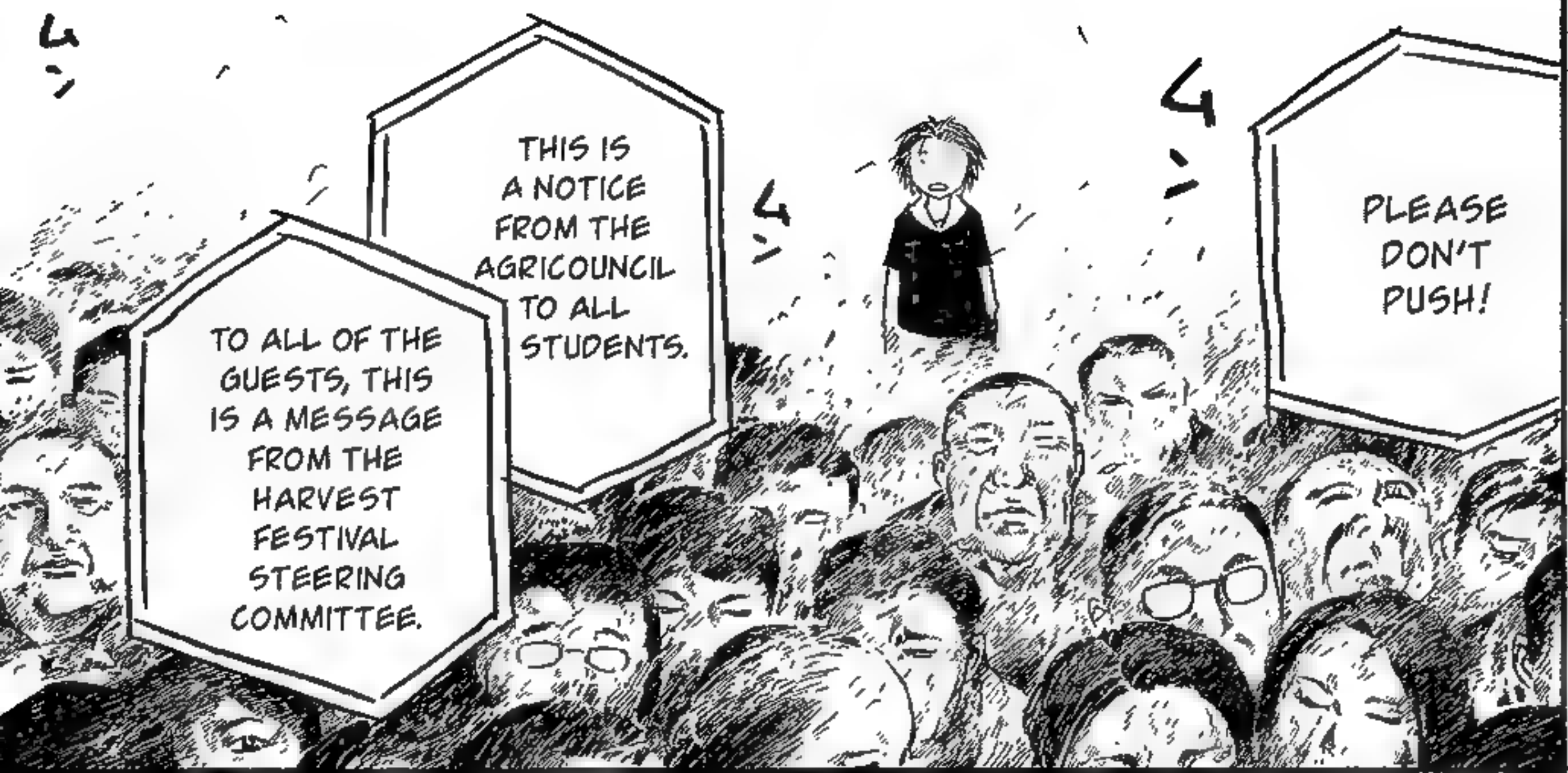
CAN I EVEN
HANDLE BEING
A VENDOR...?



Tadayasu Sawaki

He's the main character. Not only
have the oryzae gotten bigger,
but there are more of them, too





W

A

A

TO ALL
STUDENTS
COMING TO
SCHOOL,
PLEASE COME
IN THROUGH THE
BACK GATE.

THE FREE VEGGIE
DISTRIBUTION IS
FIRST-COME-
FIRST-SERVED, BUT
THERE IS PLENTY
OF STOCK...

DON'T
PUSH!

Don't climb

Free veggie
distribution
End of
the line ↓

WE'RE LINED
UP HERE FOR
VEGGIES, SO
DO YOU THINK
WE'D FORGIVE
YOU IF YOU
RAN OUT!?

THE GATE WILL
BE OPENED
AT 10 A.M.!
PLEASE DON'T
PUSH AND
RESPECT THE
LINE'S ORDER!

WHAT'S THE
HARVEST
FESTIVAL
EVEN
ABOUT...?



Hachimitsu Scans

~sweeter than honey~

hachimitsu-scans.blogspot.com



WE'VE
ARRIVED
IN PARIS

AT CHARLES
DE GAULLE
AIRPORT.

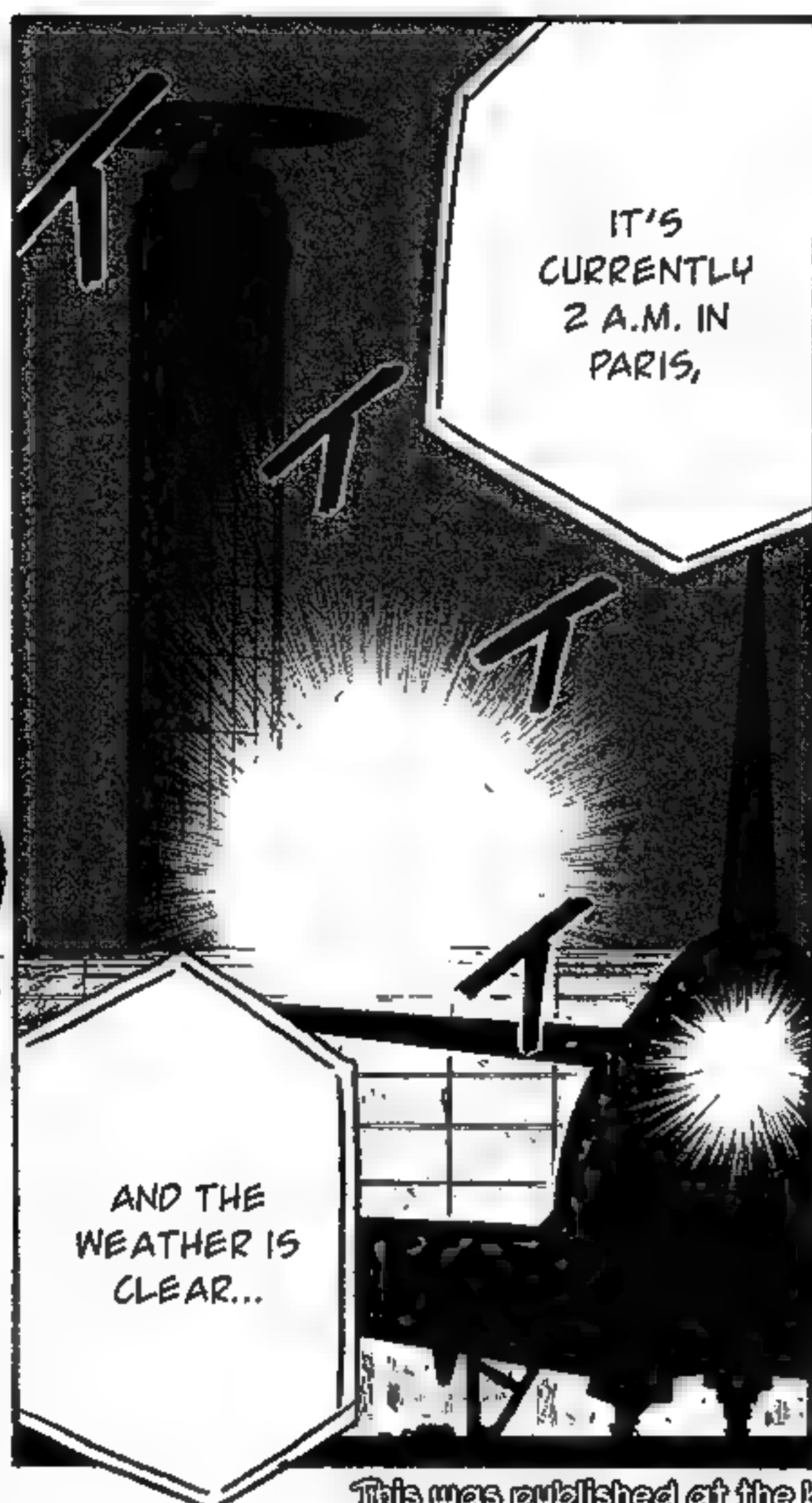
AIR FRANCE

This is the preface. ↓



Haruka
Hasegawa

She's a graduate student at a certain agricultural university. After her father came to the school the day before the harvest festival and she got in his car



IT'S
CURRENTLY
2 A.M. IN
PARIS,

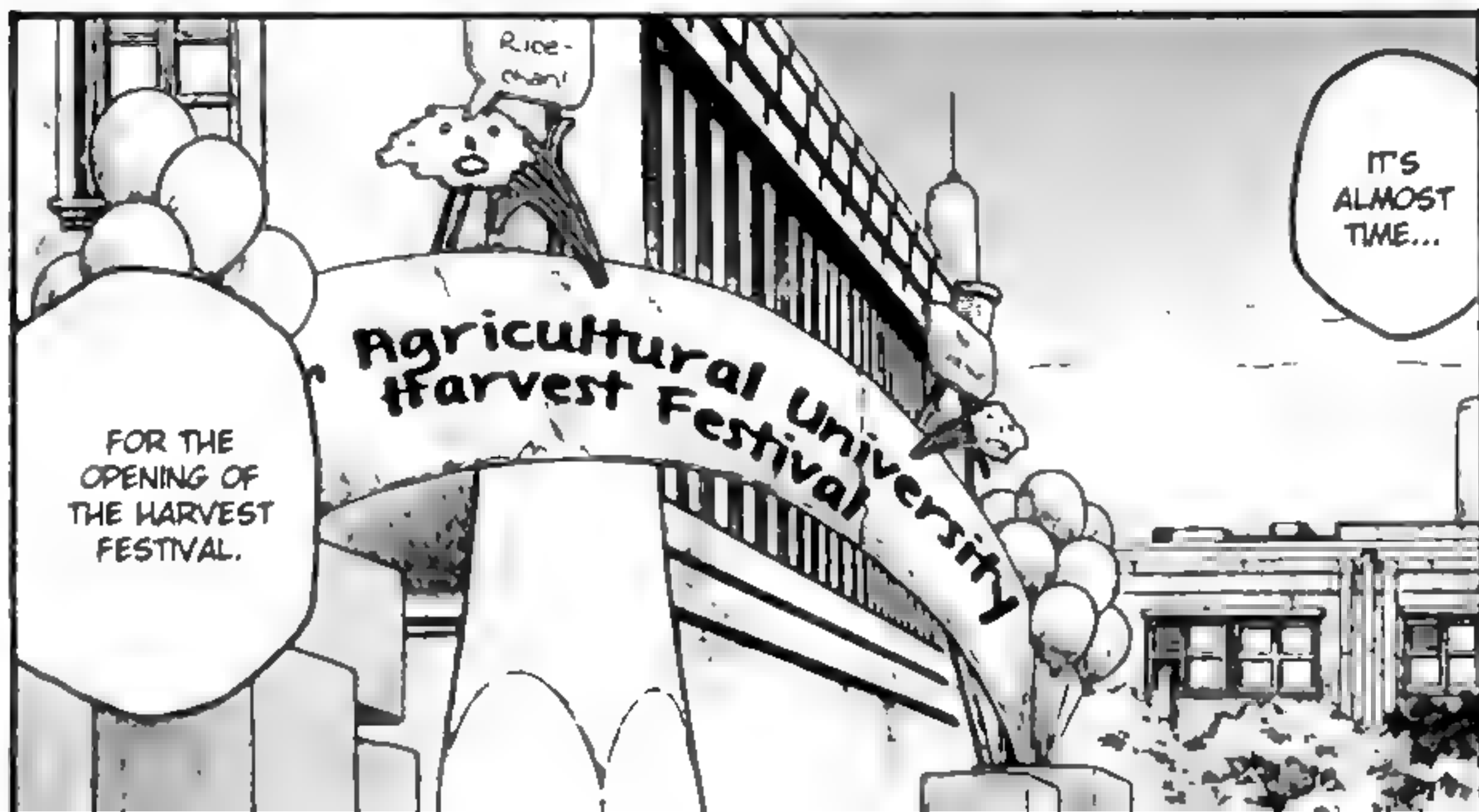
AND THE
WEATHER IS
CLEAR...



PLEASE DO
NOT STAND UP
FROM YOUR
SEAT

UNTIL THE
PLANE HAS
MADE A
COMPLETE
STOP

This was published at the beginning of the year. However, the time between the deadlines for this and the previous chapter were very tight right at the end of last year, so this reluctantly ended up as having eight pages. This is a fictional story that will go back to normal with the next chapter



Fiance
Nothing is
known about
him other
than his name
Ryuuta.



O

OPEN
THE
GATE!

O

THE GATE WILL
BE OPENED AT 10!
PLEASE WAIT A
LITTLE WHILE
LONGER!

THE GATE
WILL OPEN IN
15 MINUTES. TO
ALL STUDENTS,
PLEASE BE ON
STAND-BY AT
YOUR POST.

MOMMY
!!

MY
CHILDREN
ARE WITH
ME!
DON'T
PUSH!

O

PLEASE
FORM TWO
LINES SO
YOU CAN
ENTER AND
TAKE A
PAMPHLET!

DON'T
WASTE A
HOUSE-
WIFE'S
BUSY
MORNING!

DON'T
UNDER-
ESTIMATE
HOUSE-
WIVES!

O

Pamphlets

Agriculture

Agriculture

Agriculture



HEY!

Student entrance
Please show your school I.D.

SAWAKI-KUN!


Agriecouncil



THEY ASKED ME TO HELP OUT ALL OF A SUDDEN...

YEAH! EVEN THOUGH THEY SAID THEY'D TAKE CARE OF THE STALL FOR THE FERMENTATION ROOM,

Hangover!

 S. cerevisiae This is yeast. Did she drink wine? Sake?



AYA-SAN AND I WENT OUT FOR AN ALL-NIGHT KARAOKE SESSION LAST NIGHT, SO I JUST WANNA SLEEP...

WHAT? INVITE ME OUT NEXT TIME, TOO!



WANT A RIDE? YOU'RE GOING TO THE FERMENTATION ROOM, RIGHT?

WHY ARE YOUR EYES ALL BLOODSHOT...? DID MISATO-SAN AND KAWAHAMA-SAN CALL YOU, TOO?



Hazuki O'kawa
Like Sawaki, she's a first-year. It's a secret whether or not she was in the kendo club in junior high school.



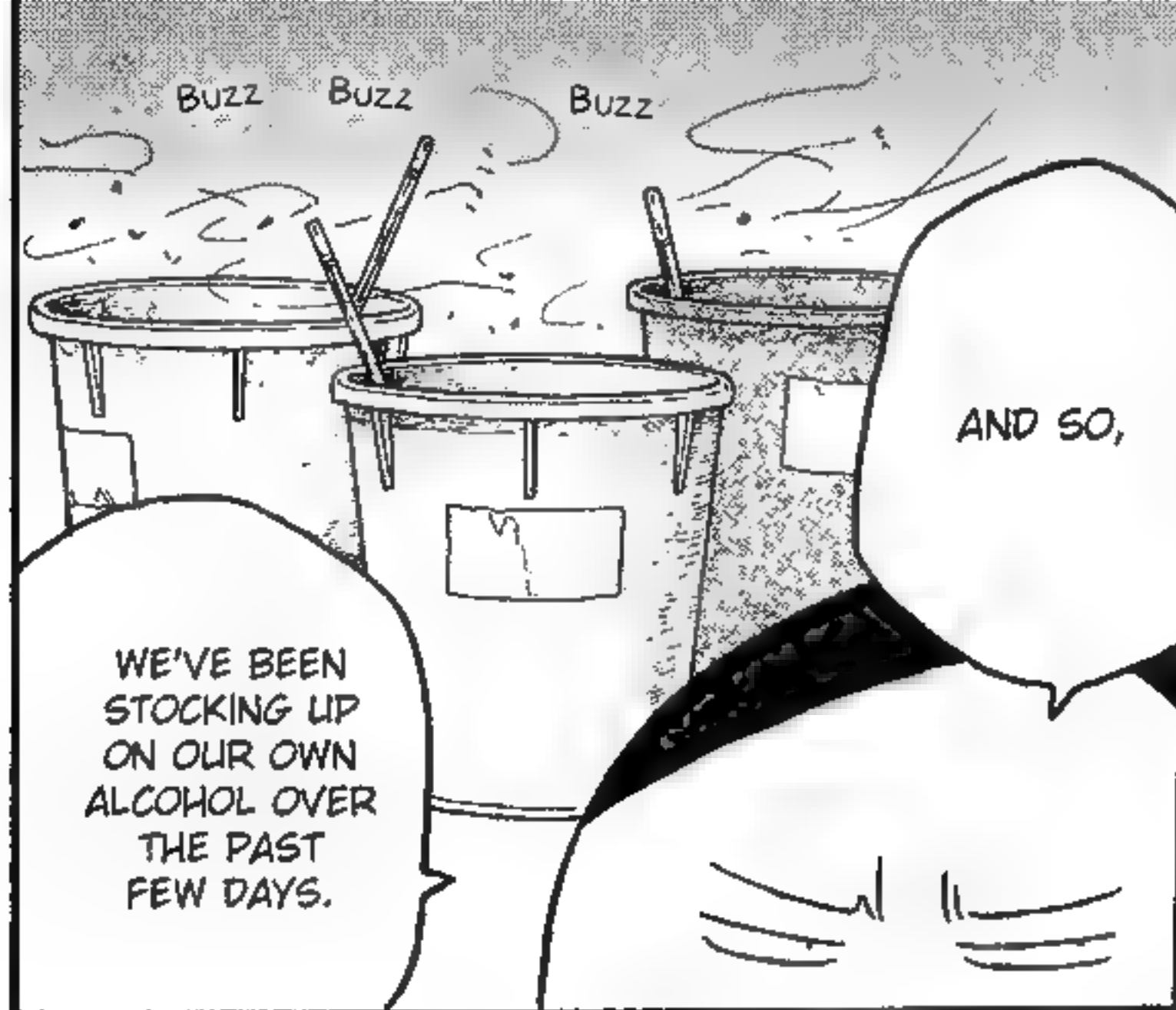
L. lactis
This is lactic acid bacteria. It seems to have come along from Aya-san's bar.



Takuma Kawahama
He's Misato's friend. It finally feels like it's his time to shine.

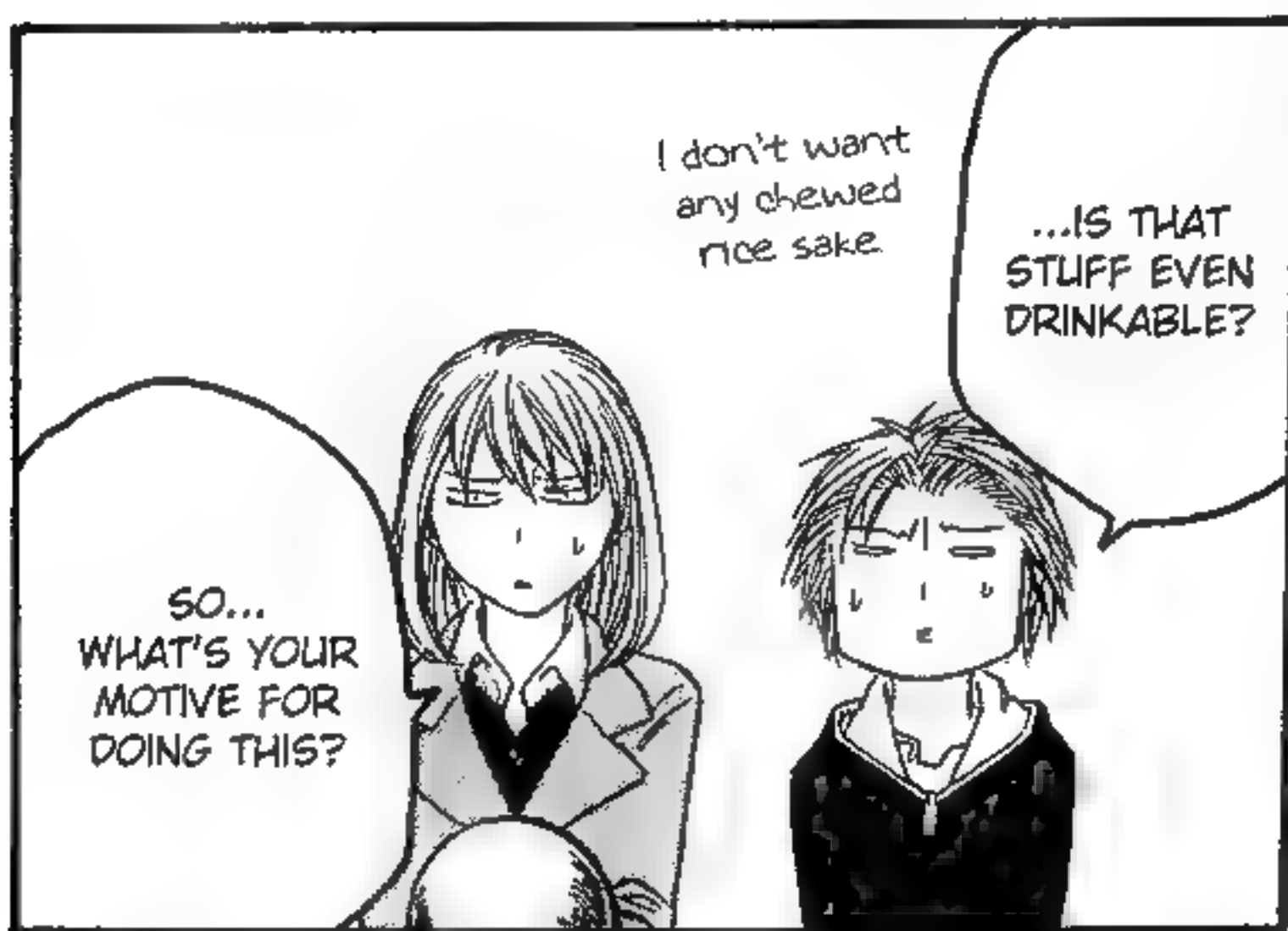


Kaoru Misato
He's a second-year at a certain agricultural university. Upperclassmen become upperclassmen once they have younger students to look after.



WE'VE BEEN STOCKING UP ON OUR OWN ALCOHOL OVER THE PAST FEW DAYS.

AND SO,



SO... WHAT'S YOUR MOTIVE FOR DOING THIS?

I don't want any chewed rice sake.

...IS THAT STUFF EVEN DRINKABLE?



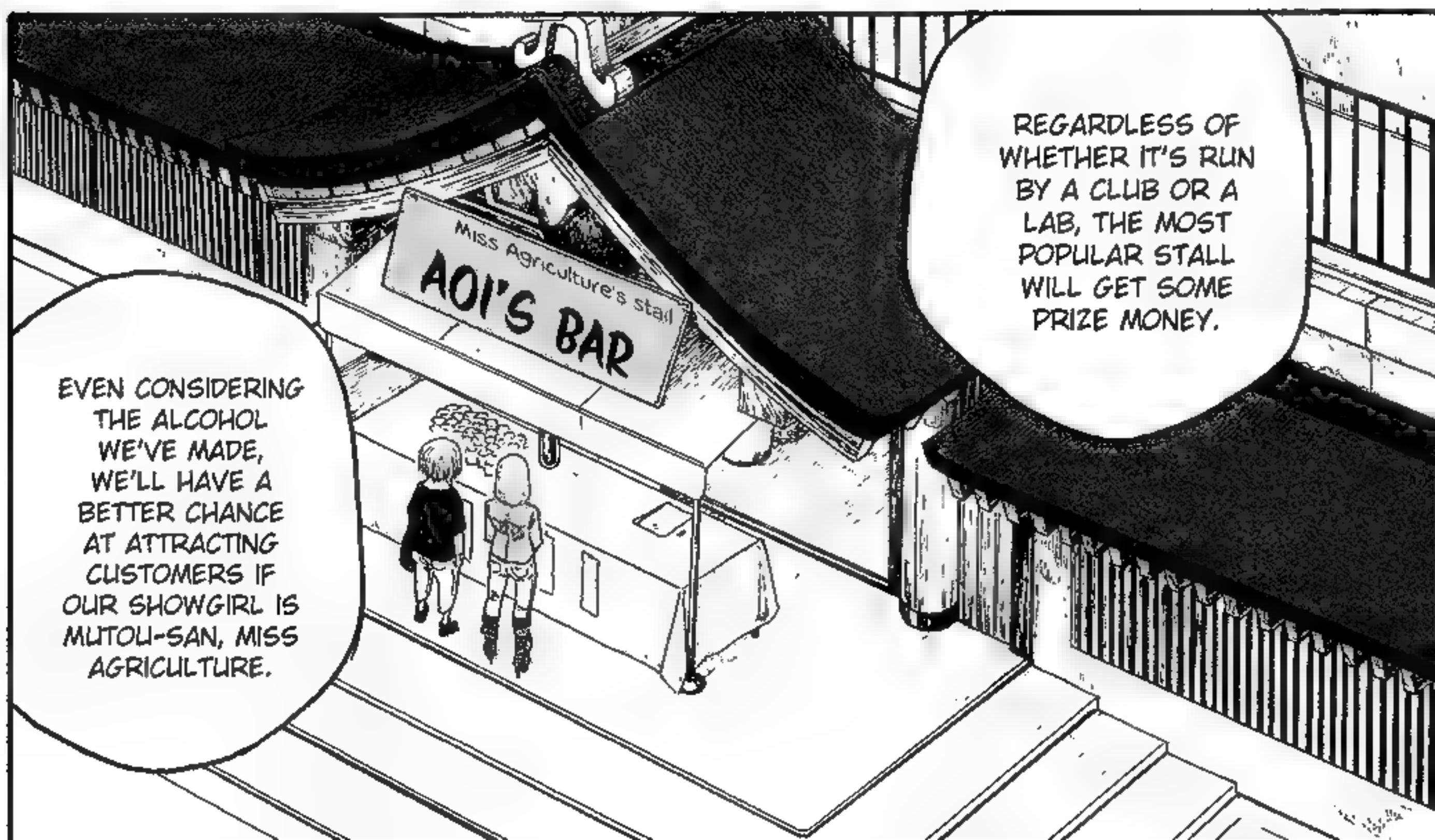
WE'RE GOING TO SELL SOME OF THE ALCOHOL THE FERMENTATION ROOM HAS IN STOCK.

Gu heh heh heh!

THAT SAID, THE ONLY FULL-FLEDGED ALCOHOL IN THE FERMENTATION ROOM IS WINE, RIGHT?

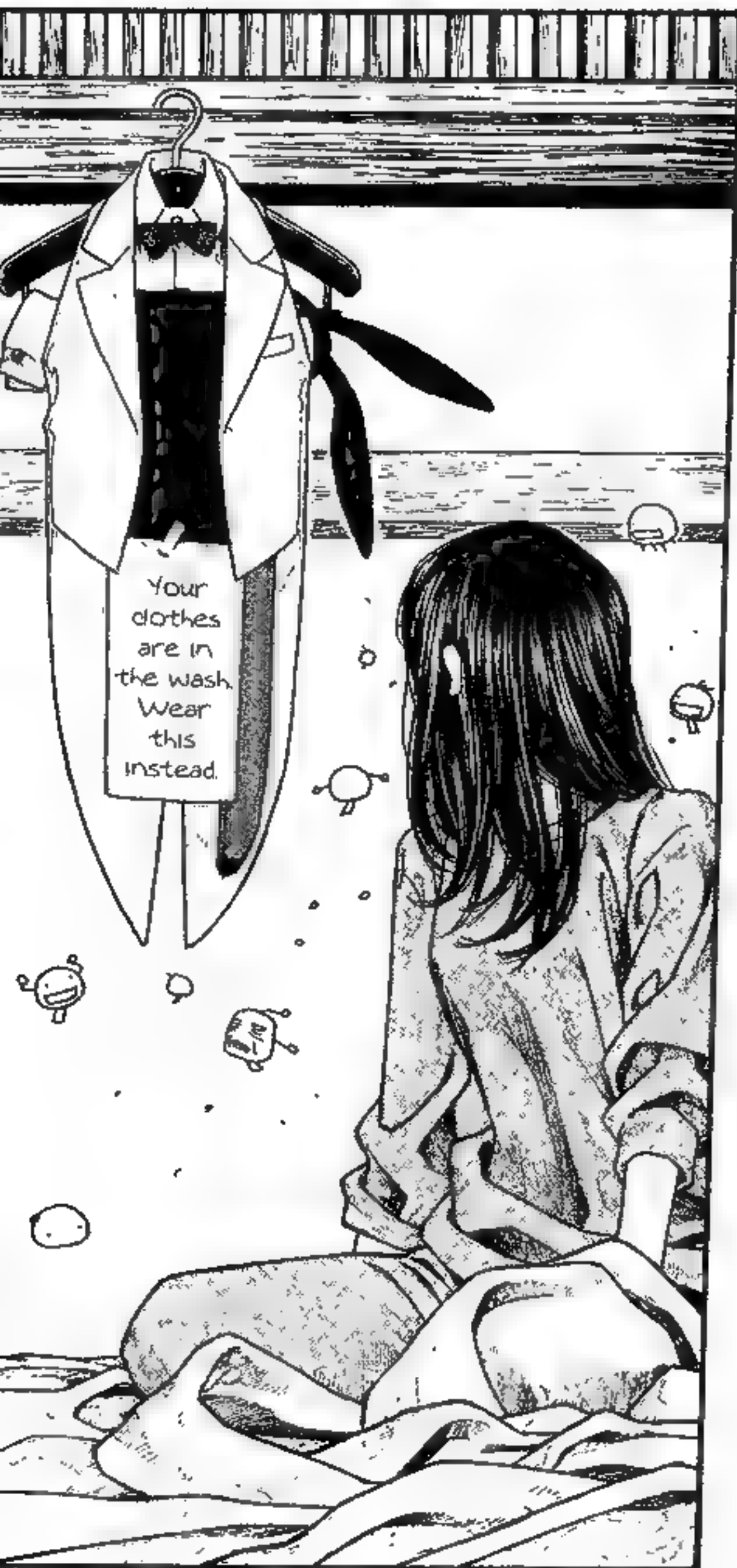


Tadayasu Sawaki
He's the main character. The author has been asked if he's a self-insert character, but he's said he's "too short".



REGARDLESS OF WHETHER IT'S RUN BY A CLUB OR A LAB, THE MOST POPULAR STALL WILL GET SOME PRIZE MONEY.

EVEN CONSIDERING THE ALCOHOL WE'VE MADE, WE'LL HAVE A BETTER CHANCE AT ATTRACTING CUSTOMERS IF OUR SHOWGIRL IS MUTOU-SAN, MISS AGRICULTURE.



← Wine involves all of these. Did you know that?



Aoi Mutou
She's the (cheer) leader of the Fermentation Room. She seems to regularly sleep over in the Fermentation Room, too.

Next time, to wear
or not to wear:



Hachimitsu Scans

~sweeter than honey~

hachimitsu-scans.blogspot.com

IS TO FORCE
THE FLOOD OF
HOUSEWIVES
GOING FOR
THE FREE
VEGGIES INTO
A LINE!



OUR ROLE
FOR THE
HARVEST
FESTIVAL

Kangaku
This is short
for Kansai
Gakuin
University
They
have the
strongest
football team
in western
Japan.
Does Hosei
University
have the
strongest
team in
eastern
Japan?
The author
is from
Kansai,
after all

DON'T
UNDERESTIMATE
HOUSEWIVES
WHO HAVE
THOSE THINGS
ON THEIR MIND!
THEY HAVE THE
SAME OFFENSIVE
STRENGTH AS
KANGAKU
(I THINK)!

FREE!
VEGGIES!
FIRST-
COME-
FIRST-
SERVED!

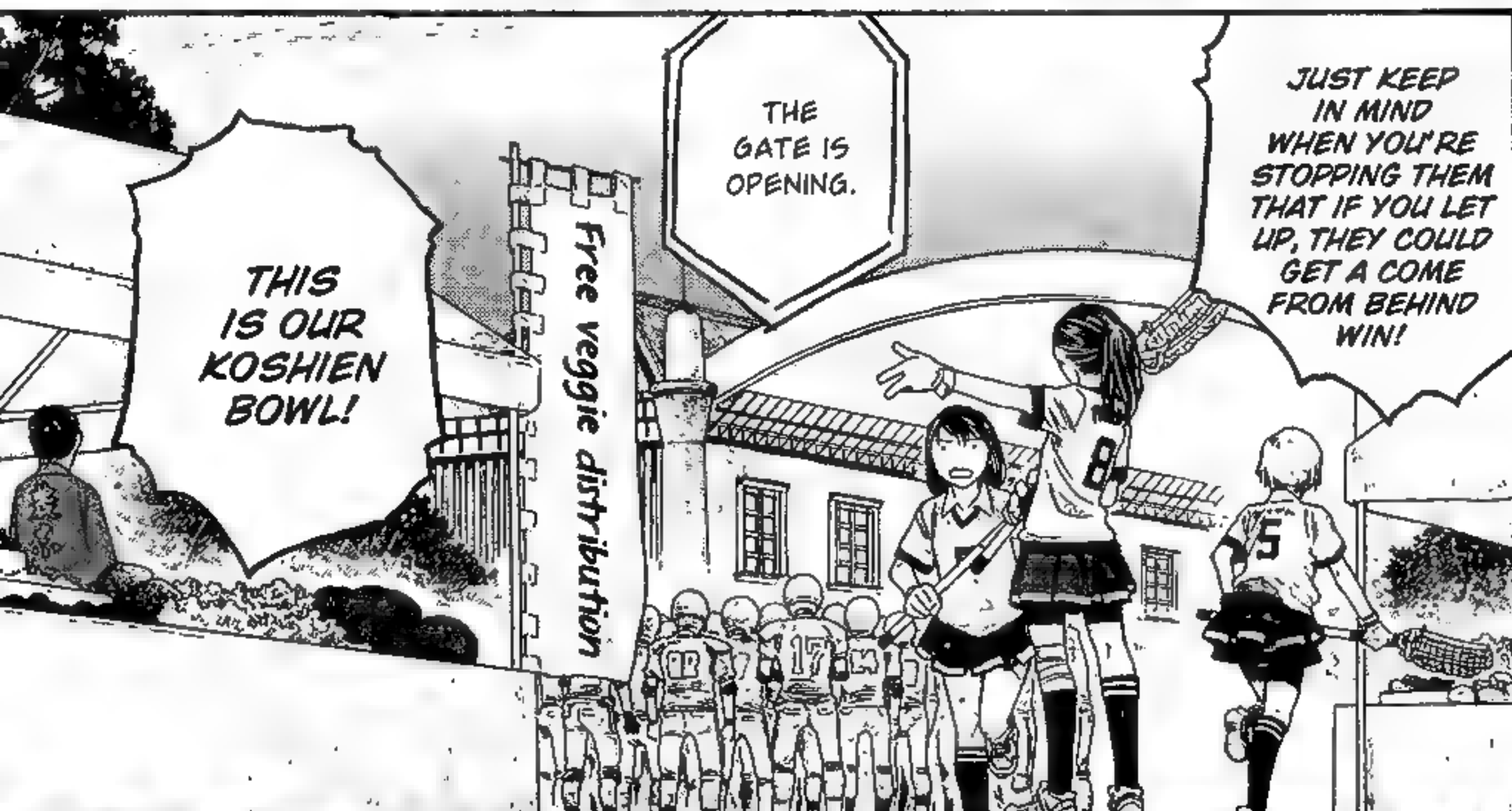


THIS
IS OUR
KOSHIEB
BOWL!

Free veggie distribution

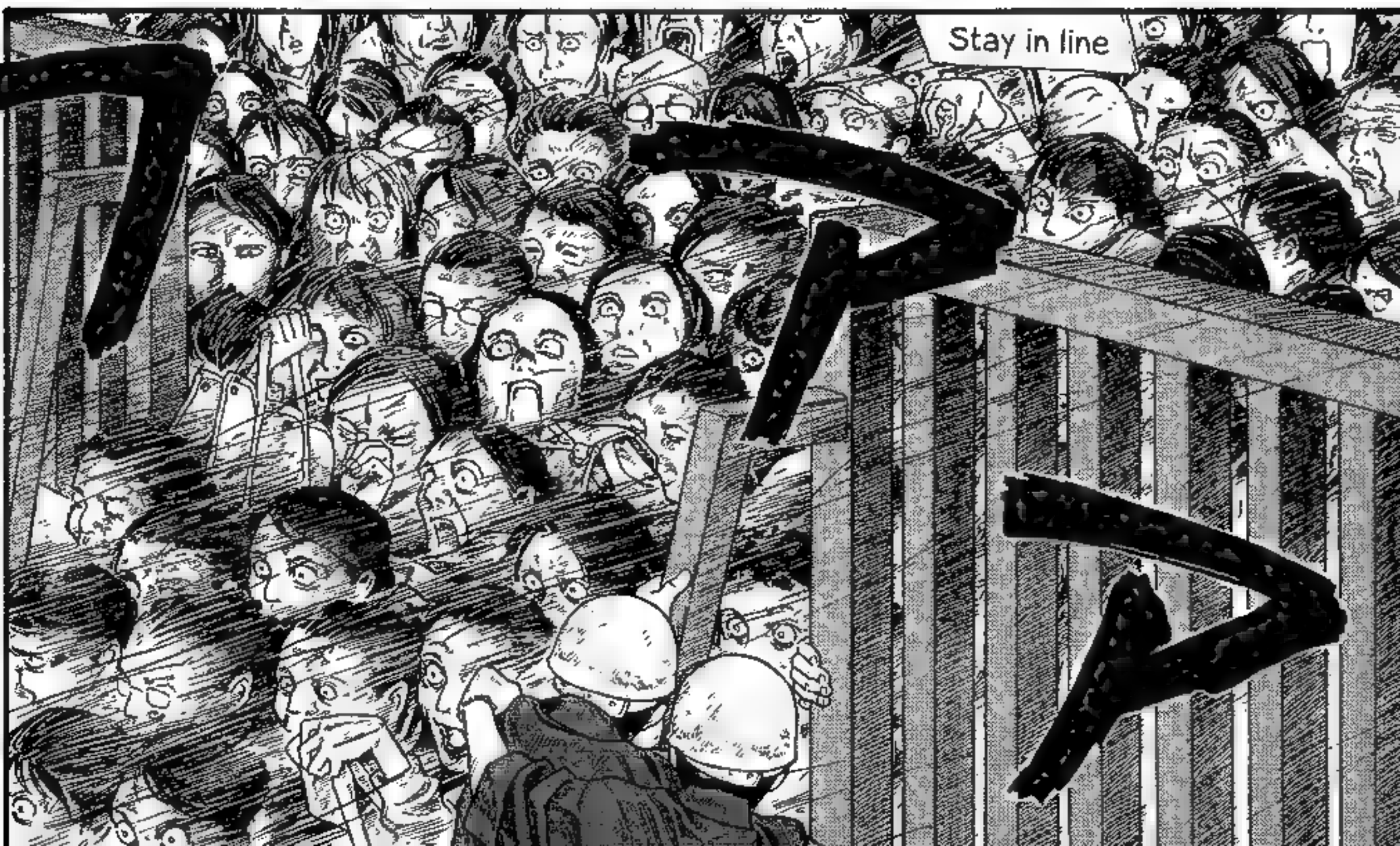
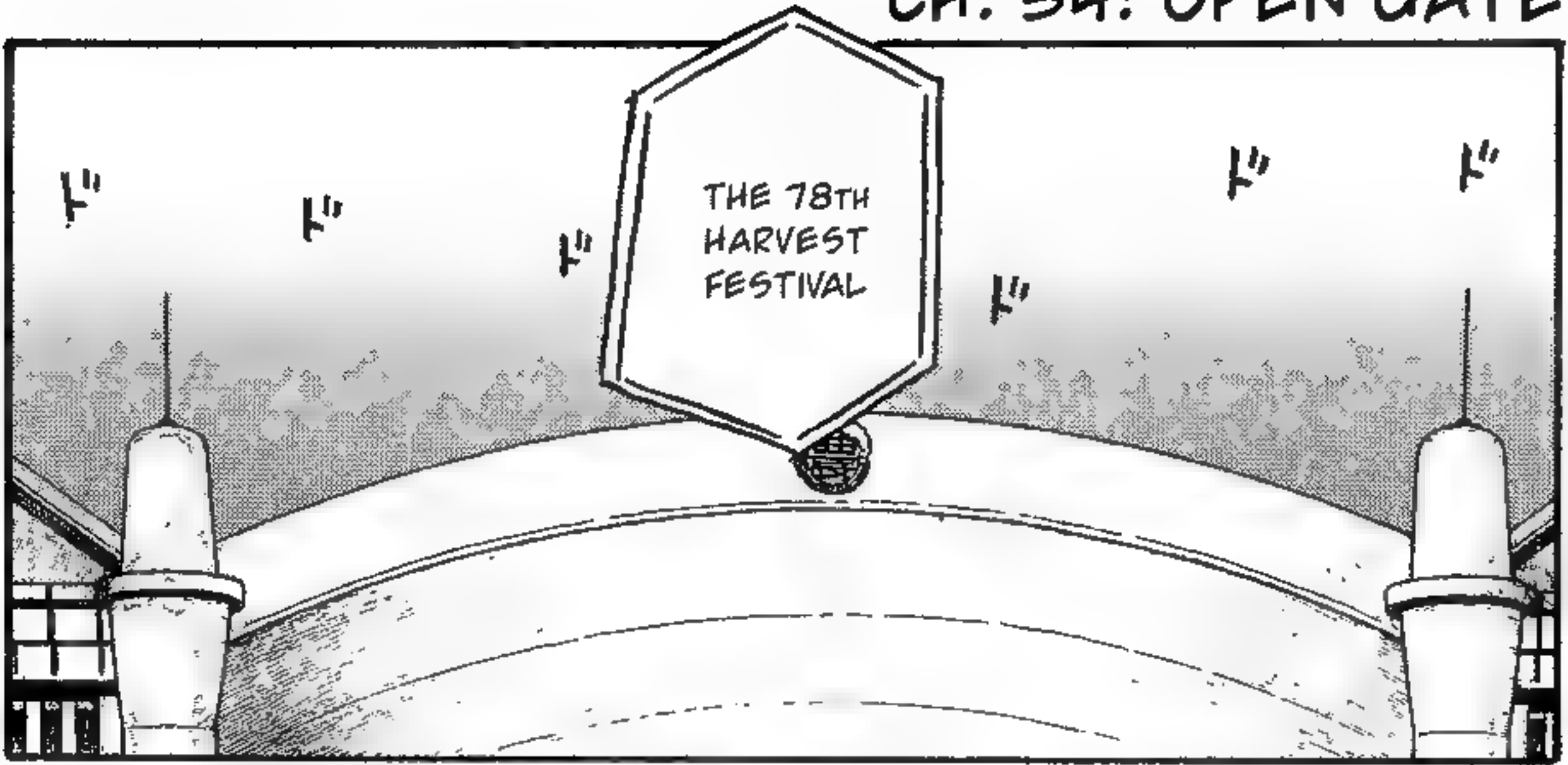
THE
GATE IS
OPENING.

JUST KEEP
IN MIND
WHEN YOU'RE
STOPPING THEM
THAT IF YOU LET
UP, THEY COULD
GET A COME
FROM BEHIND
WIN!



CH. 54: OPEN GATE

It's been about two years in the serialization from the Spring Festival to the Harvest Festival. Is that too slow?





Agricouncil

Agricouncil

Information
Maps

**THE RICE!
EVEN IF
IT'S HEAVY,
SECURE
THE RICE
FIRST!**

**YOU GO FOR
THE DAIKON
RADISHES!**

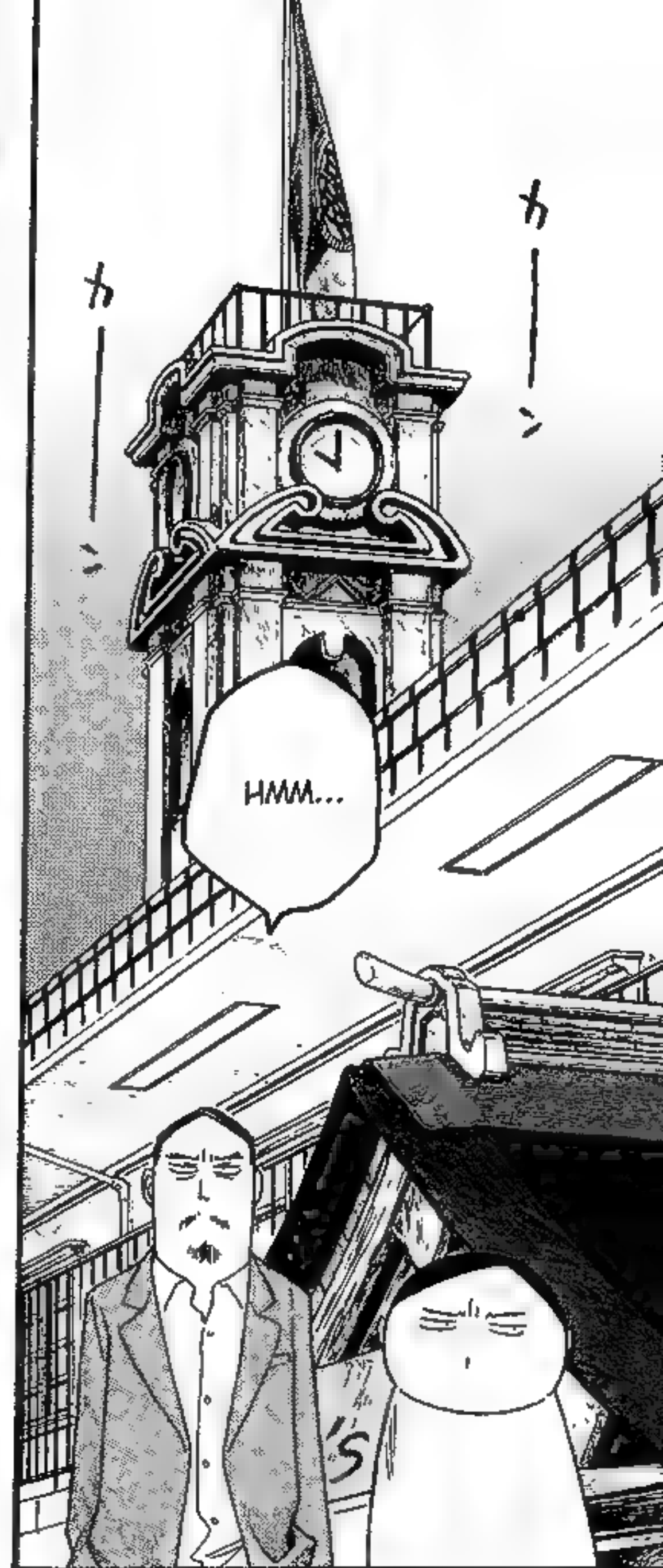
**THE
FOOTBALL
TEAM TELLS
US TO FORM
A LINE EVERY
YEAR, SO
CRUSH THEM
FIRST!**

**THEN
YOU GO
FOR THE
FRUIT!**



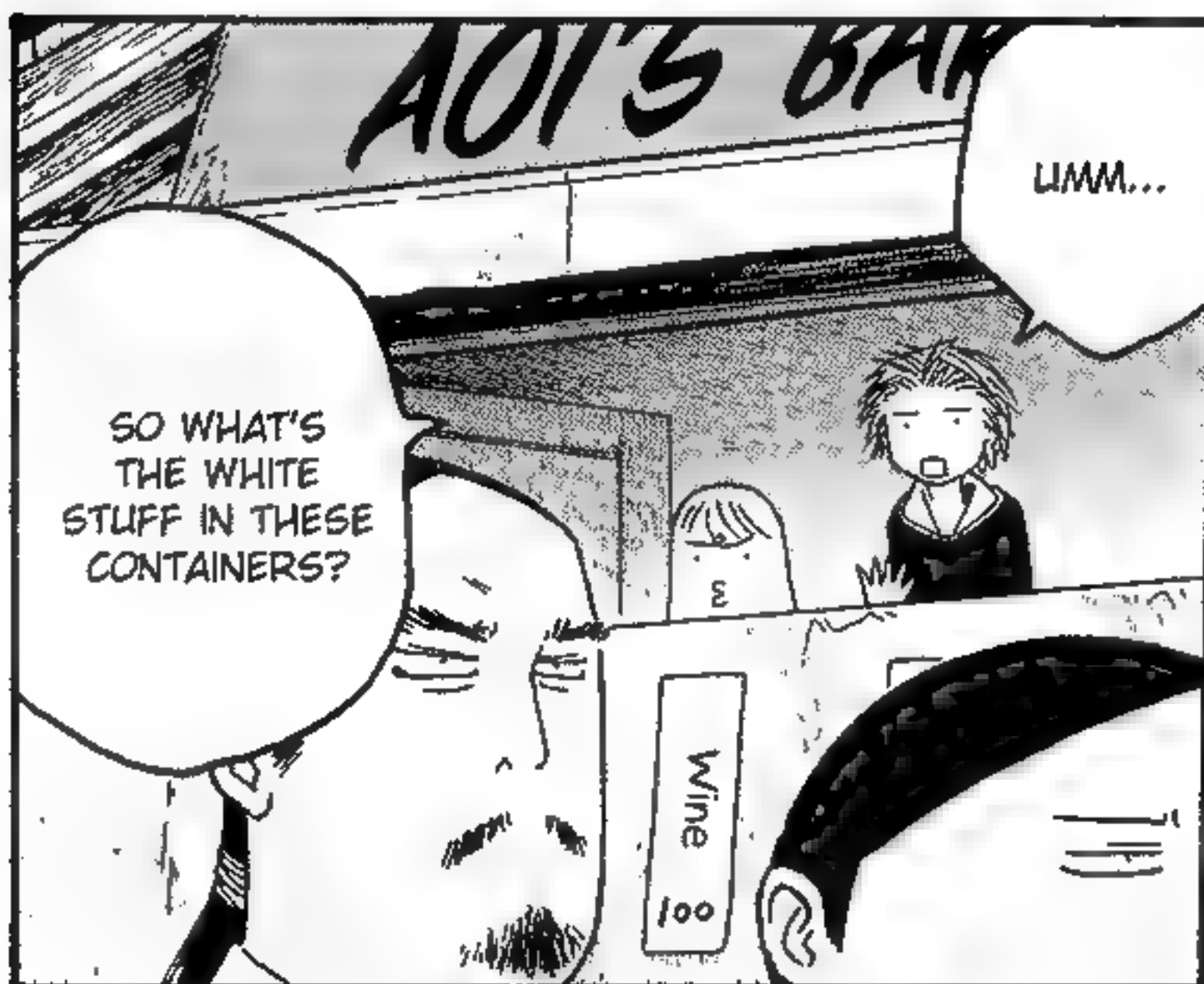
THEY'RE GOING FOR THE VEGETABLES FIRST, SO THE STALLS WILL GET CROWDED A LITTLE WHILE LATER.

THE HARVEST FESTIVAL STARTED.



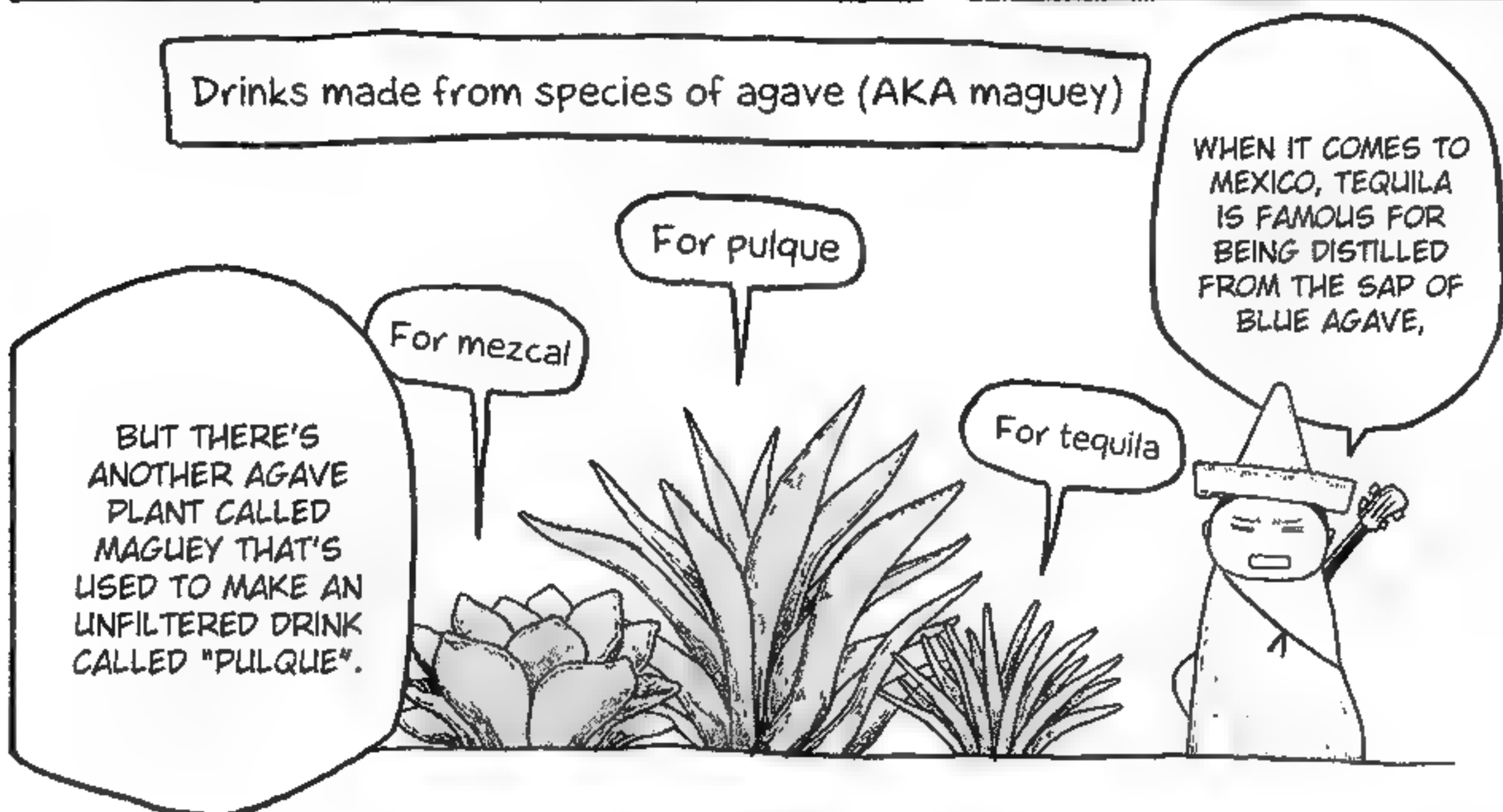
HMM...

HMM...



SO WHAT'S THE WHITE STUFF IN THESE CONTAINERS?

Drinks made from species of agave (AKA maguey)



BUT THERE'S ANOTHER AGAVE PLANT CALLED MAGUEY THAT'S USED TO MAKE AN UNFILTERED DRINK CALLED "PULQUE".

For mezcal

For pulque

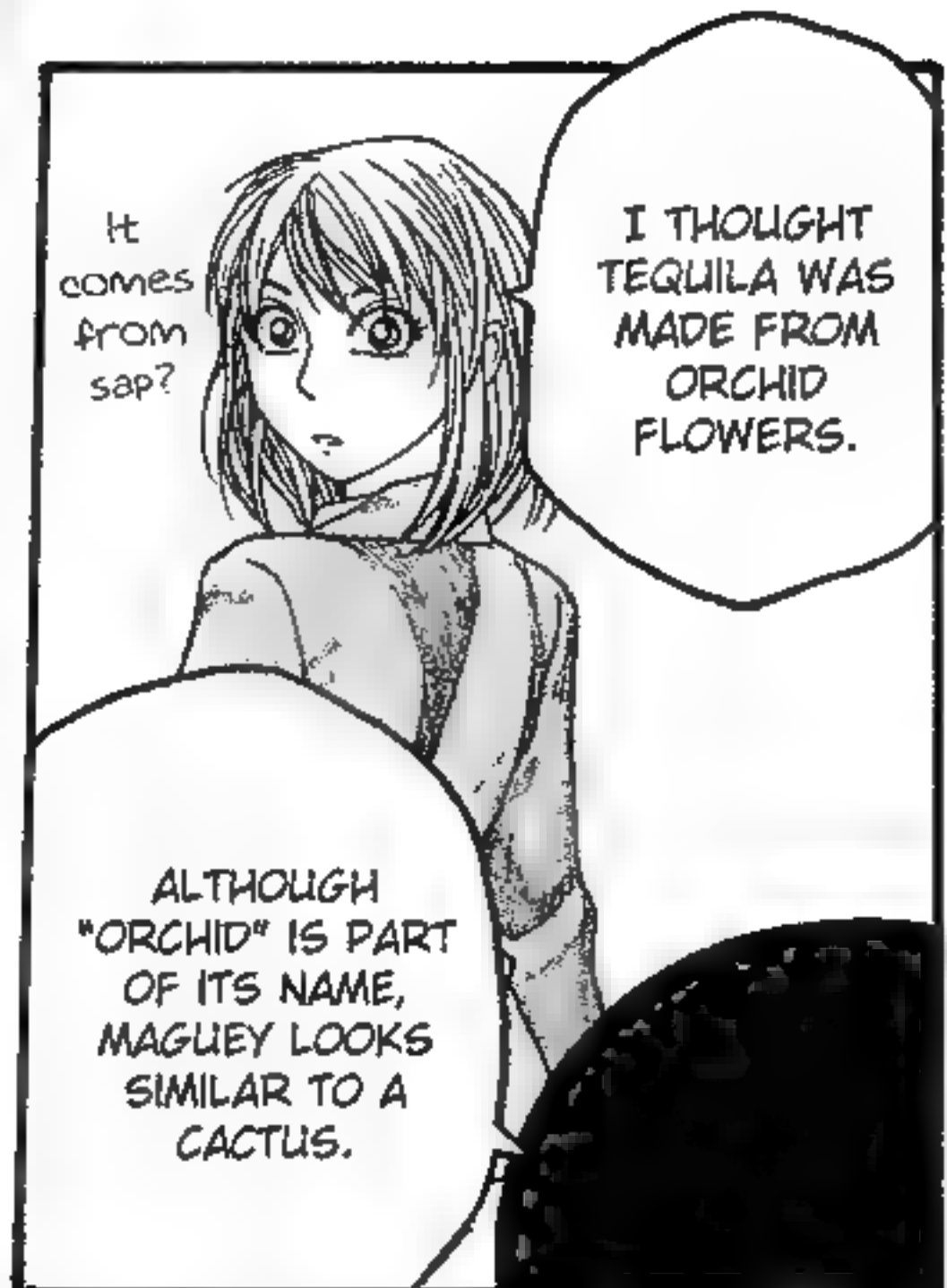
For tequila

WHEN IT COMES TO MEXICO, TEQUILA IS FAMOUS FOR BEING DISTILLED FROM THE SAP OF BLUE AGAVE,



WHEN
MAKING
PULQUE,
TO PUT IT
SIMPLY...

AGUAMIEL
IS HARVESTED
FROM AGAVE
AMERICANA...
ALTHOUGH THEY
USED ACOCOTES
TO HARVEST IT IN
THE OLD DAYS,

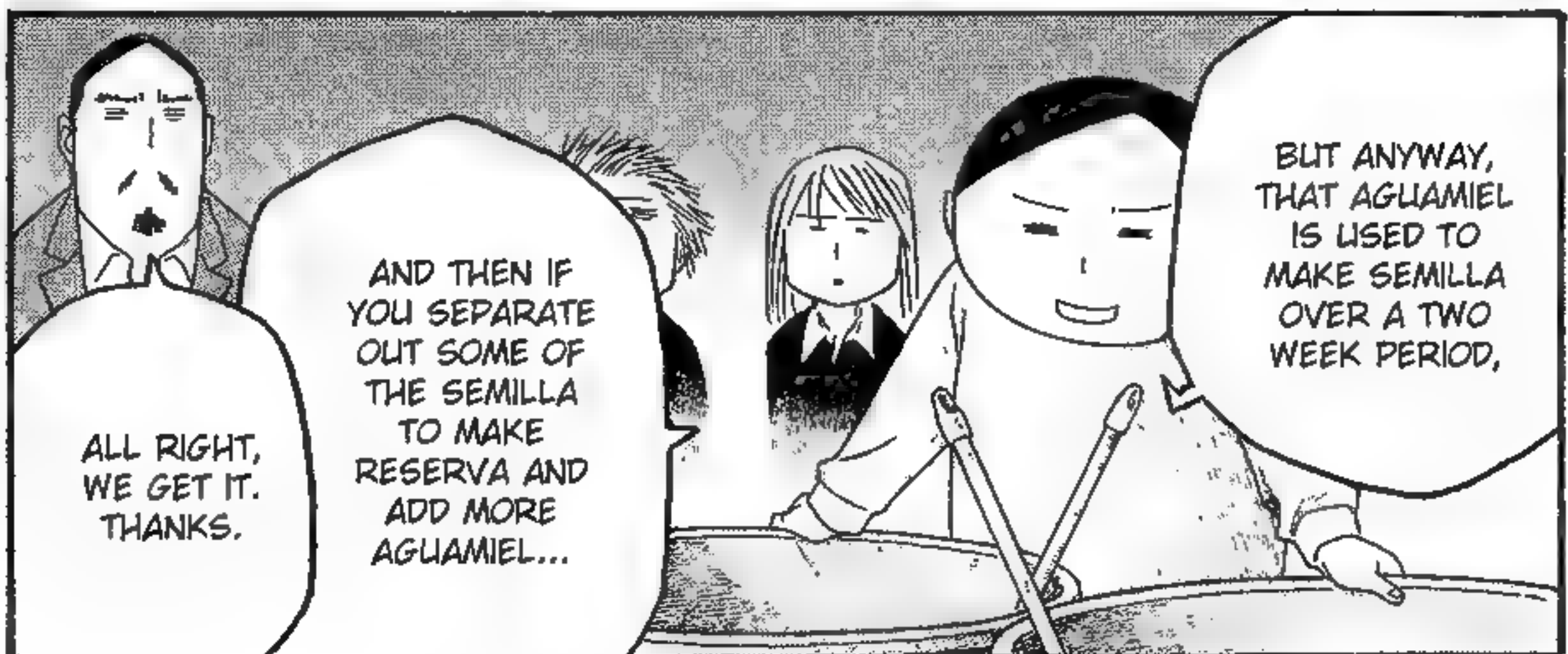


It
comes
from
sap?

I THOUGHT
TEQUILA WAS
MADE FROM
ORCHID
FLOWERS.

ALTHOUGH
"ORCHID" IS PART
OF ITS NAME,
MAGUEY LOOKS
SIMILAR TO A
CACTUS.

TL note: Agave is known as "Ryuuzetsuran" in Japanese, and the "ran" in the name means "orchid".



ALL RIGHT,
WE GET IT.
THANKS.

AND THEN IF
YOU SEPARATE
OUT SOME OF
THE SEMILLA
TO MAKE
RESERVA AND
ADD MORE
AGUAMIEL...

BUT ANYWAY,
THAT AGUAMIEL
IS USED TO
MAKE SEMILLA
OVER A TWO
WEEK PERIOD,

As expected of someone who
studied abroad in Mexico.



HM...?



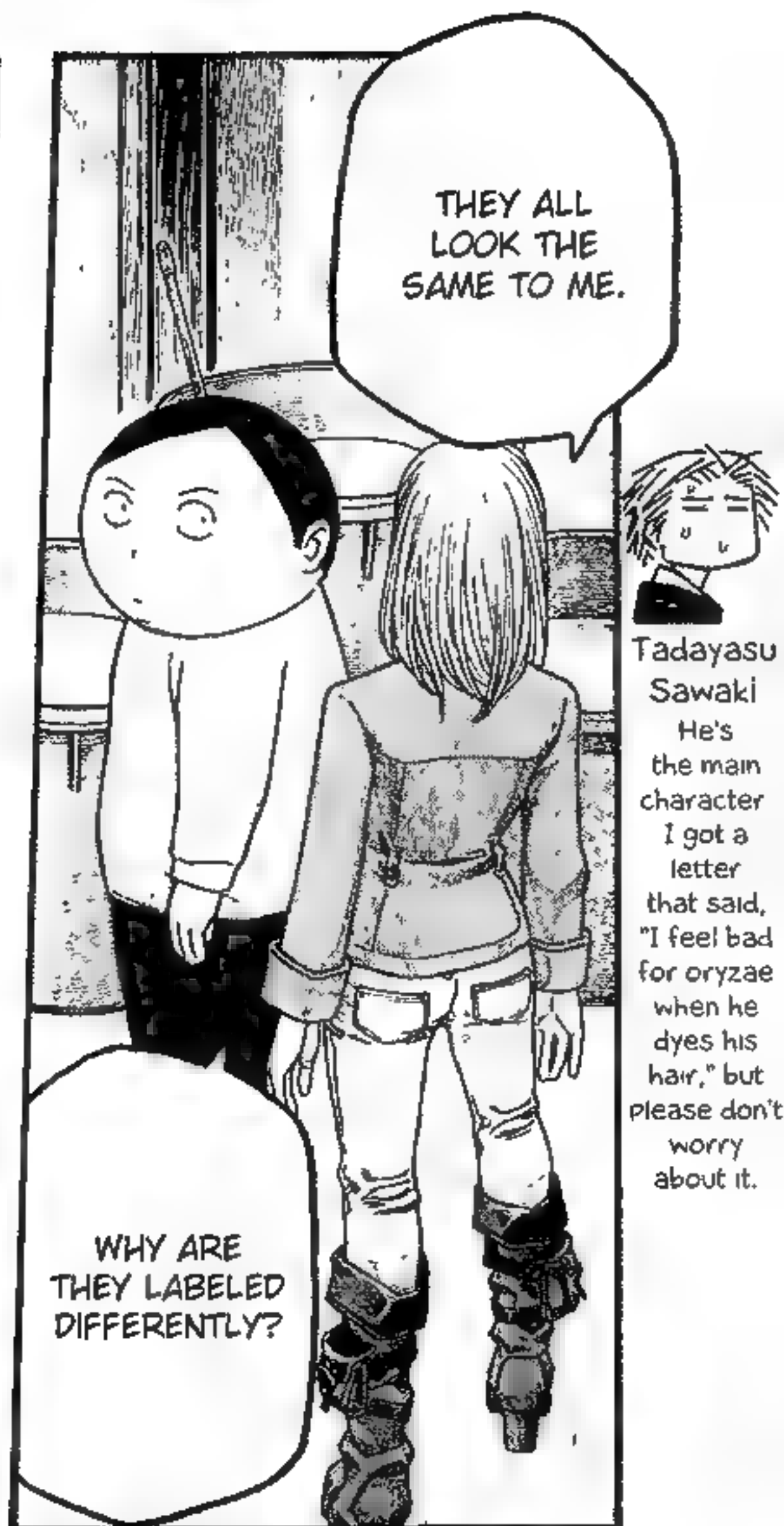
YEAH, IT
DOESN'T
HAVE MUCH
ALCOHOL IN IT.

IT LOOKS LIKE
IT'S MAINLY A
PRODUCT OF
LACTIC ACID
FERMENTATION.

Lactic acid bacteria

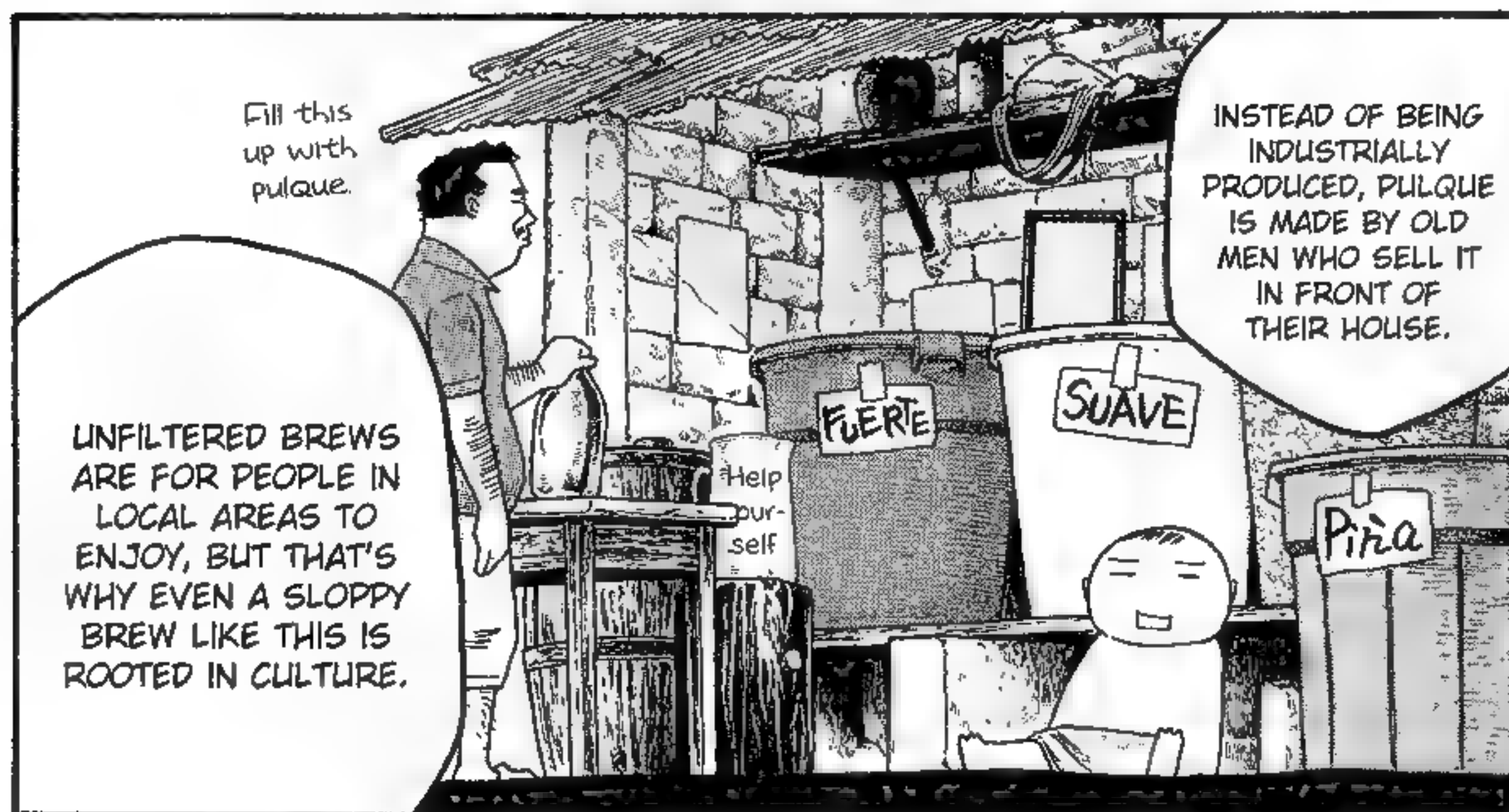
Most things that undergo "fermentation" have
something to do with us lactic acid bacteria





Tadayasu Sawaki

He's the main character I got a letter that said, "I feel bad for oryzae when he dyes his hair," but please don't worry about it.



Hazuki O'kawa

She's a first-year. Is it okay to say that making chicken curry is her specialty?



Tequila
mezcal
This is a
Mexican
distilled
liquor



Kaoru
Misato
He's a
second-
year.
It seems
like his
ponytail
has gotten
longer
lately.

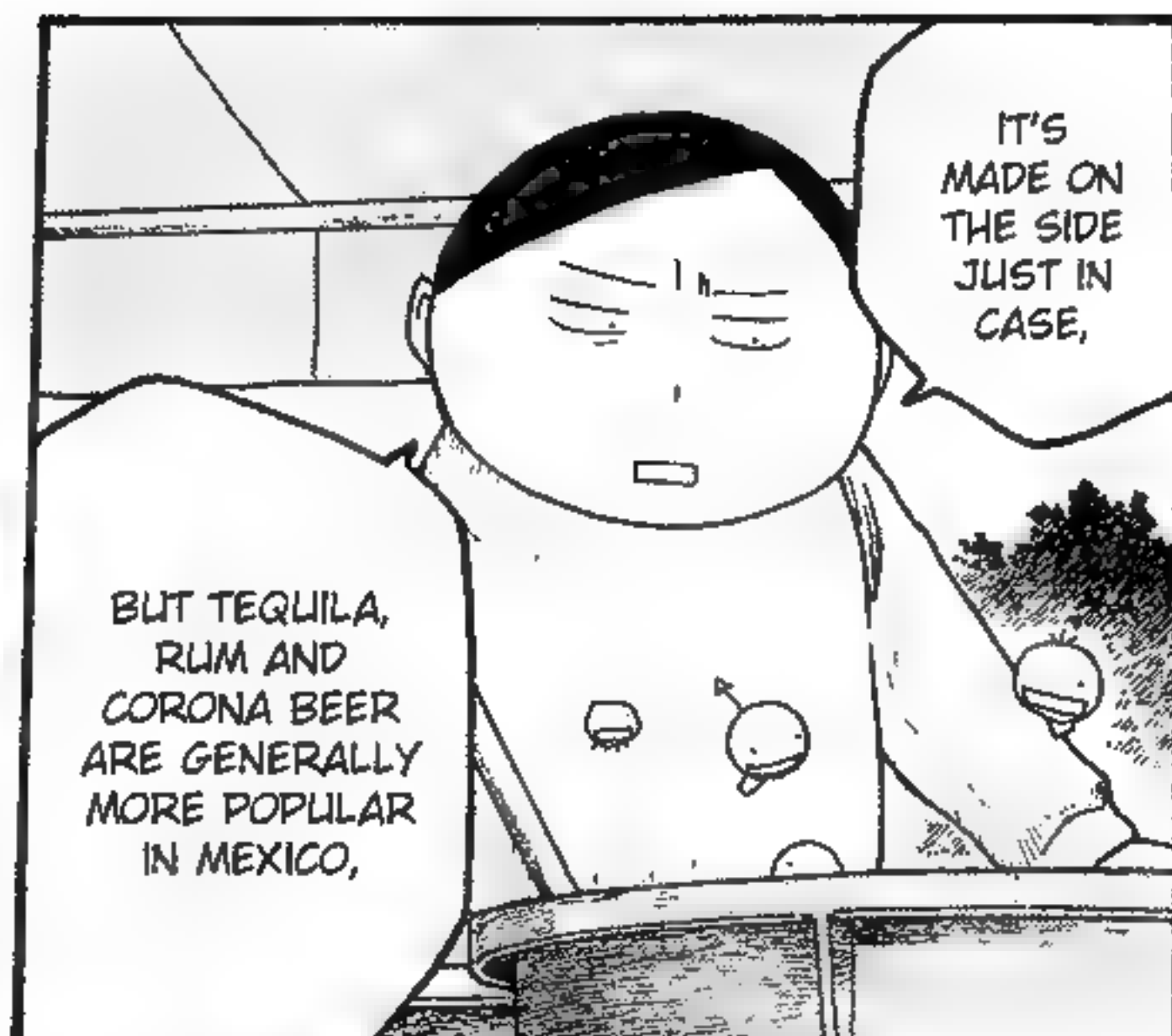


Takuma
Kawahama
He's
Misato's
friend.
This hasn't
been said
in a while,
but he
grew up in
Mexico.
He's
formerly
known
as the
Caribbean
Yellow
Dugong.



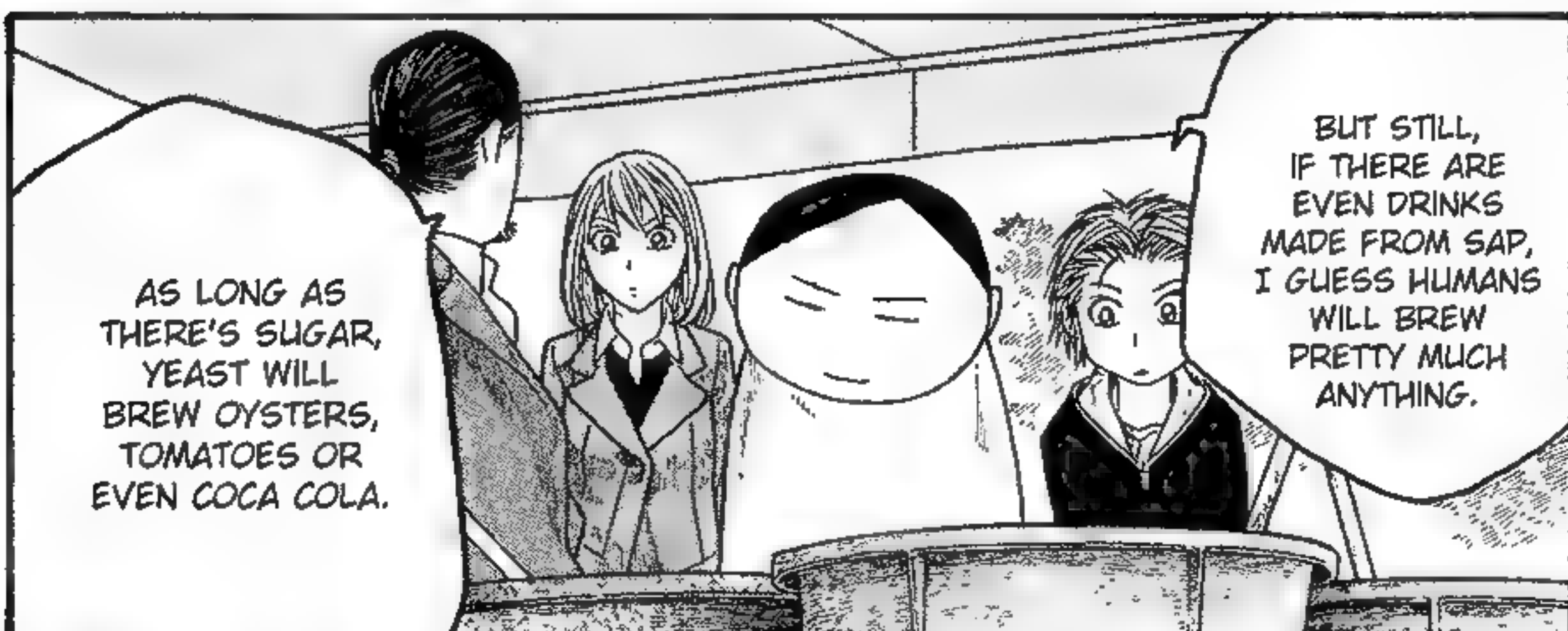
SO THIS IS
JUST WHAT
KIDS DRINK.

KIDS
SHOULDN'T
BE DRINKING
ALCOHOL.



IT'S
MADE ON
THE SIDE
JUST IN
CASE,

BUT TEQUILA,
RUM AND
CORONA BEER
ARE GENERALLY
MORE POPULAR
IN MEXICO,



AS LONG AS
THERE'S SUGAR,
YEAST WILL
BREW OYSTERS,
TOMATOES OR
EVEN COCA COLA.

BUT STILL,
IF THERE ARE
EVEN DRINKS
MADE FROM SAP,
I GUESS HUMANS
WILL BREW
PRETTY MUCH
ANYTHING.



ANYWAY,



AND IF YOU BOIL
DOWN MAGUEY
SAP, IT TASTES
SIMILAR TO
MAPLE SYRUP.

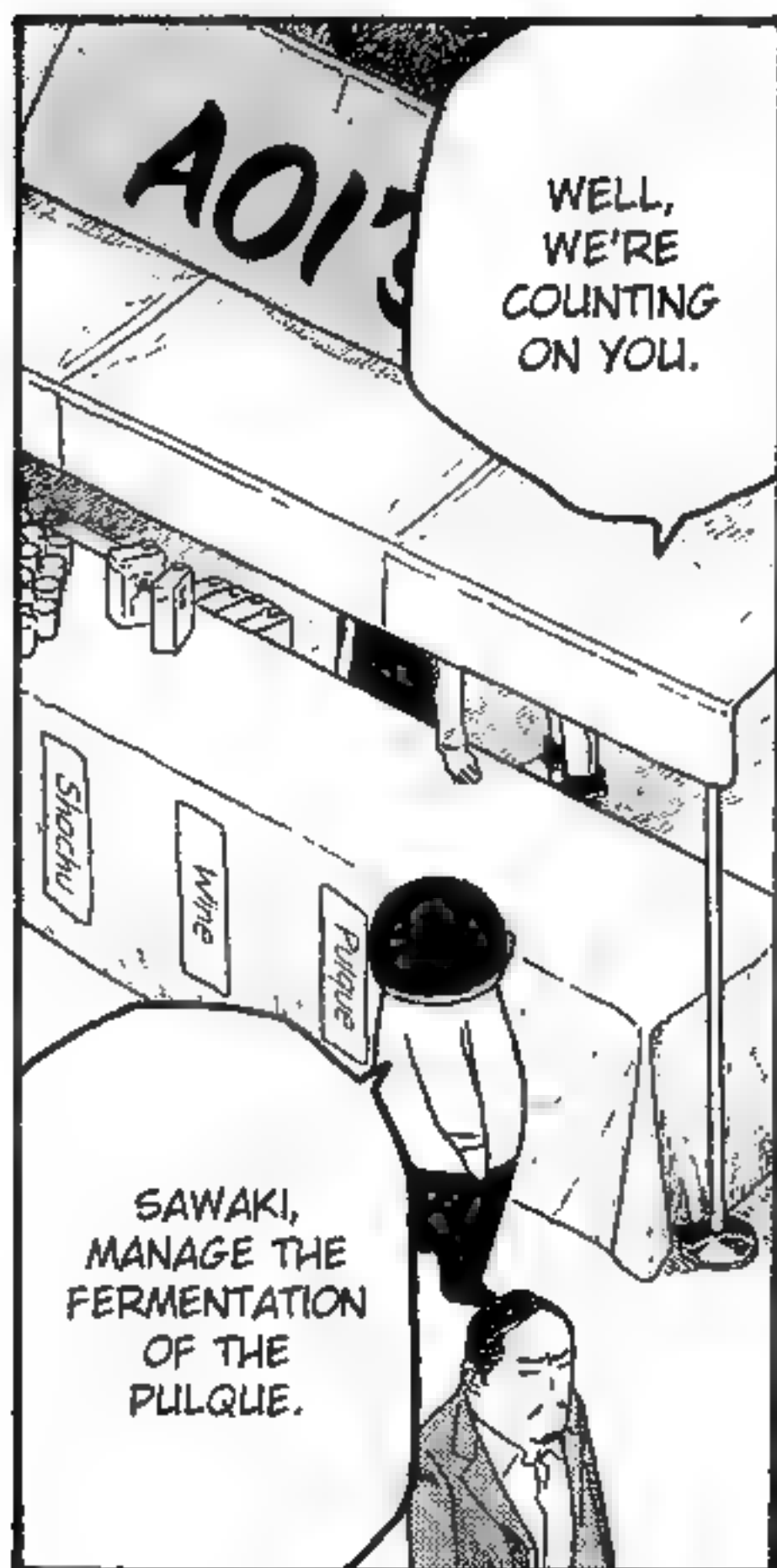
RHINOCEROS
BEETLES LOVE
SAP, SO THERE'S
NO WAY HUMANS
WOULD DISLIKE
THE TASTE.

Bugs



KAWAHAMA
AND I HAVE
SOME STUFF
TO TAKE
CARE OF.

WE NEED YOU
GUYS AND
MUTOU-SAN
TO MANAGE
THE STALL
WITH A FOCUS
ON SELLING
THIS PULQUE.



WELL,
WE'RE
COUNTING
ON YOU.

SAWAKI,
MANAGE THE
FERMENTATION
OF THE
PULQUE.



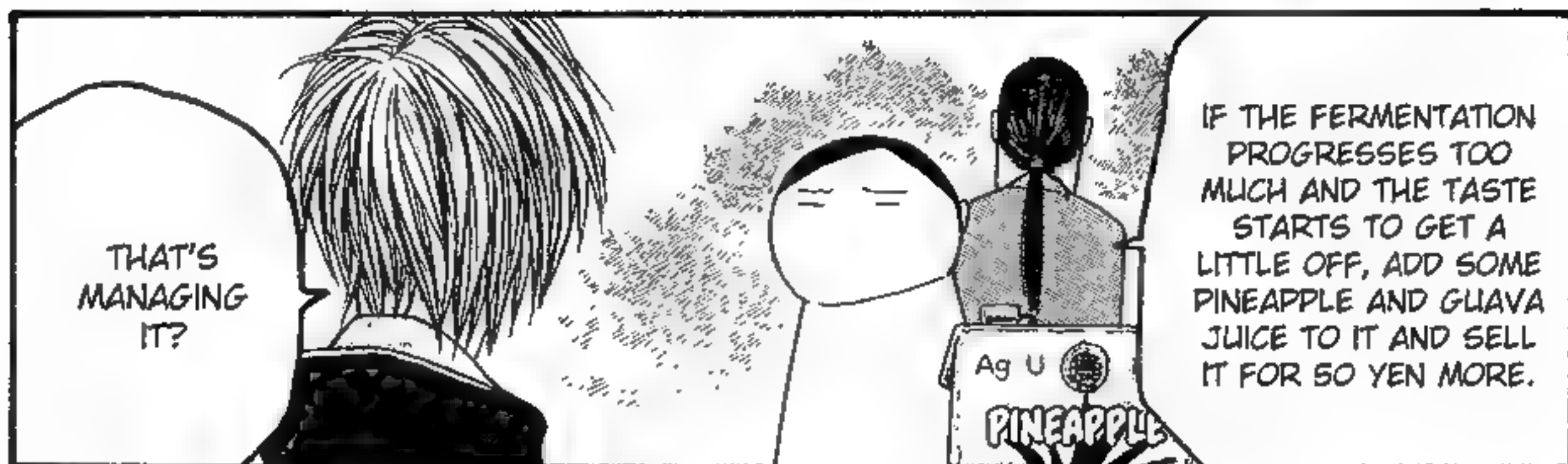
ARE YOU
GUYS GOING
SOMEWHERE?

WHAT
GIVES
YOU THE
FREEDOM
TO DO
THAT?



WE'LL BE
PLAYING A
SLIGHTLY
MORE ACTIVE
ROLE.

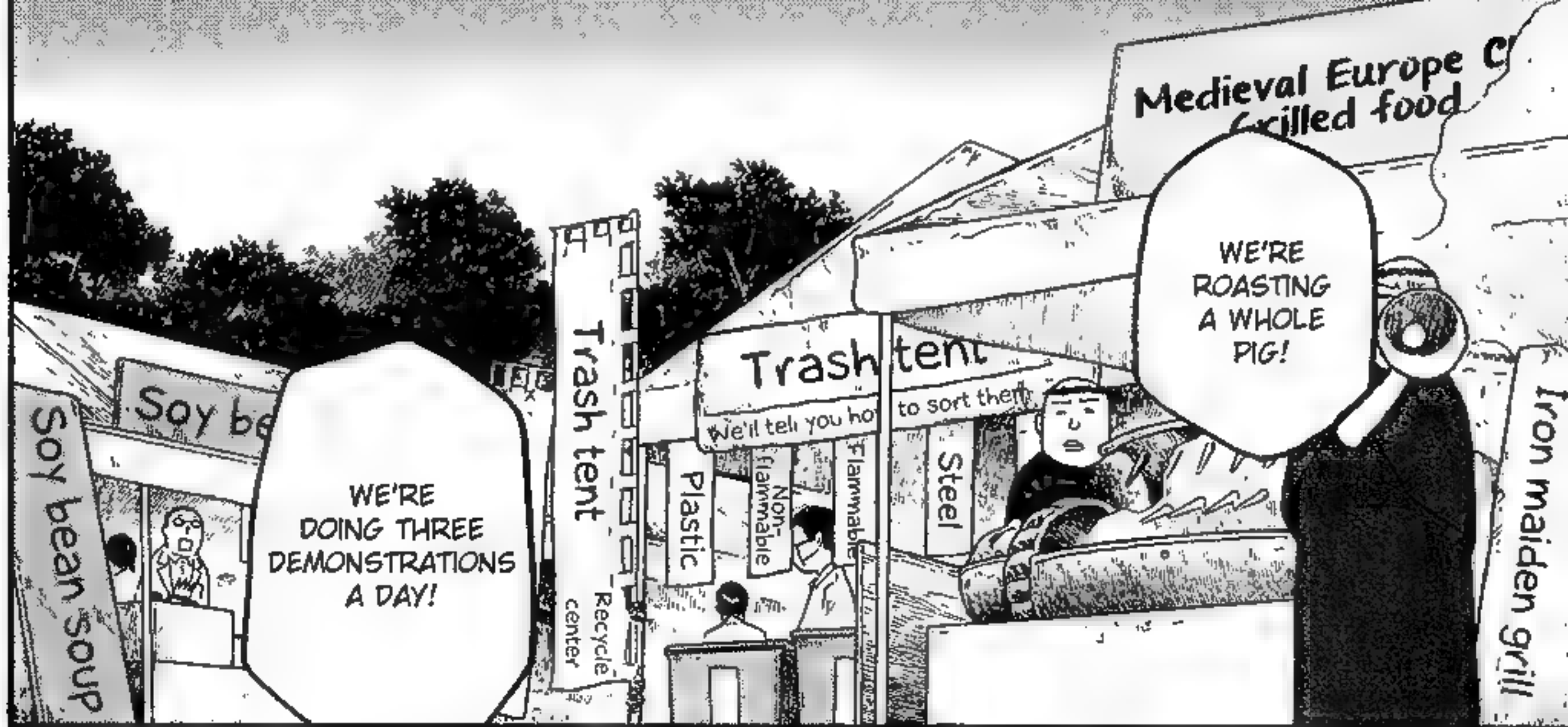
WHILE
HASEGAWA'S
GONE,



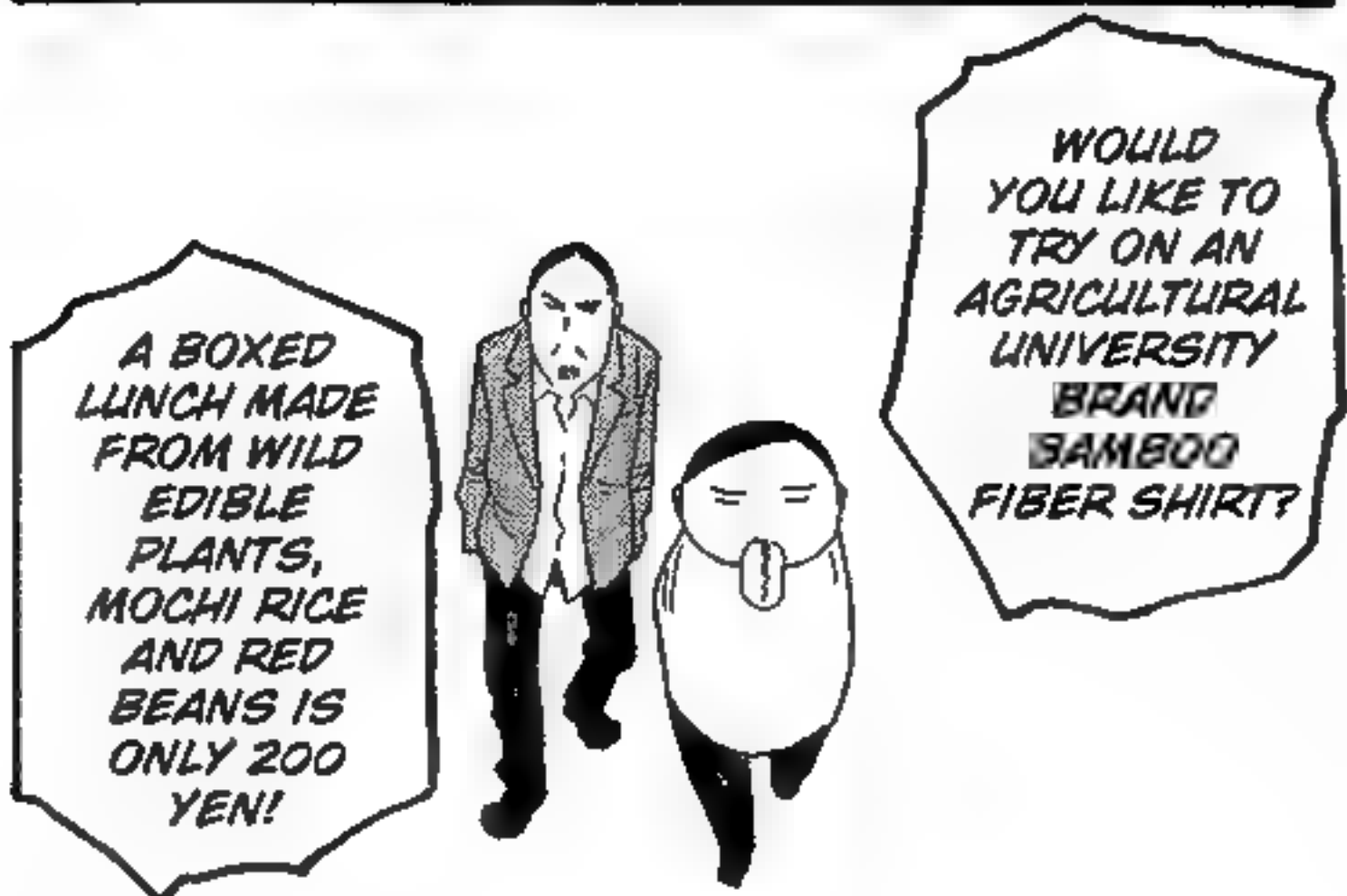
THAT'S
MANAGING
IT?

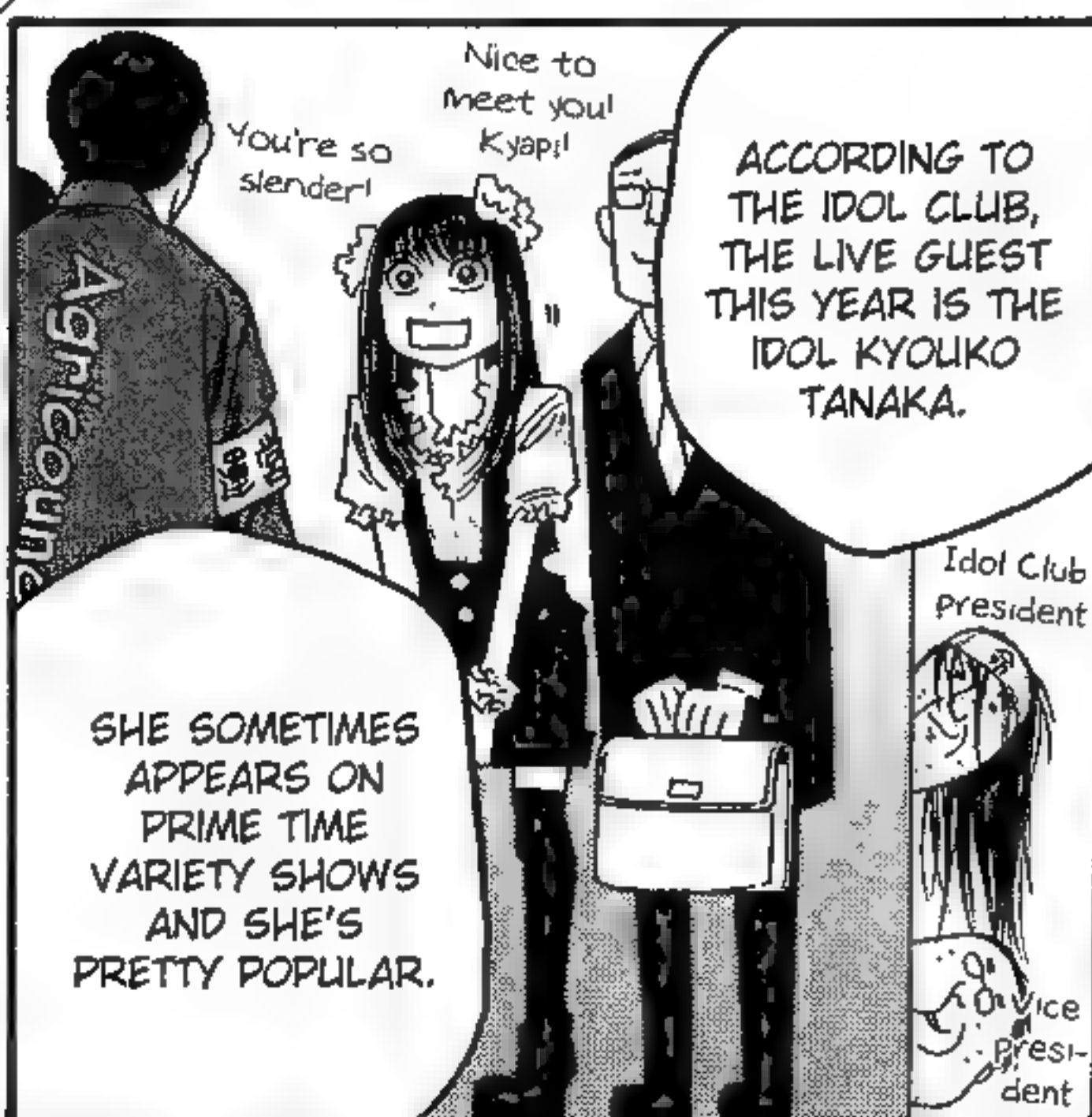
IF THE FERMENTATION
PROGRESSES TOO
MUCH AND THE TASTE
STARTS TO GET A
LITTLE OFF, ADD SOME
PINEAPPLE AND GUAVA
JUICE TO IT AND SELL
IT FOR 50 YEN MORE.



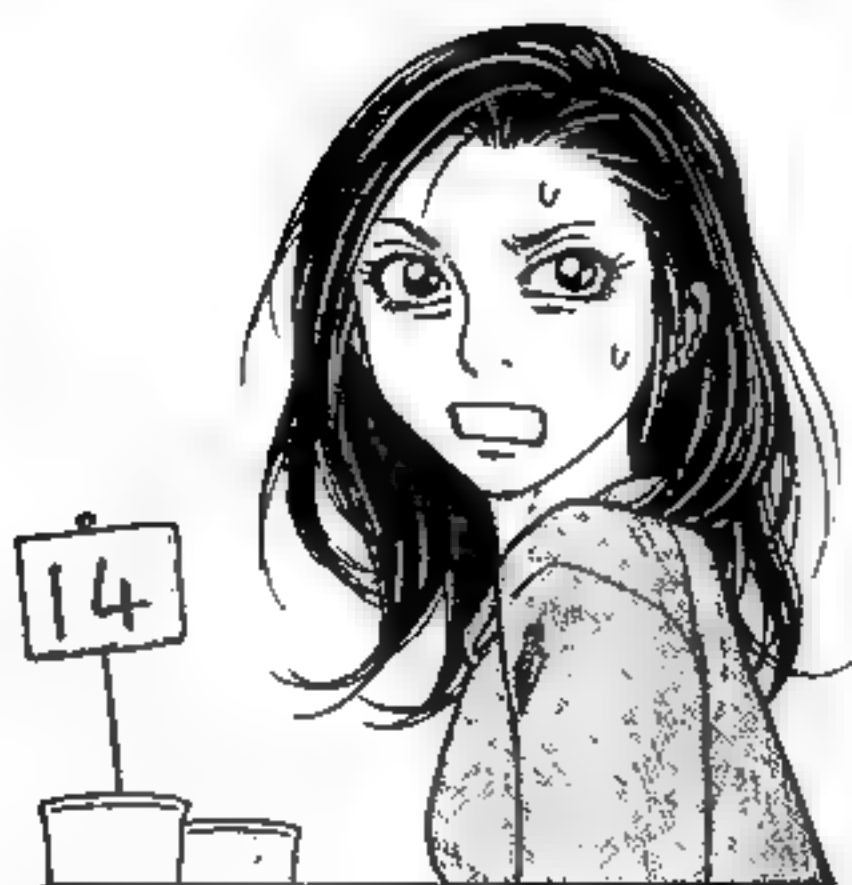


I'm so happy to see more
Moyashimon cosplay lately.





WHERE DID
MISATO AND
KAWAHAMA
GO!?



SHEESH...



UMM...THAT'S
TWO CUPS
OF WINE AND
THREE CUPS OF
PULQUE...

CUSTOMER
NO. 14!

GIVE ME
BACK MY
CLOTHES!

Aoi Mutou
She's the
only student
taking the
Itsuki lab
seminar
This chapter,
she was
supposed to
be a bunny
girl, but...



BESIDES,
WHY DO I
HAVE TO
WEAR MY
PAJAMAS
WHEN IT'S
CALLED
AOI'S BAR!?

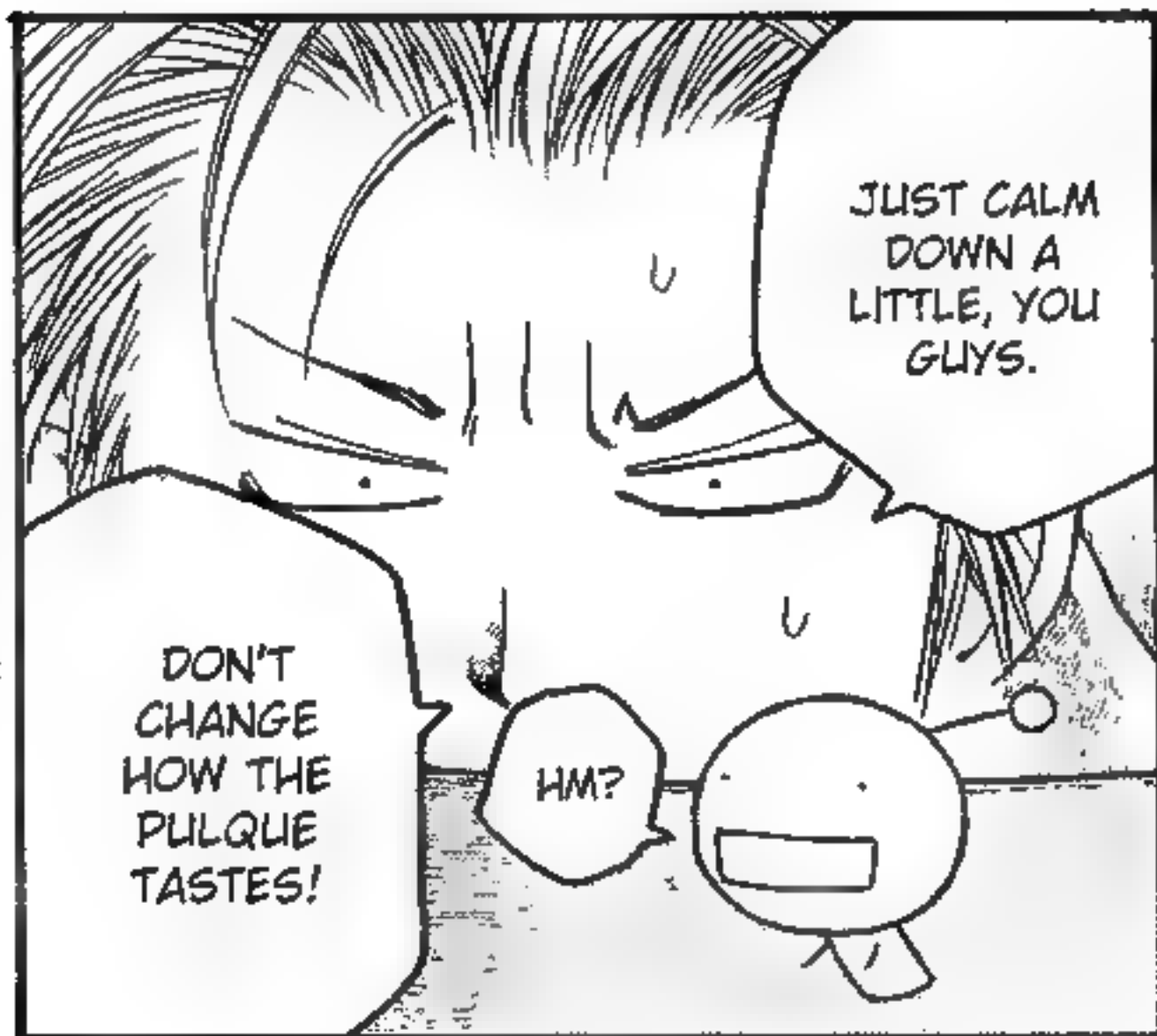
AND WE'RE
SO BUSY!
CALL THOSE
TWO BACK
HERE!

He was called by his middle name.



S.

cerevisiae
It's natural, so it's rough around the edges. It says stuff like "jackass" and "I'll beat the shit outta you".



Jackass!

WHAT'S THAT HOMO SAPIENS SAYING?

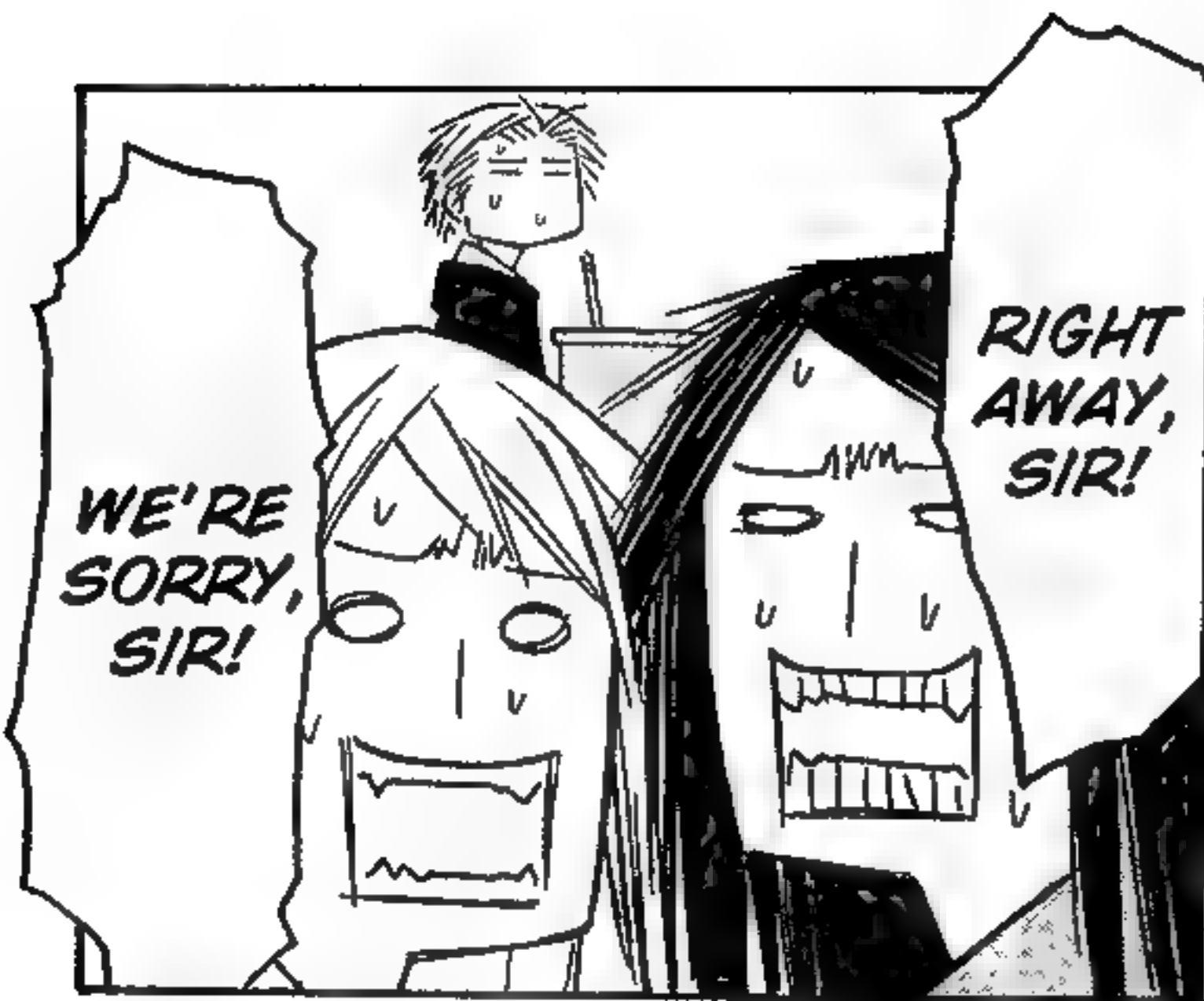
WE'RE NOT MAKING PULQUE!
WE'RE LIVING!





No one else can hear the conversation with the microbes, after all.





Ke'zou Itsuki
He's a professor at a certain agricultural university. There have been letters complaining about his lack of appearances lately.



HASEGAWA-
KUN'S
NOT PICKING
UP.



RUN,
SHORTY
!!

EVEN
THOUGH
THEY SEEM
PRETTY
BUSY,

SHUT UP!
I'M
GONNA
HIT YOU!

I WONDER
WHERE SHE
WENT...



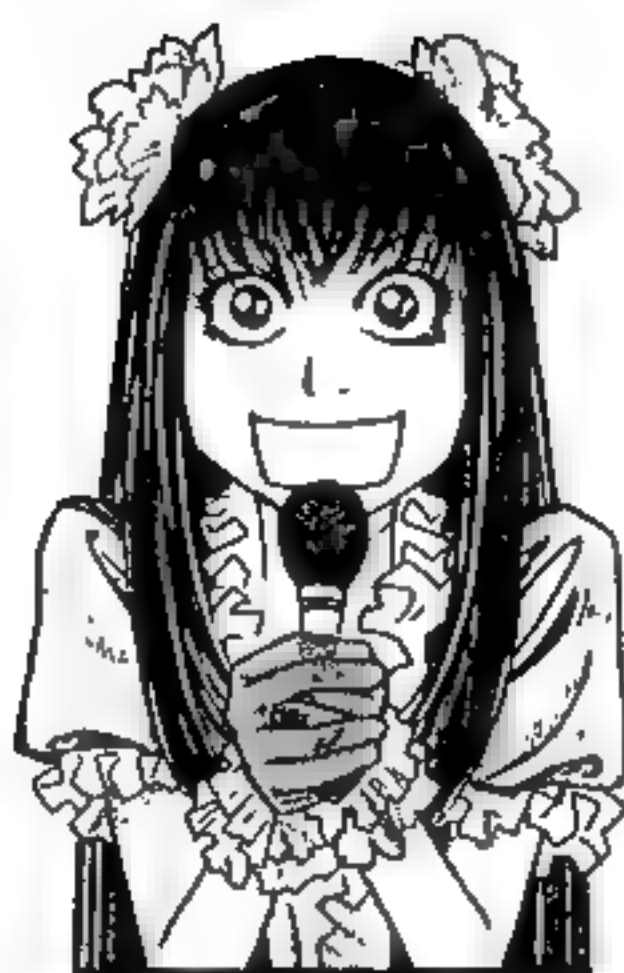
He only just received the letter of withdrawal, after all.



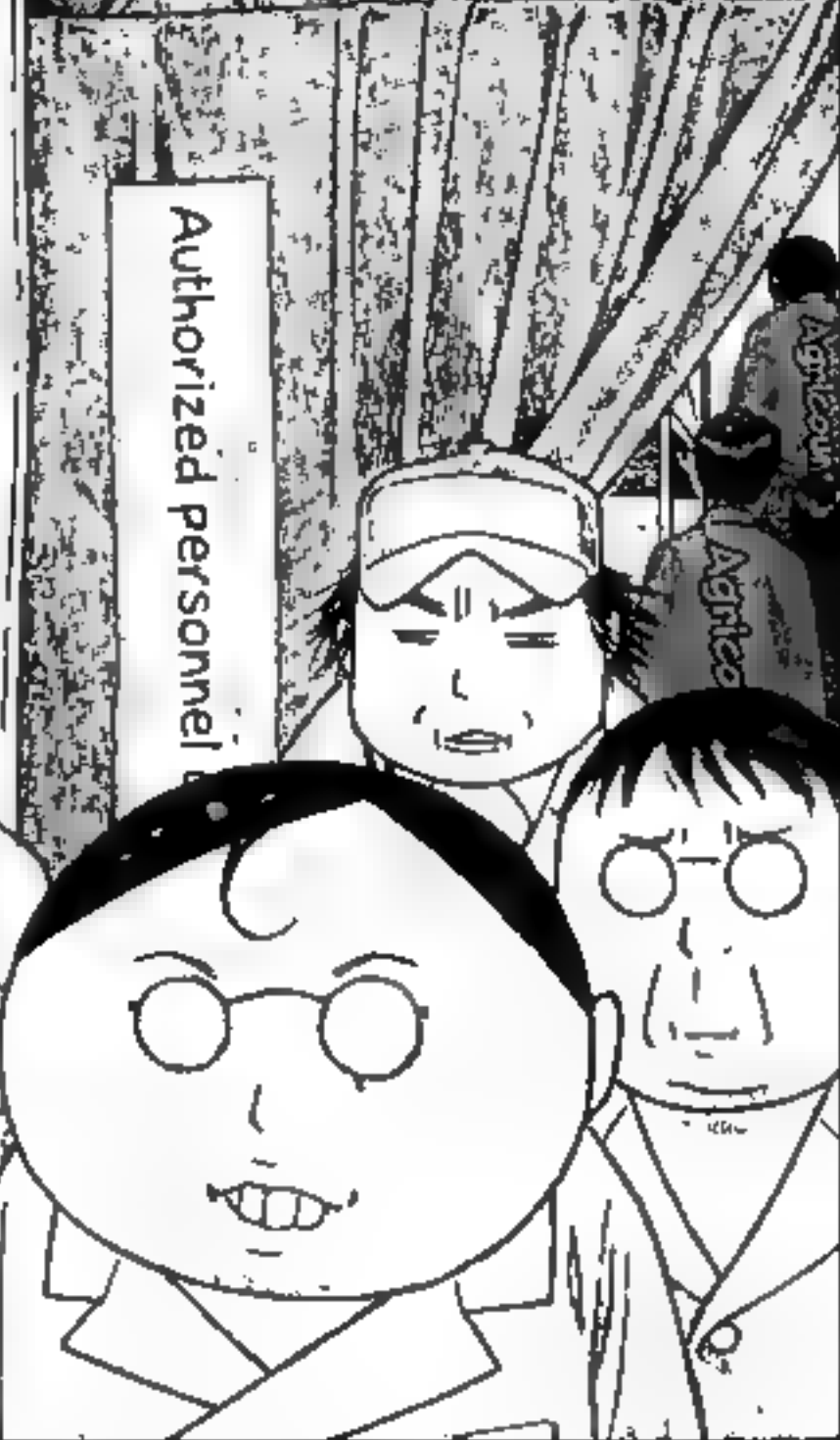
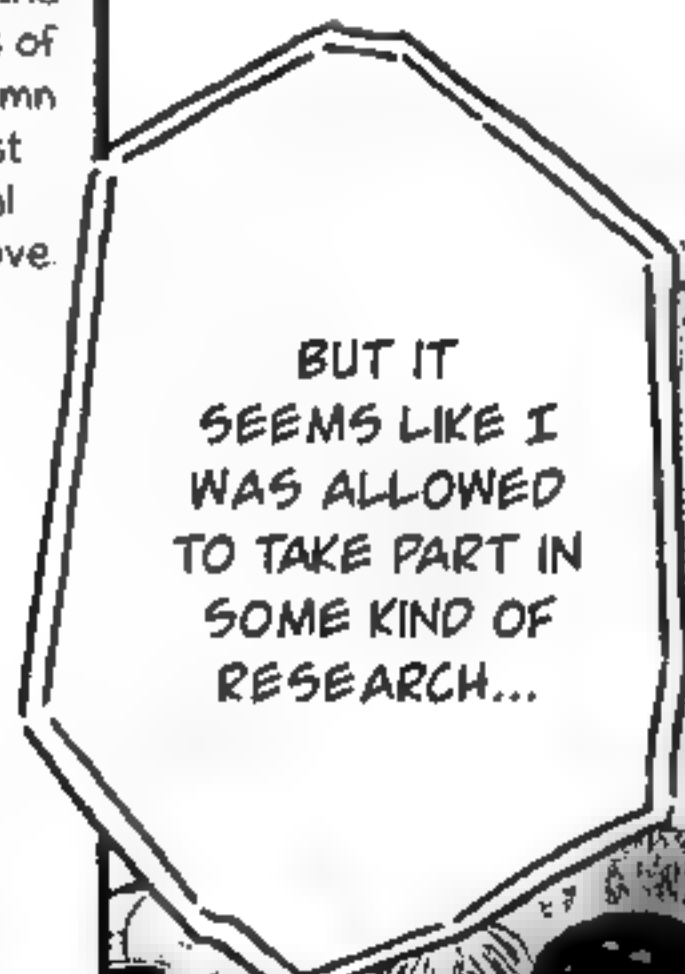
Hachimitsu Scans

~sweeter than honey~

hachimitsu-scans.blogspot.com



Rice-chan
and
Rice-kun
They're the
mascots of
the autumn
harvest
festival
They move.



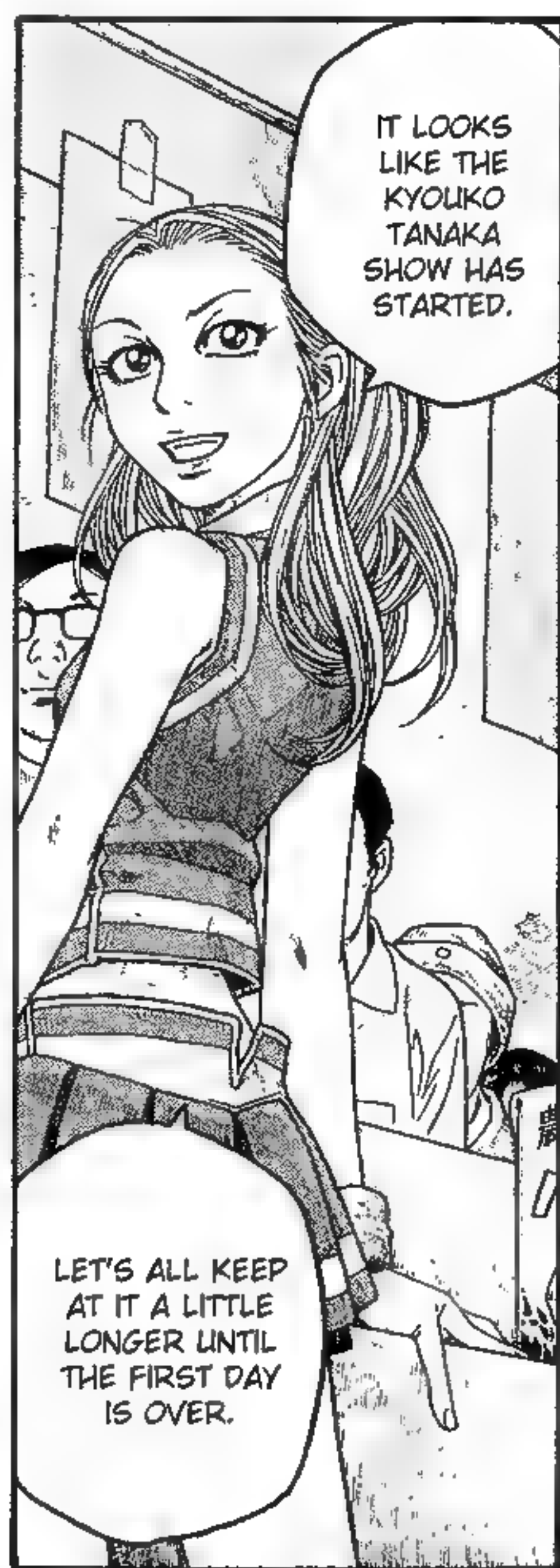
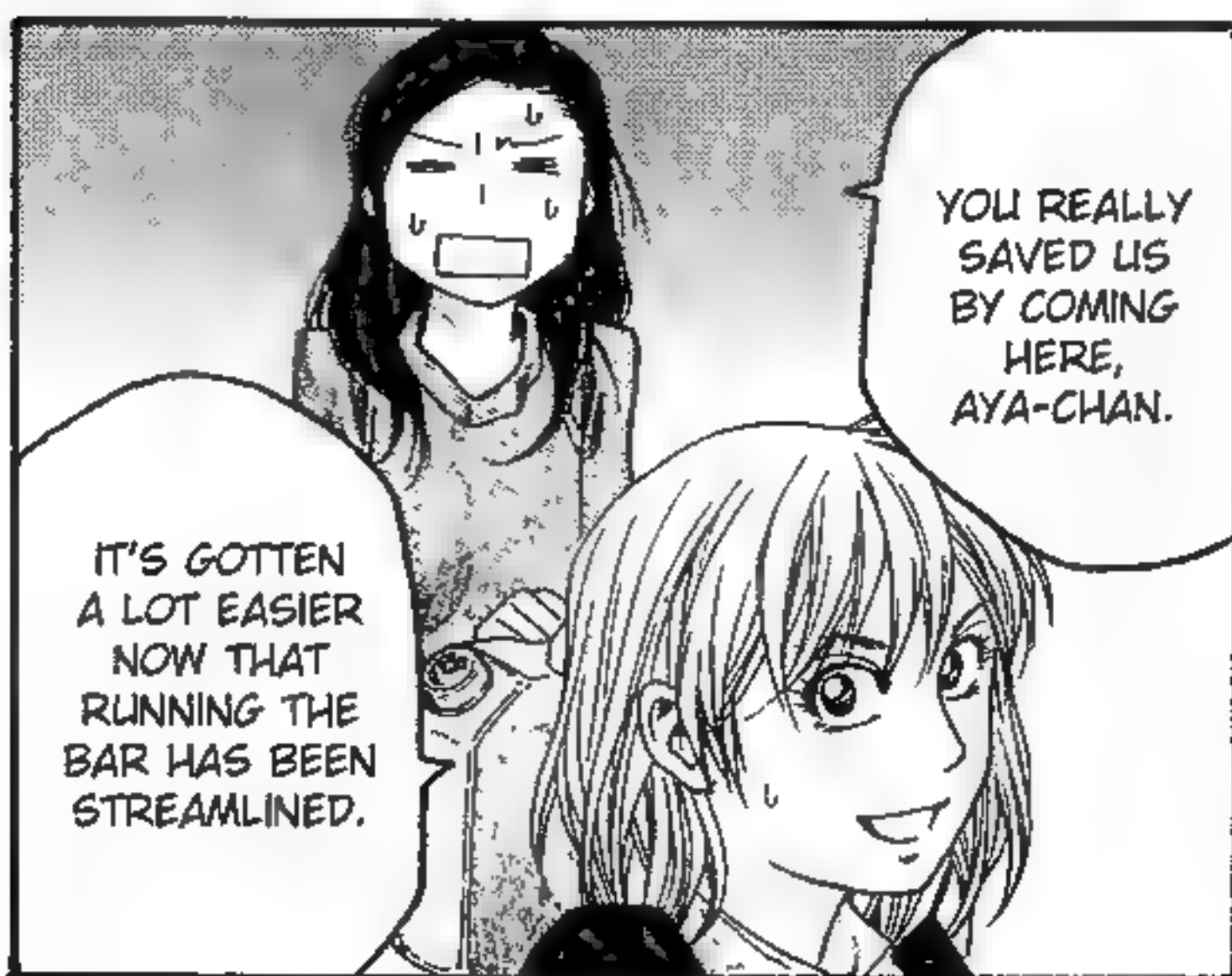
Kyouko
Tanaka
She's an idol
That
reminds me
of Willam
Gibson's
novel Idoru.
Why was the
title written
in hiragana
when it was
released in
Japan?



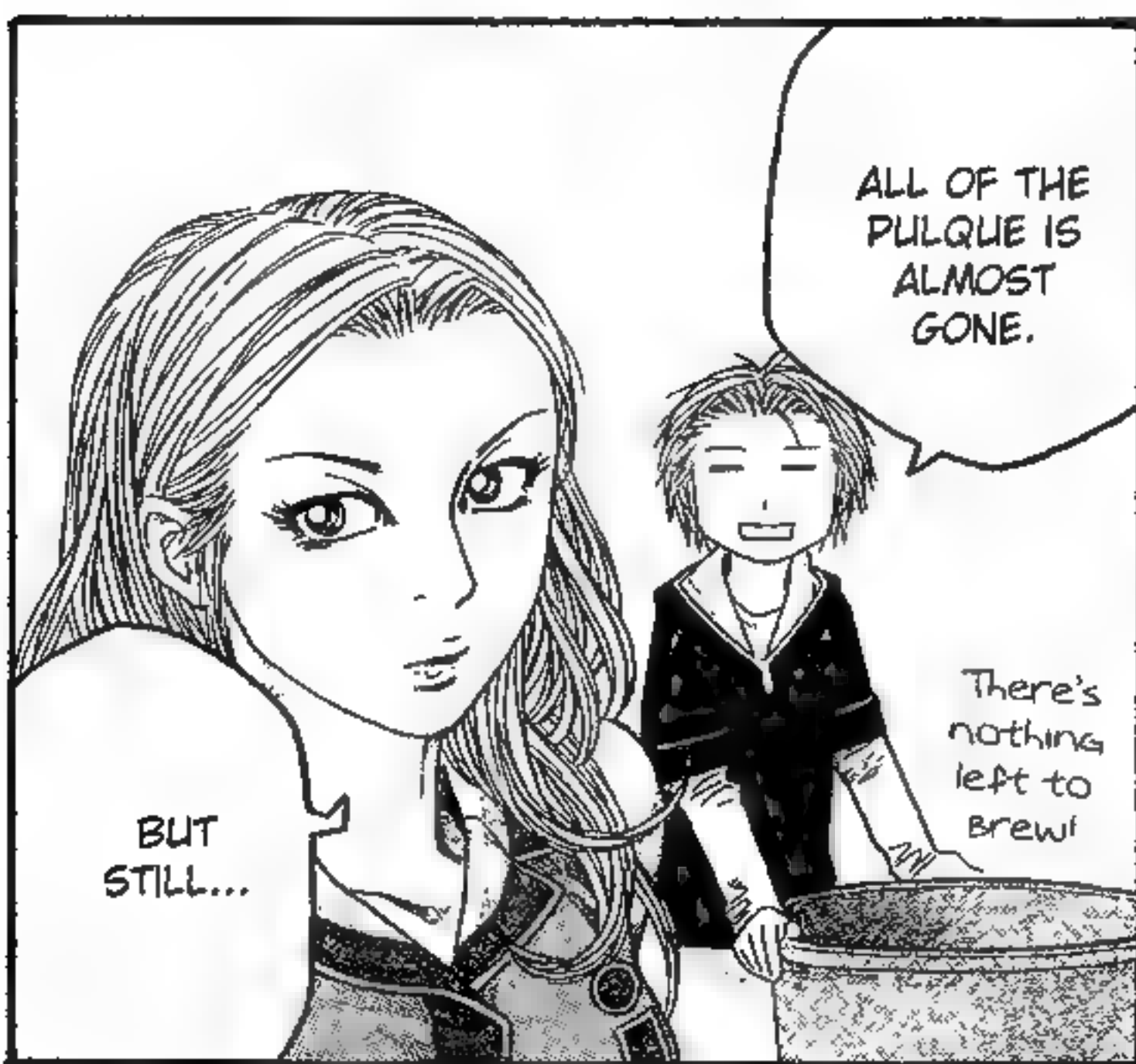
This story is fiction. By the way, I would like to ask all of the readers if you've thought it was a problem that minor college students would be drinking in this fiction = made up story. I guess I might as well write that "In this world, you can start drinking at 18."



Aya Hirooka
She's a third-year at a certain agricultural university. She's in the Cheerleading Club. Among the main characters, she's the only one with droopy eyes.



Aoi Mutou
She's also a third-year. She's the leader of the Fermentation Room. I'm really sorry that she's not in a bunny girl costume.



Tadaya Sawaki
He's the main character. He was able to see microbes, then couldn't see them, and now can see them again.

It looks like all the sugar is gone.



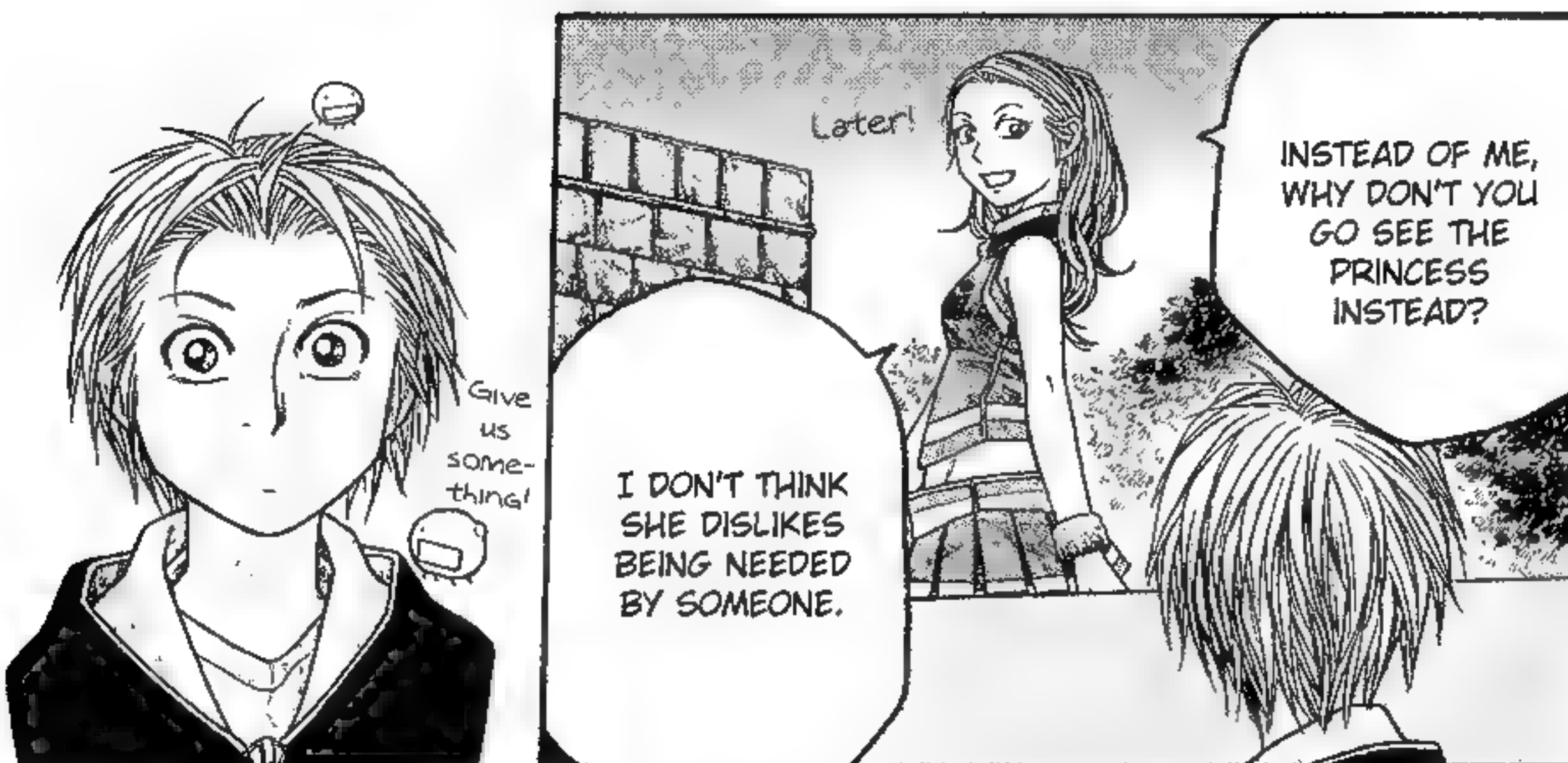
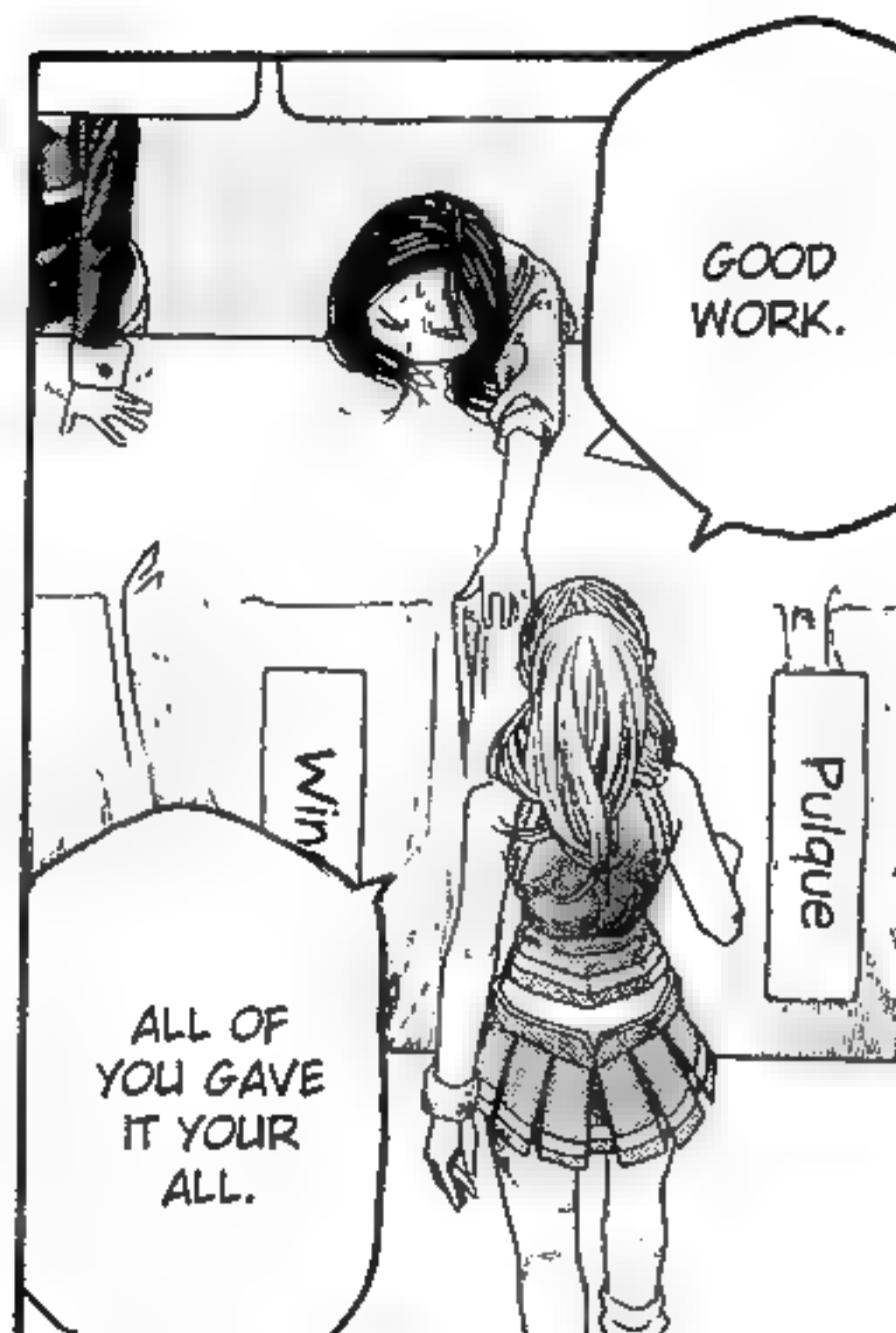
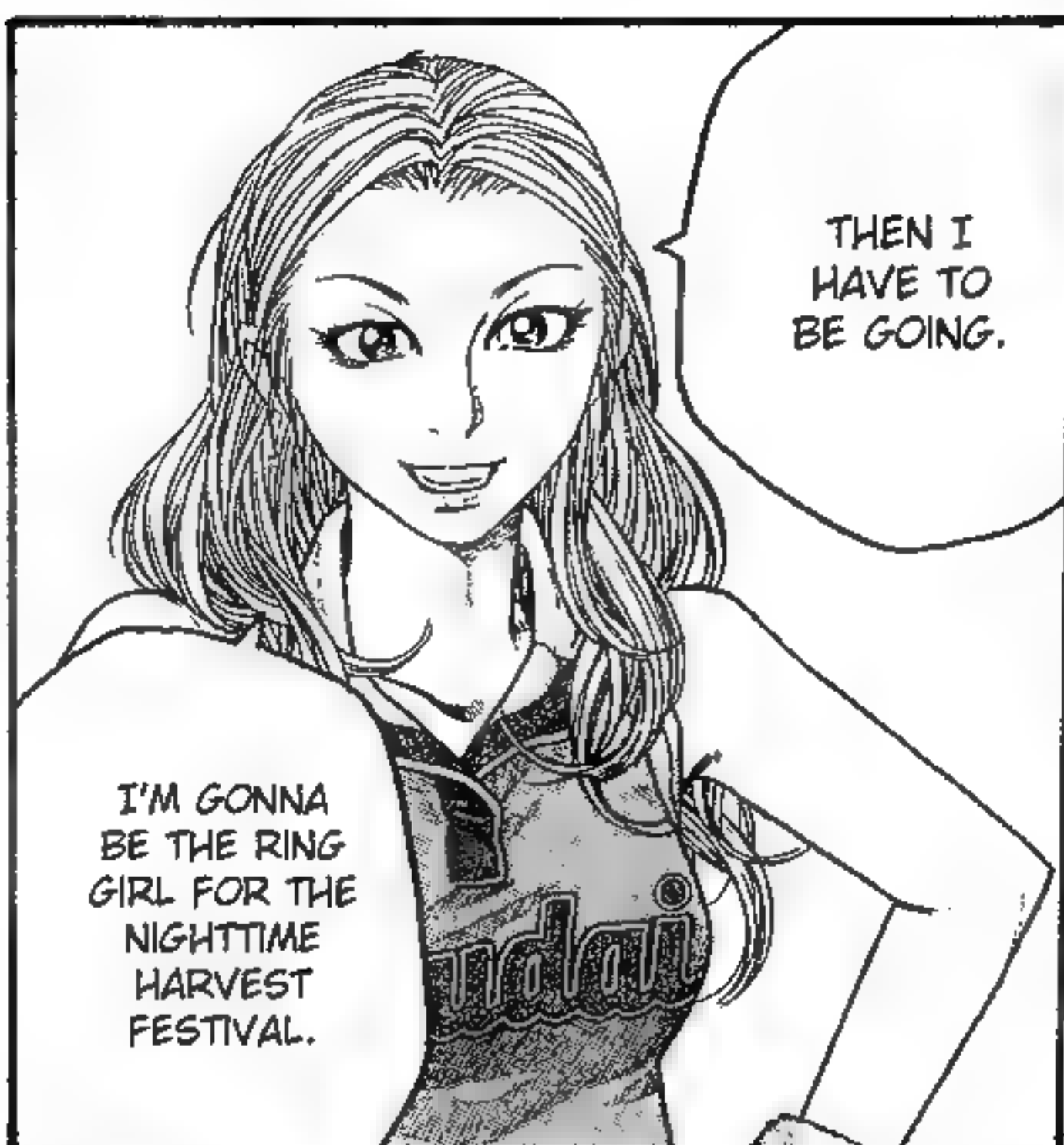
CH. 55: A LONG AUTUMN NIGHT





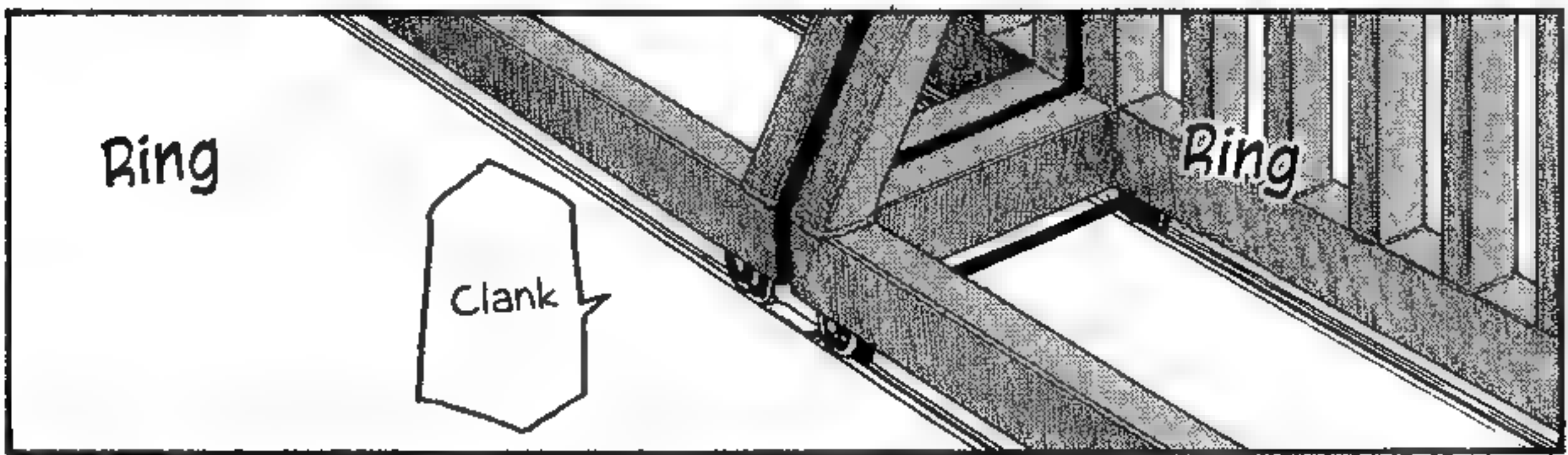
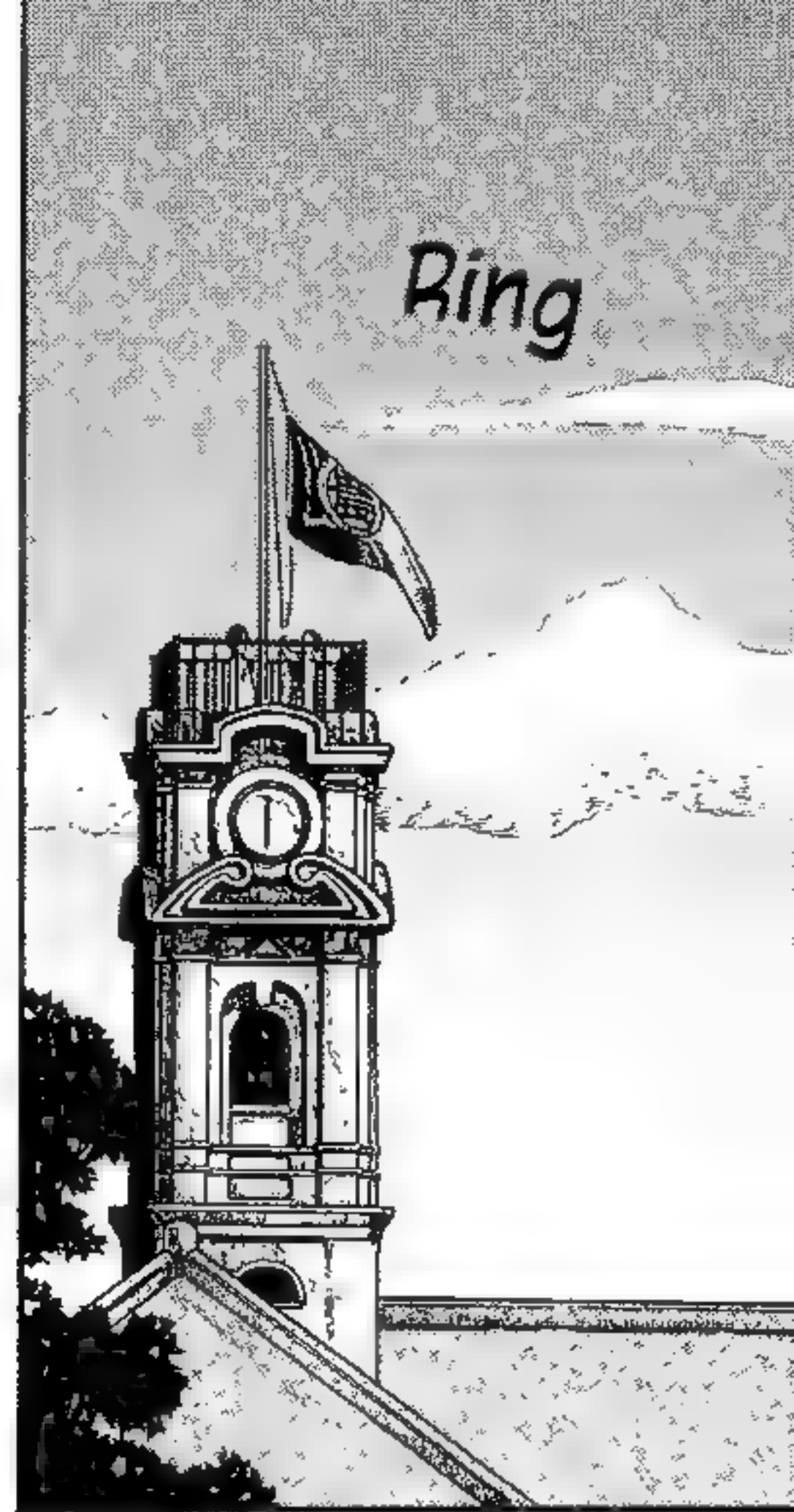
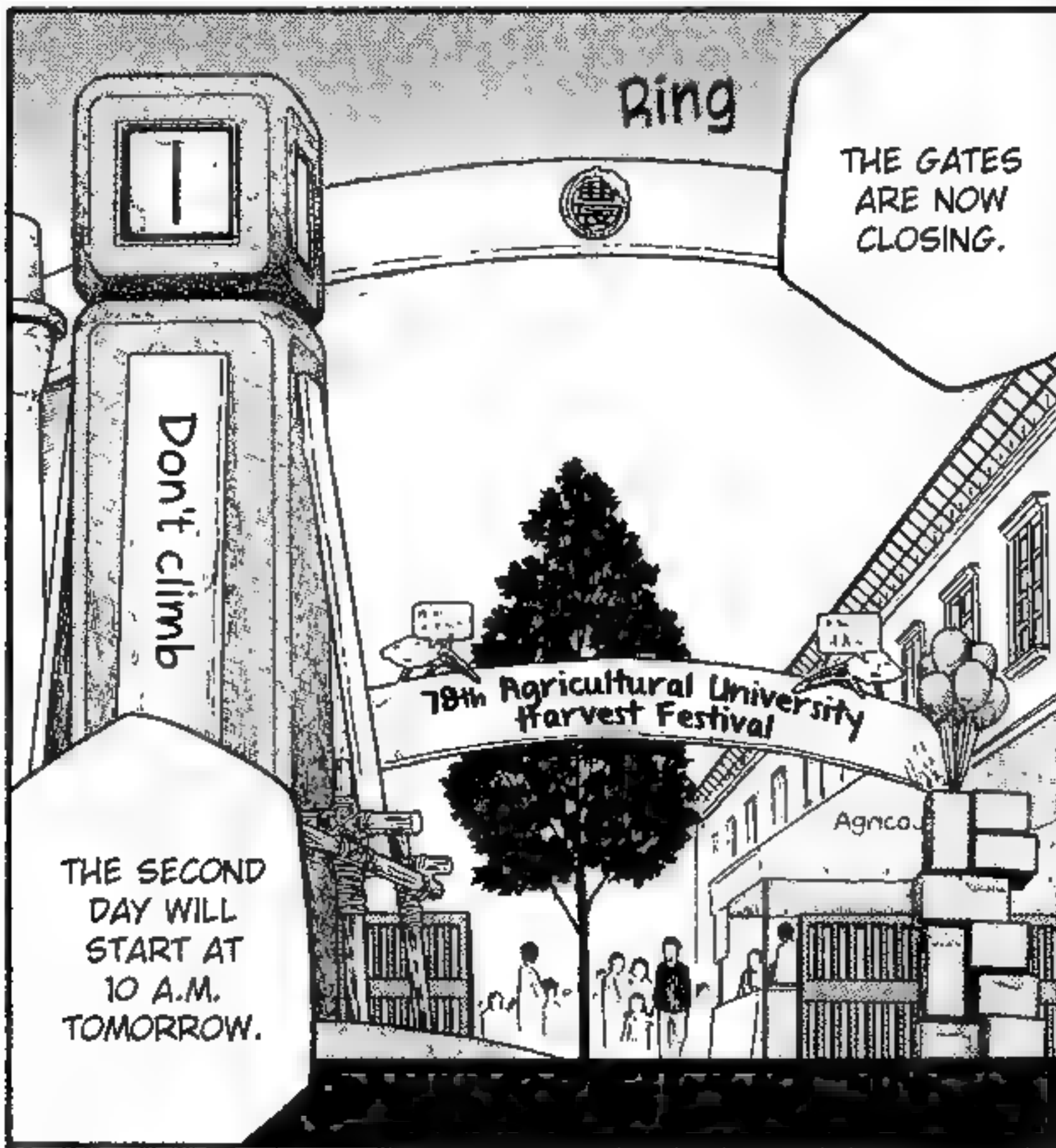
Hazuki Oikawa

Like Sawaki, she's a first-year. She may not be trying to find herself, but it seems like she's looking for a role for herself



S cerevisiae

This is wild yeast. Yeast raised as a pure culture in a lab have numbers on their foreheads. For example, Yeast No. 1.



Professor M'kami
He's a professor at a certain agricultural university

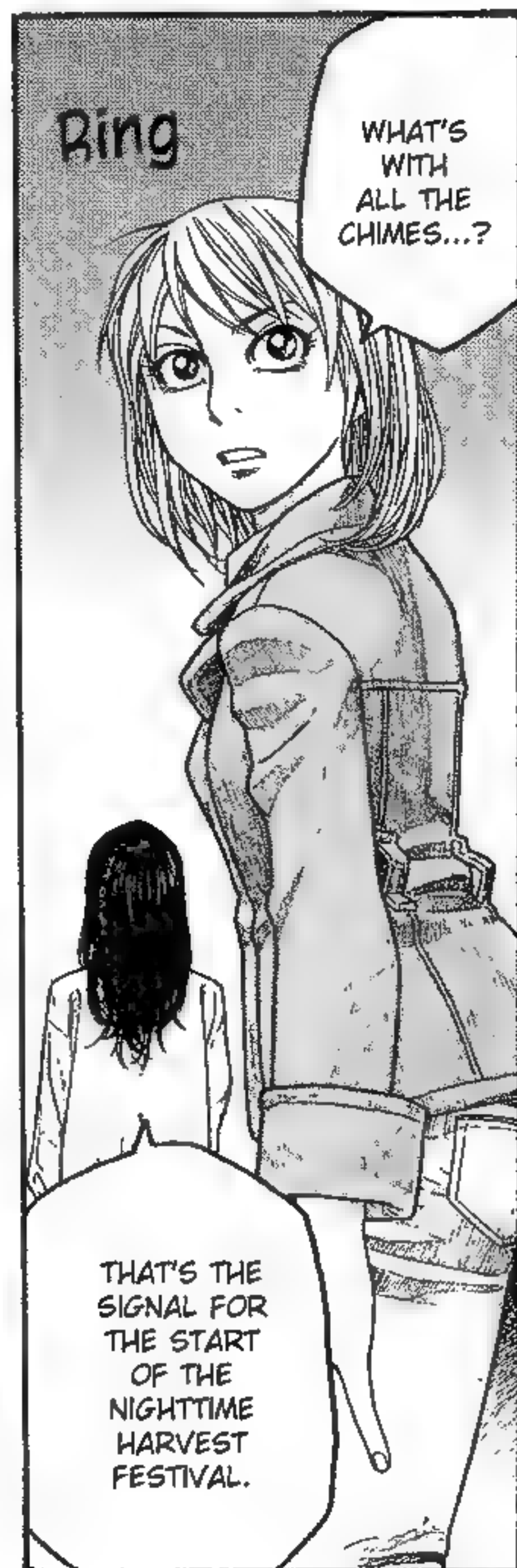
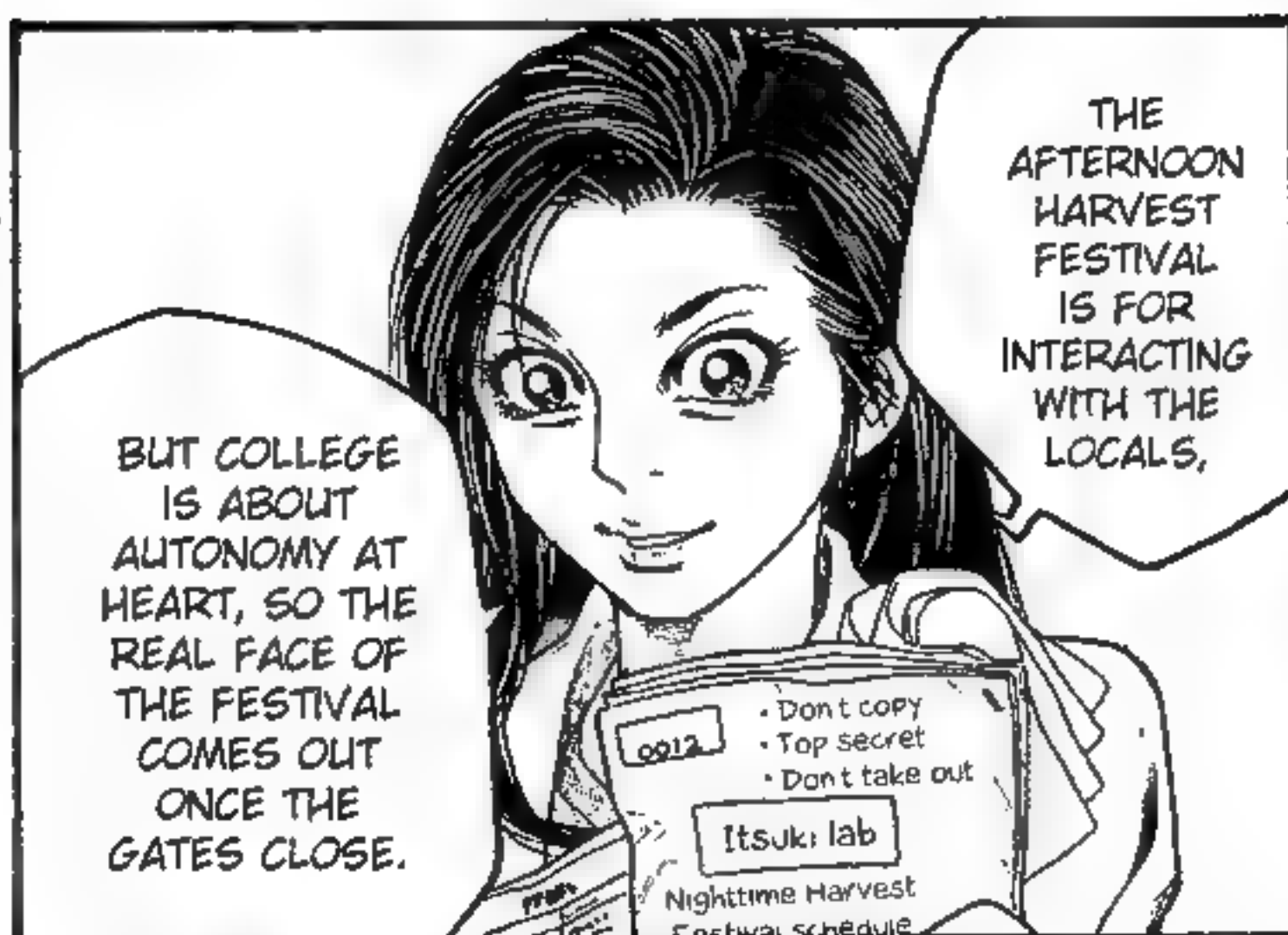


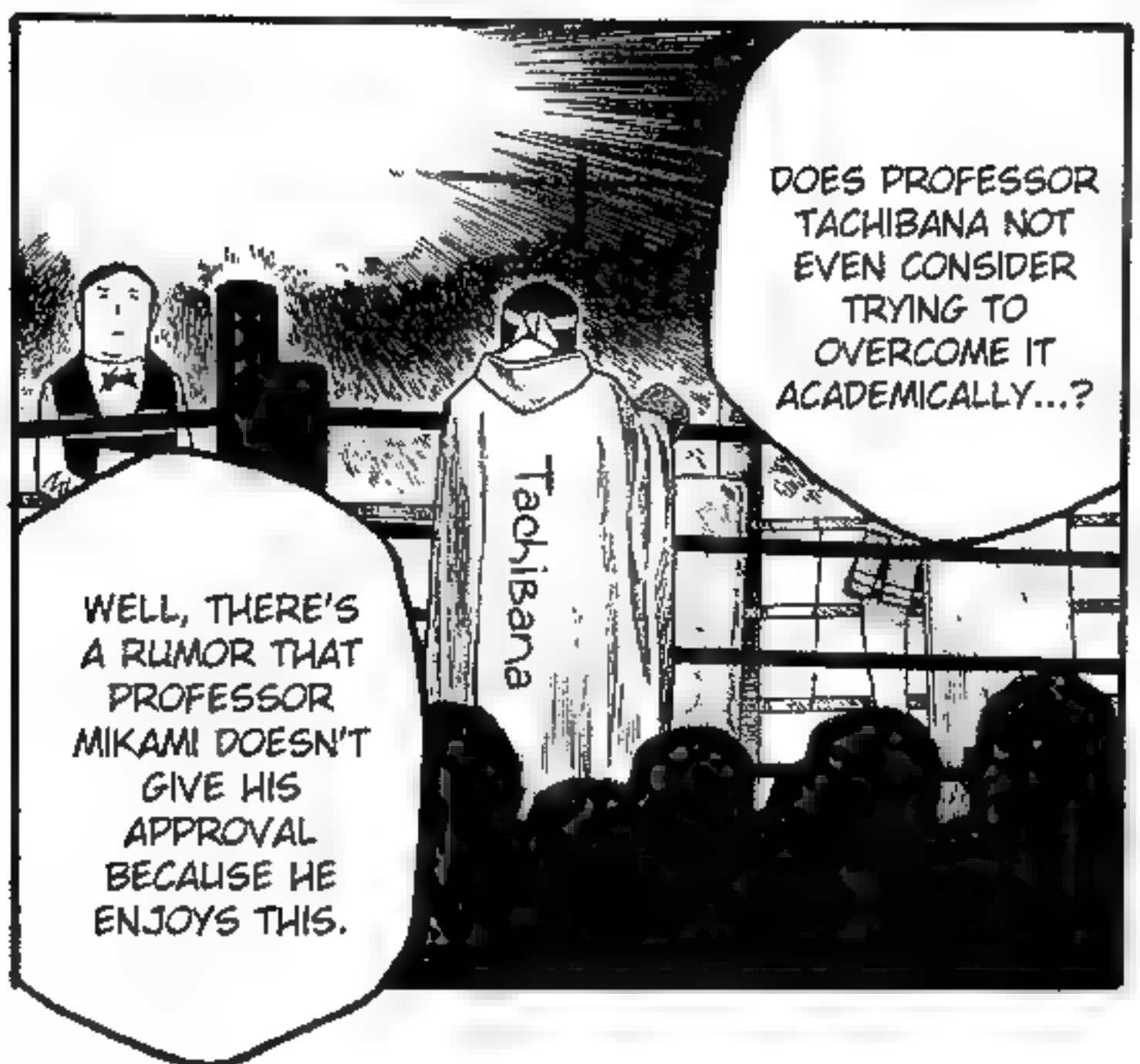
Professor Tachibana
He's an associate professor at a certain agricultural university

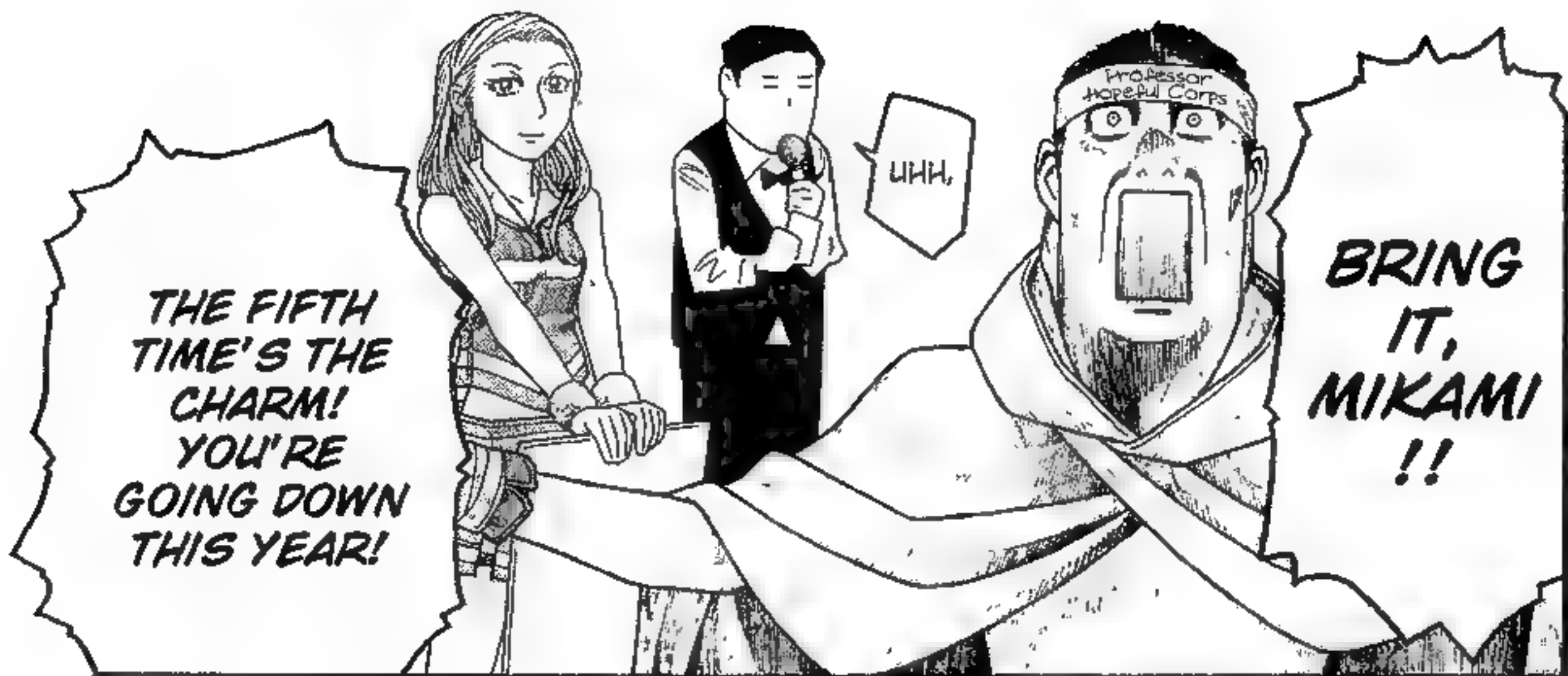


Autonomy

That's how it should be, but nowadays, school festivals get called off and the police are allowed to intervene, so who knows what it's like. This is a tough world we live in.

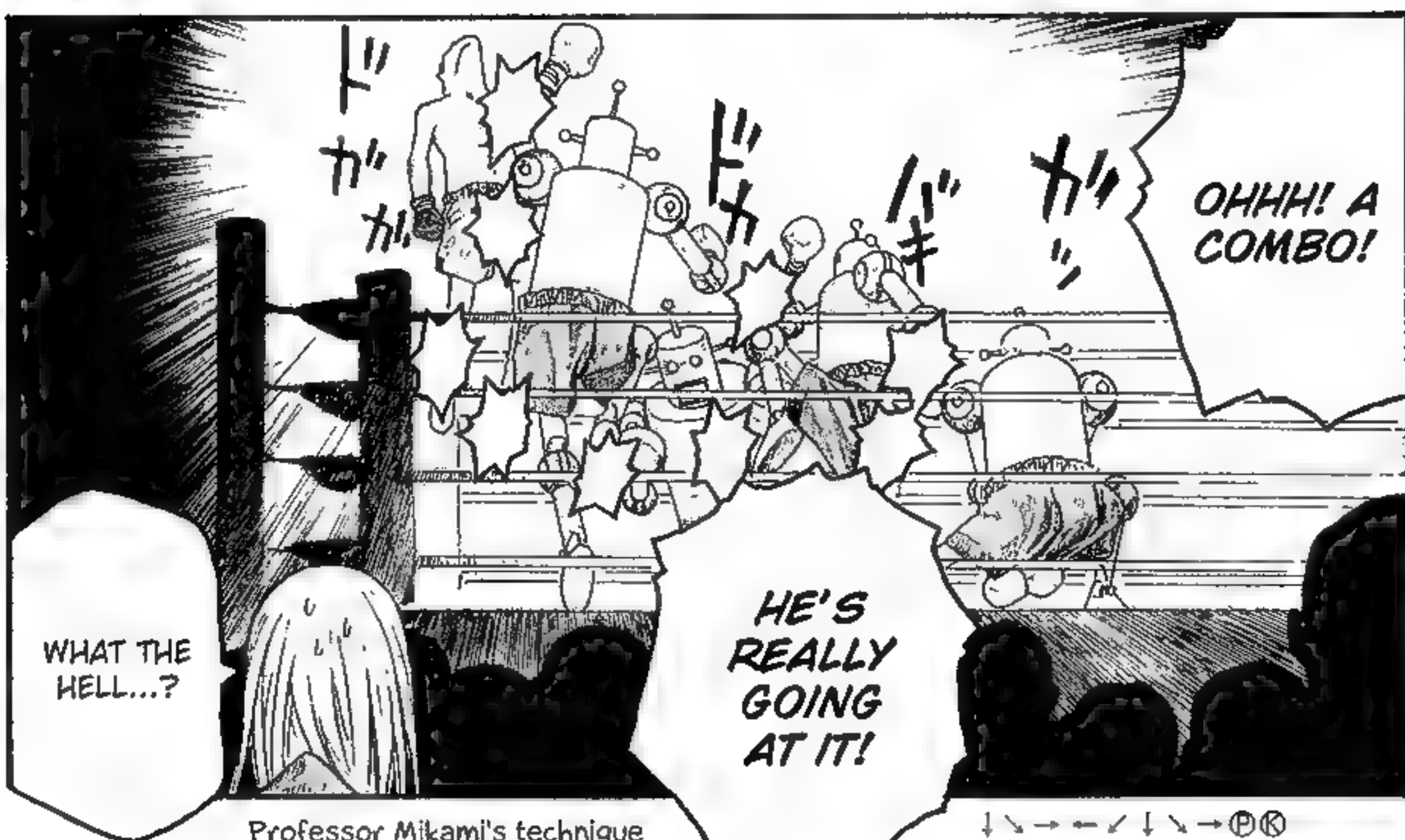
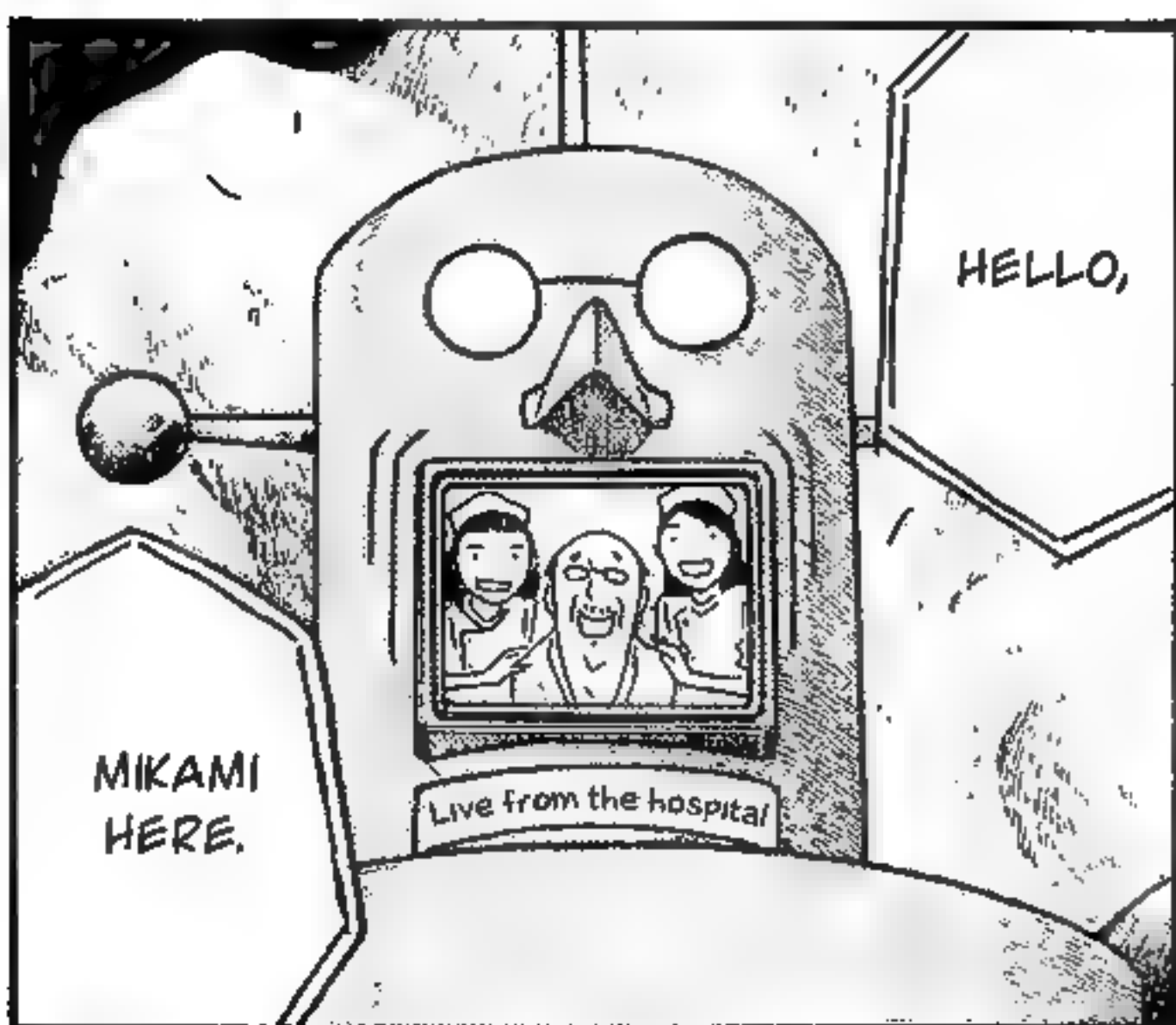
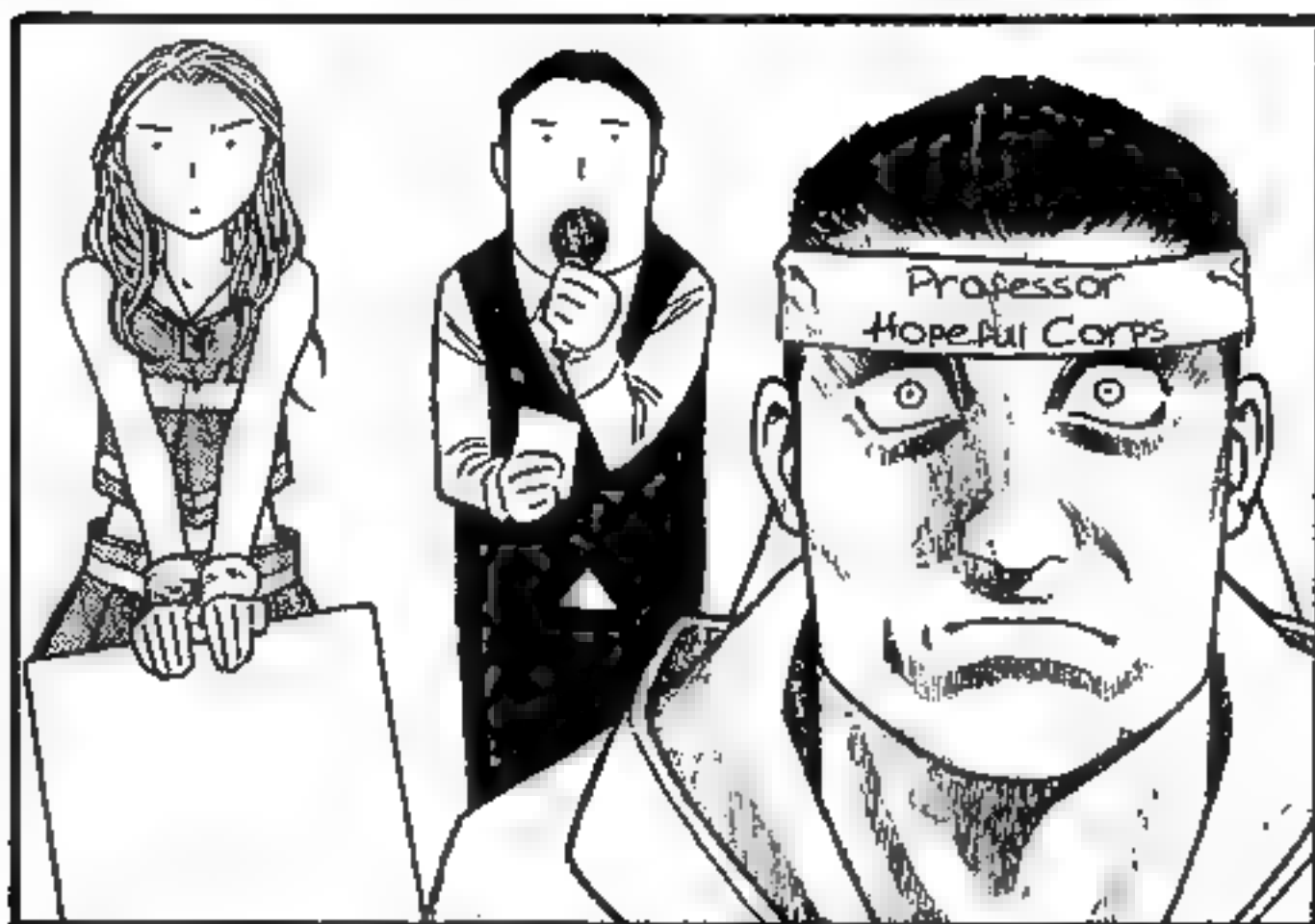






Too bad the ring girl is still dressed as a cheerleader:





Professor Mikami's technique

◎ Professor Genocide

To make the opponent float in the air, (↗)

↓ ↘ → ← ↗ ↓ ↘ → ⊕ ⊗

(When the character is facing right.)



THAT'S
A 17-HIT
COMBO FOR
MIKAMI!

TACHIBANA'S
BEEN IN THE
AIR THE
WHOLE TIME!



IF AYA-SAN
HADN'T COME,
I WOULD HAVE
ENDED UP DEAD
FROM THE
THREE OF US
FIGHTING.

YOU GUYS
HAVE TO
COME HELP US
TOMORROW.



THERE
WERE PLANTS
FOR MAKING
PULQUE OVER
HERE...

THEY MUST HAVE
BEEN BROUGHT
HERE BY AN
EXCHANGE
STUDENT OR SOME
PROFESSOR THAT
LIKED THEM.



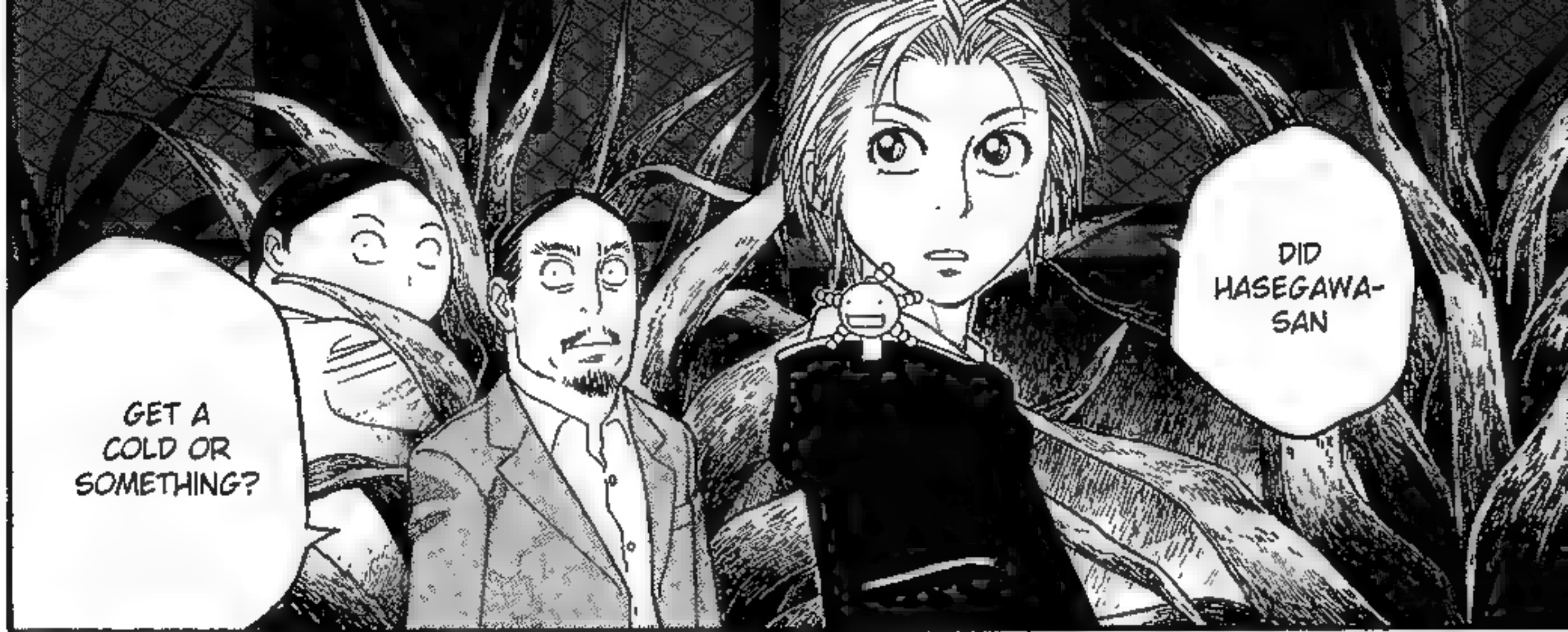
Kaoru
M'sato

He's a
second-year
at a certain
agricultural
university.
This is the
first time
I've seen
someone
with long hair
parted to
one side.
What's going
on behind
him?



WHAT? SO
HASEGAWA
DIDN'T COME
IN THE END?

SHE REALLY
JUST DOES
WHAT SHE
WANTS, HUH?



GET A
COLD OR
SOMETHING?

DID
HASEGAWA-
SAN



HAVE YOU
TALKED TO
HASEGAWA-
SAN
LATELY?

COME TO
THINK OF
IT...



WHO
KNOWS?



Takuma
Kawahama
He's M sato's
friend
Instead of
making pulque
per Misato's
suggestion, it
seems to be
based on an
experience
Kawahama
had as a
child



IS THAT
WHY YOU'RE
DOING THIS
IN SECRET?

BUT STILL,
THESE AGAVE
PLANTS ARE
ALL WITHERING
ONE BY ONE...



Hasegawa
(father)
He's
Haruka's
father.
He seems to
hold a high
position
in society,
but he still
doesn't have
a name.



Kei Yuuki

He's been Sawaki's friend
since they were kids. He's also
known as the gothic lolita girl.



IS NOT TO
SPEAK ABOUT
THE PEOPLE
INSIDE OR
WHAT GOES
ON HERE.



THE RULE
AT THIS
ESTABLISH-
MENT

EVERYONE
IN THERE WAS
ESSENTIALLY AT
THE CENTER
OF JAPANESE
BUSINESS AND
POLITICS.

I JUST
DON'T
GET IT...

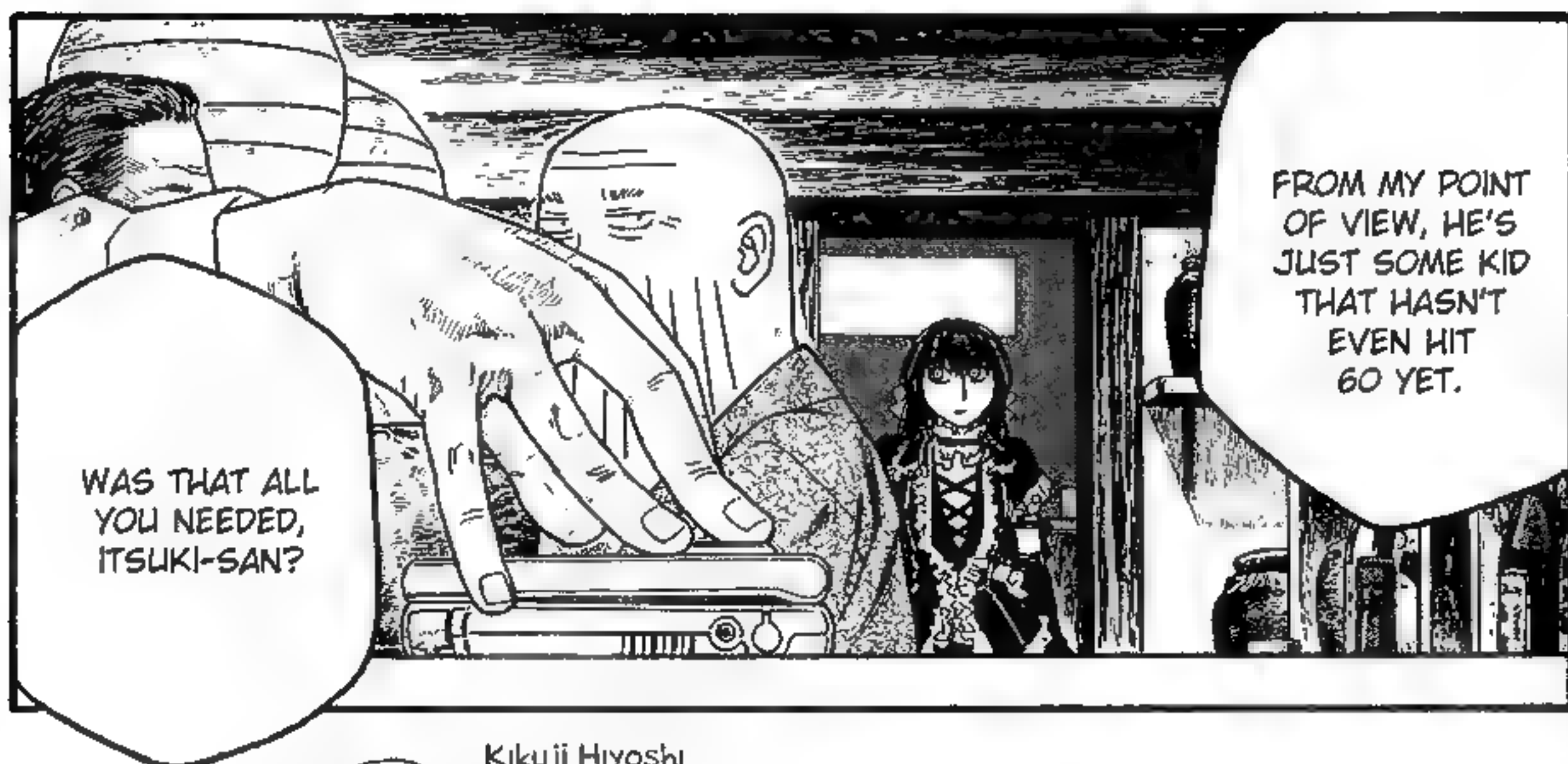
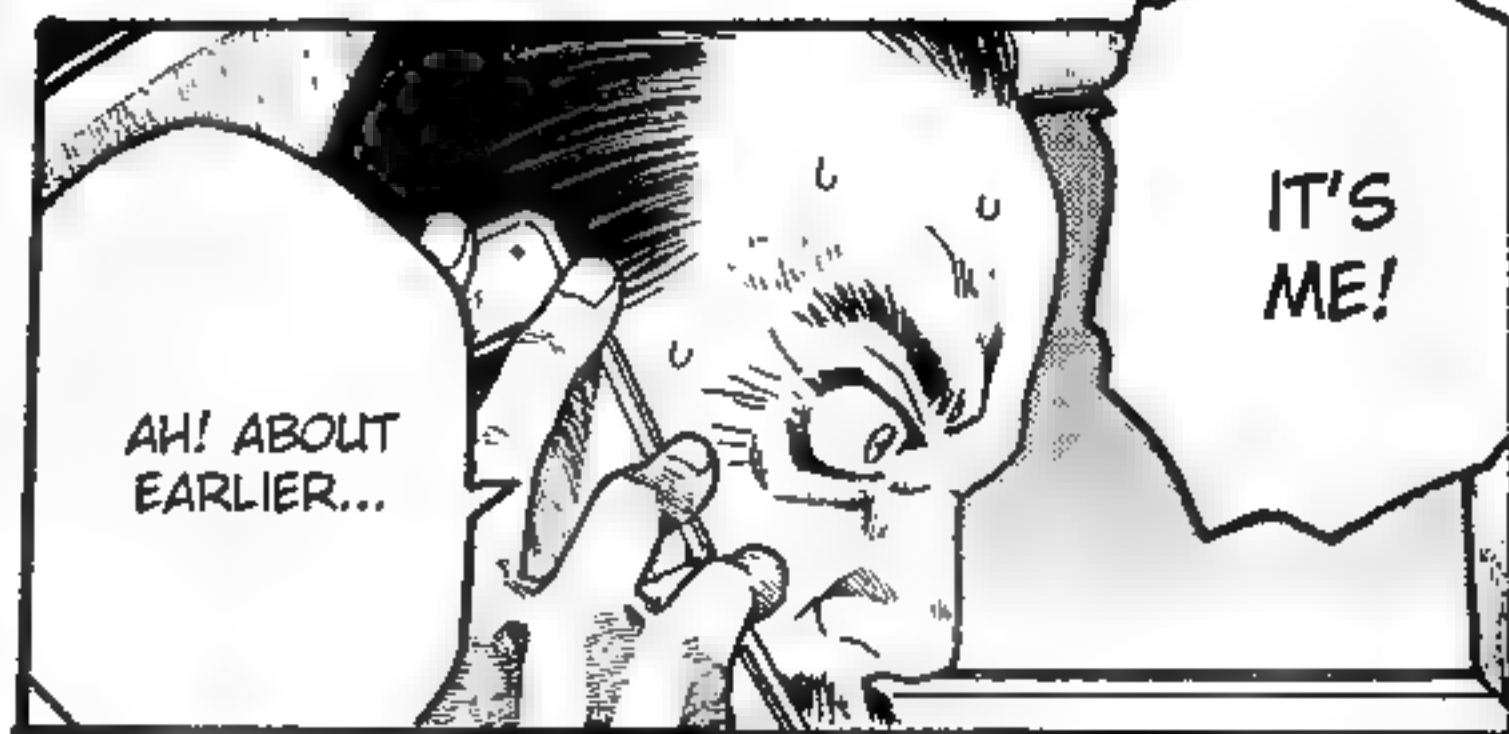


Vroom

SO THEN
WHY WAS
PROFESSOR
ITSUKI SITTING
THERE WITH
THEM!?

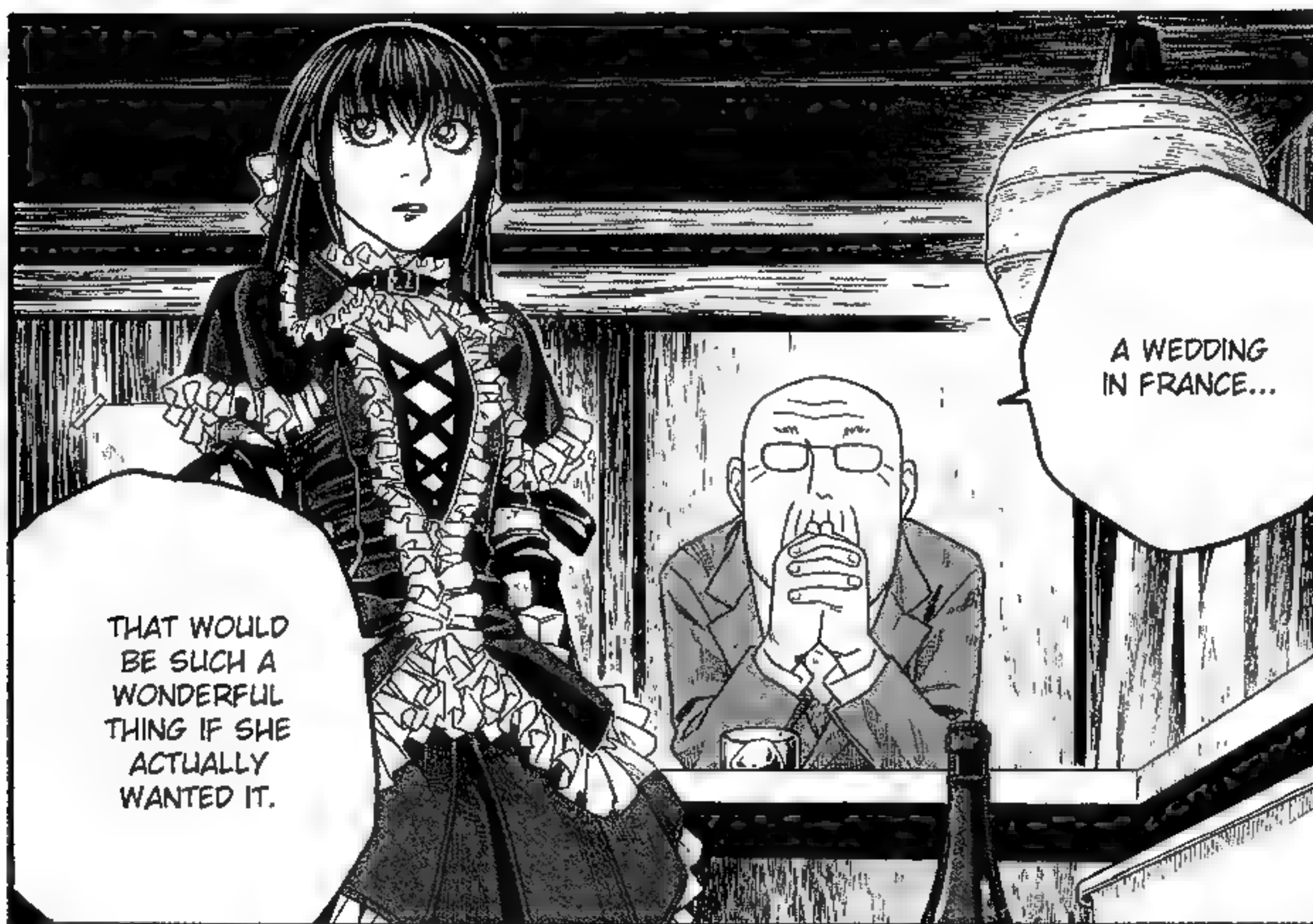
AND EVERY
LAST ONE OF
THEM WANTED
TO TALK ABOUT
HARUKA...

Buzz
Buzz
Buzz



Kikuji Hiyoshi

He's the elderly owner of the Hiyoshi liquor store and was its first manager. From Sawaki's point of view, he's a "germ monster".



This has been brought to you by the "After-hours Hiyoshi Bar!"





Hachimitsu Scans

~sweeter than honey~

hachimitsu-scans.blogspot.com



The author came to Tokyo. He was apparently surprised to see anime airing on TV every night.



This story has no connection whatsoever to actual people or organizations. In a word, this is "Fiction". The plum and magnolia trees are blooming, meaning this is Moyashimon's third spring.

It was published in "Special Edition
Comic Ran". It's included on page 179.

K y A

RAISE
VEGGIES
AND MEAT
ON YOUR
OWN TO
EAT!

THAT'S
THIS
SCHOOL'S
MOTTO!

A

A!



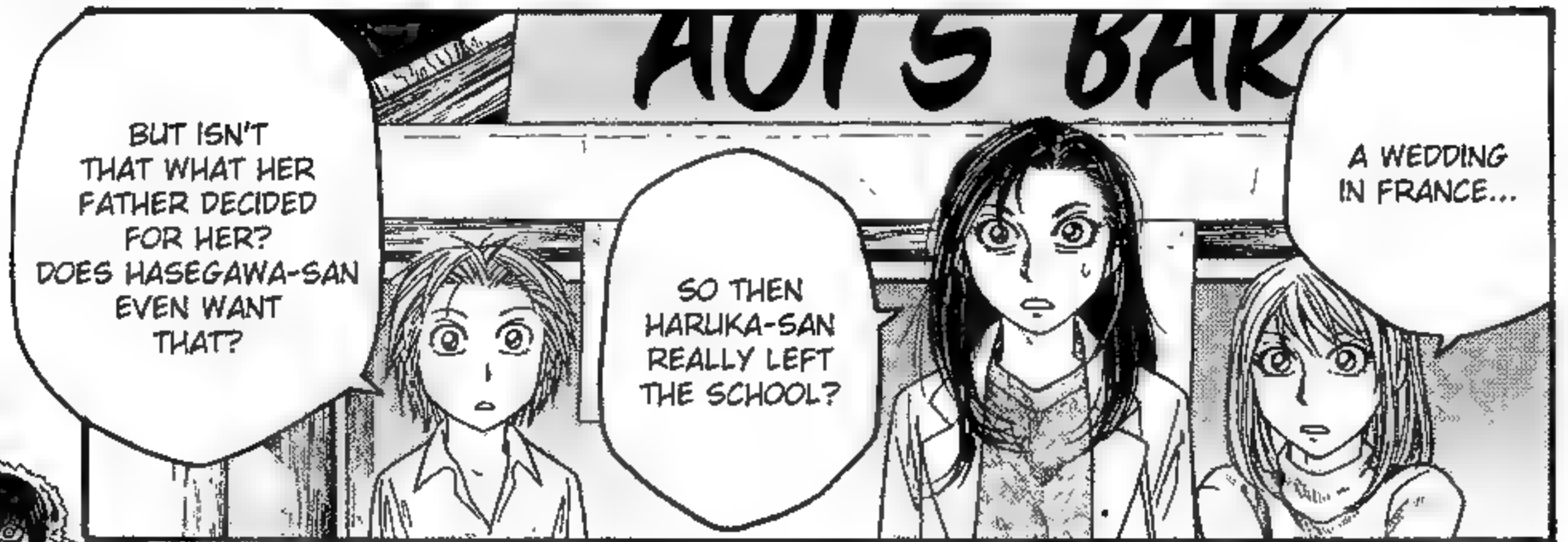
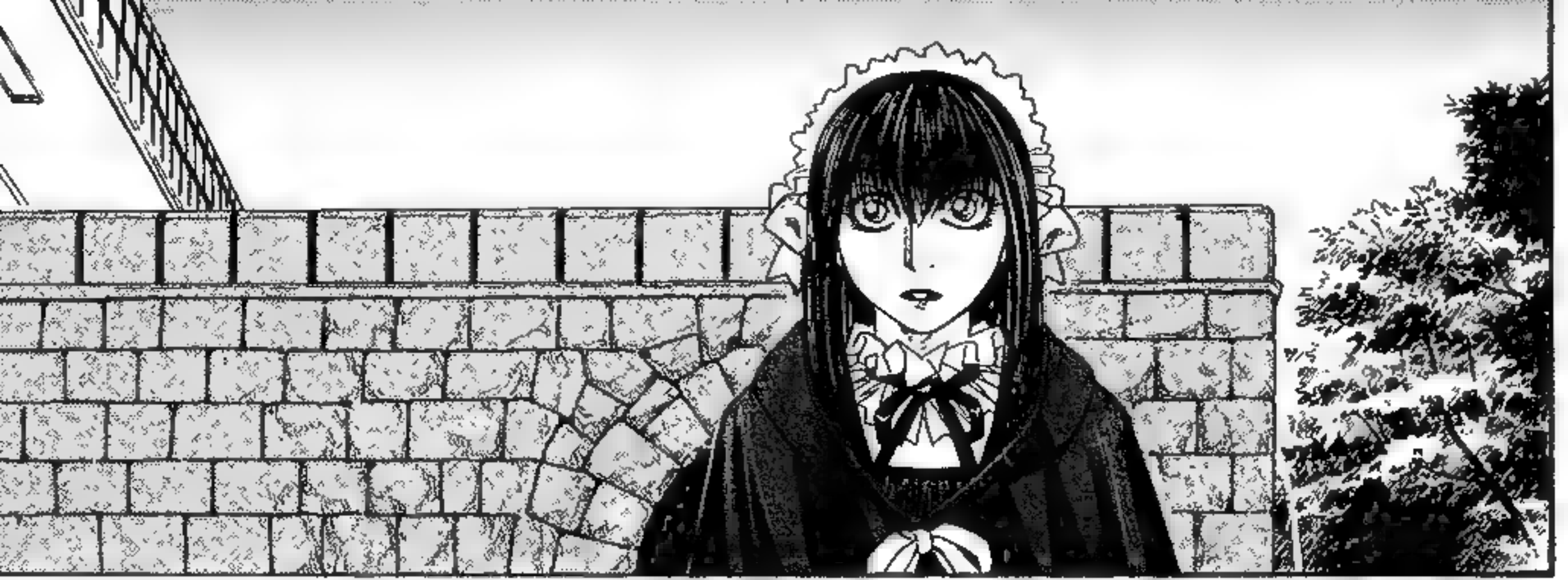
MOYASHIMON

YOU HAVE TO
TAKE A LIFE
TO EAT FRIED
CHICKEN!
WATCH
CAREFULLY,
EVERYONE!

HARVEST
FESTIVAL
DAY 2

Squaaaaawk

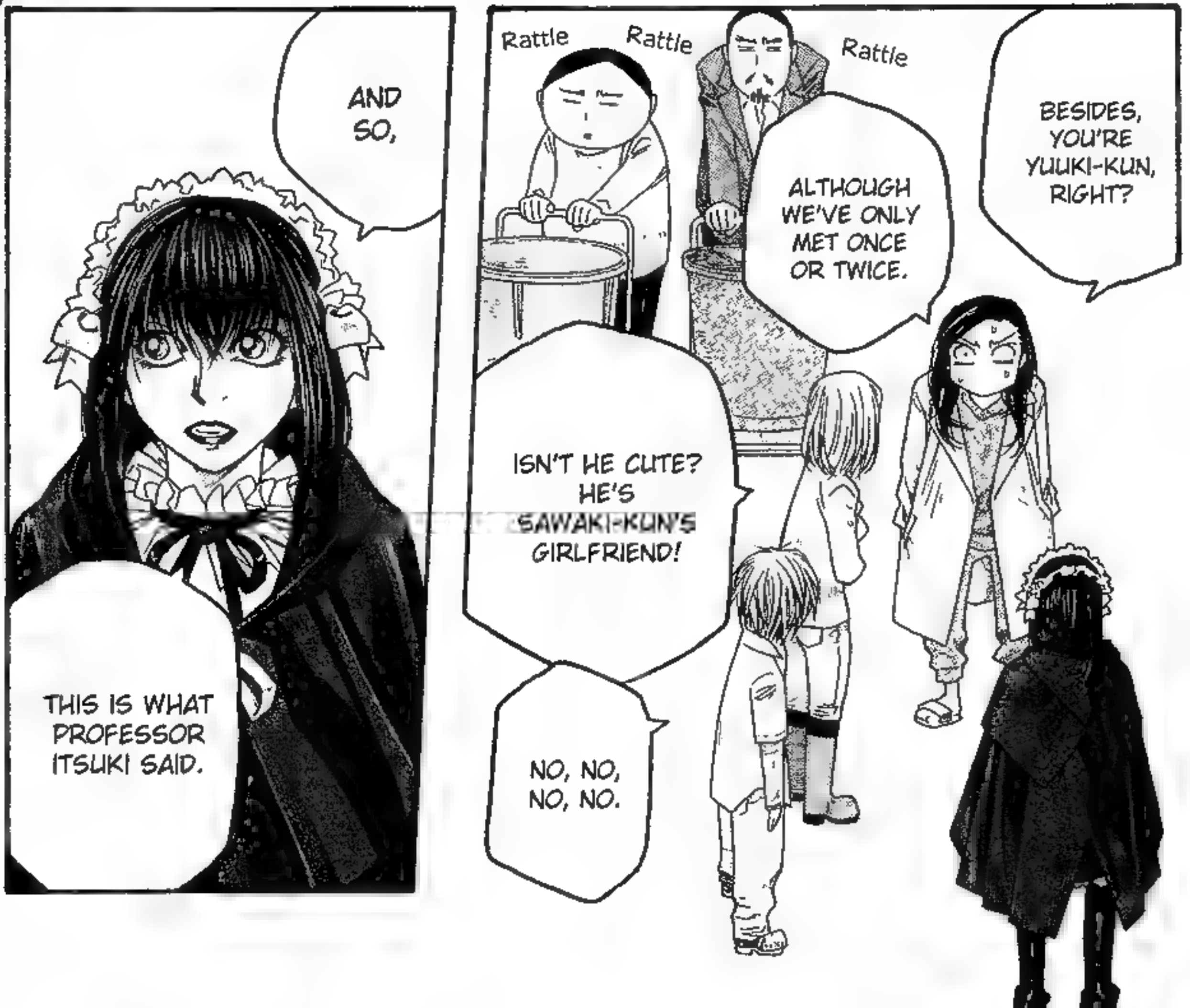
CH. 56: TEAMWORK 2

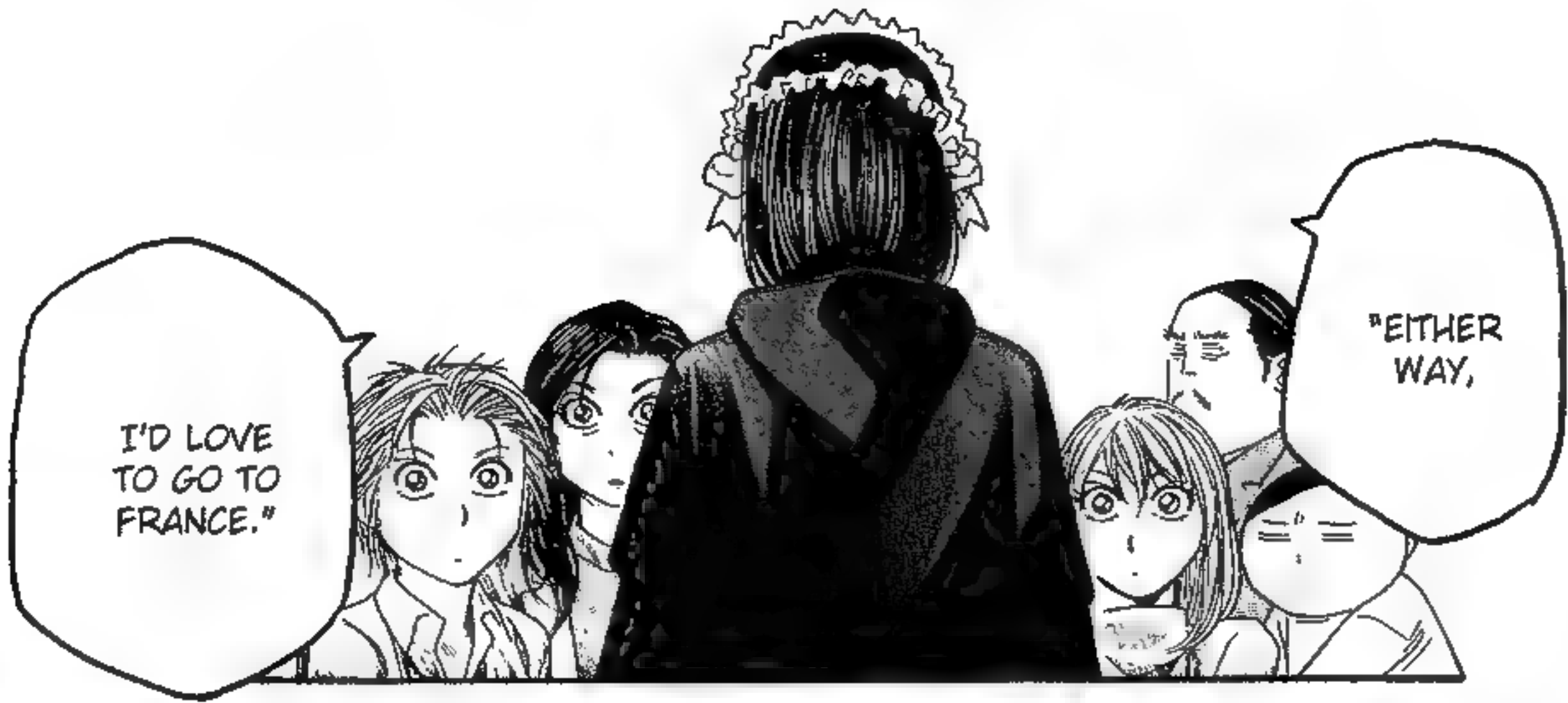


Kei Yuuki
It looks like he's come to school for the first time in a while



Tadayasu Sawaki
He's the main character. He's been making faces like this a lot lately



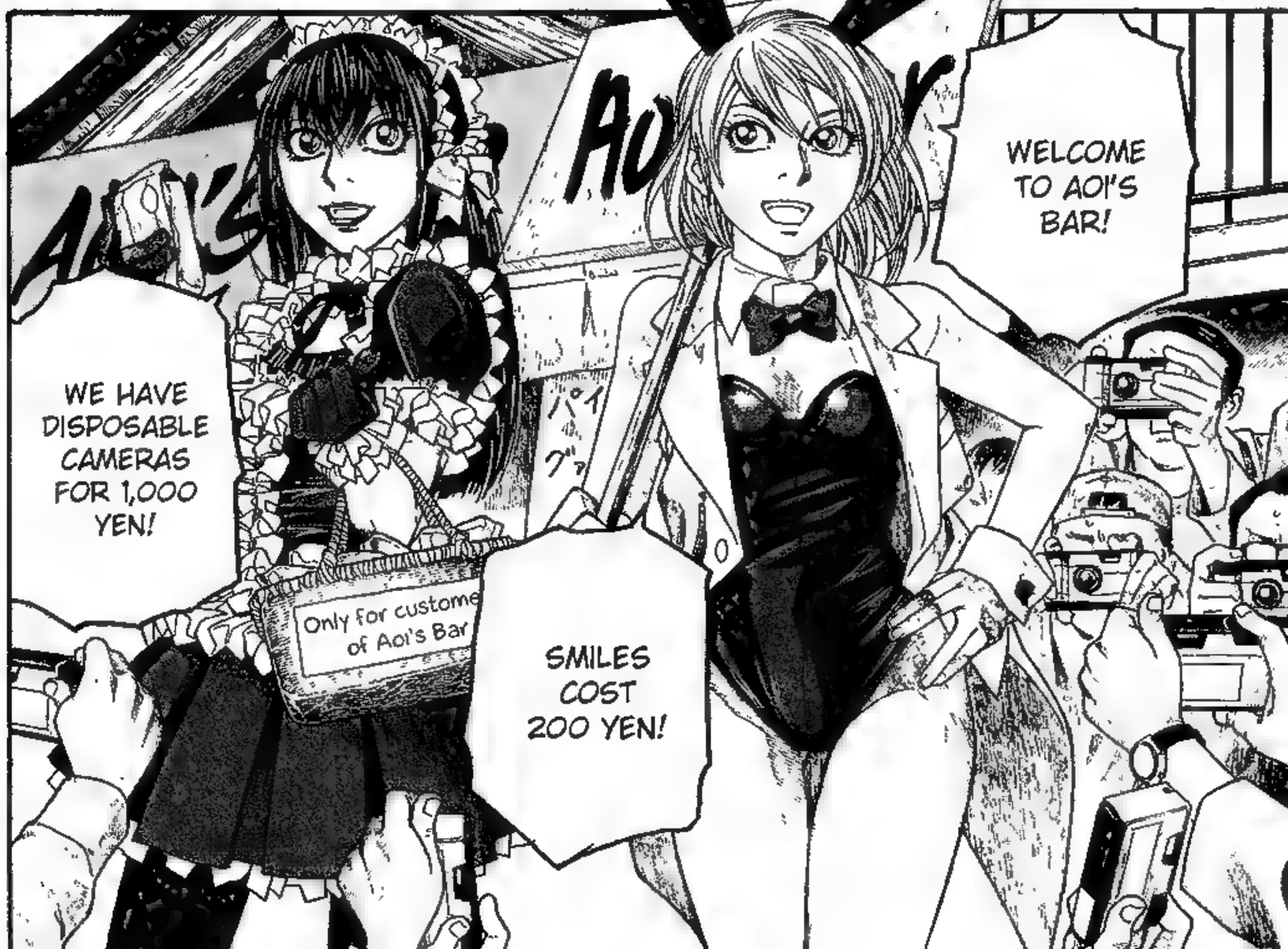


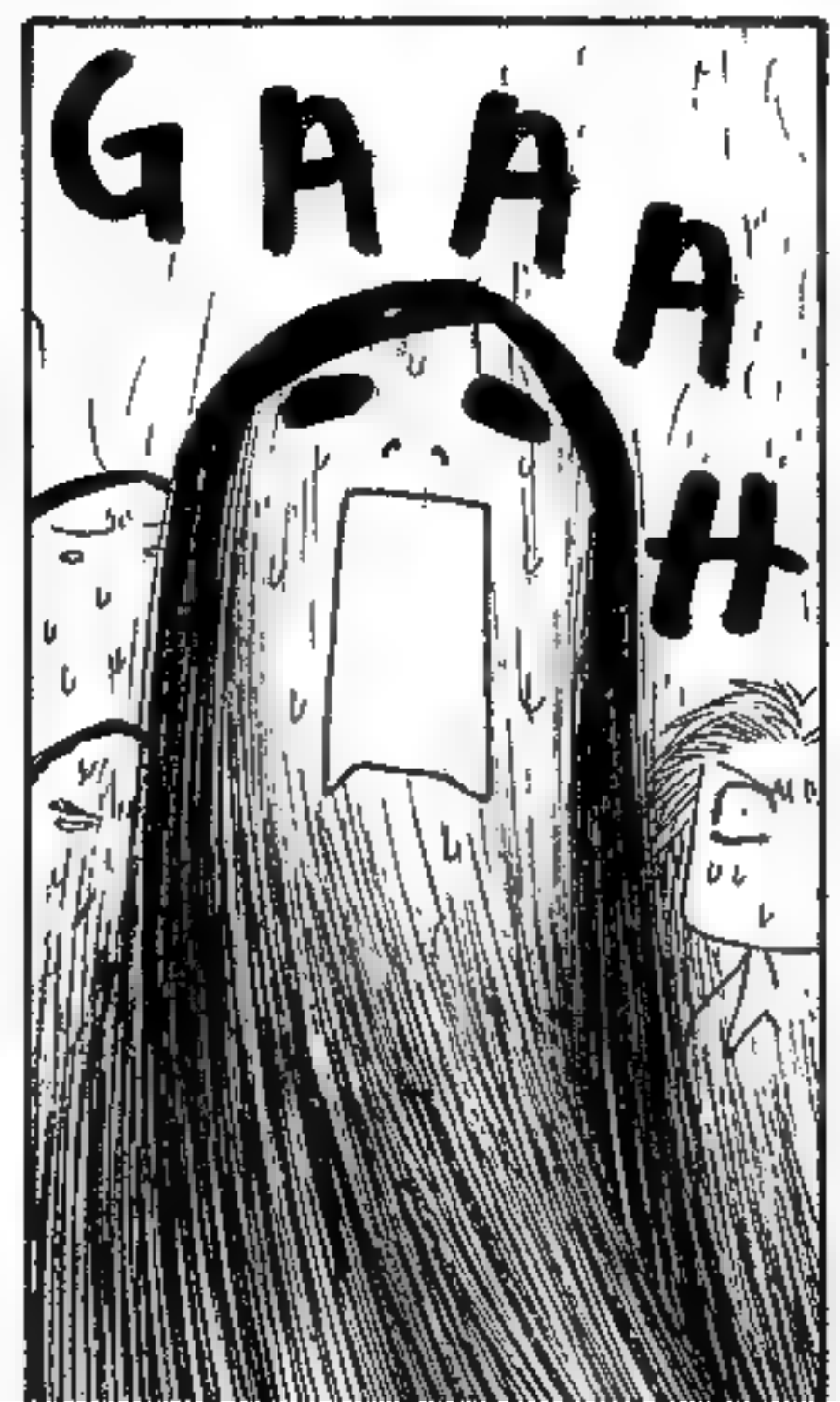
Aoi Mutou
She's a third-year
Those lines under her eyes aren't bags

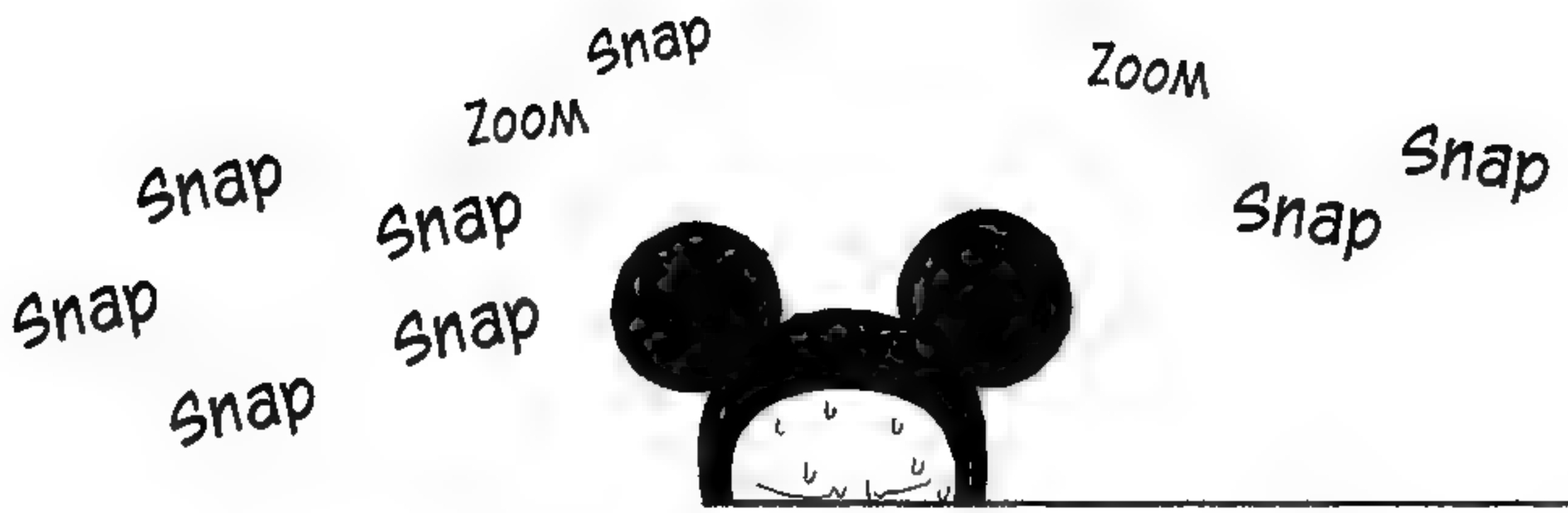




Hazuki Oikawa
It looks like she's finally found something. Now on to the next page.

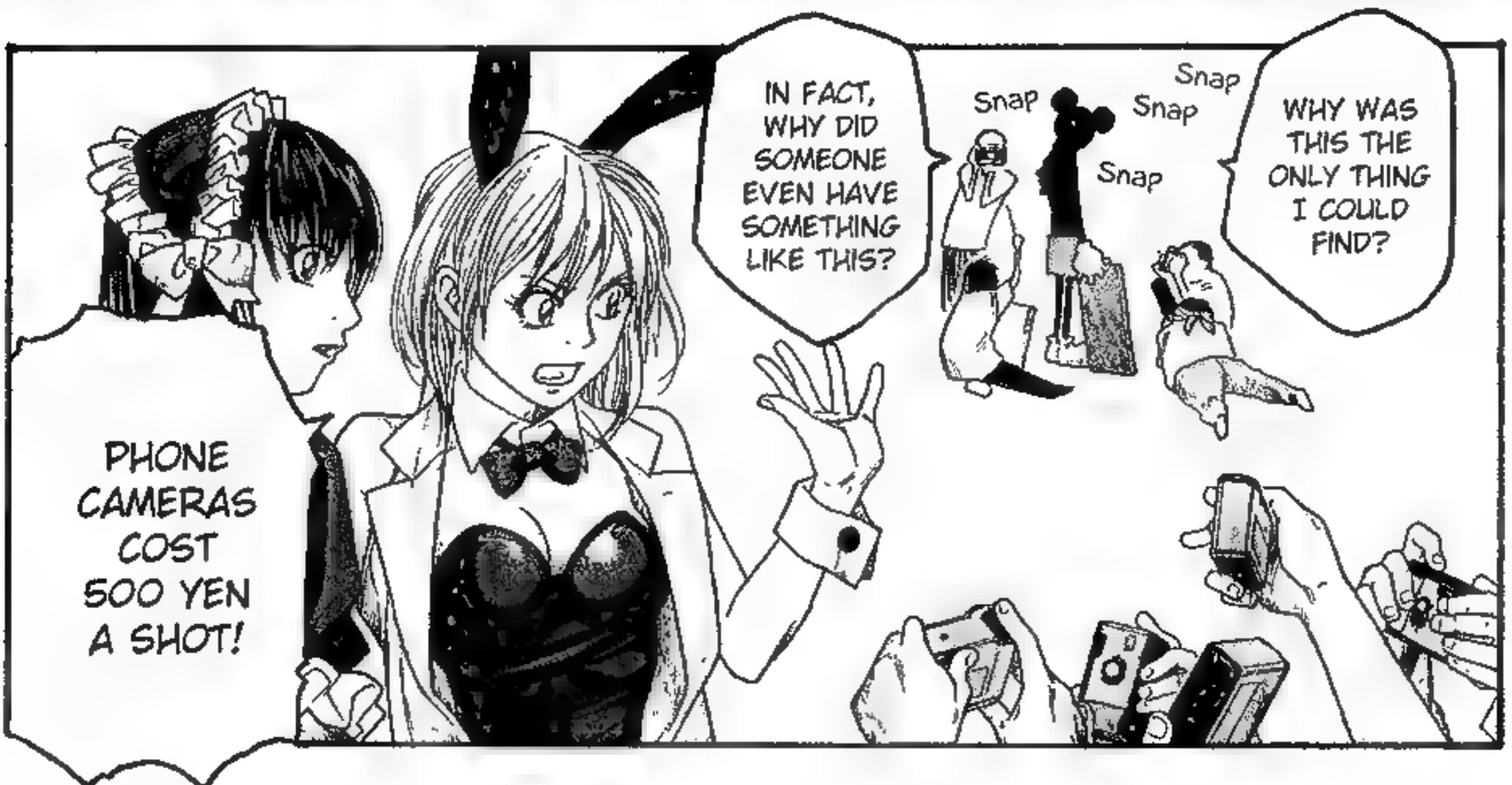






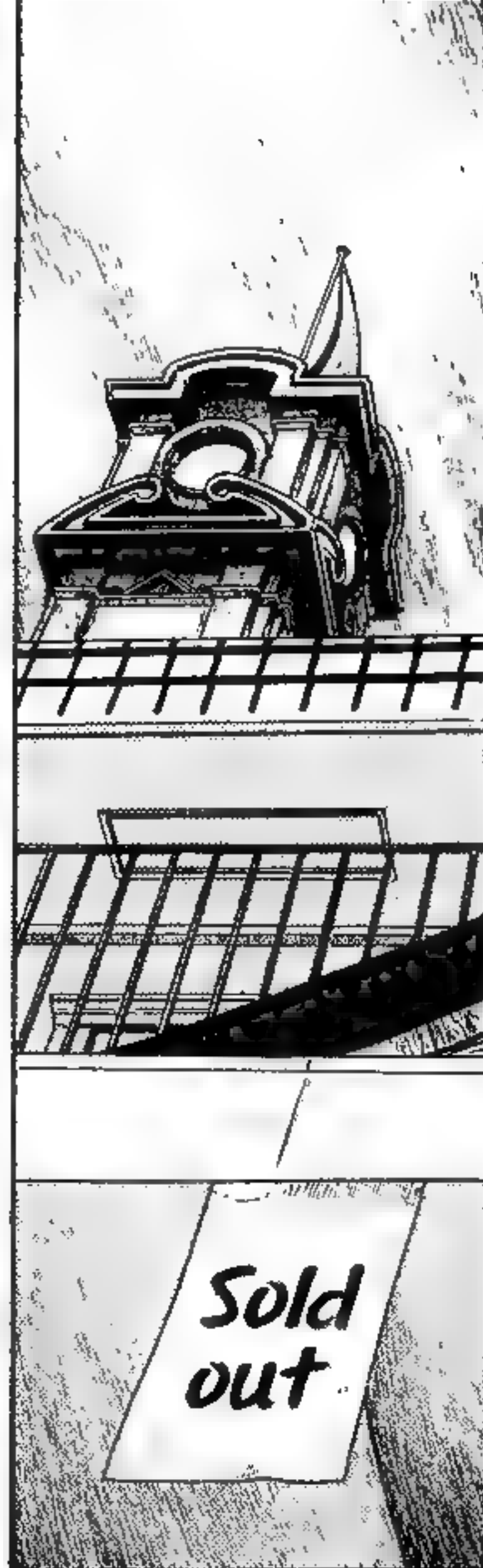
Former UFO Club members

I'm glad they still seem to be doing well even after the club was disbanded.



AND THEN THE
SCHOOL WILL
BE CLOSED,
FOLLOWED BY
THE FESTIVAL'S
CLOSING
EVENTS.

THE ARCH AT THE
SCHOOL GATE
WAS TURNED INTO
A PLANETARIUM
FOR THE GENERAL
PUBLIC TO VIEW
UNTIL 7,



YEAH!
YOU THINK IT'LL
BE ENOUGH TO
SEND AT LEAST
ONE PERSON
TO FRANCE?

I WONDER HOW
MUCH IT'LL COME
TO WHEN YOU
COMBINE OUR
SALES WITH THE
PRIZE MONEY
FOR THE MOST
POPULAR STALL.



IF THAT
WASN'T THE
CASE, THERE'S
NO WAY I'D
DRESS LIKE
THIS!

NO WAY!
IS THAT WHAT
BOTH OF
YOU WERE
THINKING?

EXCUSE ME,
CAN I
TAKE SOME
PHOTOS?

Cosplay
photos
1,000
yen

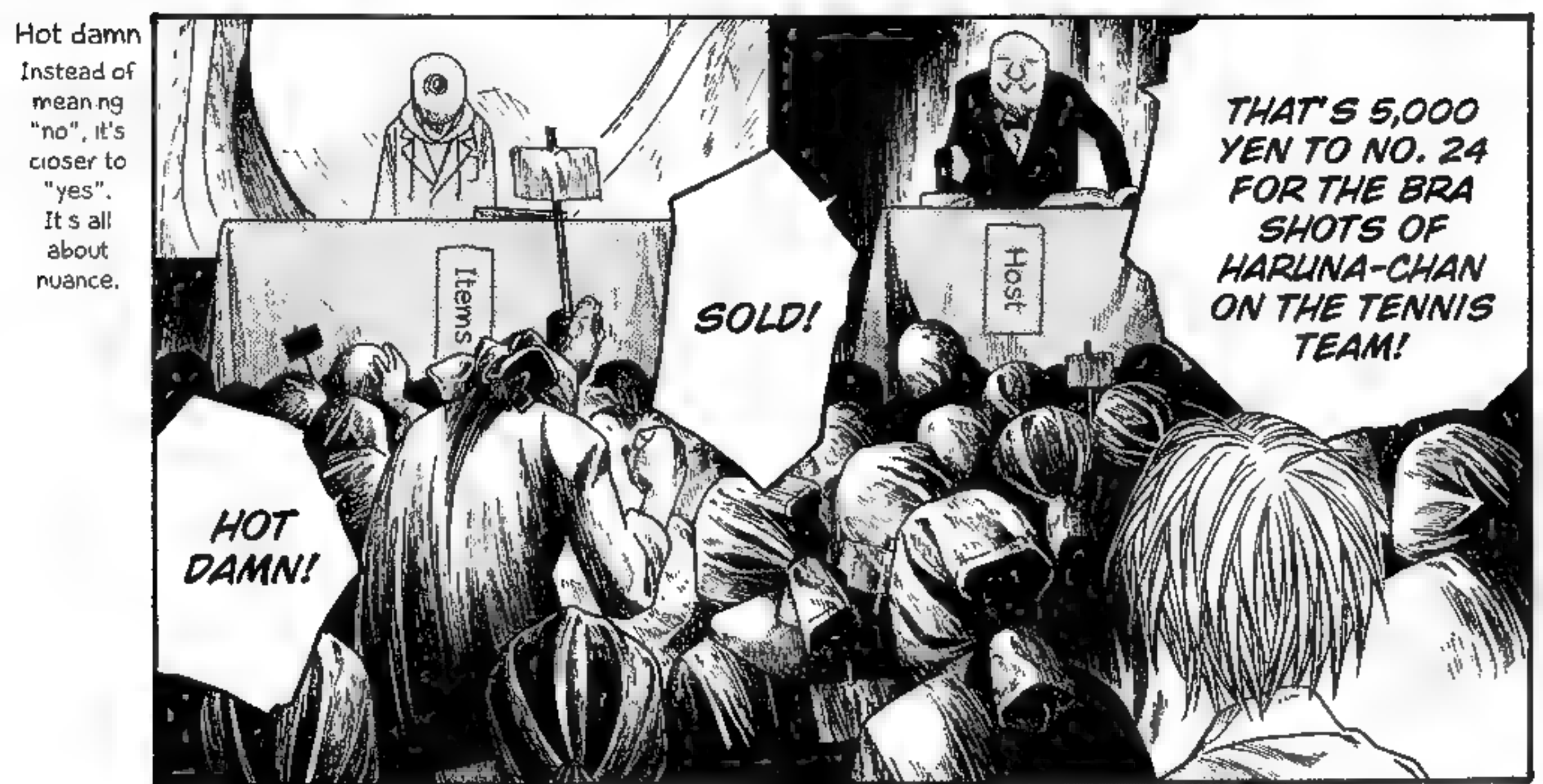
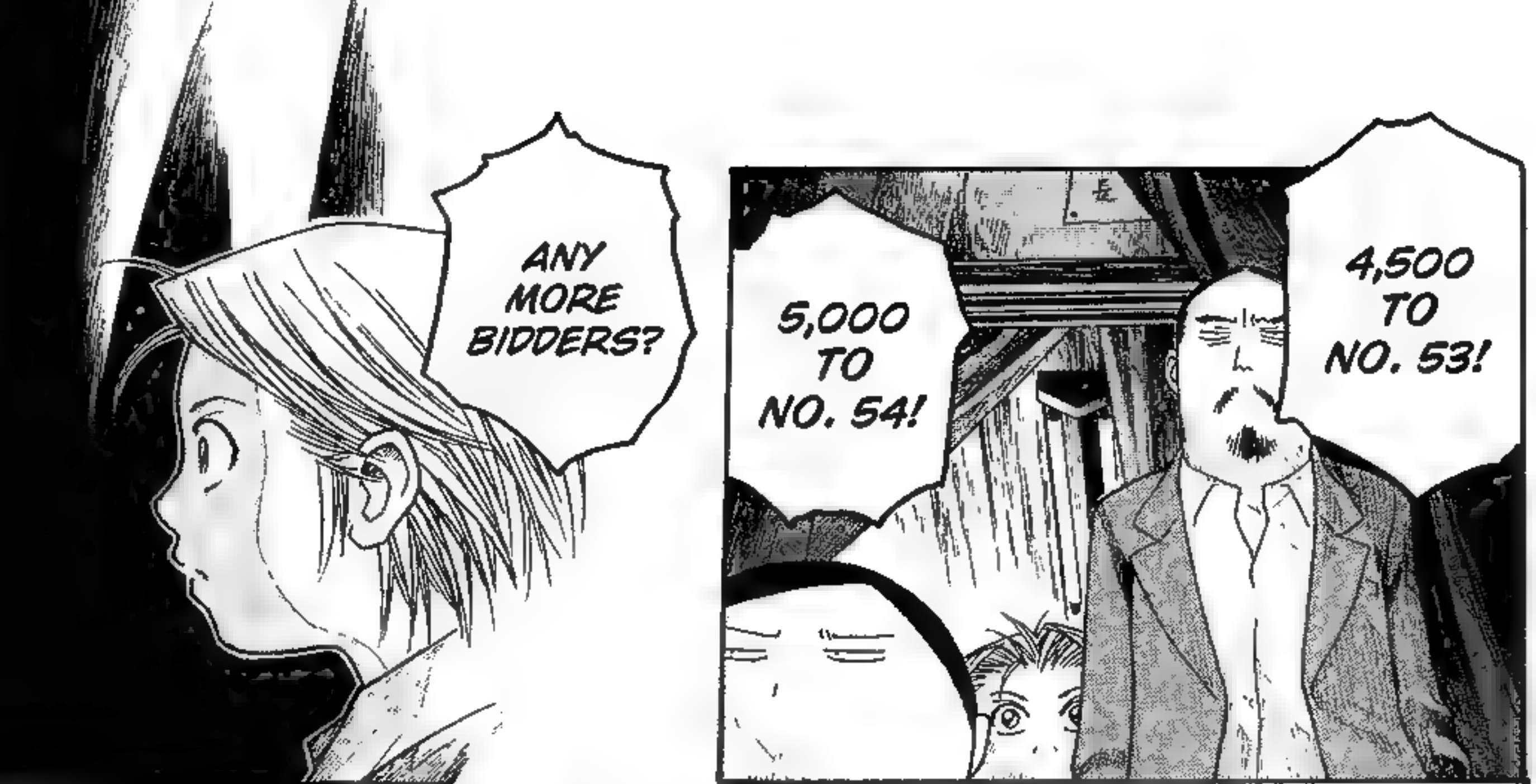


Kaoru Misato
He may look like an old man, but he still hasn't found his place in society



Takuma Kawahama
I want to show how he met Misato eventually.

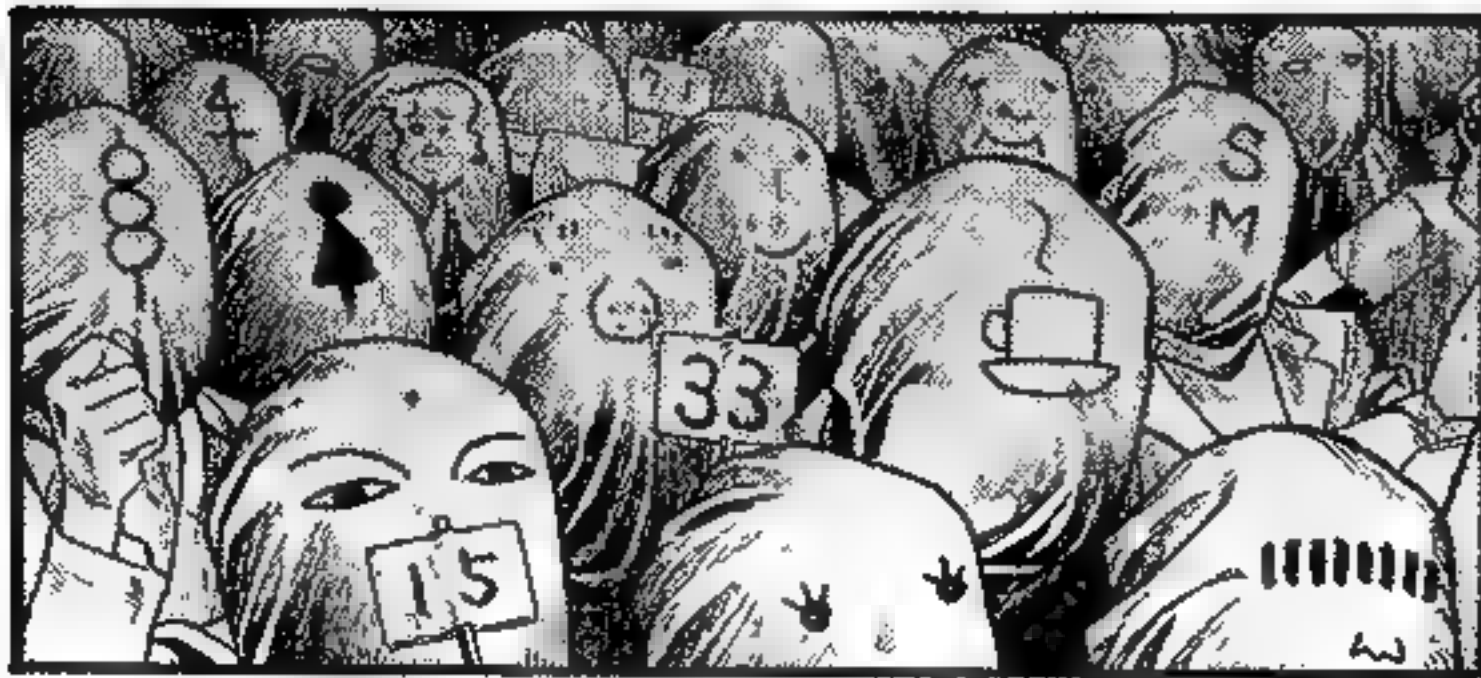
- ○ Autonomous dorm resistance
- △ They live at the dorm with Misato and Kawahama.
- x They're looking for girls to come to a mixer



This is the harvest festival, after all.

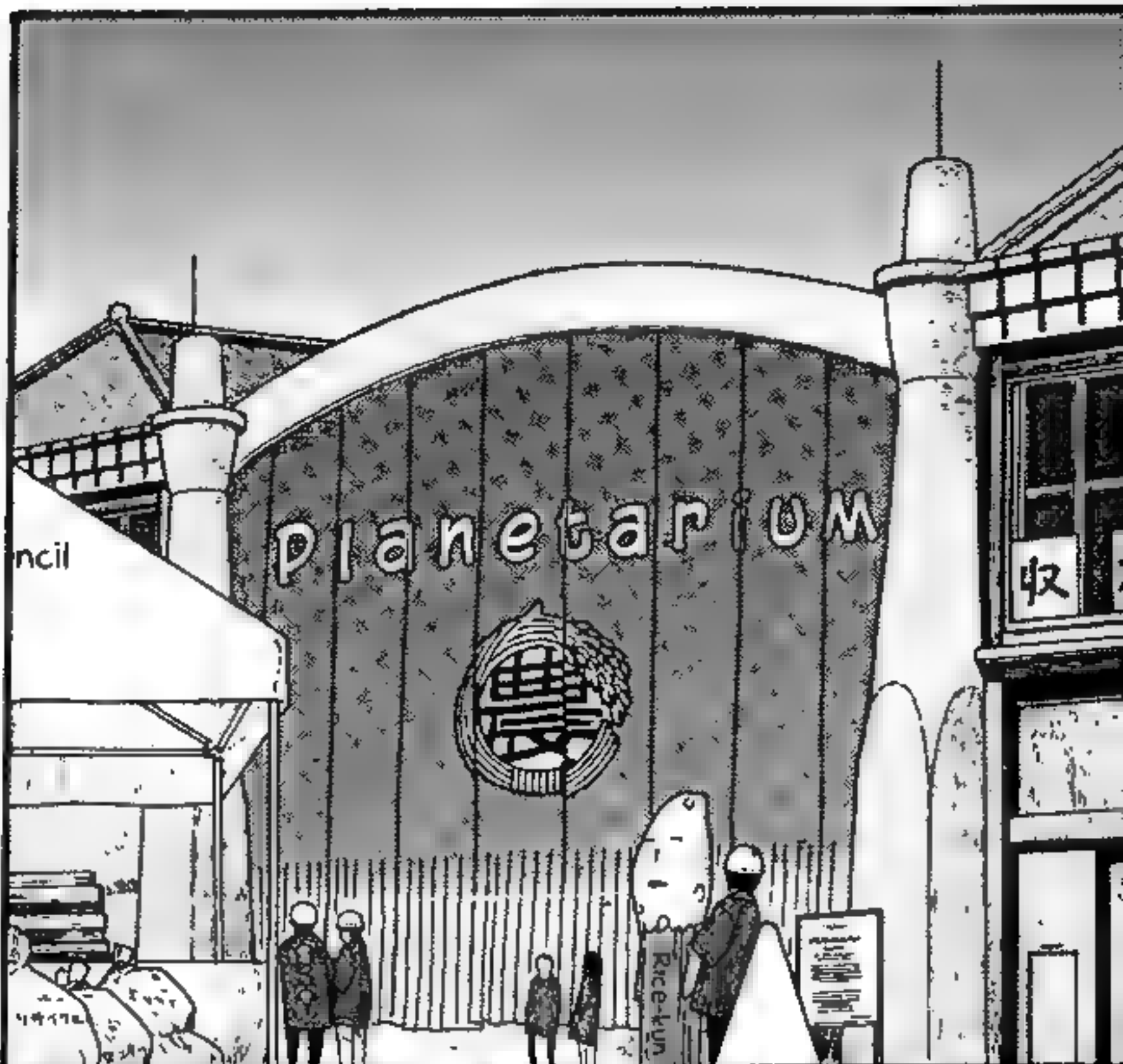
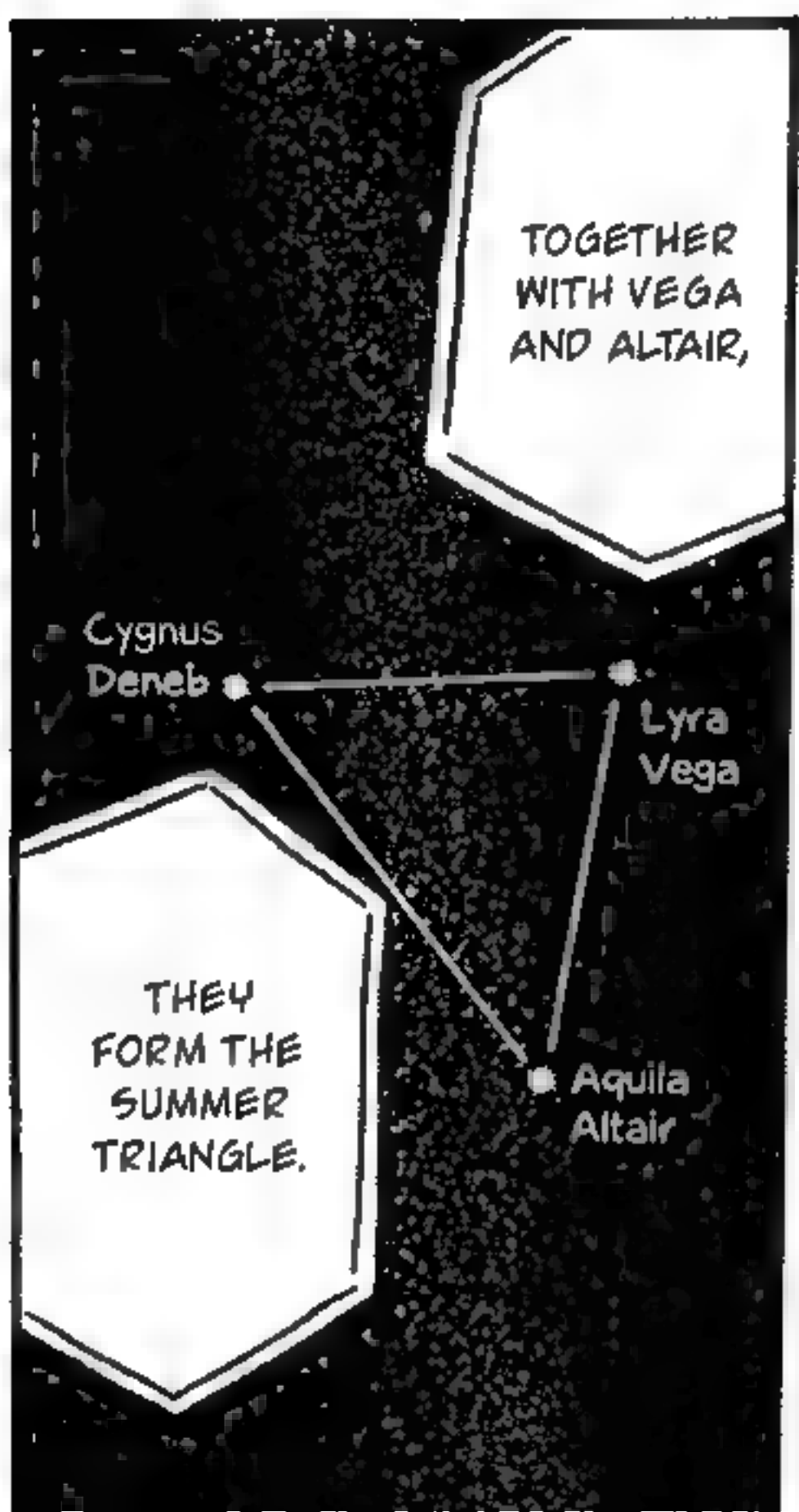
NO.20

Chewed rice sake



I love masks.





Ishikawa
"If you go
somewhere
where you
can see a
clear view
of the
night sky,
you can
even see
satellites
with the
naked eye.
Will people
in cities
believe
that?"
Editor.
"Wow
This one
time when I
was sword
fighting in
Kabuki-
chou,"
Ishikawa
"No one will
believe
that."



WILL REIGN
AS NORTH
STARS IN
THE NIGHT
SKY.

BUT OVER
THE NEXT
12,000
YEARS,
VEGA AND
ALTAIR

AS
MENTIONED
EARLIER,

THE ROLE
OF THE
NORTH STAR
CONTINUOUSLY
SHIFTS TO
DIFFERENT
STARS,



YEAH...

80,000...
I GUESS
THAT'S
PRETTY
GOOD.



SO ALTHOUGH
YOU CAN'T SEE
A STARRY SKY
LIKE THIS...

HUH!?

YOU CAN ONLY
SEE OBJECTS
OF FOURTH
MAGNITUDE OR
BRIGHTER IN
TOKYO,

WHAT ARE
YOU GONNA
USE IT
FOR...?



THAT'S NOT
ENOUGH...?



IN THAT CASE, WE
COULD PROBABLY
SEND AT LEAST
MITOU-SAN AND
SAWAKI TO
FRANCE.

WELL...
WE PROBABLY WON
THE PRIZE MONEY
FOR THE STALL, BUT
IF WE STILL DON'T
HAVE ENOUGH, WE
CAN TAKE OUT SOME
STUDENT LOANS
AGAIN.



SERIOUSLY.
THAT QUEEN
IS SUCH A
HANDFUL.

MAN...
WHAT A
WASTE OF
A HARVEST
FESTIVAL...

Time to get a move on.



Hachimitsu Scans

~sweeter than honey~

hachimitsu-scans.blogspot.com

Ah, she was also called Tanakyo.



IT WAS BACK
AND FORTH
BETWEEN
US AND THE
GRAVURE IDOL
CLUB IN THE
END, AFTER
ALL.

MAN...
I'M SO GLAD
WE GOT IT.



BUT THEY
SHOULD HAVE
THROWN IN
THAT TAPE,
TOO!

SERIOUSLY!
THERE AREN'T
EVEN ANY DVDs
OF KYOUKO-TAN
WITH ANYTHING
IN HER MOUTH.



IT'S AMAZING
THAT WE GET
TO DRINK
TANAKYO'S
CHEWED RICE
SAKE.

HEY!
KEEP YOUR
VOICE DOWN
ABOUT THAT.

BUT STILL,
ALTHOUGH
I'D LOVE TO
PRESERVE IT
SEMPERMANENTLY,
THERE'S NO
POINT IF WE
DISTILL IT.



THEY SURE
LOOK HAPPY.
THEY EVEN
BROUGHT IT
TO THE AFTER
PARTY.

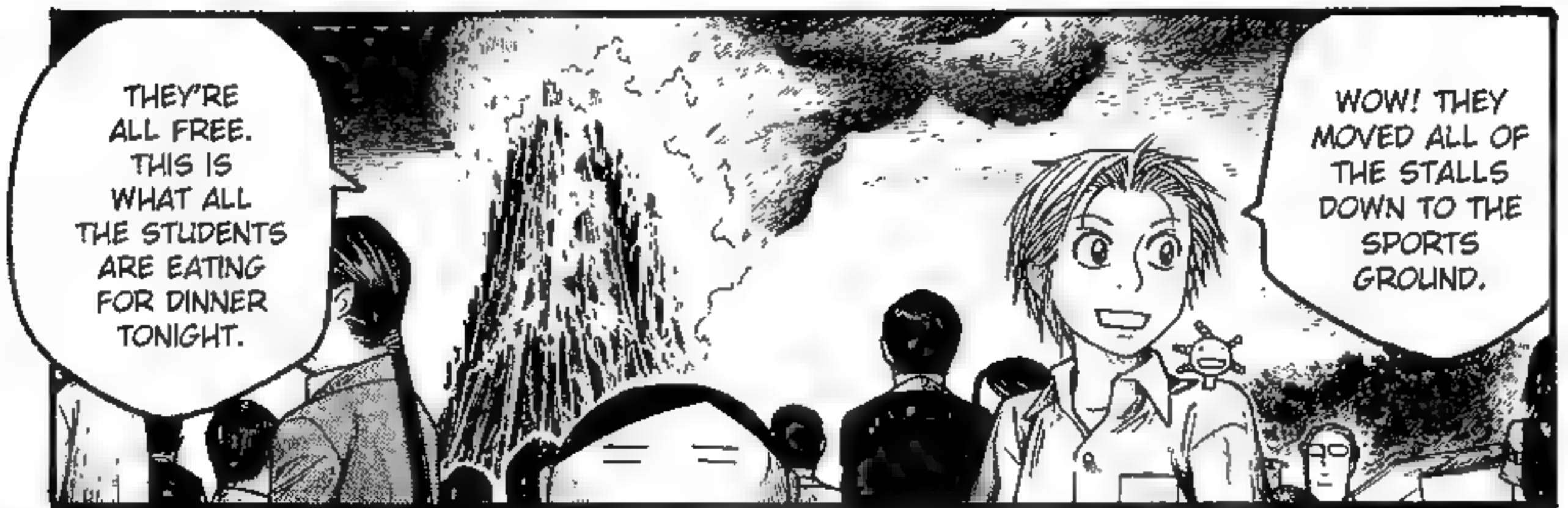
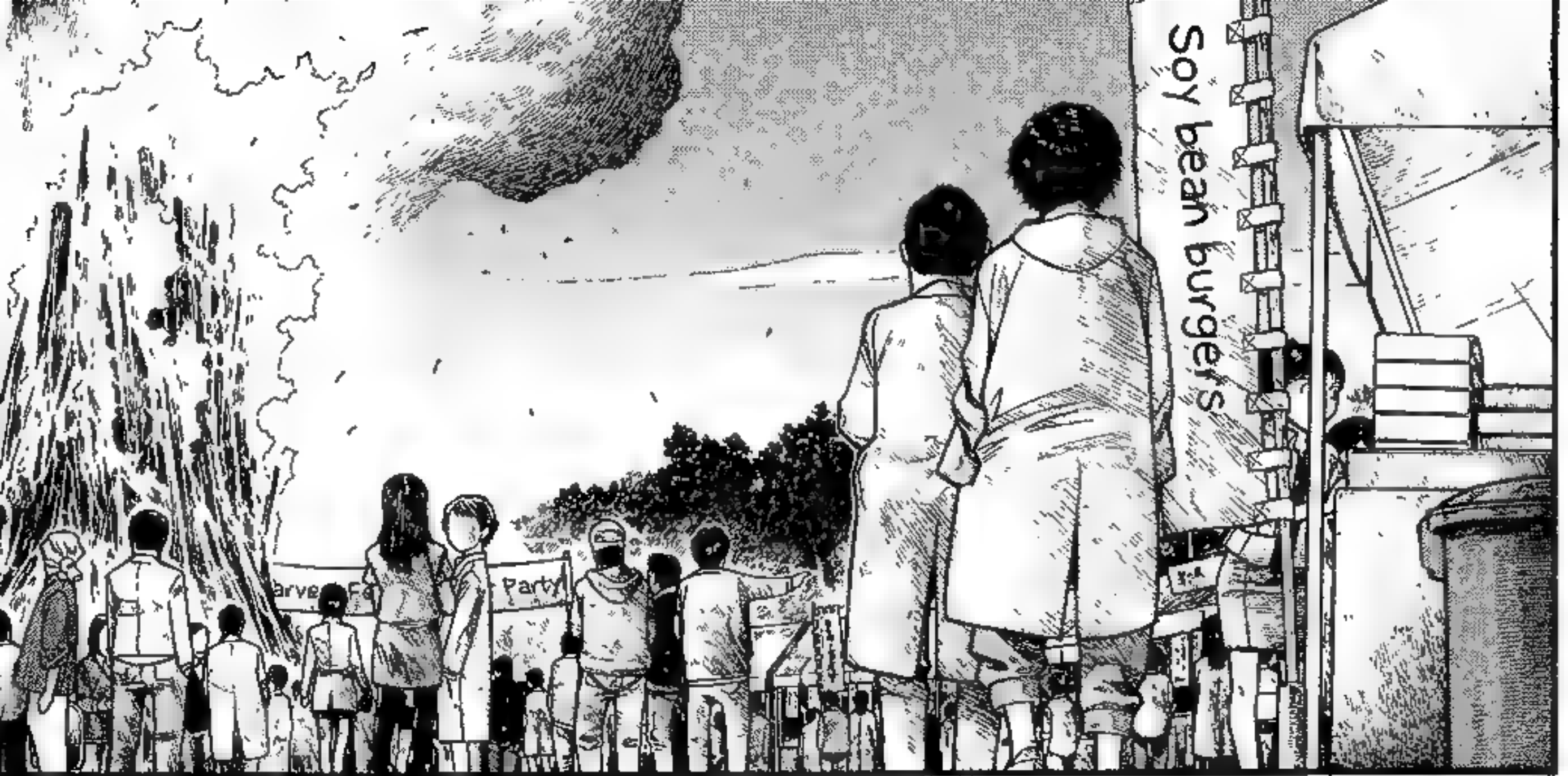
YEAH, THEY'RE
JUST BLISSFULLY
UNAWARE THAT
CELEBRITIES
AREN'T THAT
CARELESS.

This story
is Fiction.

We've started receiving requests now and then for the characters to be made into promotional goods, but please give all of those requests to the editing department. Really. If you send them to the author, he'll stop working on the chapters, so please refrain from doing that. Okay?



CH. 57: THE FINAL NIGHT OF THE FESTIVAL



There's a band called Iron Maiden.

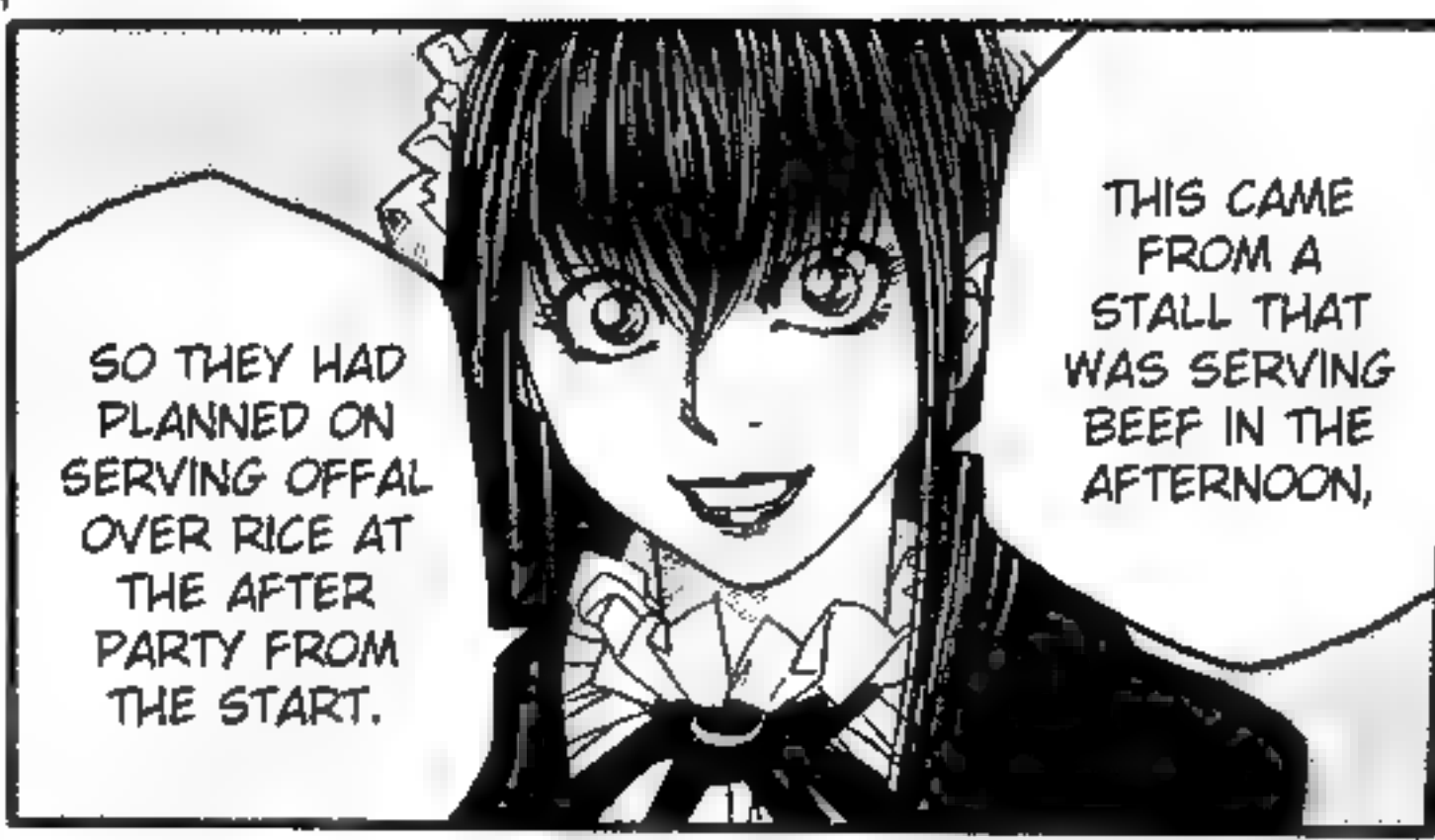


Tadayasu Sawaki
He's the main character
He has an older brother.

Kaoru Misato
He has two siblings, an older sister and a younger sister.



Takuma Kawahama
He and his two brothers are triplets. Takuma is the eldest, followed by Carlos and Jose. When they're having fun at the beach, it looks like a Lassen painting



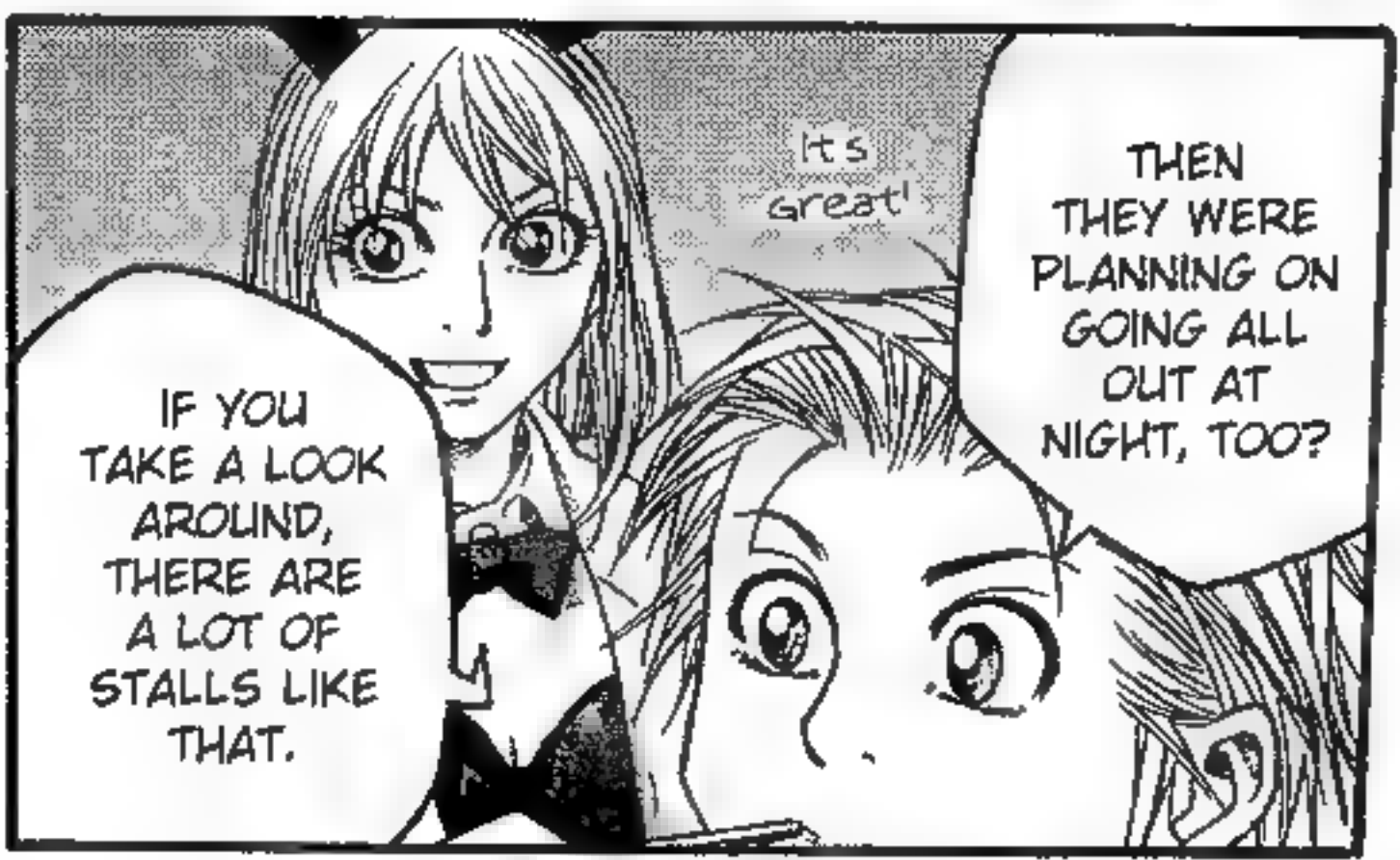
SO THEY HAD PLANNED ON SERVING OFFAL OVER RICE AT THE AFTER PARTY FROM THE START.

THIS CAME FROM A STALL THAT WAS SERVING BEEF IN THE AFTERNOON,



WANT THIS? IT'S BEEF OFFAL OVER RICE.

COME TO THINK OF IT... NONE OF US ATE ANYTHING ALL DAY.



IF YOU TAKE A LOOK AROUND, THERE ARE A LOT OF STALLS LIKE THAT.

It's great!

THEN THEY WERE PLANNING ON GOING ALL OUT AT NIGHT, TOO?



I GUESS

THAT IT WAS THE RIGHT CHOICE FOR ME TO PICK THIS SCHOOL.



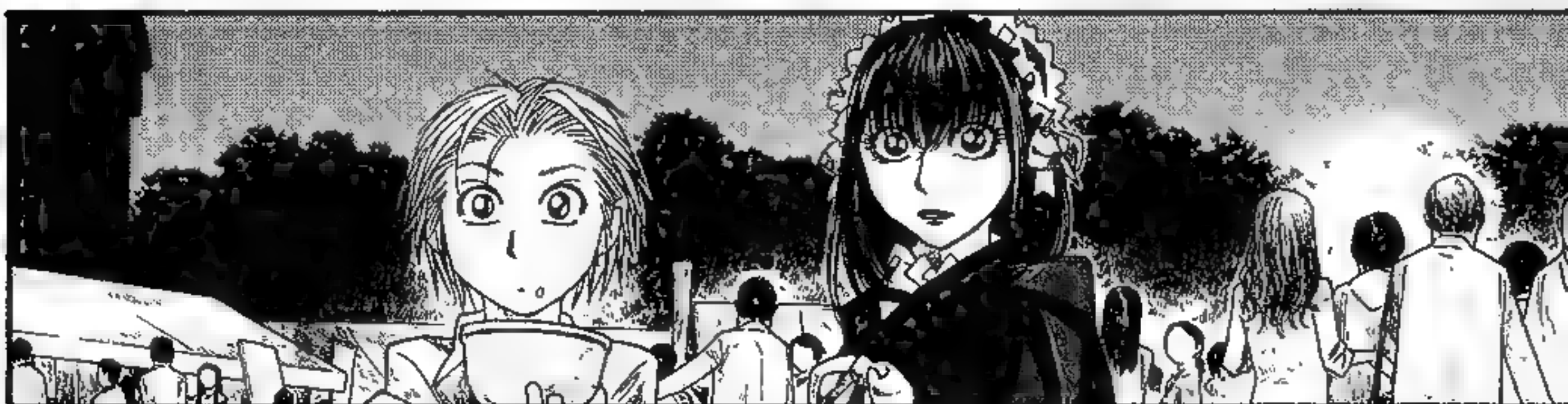
THIS SCHOOL IS SO AMAZING.

ALL KINDS OF PEOPLE HERE HAVE FUN TOGETHER AS THEY SUPPORT EACH OTHER WITH VARIOUS GOALS IN MIND.

BUT IT SEEMS LIKE I'LL BE ABLE TO HAVE THAT FUN SCHOOL LIFE IN TOKYO YOU'VE OFTEN TALKED ABOUT, SAWAKI-KUN.



THERE MAY NOT BE ANYTHING FLASHY ABOUT IT AND IT'S KINDA LAME,



THAT BUNNY GIRL AND GOTHIC LOLITA GIRL WERE SO UNFAIR.

IT'S PROBABLY MUTOU-SAN'S STALL THIS YEAR.

EVEN I WENT TO GET SOME SHOTS, AFTER ALL.



TO ANNOUNCE THE FIRST PLACE WINNER FOR THE STALL PRIZE.

NOW THEN, IT'S FINALLY TIME

OH! HERE IT COMES!



Hazuki Oikawa
She's an only child. She used to be attached to a relative as a brotherly figure. Pay attention to her ears



Kei Yuuki
He's an only child.



Aoi Mutou
She has a younger sister



YOU'RE THE LEADER, SO YOU SHOULD GO, MUTOU-SAN.

THERE'S NO WAY I'M GOING.

WHAAAAT? I JUST GOT BACK HERE IN THE SPRING!



HEY...

BY THE WAY...



WHO'S GONNA GO...

TO FRANCE...?



FIRST PLACE GOES TO THE STALL WITH THE MOST VOTES FROM THE GENERAL PUBLIC AND STUDENTS AS WELL AS THE ONE WITH THE MOST TOTAL SALES.

THE STALL PRIZE GOES TO...



I'VE BEEN BAD WITH PLANES EVER SINCE OKINAWA.

I DON'T HAVE THE CONFIDENCE TO TAKE ON A BIG ROLE LIKE THAT.



SO YOU'VE
BEEN
SUSPENDED.

I SEE...



Keizou
Itsuki
He's the
youngest
of five
siblings.

WHY DIDN'T
YOU JUST
ACT LIKE YOU
DIDN'T SEE
ANYTHING!?

DON'T
ACT ALL
SURPRISED!

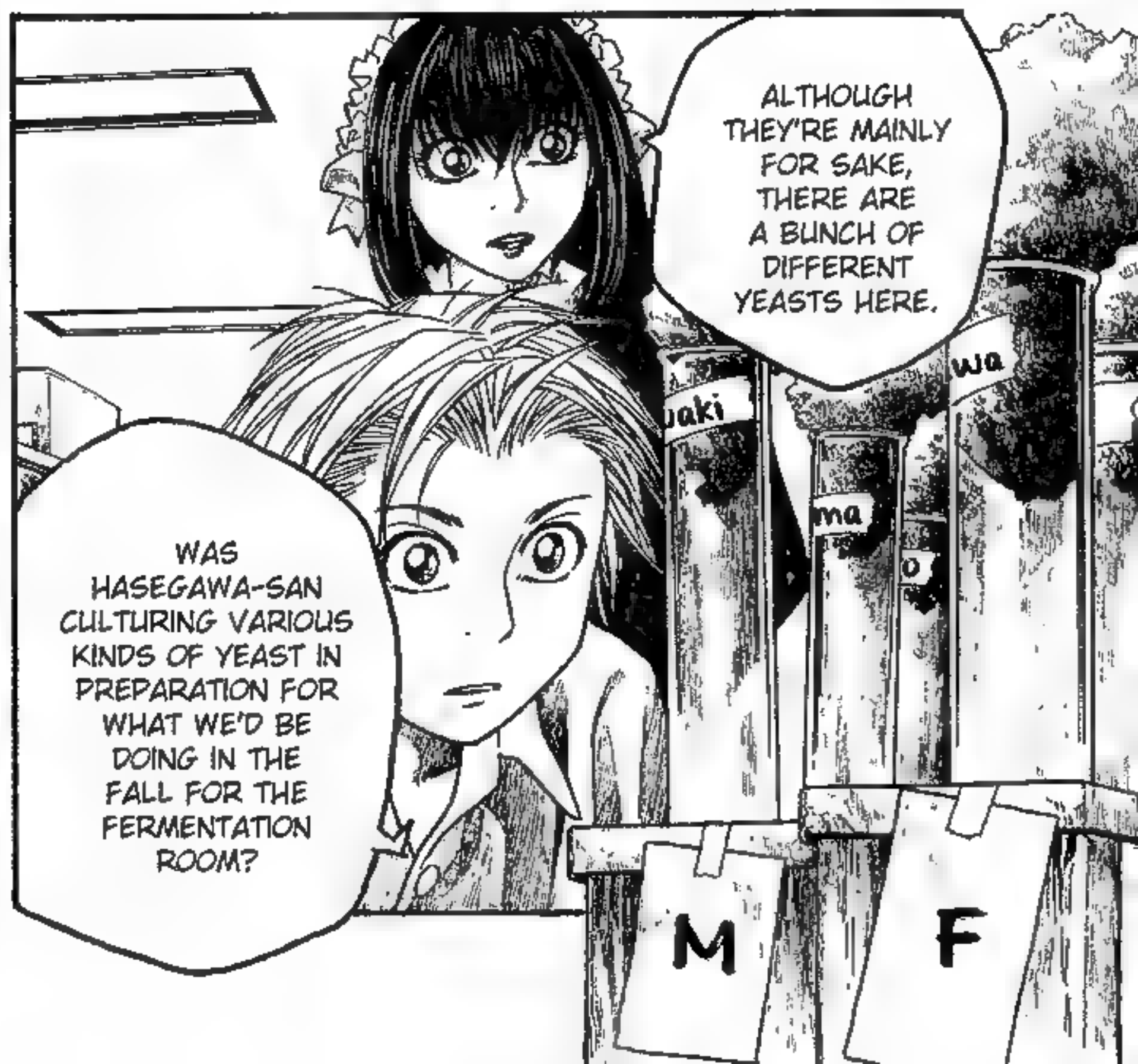
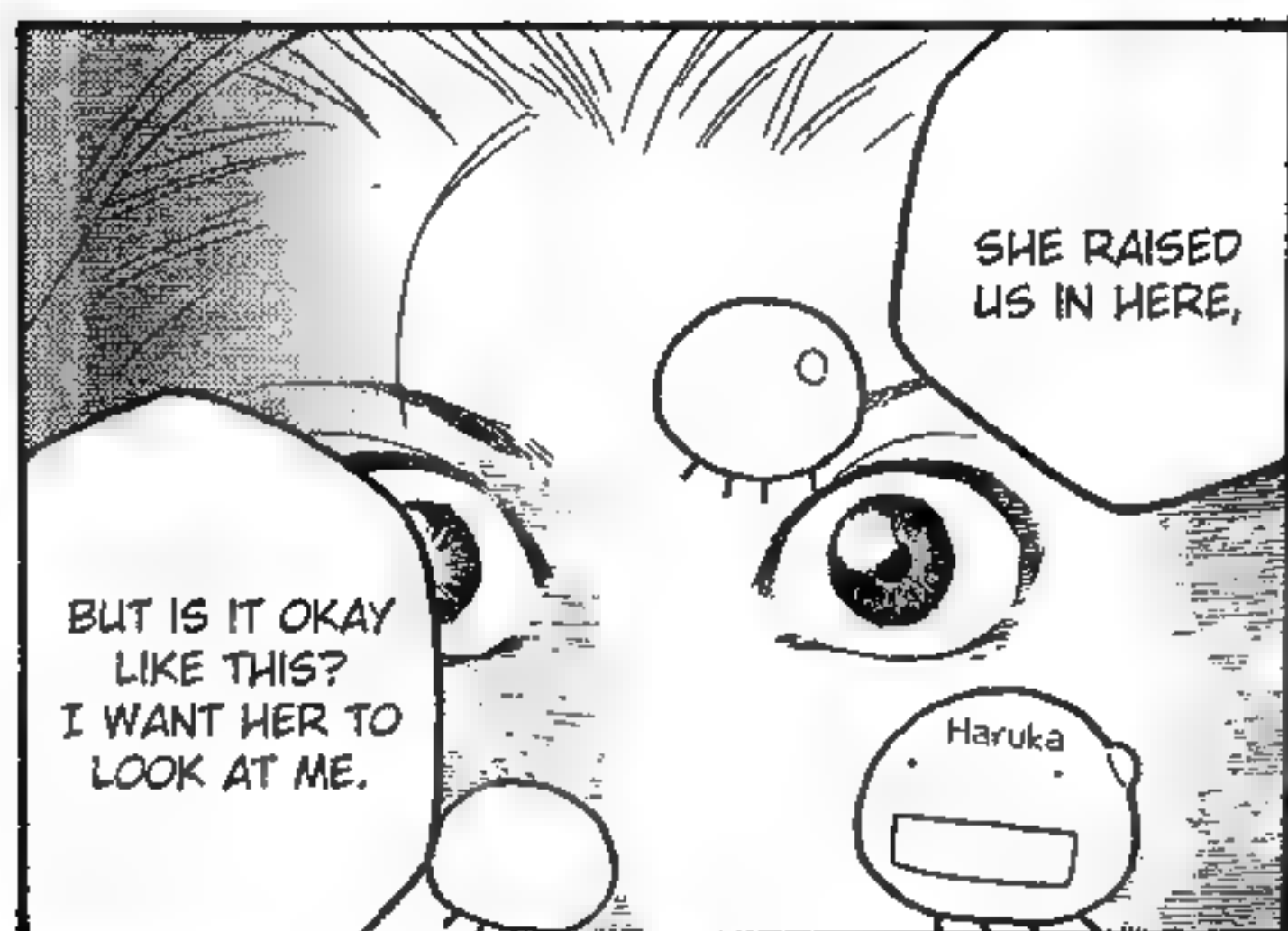
SO I HAVE A
REQUEST FOR
MISATO-KUN AND
KAWAHAMA-KUN.

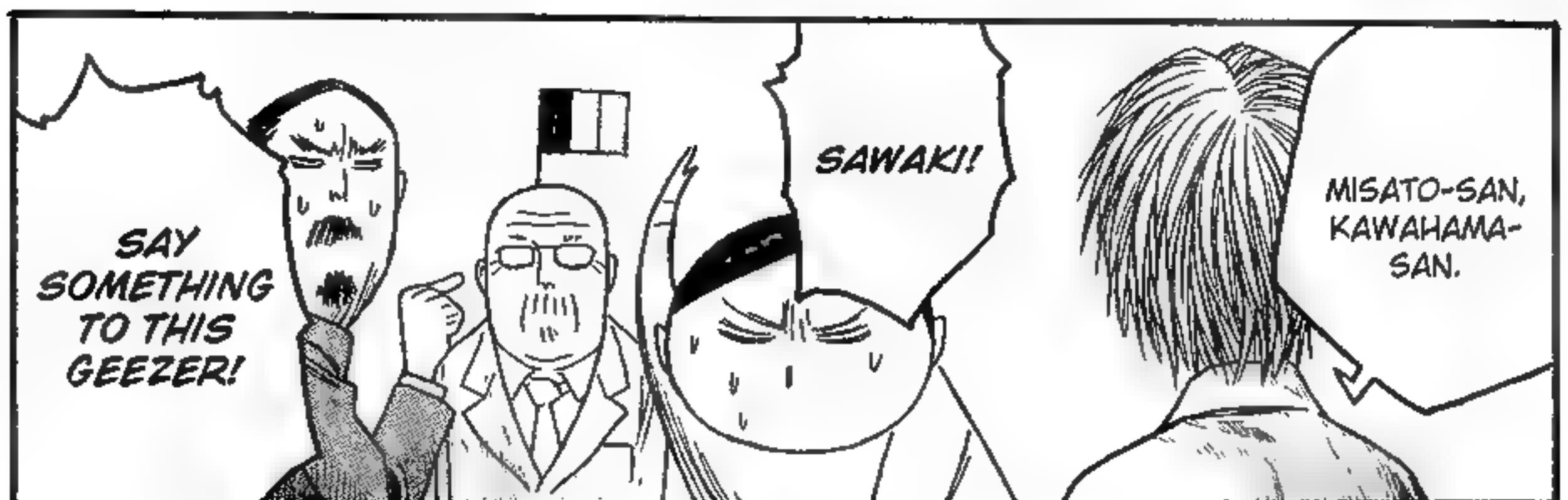
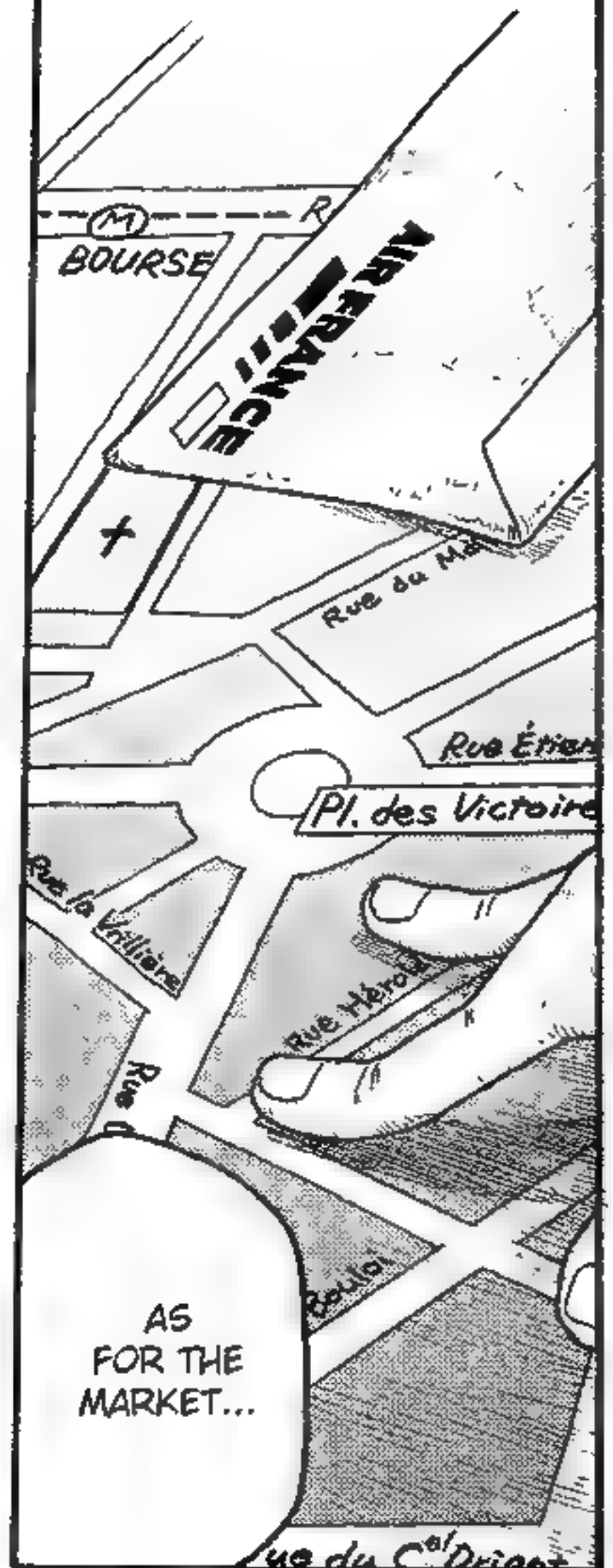
WELL,
THIS A GOOD
OPPORTUNITY,

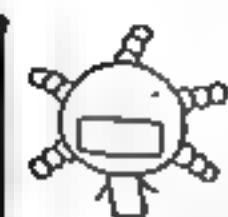
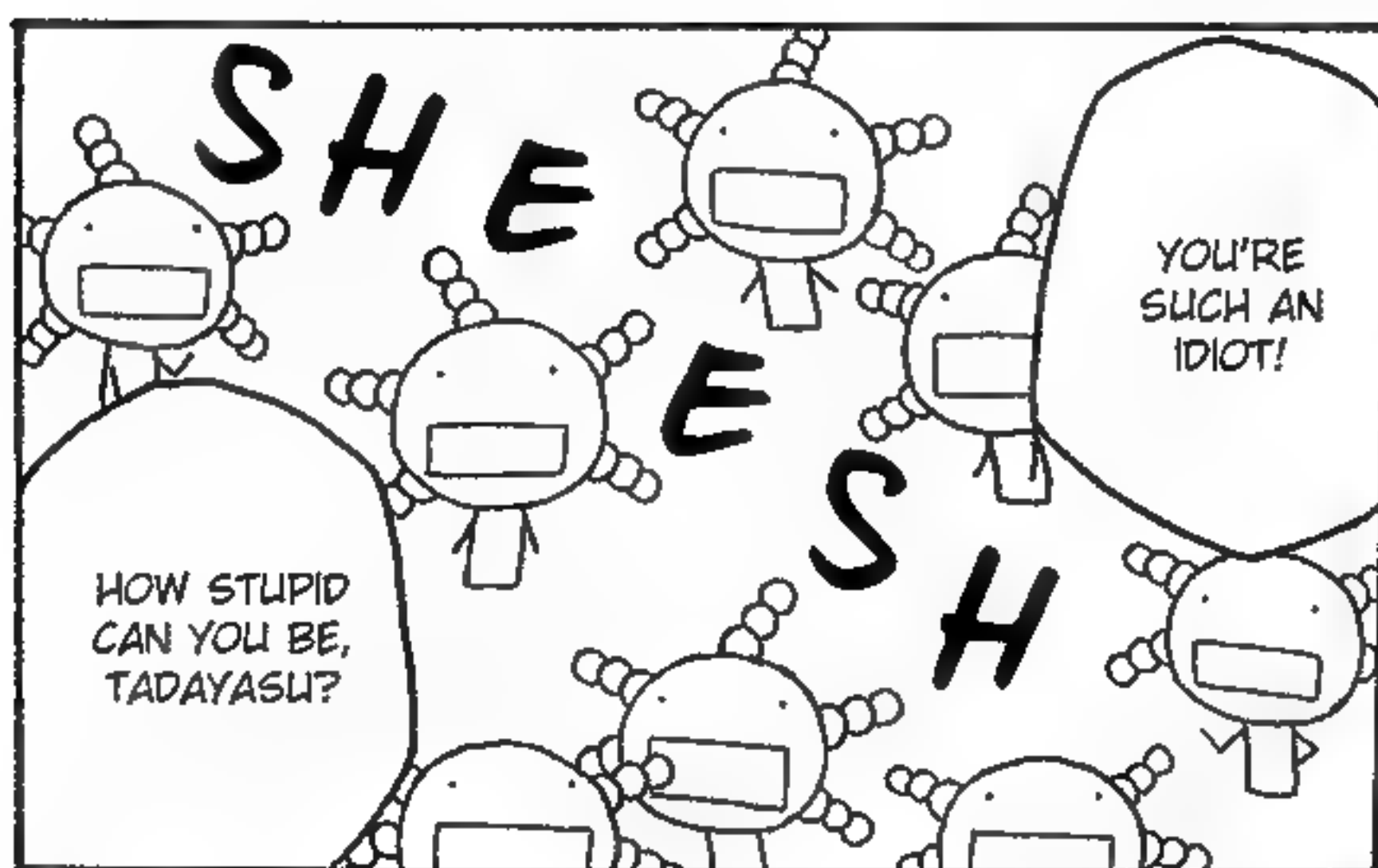
I HAD ASKED
HASEGAWA-KUN
TO DO IT, BUT
SHE'S GONE OFF
SOMEWHERE.

Whaaaaat?

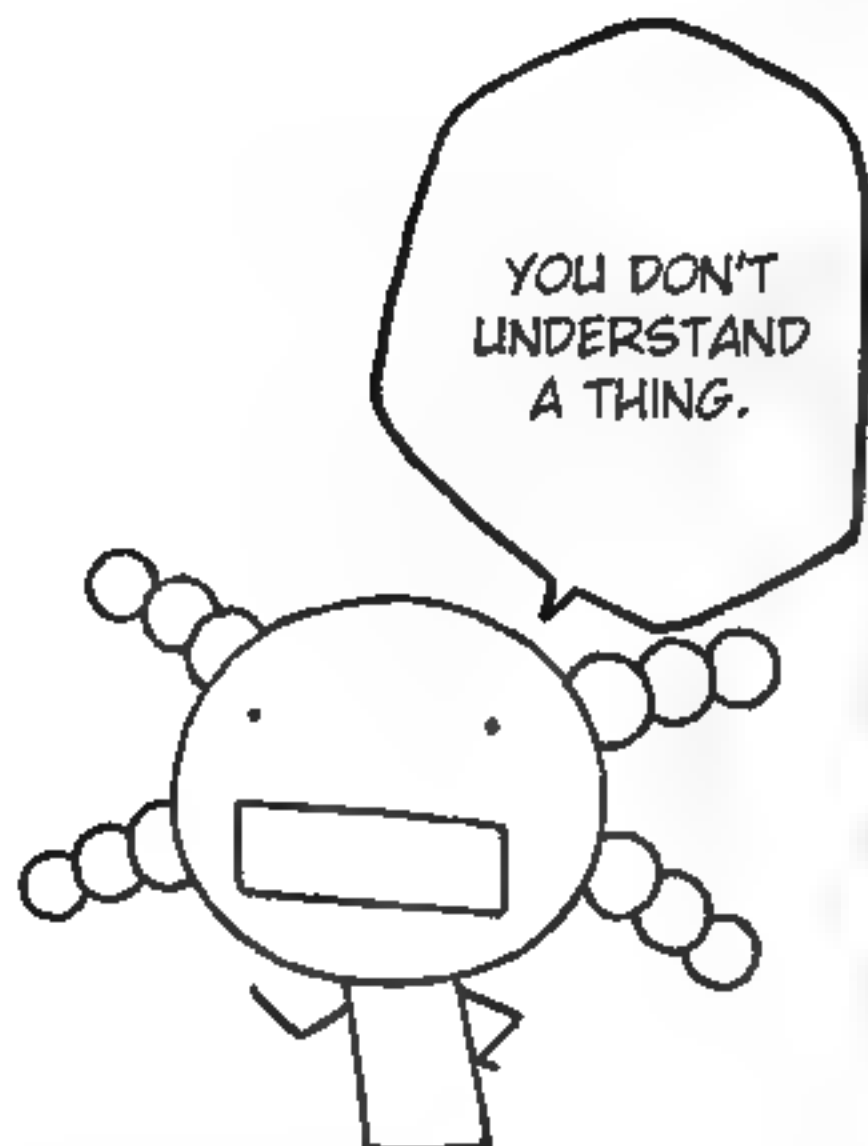
I WANT YOU
TO BUY SOME
CHEESE AND
WINE.







A. oryzae
This is koji mold. It's been a while since a lot of them have shown up like this.



YOU DON'T UNDERSTAND A THING.



DON'T UNDERESTIMATE SUDDEN ATTACKS OF HOMESICKNESS WHEN YOU'RE OVERSEAS.

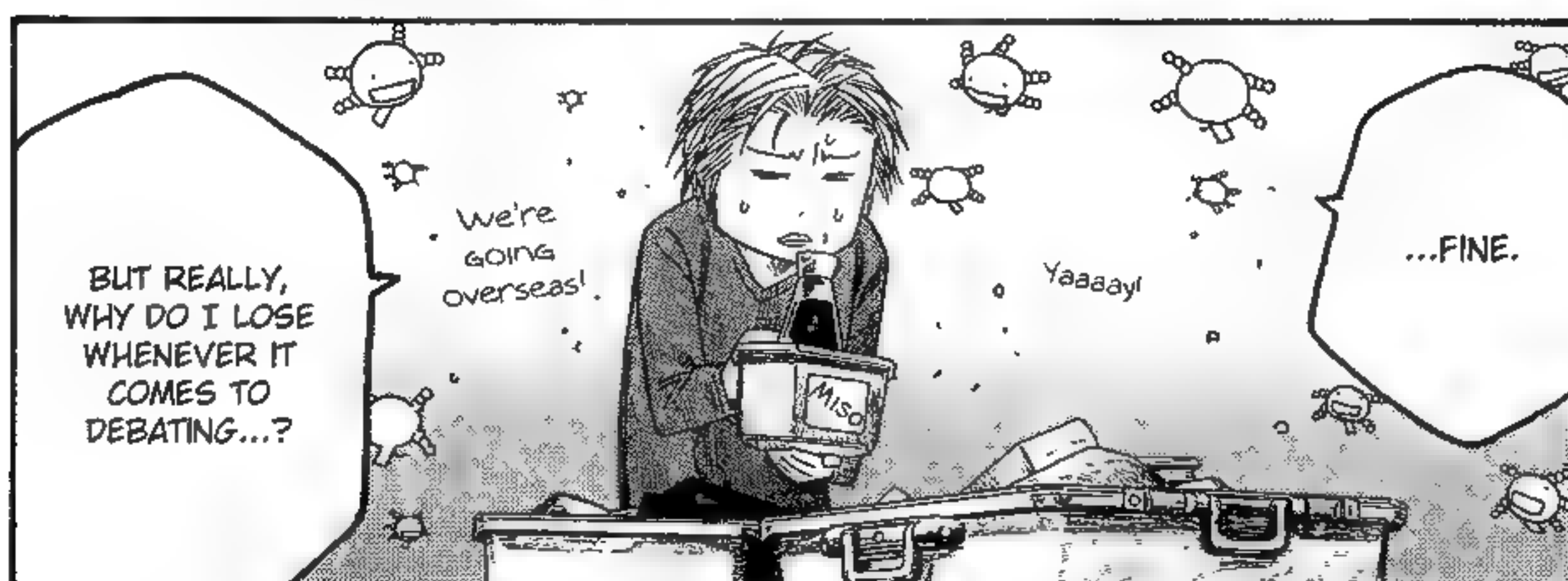
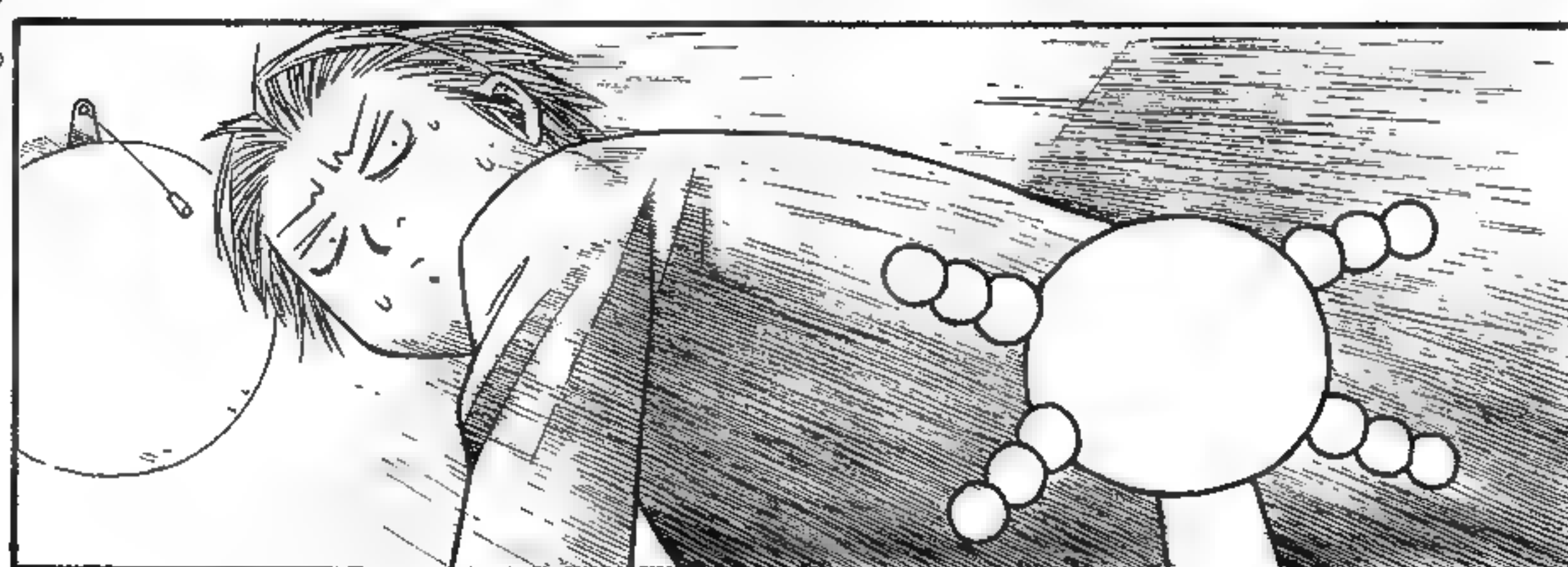


SHUT UP!

I CAN LIVE WITHOUT MISO AND SOY SAUCE FOR A FEW DAYS! DON'T UNDERESTIMATE THE ADAPTABILITY OF A TEENAGER!



A. sojae
It seems like the author speaks through this guy.



BUT REALLY, WHY DO I LOSE WHENEVER IT COMES TO DEBATING...?

We're going overseas!

Yaaaay!

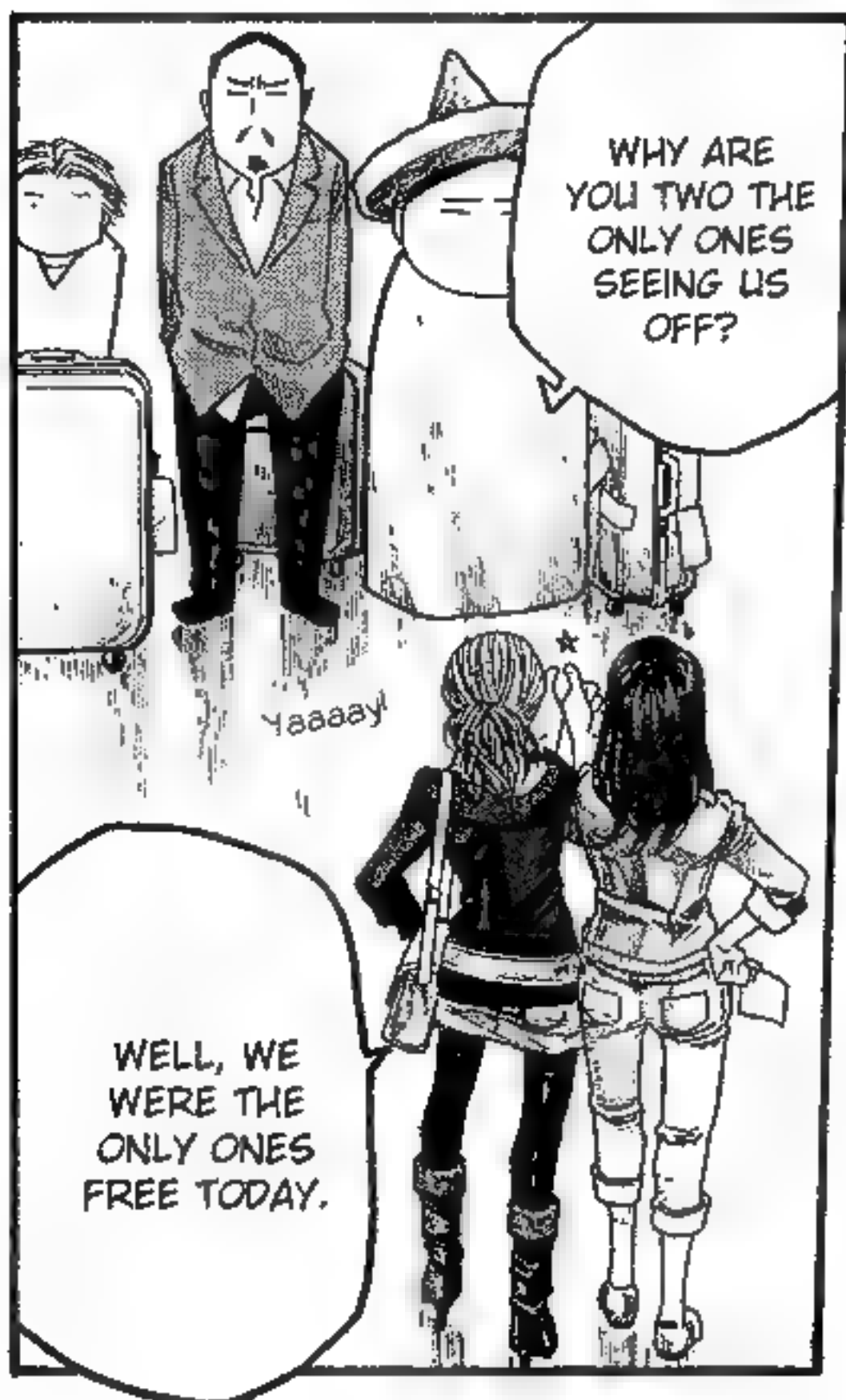
...FINE.



APPARENTLY,
THEY RESERVED
THAT PLACE
FOR A CIVIL
CEREMONY.



THERE'S SOME
KIND OF TEMPLE
IN THE MIDDLE
OF THE ROUTE
DES GRANDS
CRUS IN THE
BURGUNDY
REGION.



WHY ARE
YOU TWO THE
ONLY ONES
SEEING US
OFF?

WELL, WE
WERE THE
ONLY ONES
FREE TODAY.

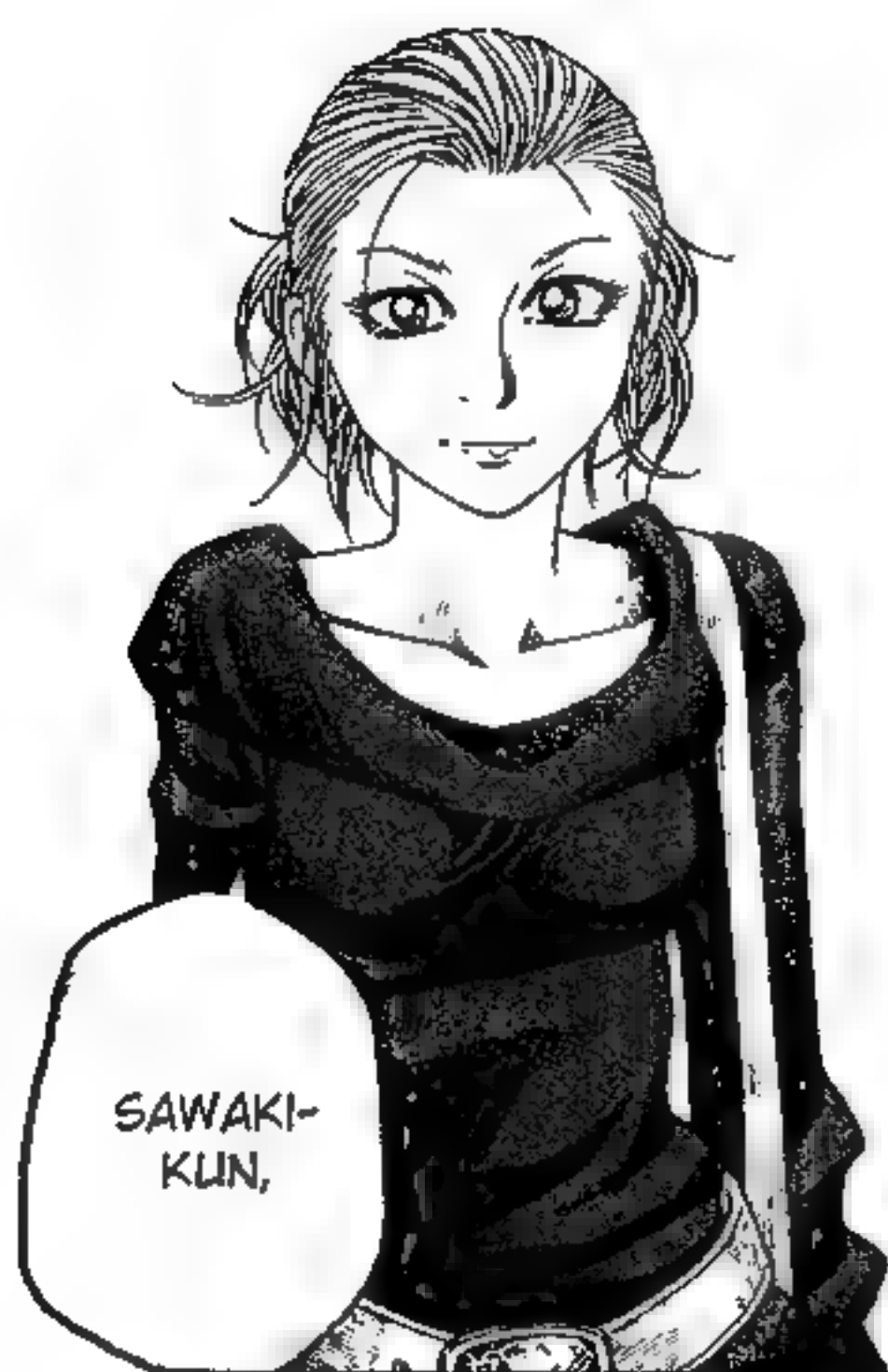


HARUKA-SAN
AND HER FIANCE
ARE STAYING IN
THE IMPERIAL
SUITE AT THE
HOTEL RITZ
IN PARIS.

THE PROFESSOR
SAID TO LOOK
FOR HER IN
EITHER OF
THOSE PLACES.



Aya
Hirooka
She has
an idiotic
younger
brother in
high school

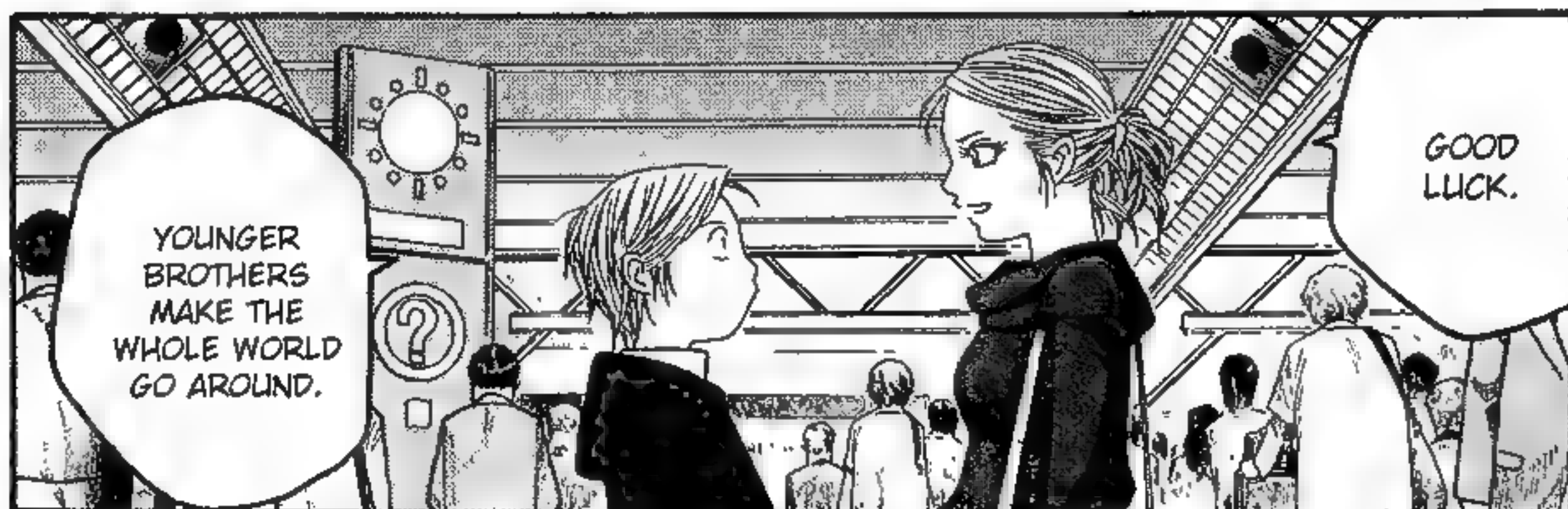


SAWAKI-KUN,



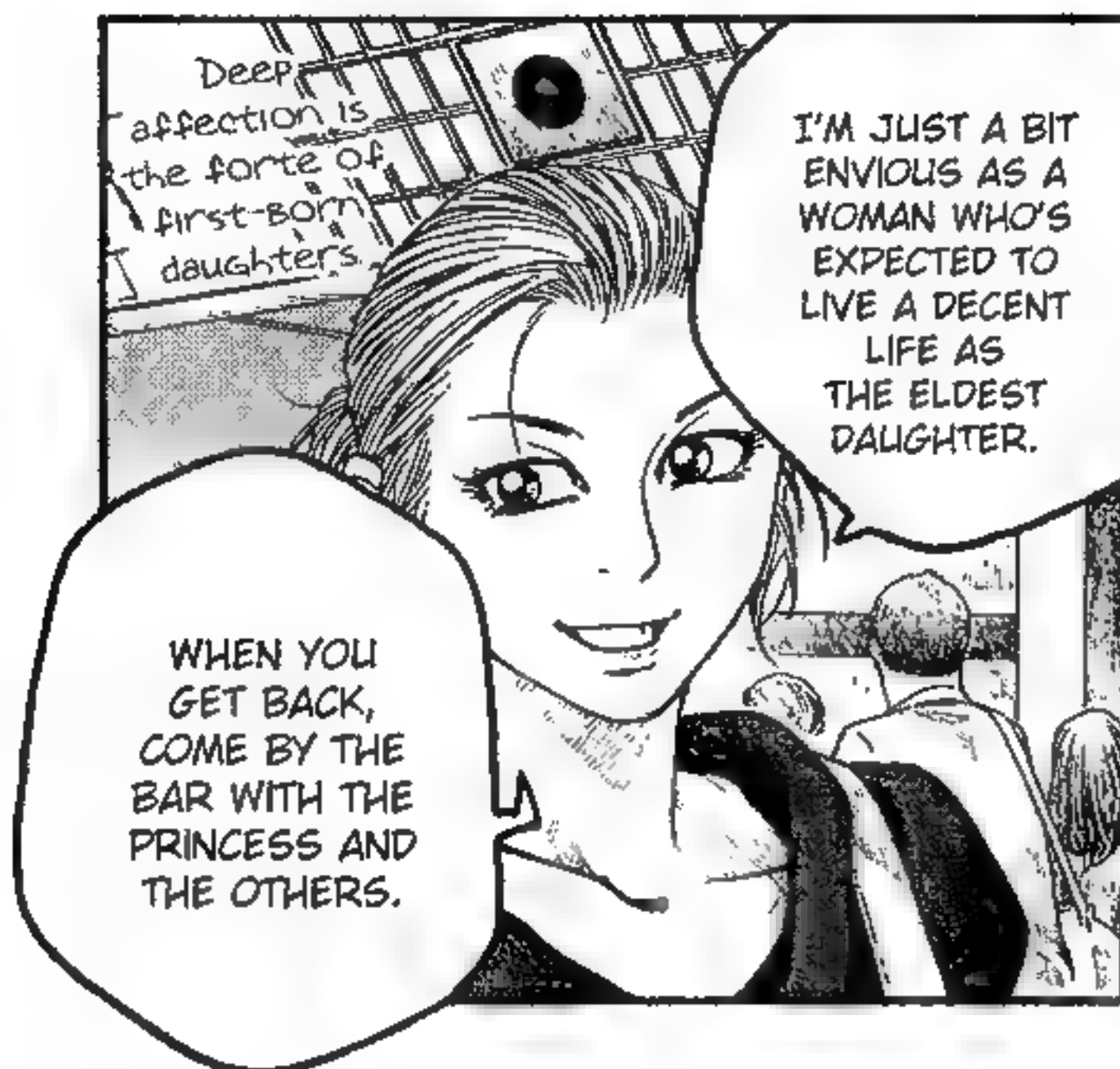
I BROUGHT
ALONG THIS
MESSAGE
BOARD FROM
ALL OF US FOR
WHAT IT'S
WORTH.

YOU CAN
KEEP IT.



YOUNGER
BROTHERS
MAKE THE
WHOLE WORLD
GO AROUND.

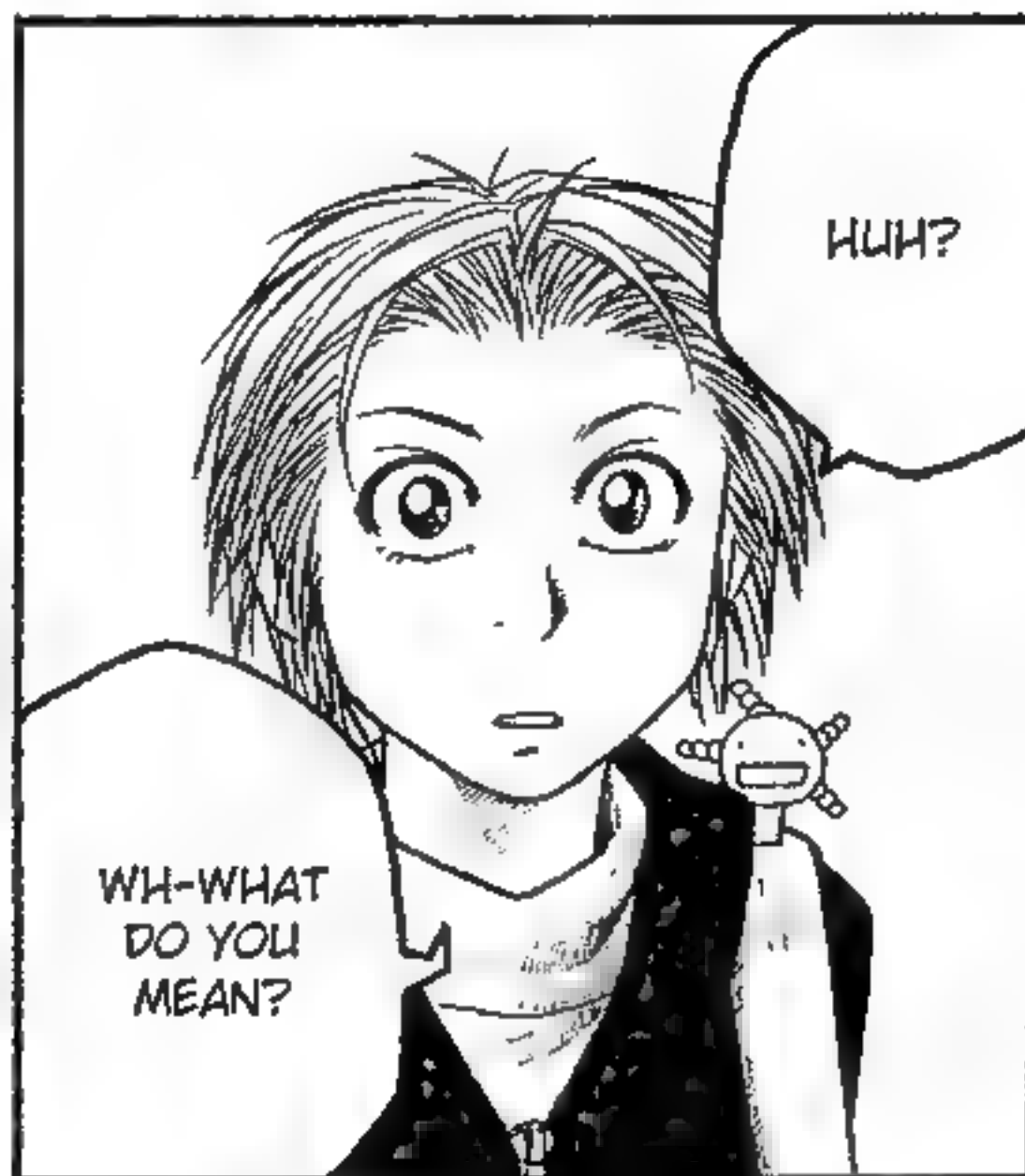
GOOD
LUCK.



Deep
affection is
the forte of
first-born
daughters.

I'M JUST A BIT
ENVOIOUS AS A
WOMAN WHO'S
EXPECTED TO
LIVE A DECENT
LIFE AS
THE ELDEST
DAUGHTER.

WHEN YOU
GET BACK,
COME BY THE
BAR WITH THE
PRINCESS AND
THE OTHERS.



HUH?

WH-WHAT
DO YOU
MEAN?



WELL...
THE TRUTH IS,
YOUNGER
BROTHERS
MERELY STIR
THINGS UP...

SO YOU SHOULD
STIR THINGS UP
EVERY ONCE IN
A WHILE TOO,
SAWAKI-KUN.



Hachimitsu Scans

~sweeter than honey~

hachimitsu-scans.blogspot.com

AND
SO,

12
HOURS
LATER,

IN
PARIS.

This chapter is a little short,
but a lot of effort went into it.

This story
is fiction.

コ

オ

オ

オ

YEAH RIGHT! DON'T
UNDERESTIMATE A
12 HOUR FLIGHT!

THIS TIME, WE'LL
LEISURELY SEE
YOU THROUGH
IT FROM THE
BORED AND
CRAMPED HELL
OF ECONOMY
CLASS.

CH. 58: TO FRANCE

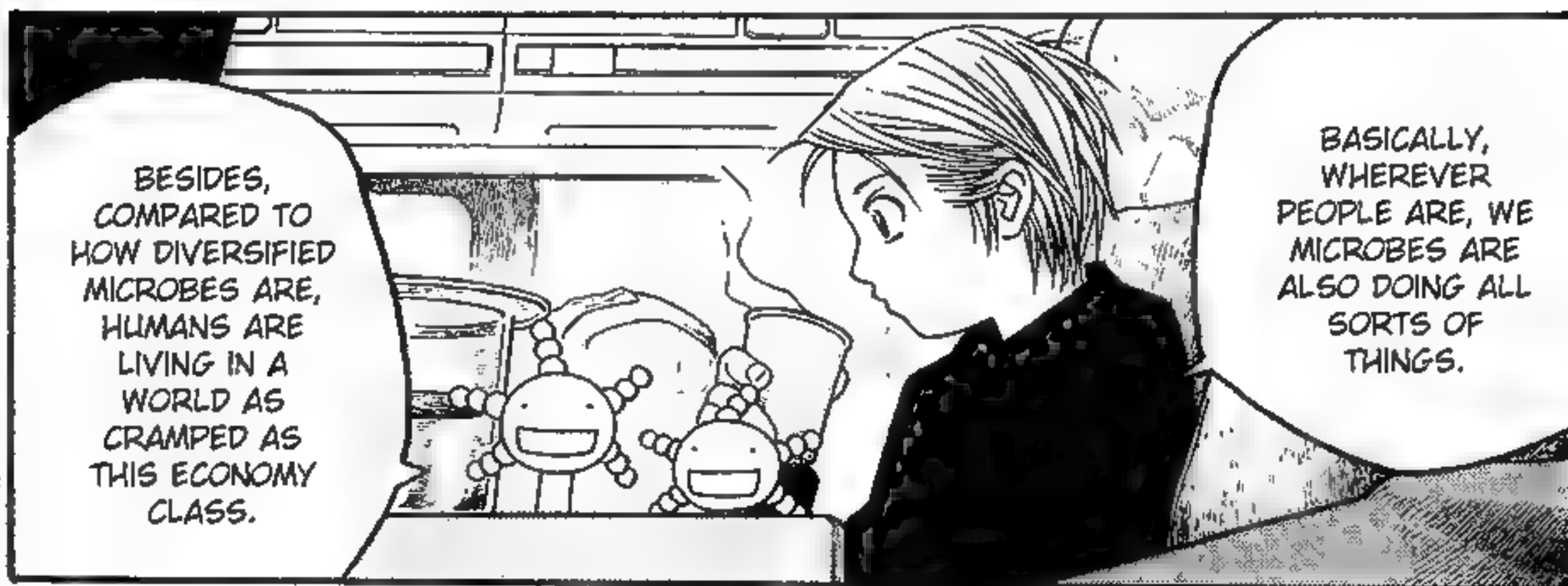
B licheniformis

It's heat-resistant and acidophilic. Most bacteria in the *Bacillus* genus produce spores that can survive high temperatures. A substance it produces, keratinase, can be used to make cleaning solution.



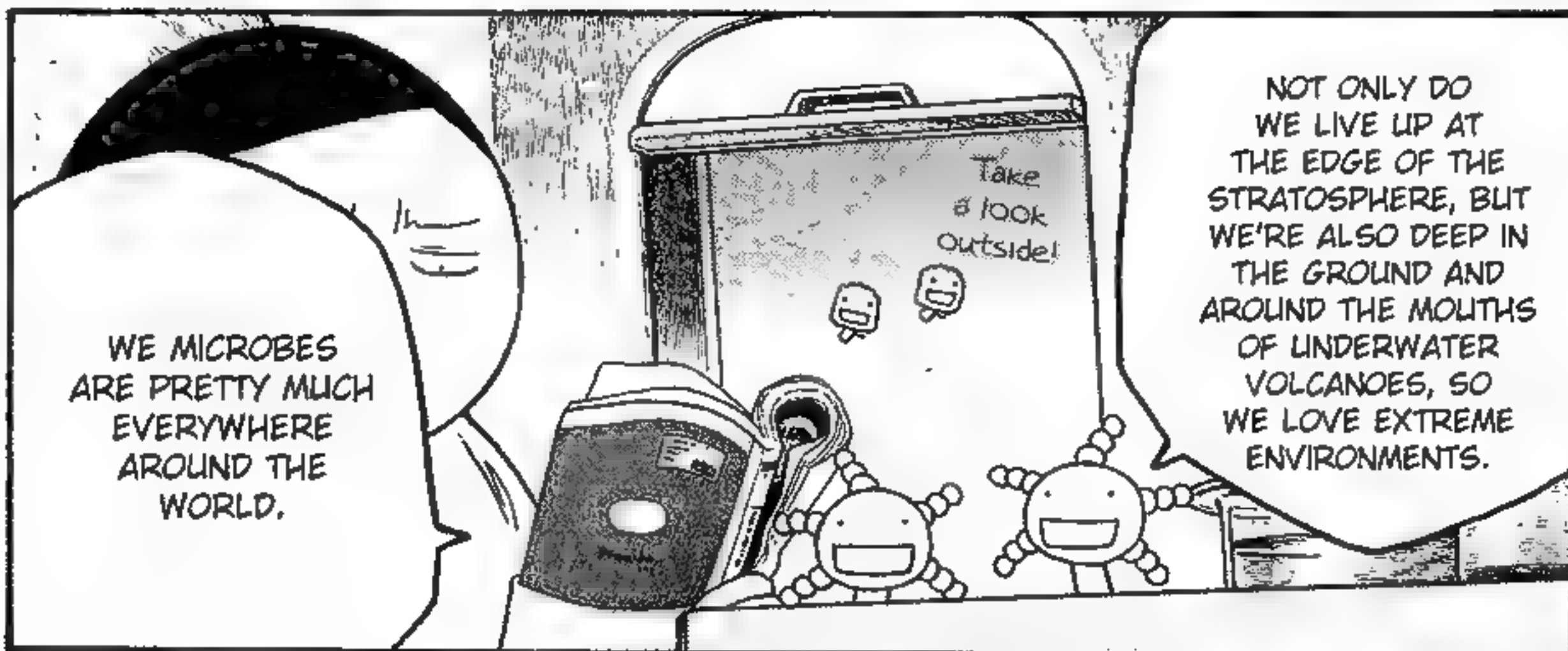
D. radiodurans

This is a radiation-resistant bacterium. It's just fine living in the stratosphere and in the waters around Antarctica. It can repair its own damaged DNA. But well, even though it's pretty amazing, it was first discovered in a tin can.



BESIDES, COMPARED TO HOW DIVERSIFIED MICROBES ARE, HUMANS ARE LIVING IN A WORLD AS CRAMPED AS THIS ECONOMY CLASS.

BASICALLY, WHEREVER PEOPLE ARE, WE MICROBES ARE ALSO DOING ALL SORTS OF THINGS.



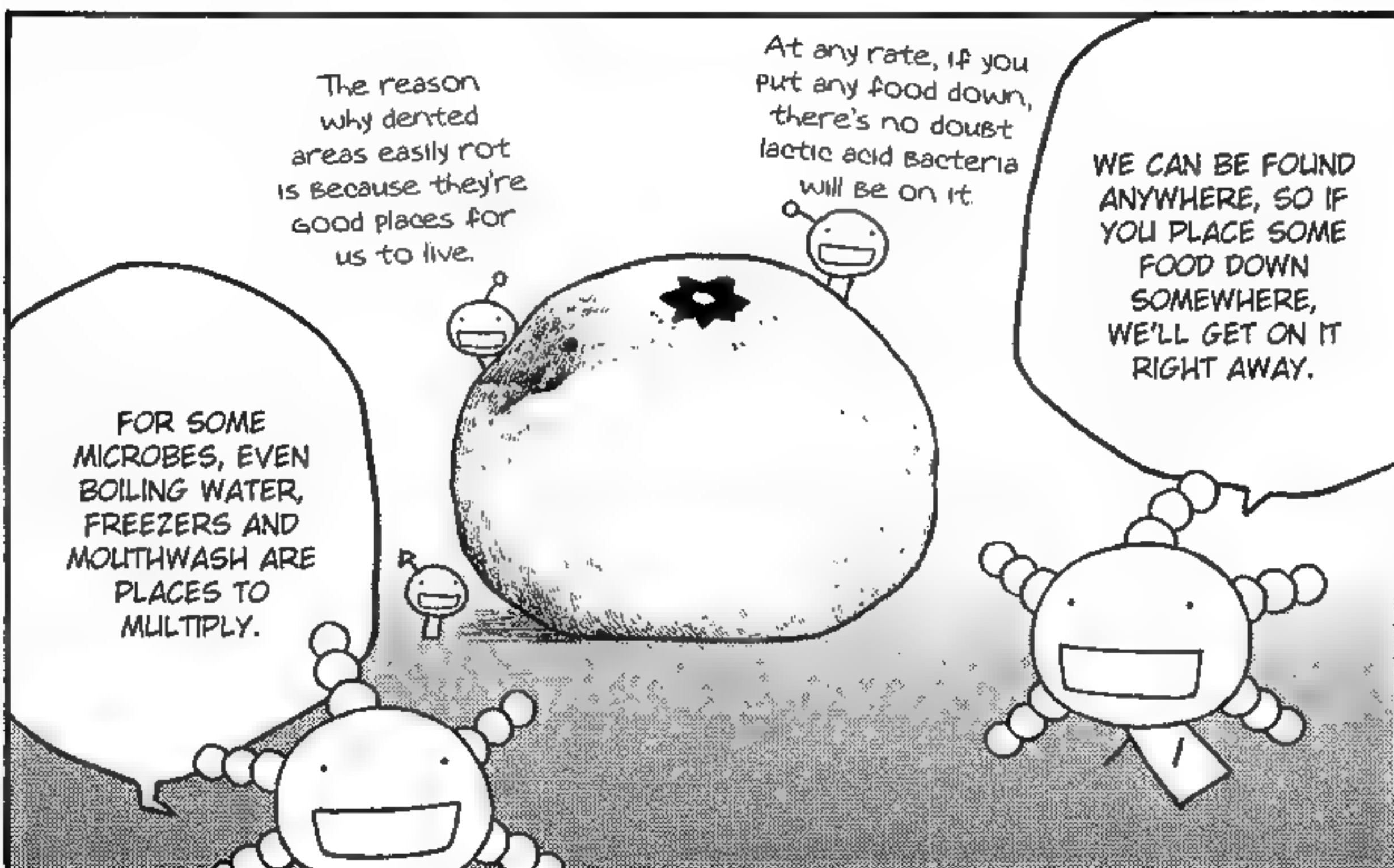
WE MICROBES ARE PRETTY MUCH EVERYWHERE AROUND THE WORLD.

NOT ONLY DO WE LIVE UP AT THE EDGE OF THE STRATOSPHERE, BUT WE'RE ALSO DEEP IN THE GROUND AND AROUND THE MOUTHS OF UNDERWATER VOLCANOES, SO WE LOVE EXTREME ENVIRONMENTS.



T. thermophilus

It's heat-resistant, so it's quite the thermophile. It also likes underwater volcanoes, but it was discovered near the hot springs around Izu.



The reason why dented areas easily rot is because they're good places for us to live.

At any rate, if you put any food down, there's no doubt lactic acid bacteria will be on it.

FOR SOME MICROBES, EVEN BOILING WATER, FREEZERS AND MOUTHWASH ARE PLACES TO MULTIPLY.

WE CAN BE FOUND ANYWHERE, SO IF YOU PLACE SOME FOOD DOWN SOMEWHERE, WE'LL GET ON IT RIGHT AWAY.

R radiotolerans

These guys are in the stratosphere not because they want to be there but because they came all this way by riding the wind



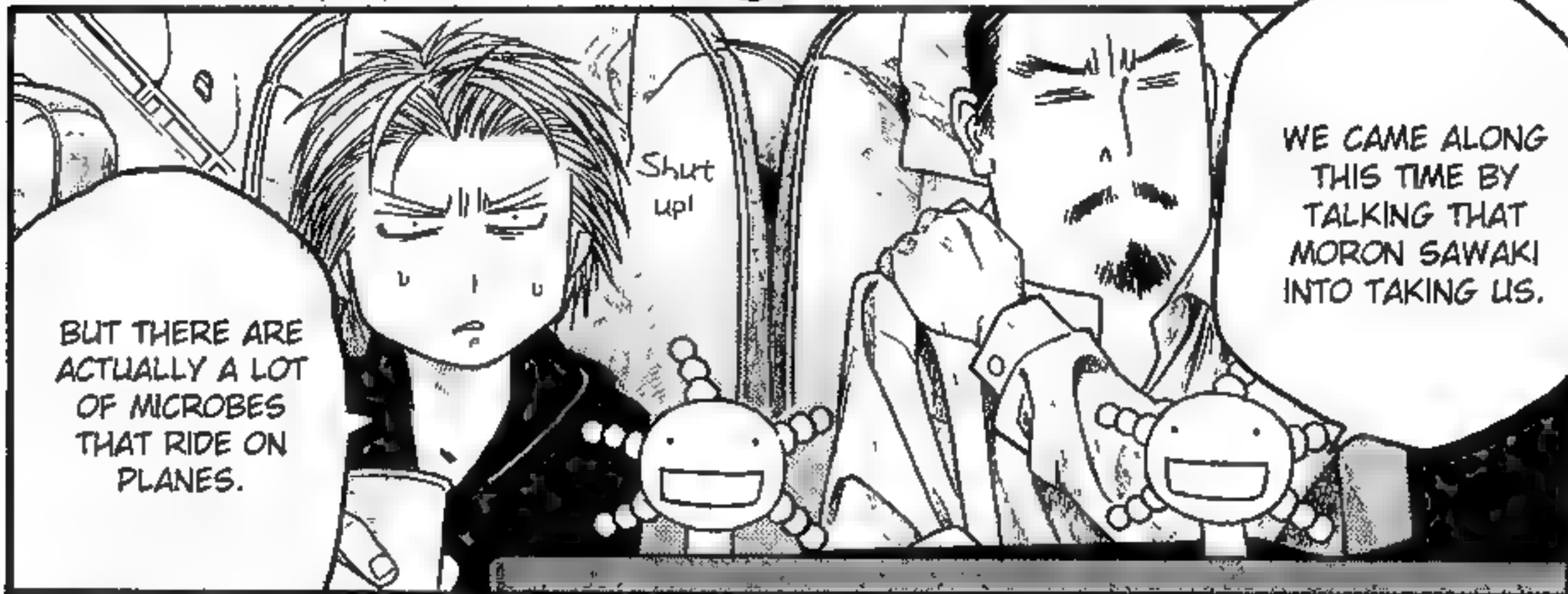
Kaoru Misato

He's a second-year at a certain agricultural university. He's currently suspended.



Tadayasu Sawaki

He's the main character. He did something spontaneous for the first time last chapter.



BUT THERE ARE ACTUALLY A LOT OF MICROBES THAT RIDE ON PLANES.

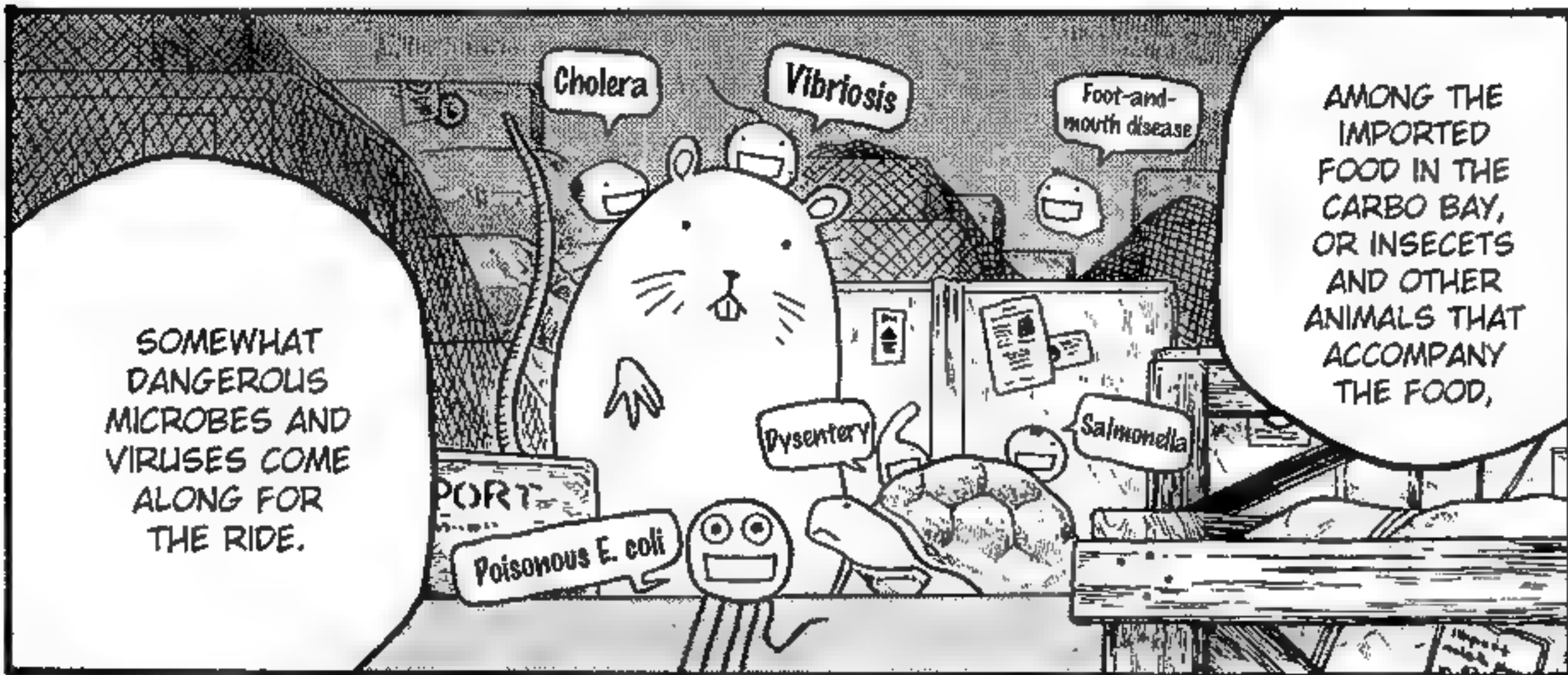
Shut up!

WE CAME ALONG THIS TIME BY TALKING THAT MORON SAWAKI INTO TAKING US.



Aphthovirus

This virus causes foot-and-mouth disease. It affects cloven-hoofed animals such as cows and pigs. It's been eradicated in most areas, but imported food can cause infections. There are seven species, but vaccines are mutually ineffective.



SOMEWHAT DANGEROUS MICROBES AND VIRUSES COME ALONG FOR THE RIDE.

Cholera

Vibriosis

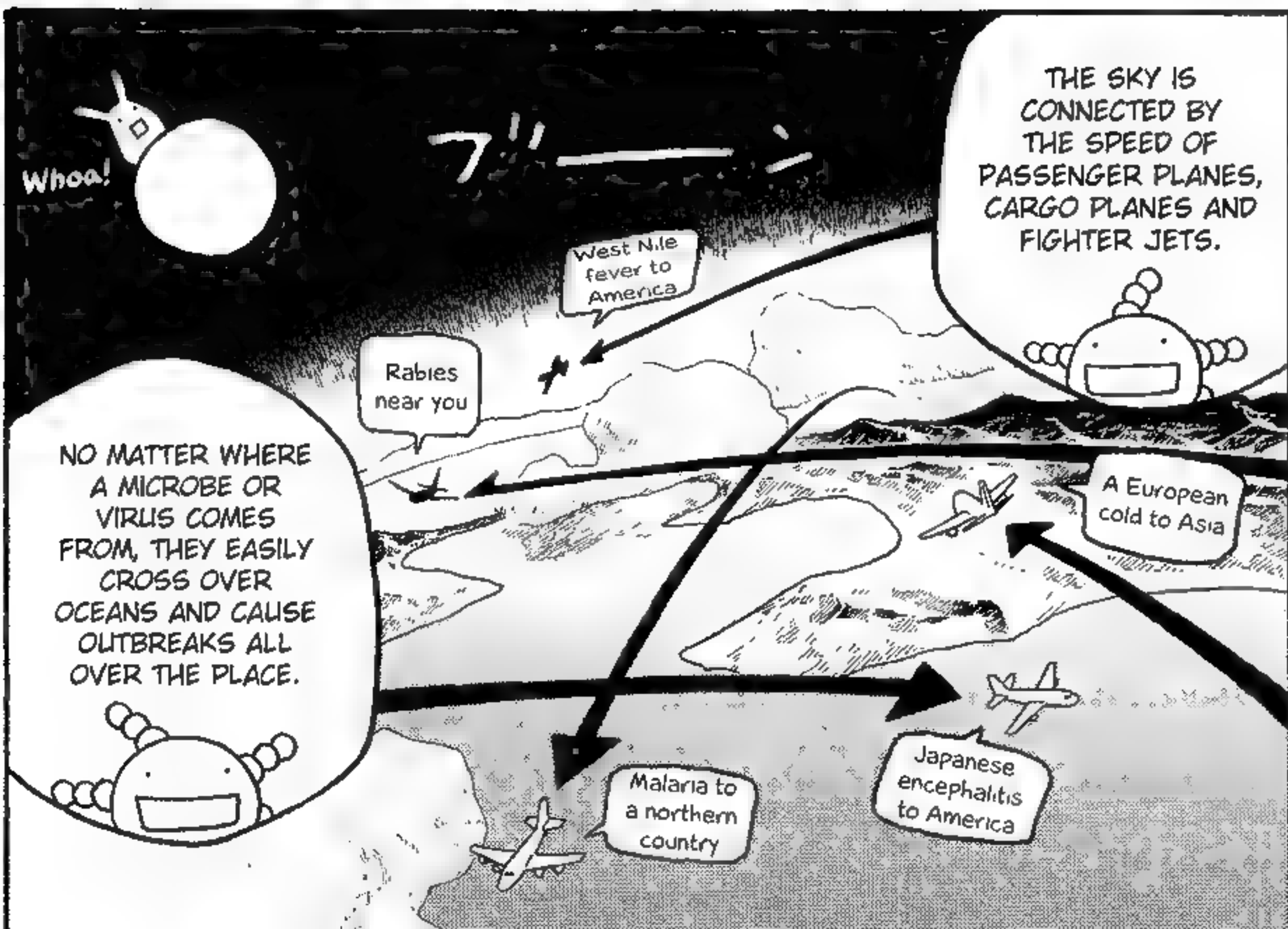
Foot-and-mouth disease

AMONG THE IMPORTED FOOD IN THE CARBO BAY, OR INSECTS AND OTHER ANIMALS THAT ACCOMPANY THE FOOD,

Dysentery

Salmonella

Poisonous E. coli



Whoa!

NO MATTER WHERE A MICROBE OR VIRUS COMES FROM, THEY EASILY CROSS OVER OCEANS AND CAUSE OUTBREAKS ALL OVER THE PLACE.

West Nile fever to America

Rabies near you

THE SKY IS CONNECTED BY THE SPEED OF PASSENGER PLANES, CARGO PLANES AND FIGHTER JETS.

A European cold to Asia

Malaria to a northern country

Japanese encephalitis to America



Takuma Kawahama

Like Misato, he's currently suspended. Revealing that he and his brothers are triplets caused quite a stir.



Japanese encephalitis virus

This is in the Flaviviridae family. It lives in pigs and is transmitted via mosquitoes. Instead of just being found in Japan, it was first discovered in Japan.



Lyssavirus

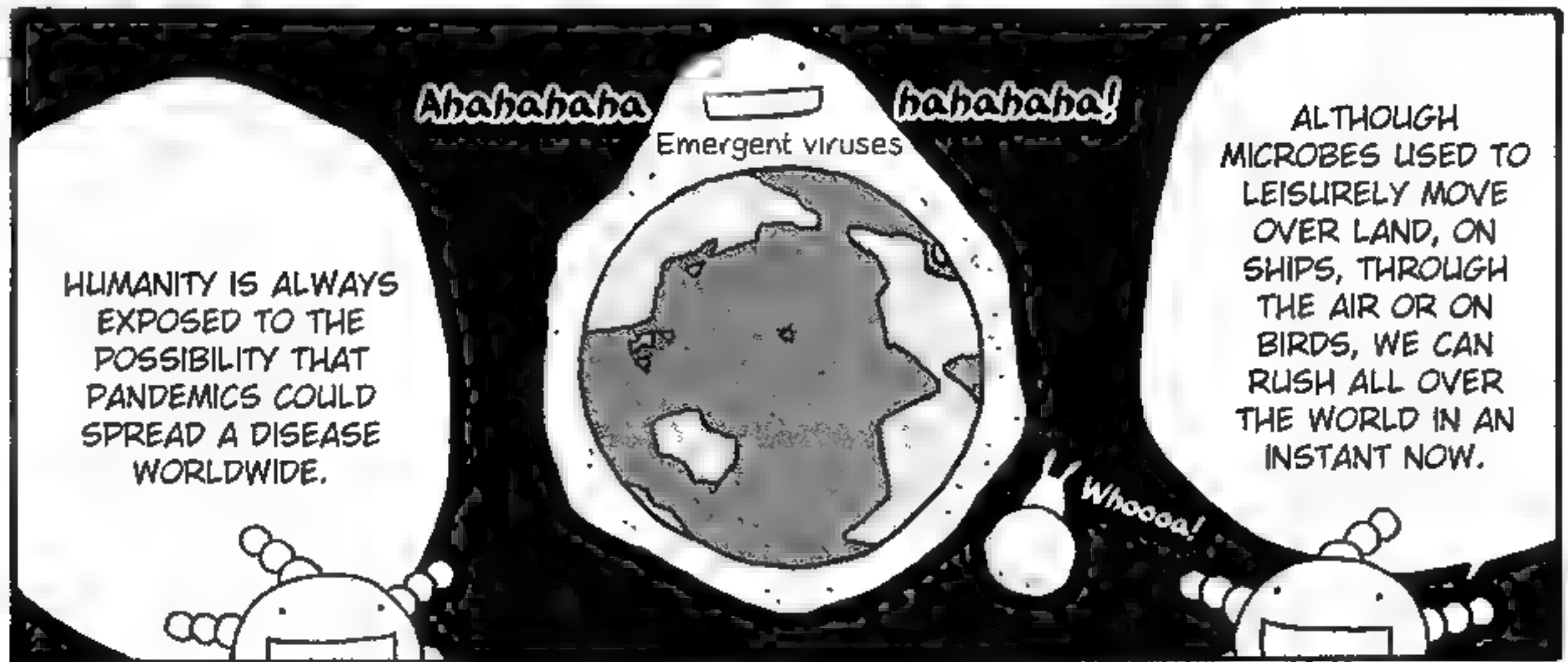
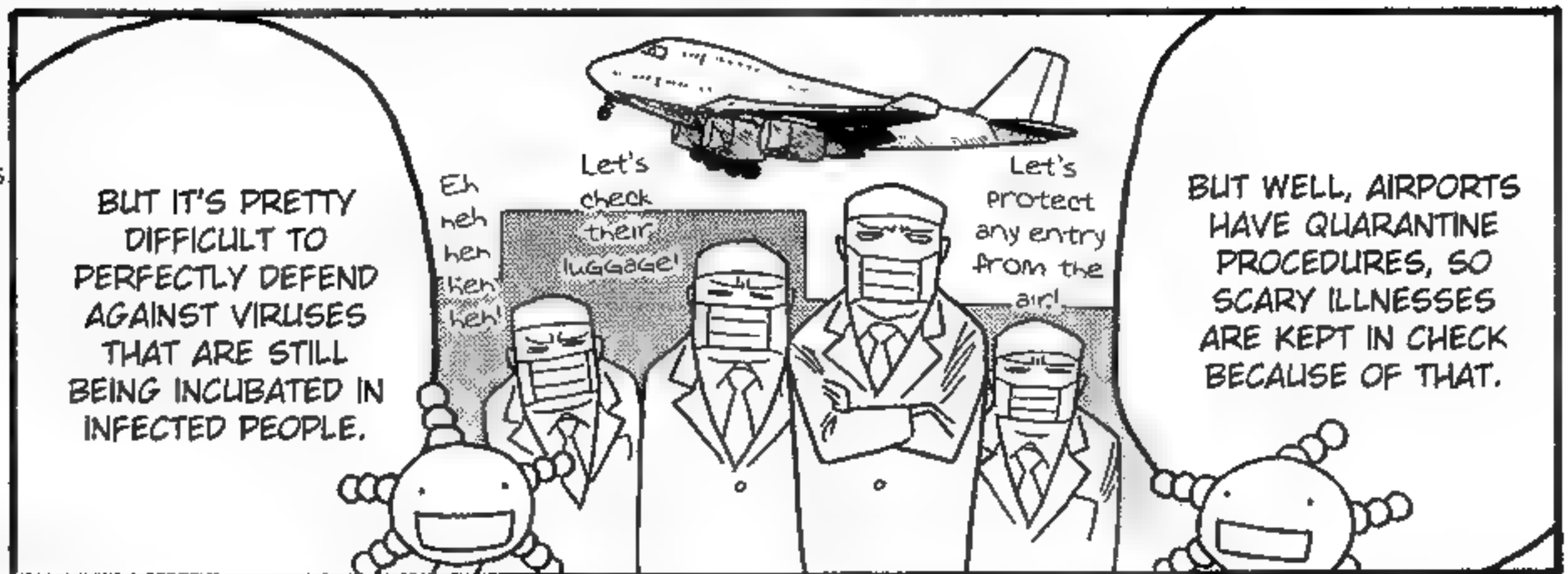
This genus includes the rabies virus.

There are a lot of species, but this is what it's mostly called.

The truth is, countries like Japan where rabies has been

eliminated

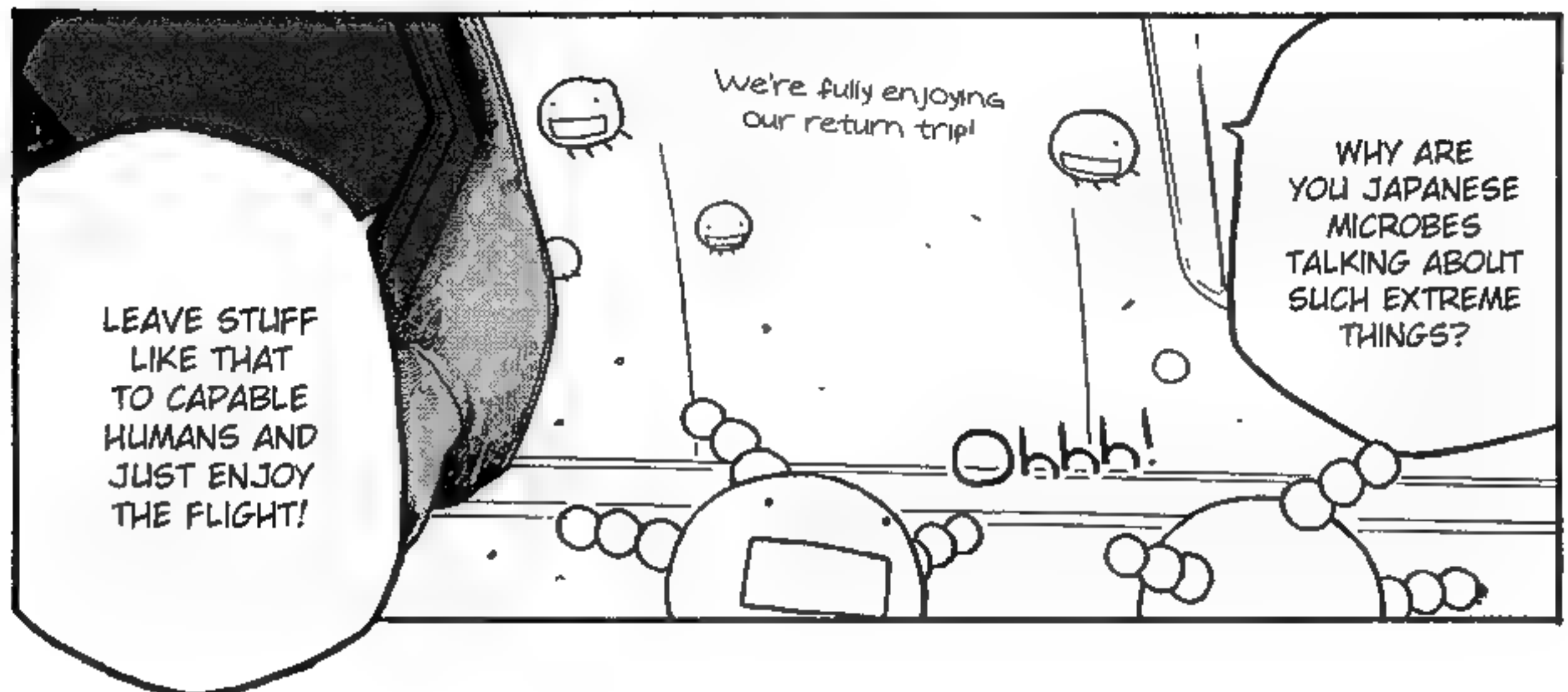
are rare, and most people who start showing symptoms die, so be careful



Bon



jour





FERMENTATION
IS POPULAR IN
FRANCE, TOO.

WATCH OUT
FOR STOMACH
ACHES IN
FRANCE!

THE SEATS
ARE TOO
CLEAN! GRAB
ONTO THE
HUMANS!

I'VE
TRAVELED
TO AMERICA
AND JAPAN!

THERE'S SO
MUCH TO
BREW!

IS THERE
ANY SOIL
IN HERE?

WATCH
OUT FOR
THE DUCTS.
YOU'LL GET
VENTILATED.

SHUT
UP...



OPERA GARNIER



LET'S LOOK
FOR THE
HOTEL.

This street apparently has the highest concentration of Japanese people.



Hachimitsu Scans

~sweeter than honey~

hachimitsu-scans.blogspot.com

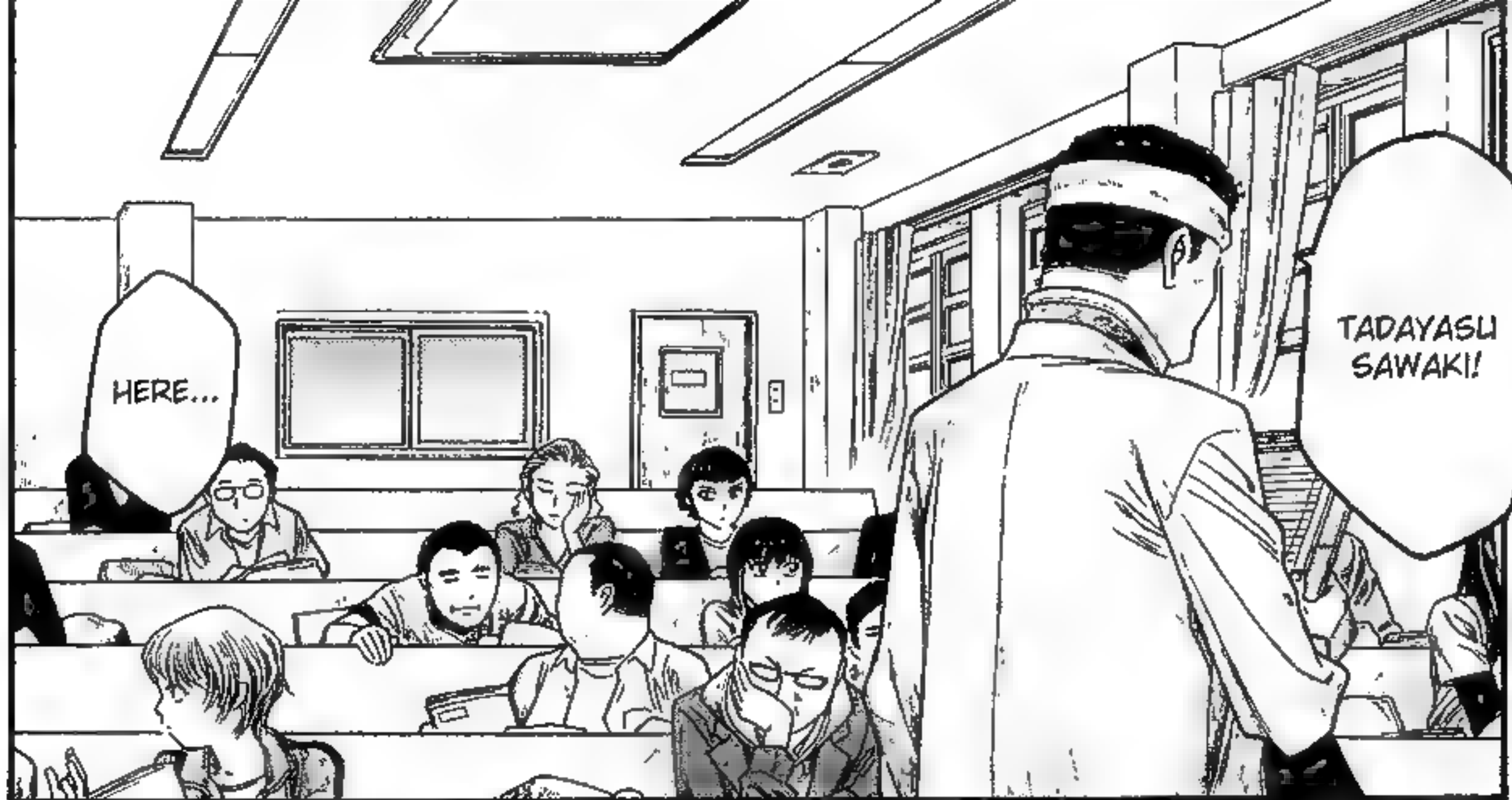
The anime will air in autumn 2007.



Associate professor Tachibana
It seems like he went through hell during the Harvest Festival, but he's recovered



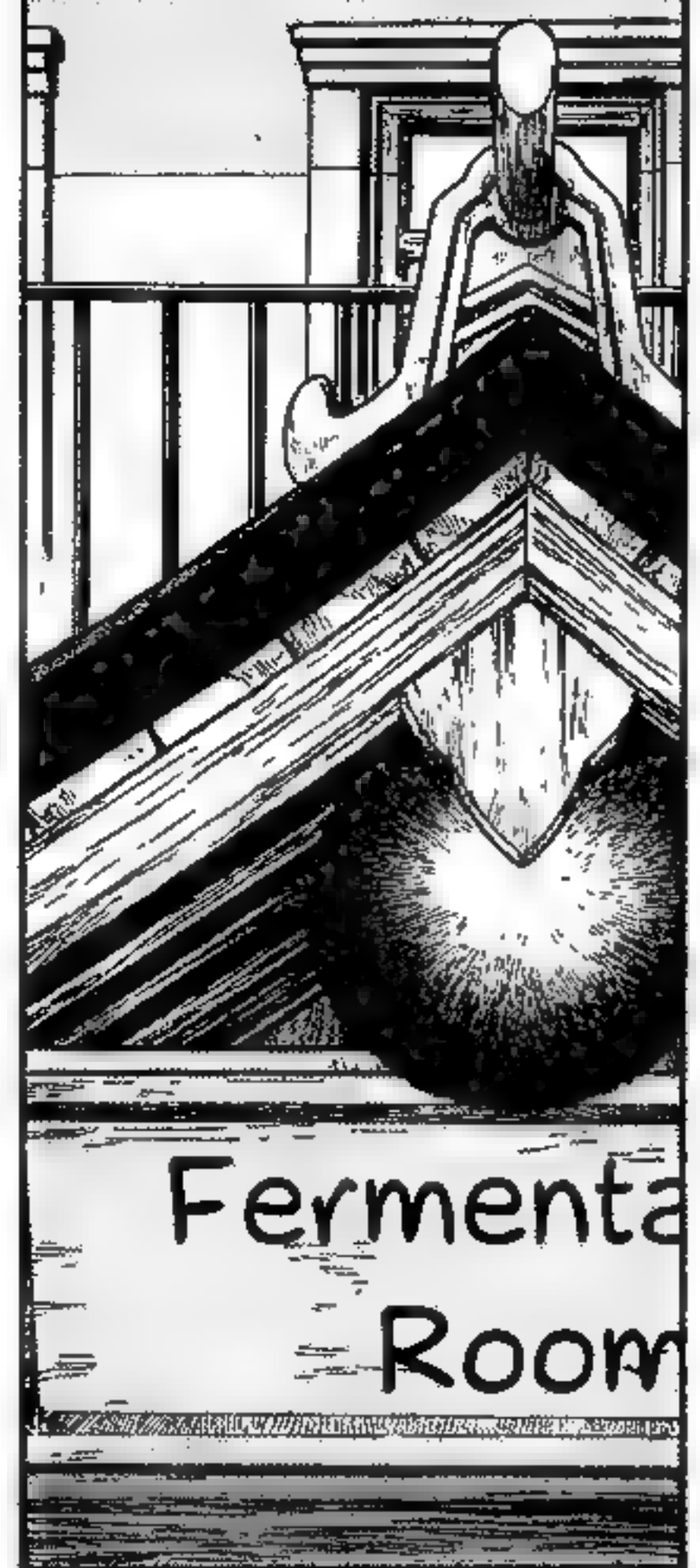
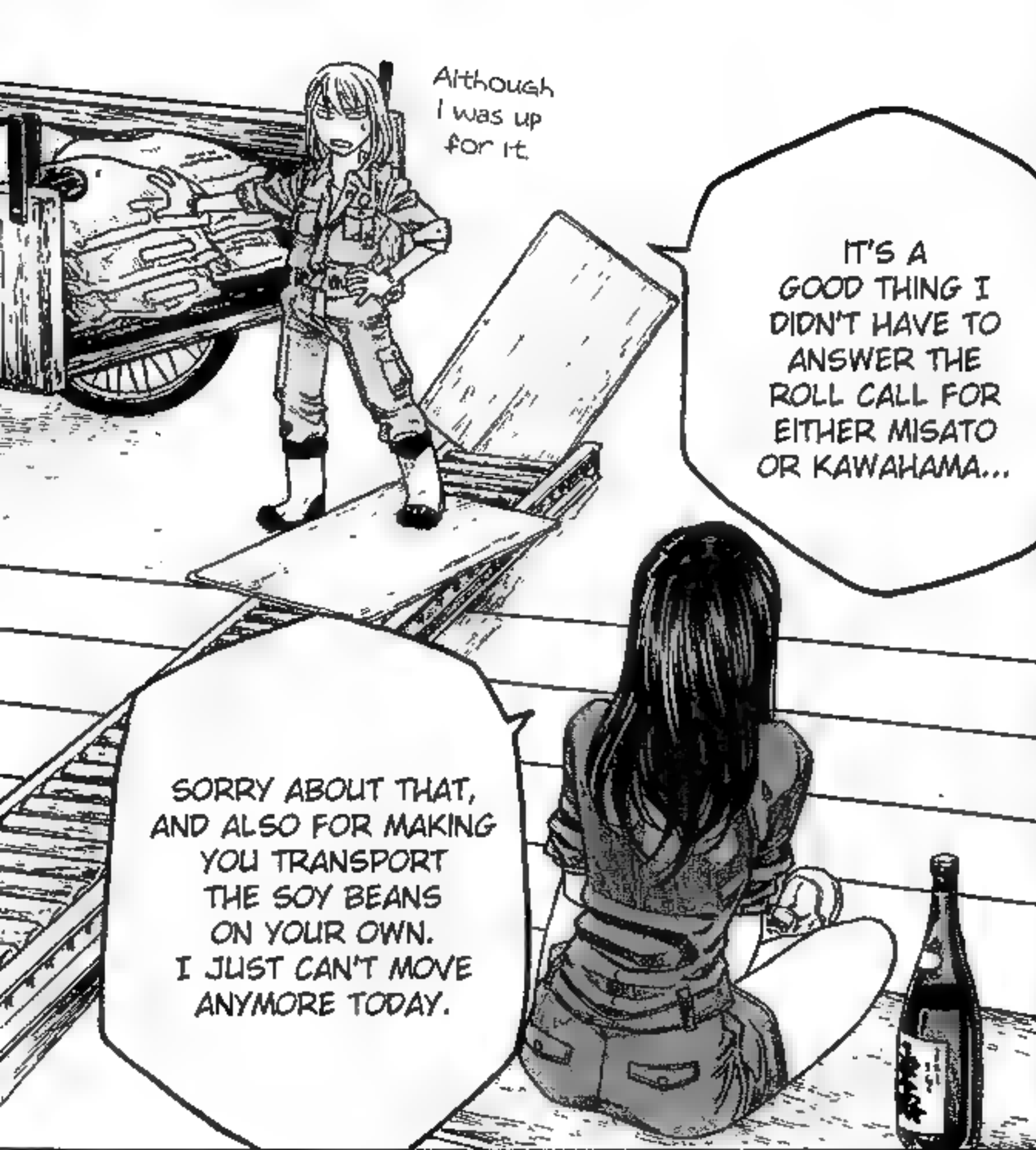
This story is a manga, so it's obviously Fiction. But anyway, although manga and anime may seem similar, they're quite different, but well, I hope you enjoy the parts that are different from the manga, too.



Hazuki Oikawa
She's a first-year and a clean freak.
This is to prepare for the an me. Have you forgotten?



It'll air on Fuji TV's "noitaminA" and other stations starting in October 2007.

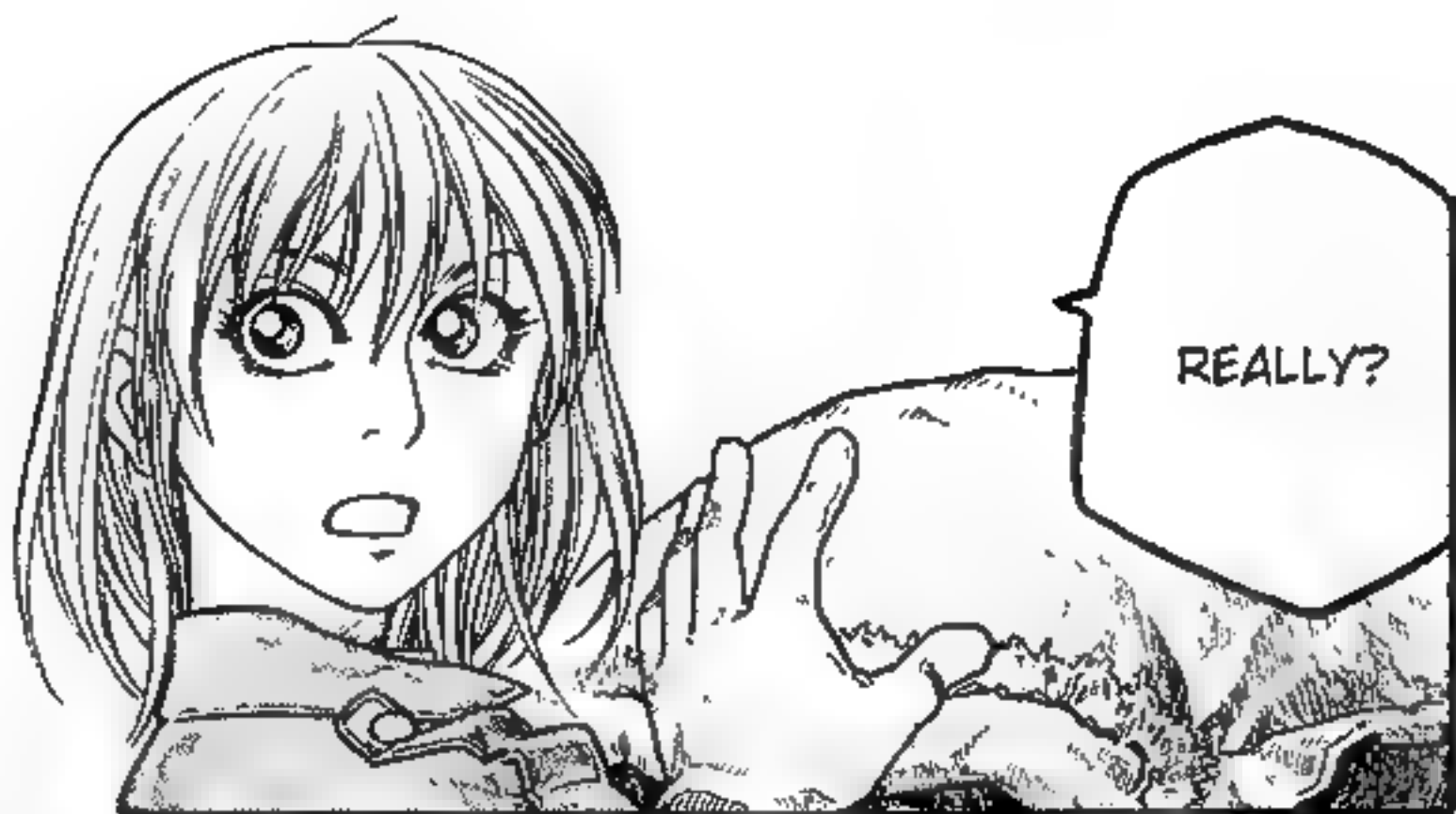


Aoi Mutou
She's the leader of the Fermentation Room. It can also be called the Zymology Room.



Whenever more information comes in,
I want to include it in the margins.

BUT COME
TO THINK OF
IT, WHAT'S
TAPIOCA
MADE OF?

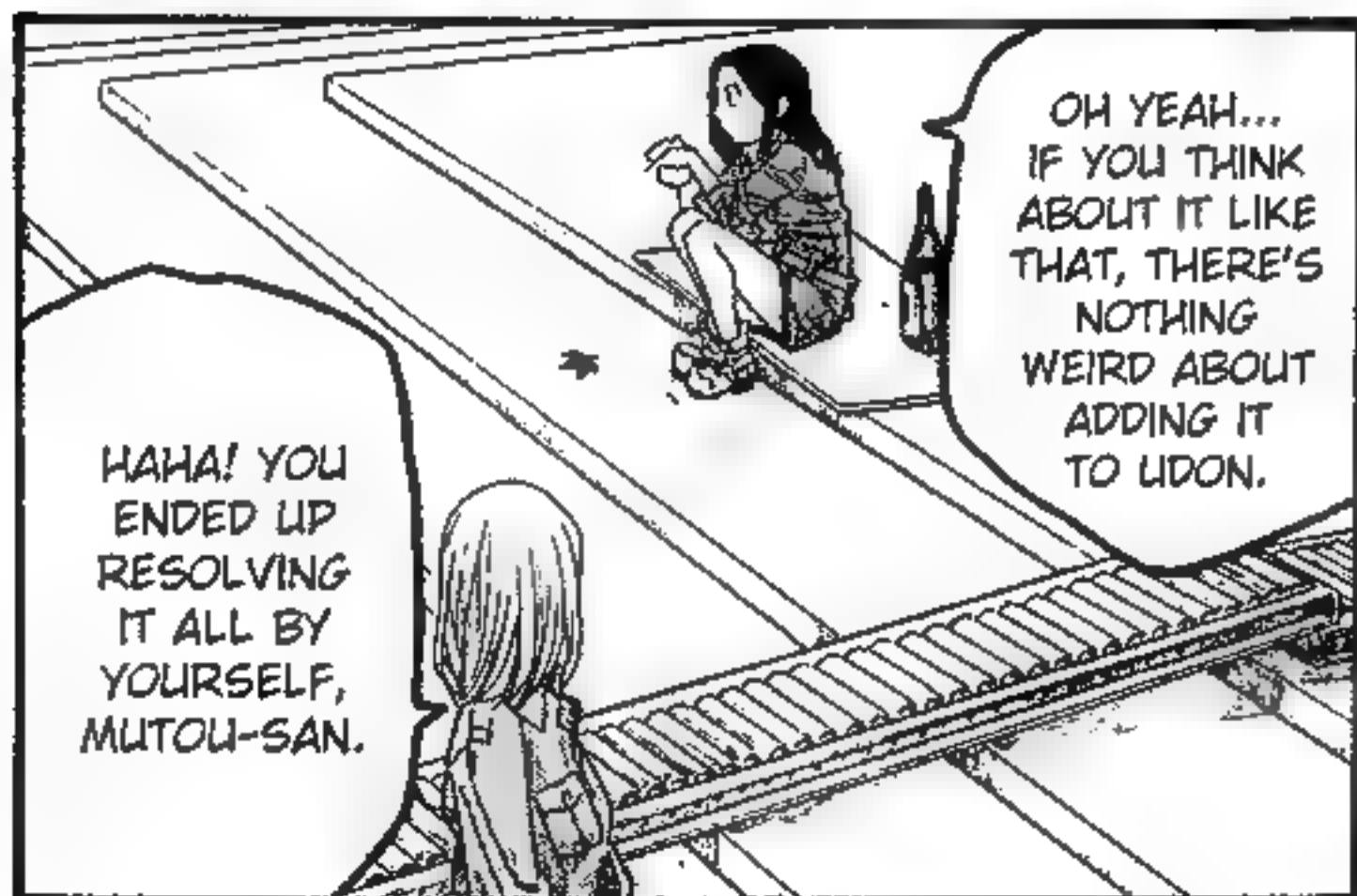


REALLY?



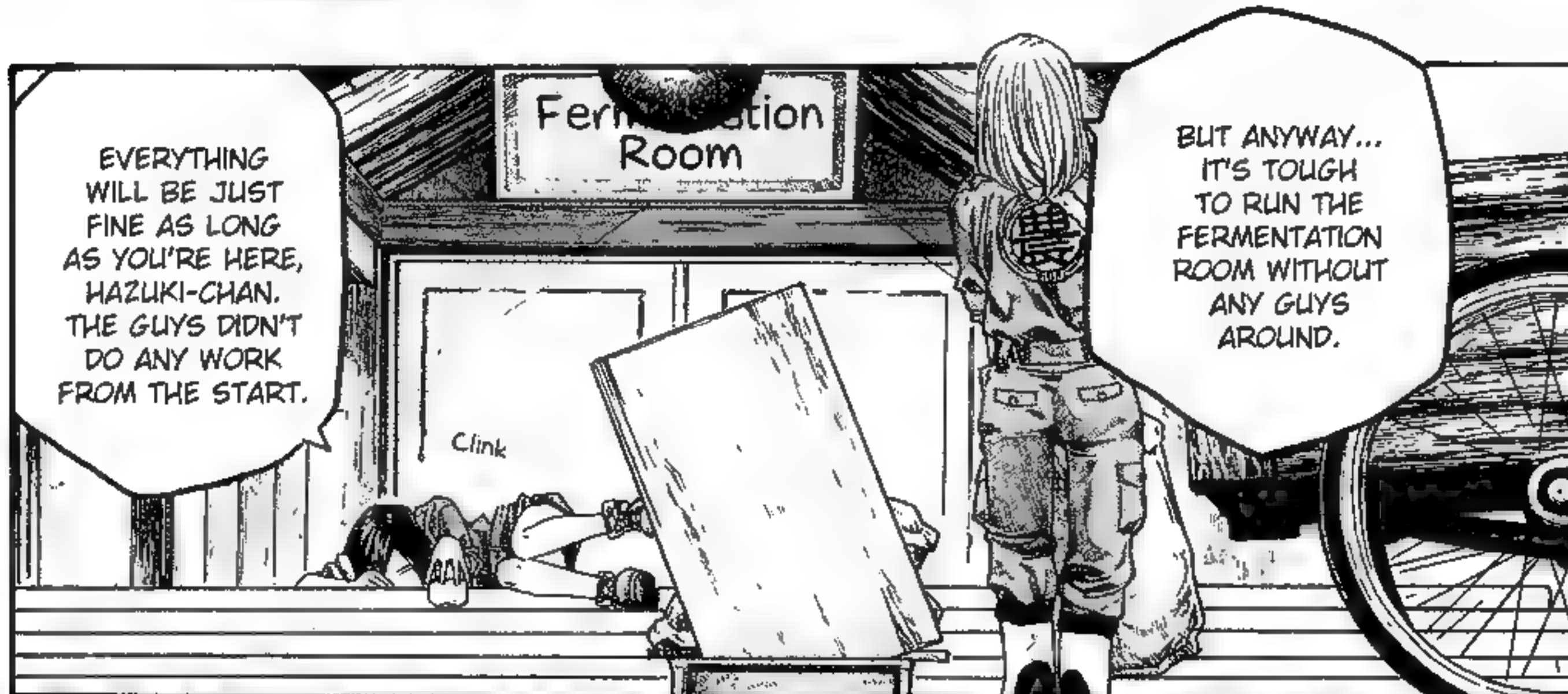
IT COMES
FROM THE
ROOT OF THE
CASSAVA
PLANT.

✧
Autumn-
leaf
viewing
There are
probably a
lot of you
who are
wondering
what's
going on,
but since
Mutou is
drinking
sake, one
leaf is
plenty.



OH YEAH...
IF YOU THINK
ABOUT IT LIKE
THAT, THERE'S
NOTHING
WEIRD ABOUT
ADDING IT
TO UDON.

HAHA! YOU
ENDED UP
RESOLVING
IT ALL BY
YOURSELF,
MUTOU-SAN.



EVERYTHING
WILL BE JUST
FINE AS LONG
AS YOU'RE HERE,
HAZUKI-CHAN.
THE GUYS DIDN'T
DO ANY WORK
FROM THE START.

BUT ANYWAY...
IT'S TOUGH
TO RUN THE
FERMENTATION
ROOM WITHOUT
ANY GUYS
AROUND.



EVEN
THOUGH HE
WAS ALWAYS
ATTACHED TO
YUUKI-KUN
LIKE VELCRO.

YEAH,




BUT
REALLY...

WASN'T
THAT THE FIRST
TIME SAWAKI-KUN
DRAGGED
MISATO-KUN AND
KAWAHAMA-KUN
INTO
SOMETHING?



IT REALLY
FEELS LIKE
ALL YOU
FIRST-YEARS
ARE GROWING
UP.

SOMEHOW
OR OTHER,


Second
manager
of the
Hiyoshi
liquor
store
He used to
be referred
to as the
"older
brother",
but it's
been
changed
now that the
gothic lolita
girl's true
identity
has been
revealed.

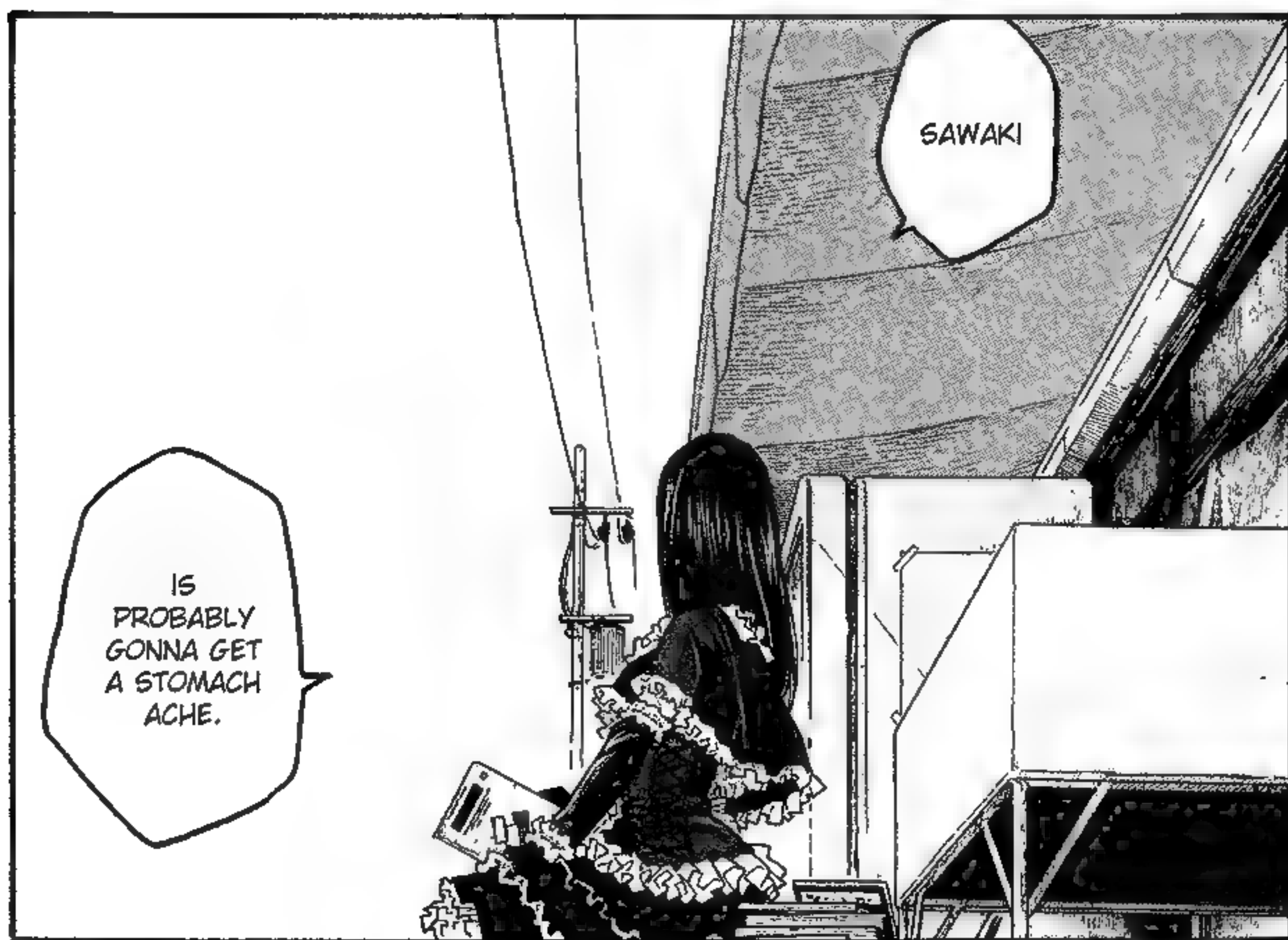


YOU SURE HAVE
BEEN DRINKING
A LOT LATELY,
MUTOU-SAN...

I'M AIMING TO
BLAZE A TRAIL
BEYOND MY
OWN LIMITS BY
LEARNING FROM
ALL OF YOU.



Kei Yuuki
He's been
Sawaki's
friend since
they were
kids and he's
the son
of sake
brewers
On his family
register.



It will air late at night, but please check it out.

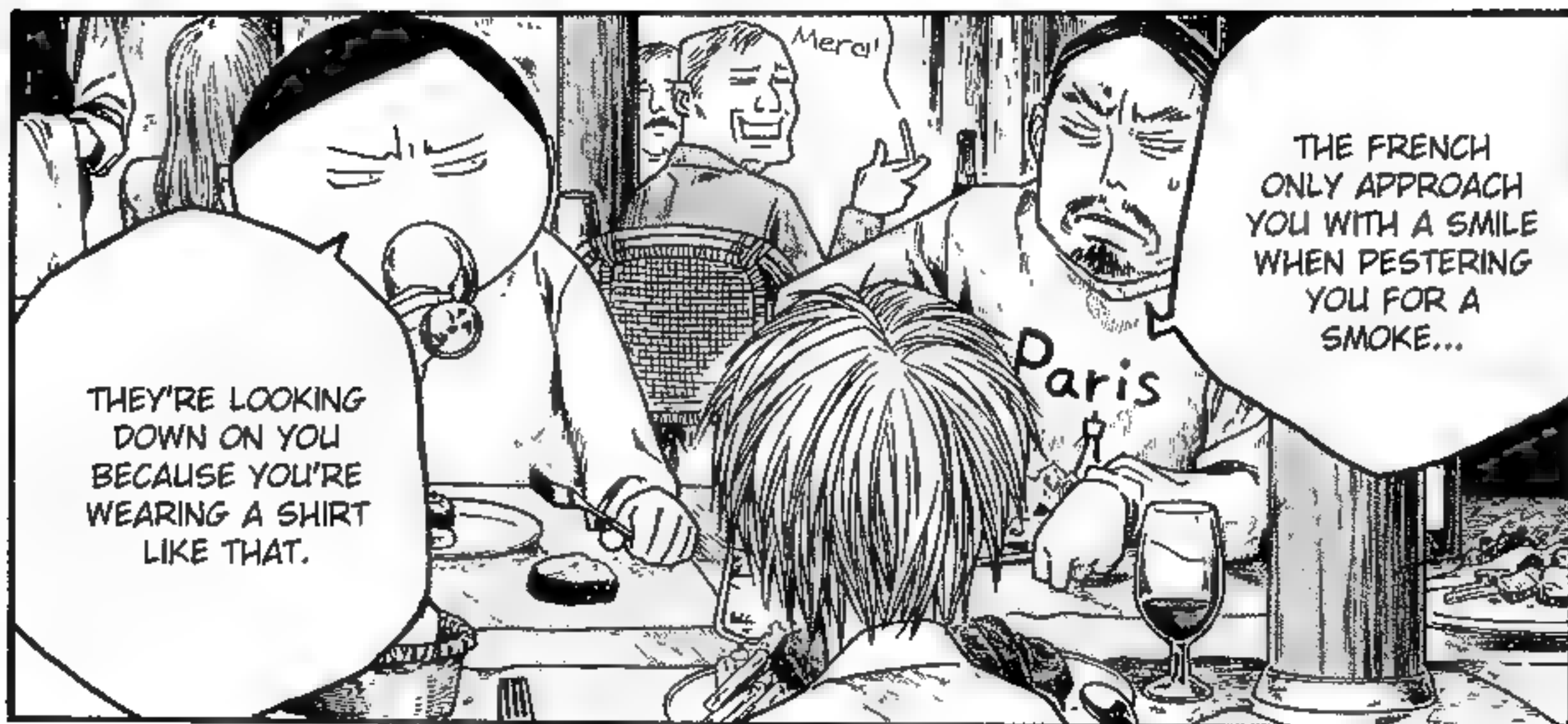
I did an interview in "Mono Magazine" (issue 6-2 of 2007).

新世紀

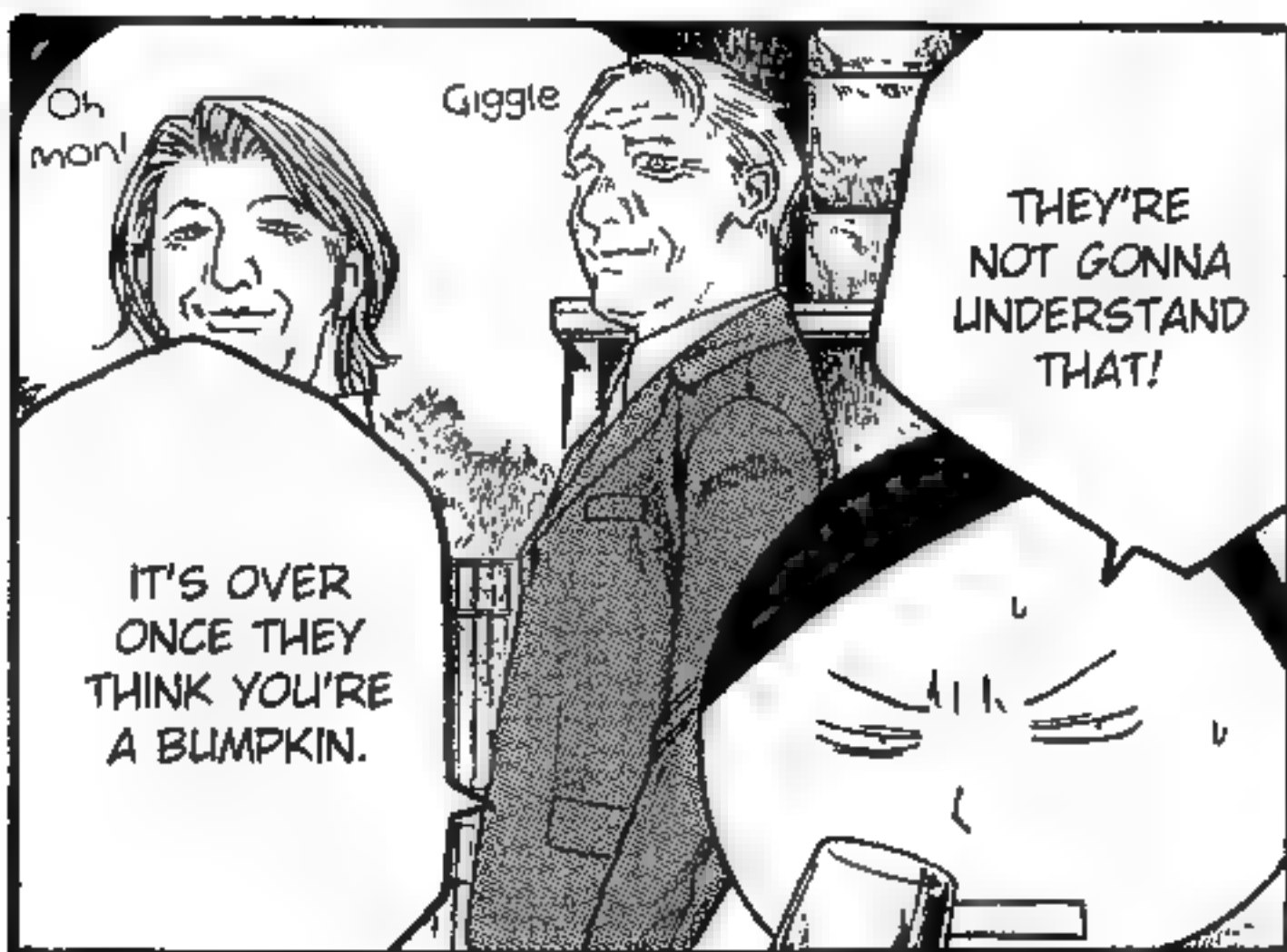


DAMN IT!

CH. 59: A NIGHT IN FRANCE



Tadayasu Sawaki
He's the main character. He did something spontaneous for the first time since he started college, although he's on a trip right now.



Kaoru Misato
He's a second-year. When he goes overseas, he's the type that likes to throw in his two cents.



Takuma Kawahama
He's a second-year. He's used to this because he grew up in Mexico.

The scenery from around this point on has a genuine feeling to it.



It's apparently standard for one portion to have 500 grams of meat. Whoa...



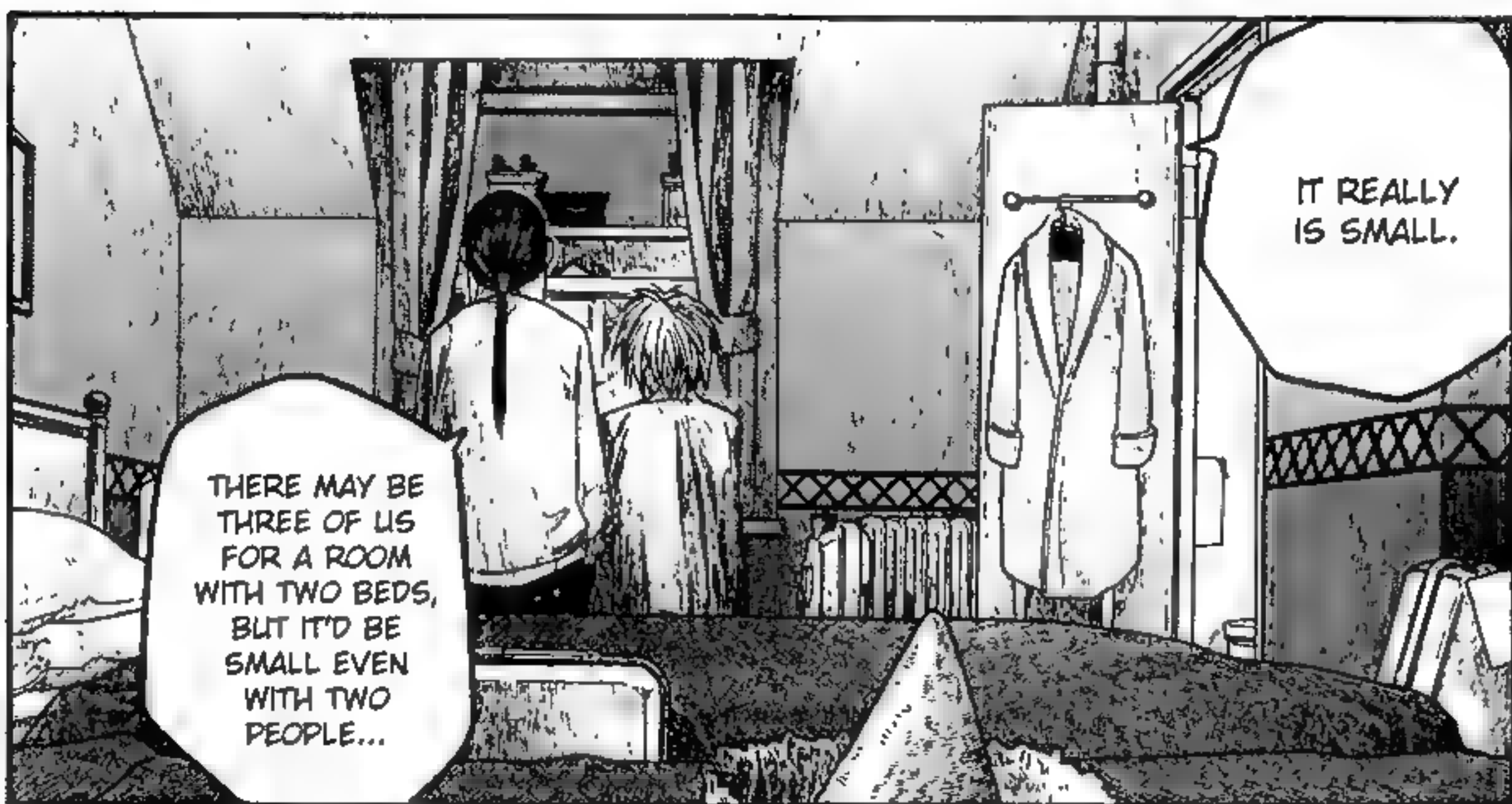
They're near the Louvre along the Seine.





Apparently, there are a lot of one-way streets in Paris.

This hotel's elevator can only hold up to two people at once.





I'M SURE
HASEGAWA-
SAN

IS STAYING IN
SOMEPLACE
NICE...



WE CAME
HERE TO BUY
SOME CHEESE
AND WINE.

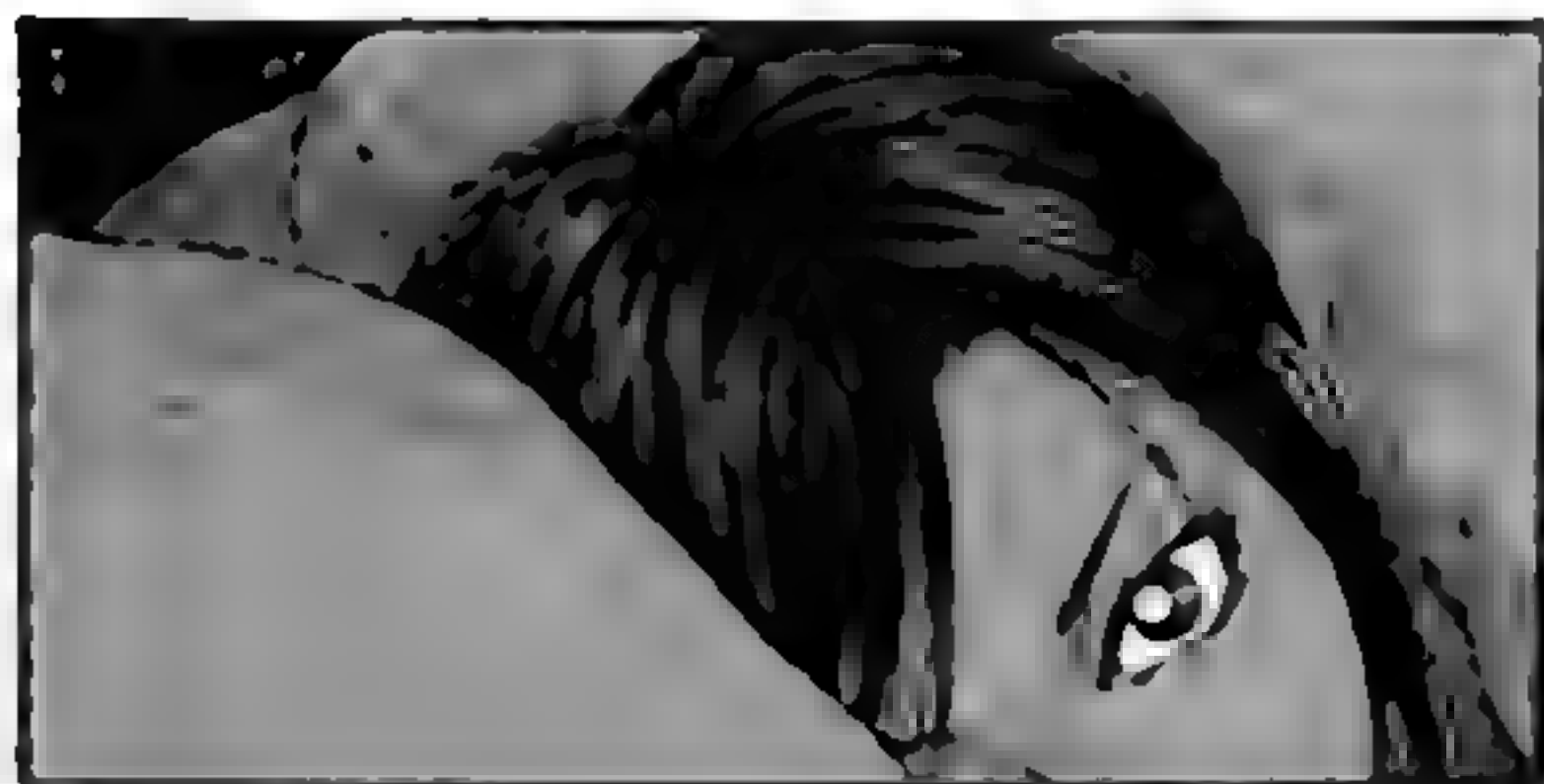
Shrr

HASEGAWA?
WHAT ARE
YOU TALKING
ABOUT?



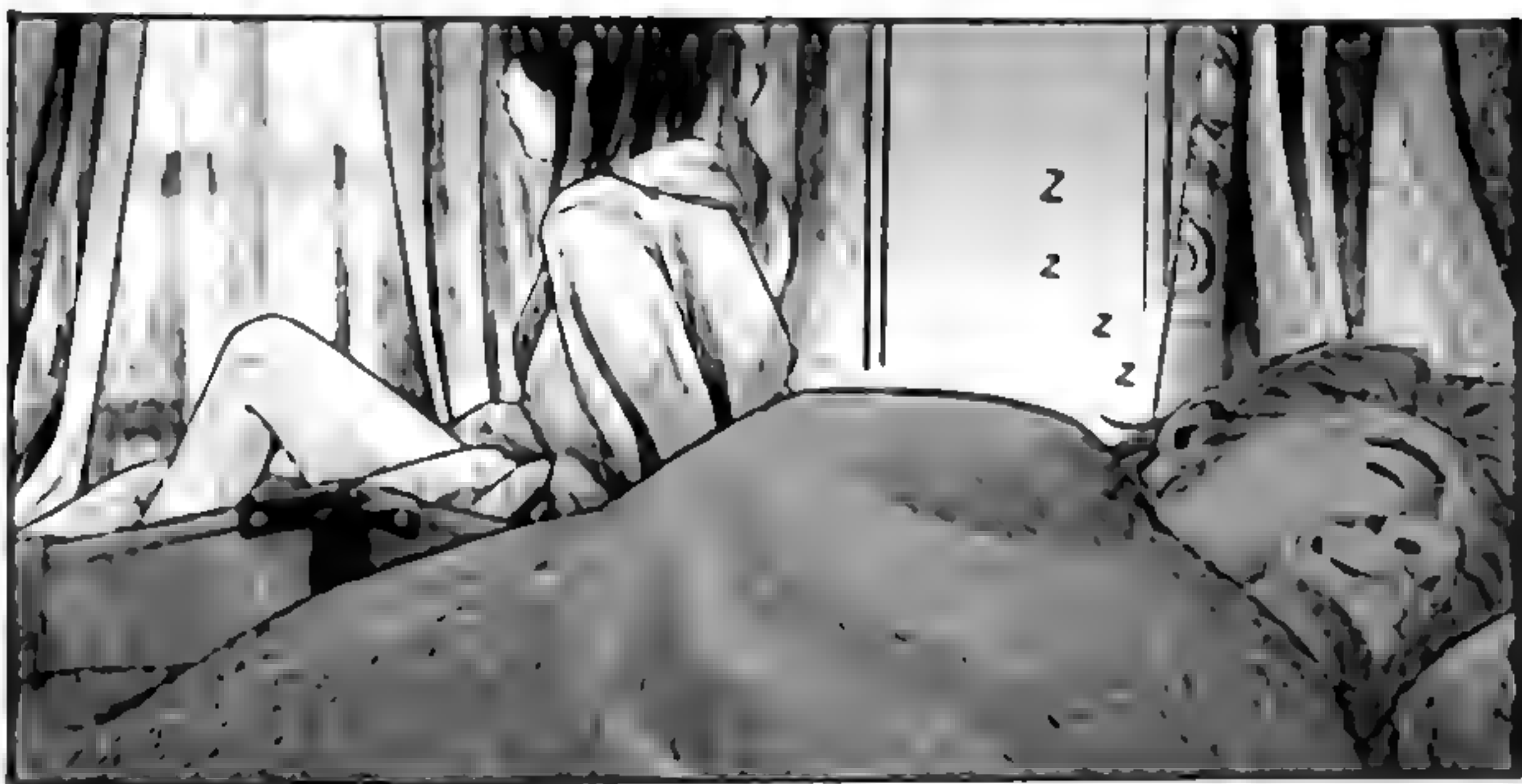
HOW COULD
ANYONE CALL
THIS THE BEST
CITY IN THE
WORLD?

AWW MAN,
WHAT A
PAIN...



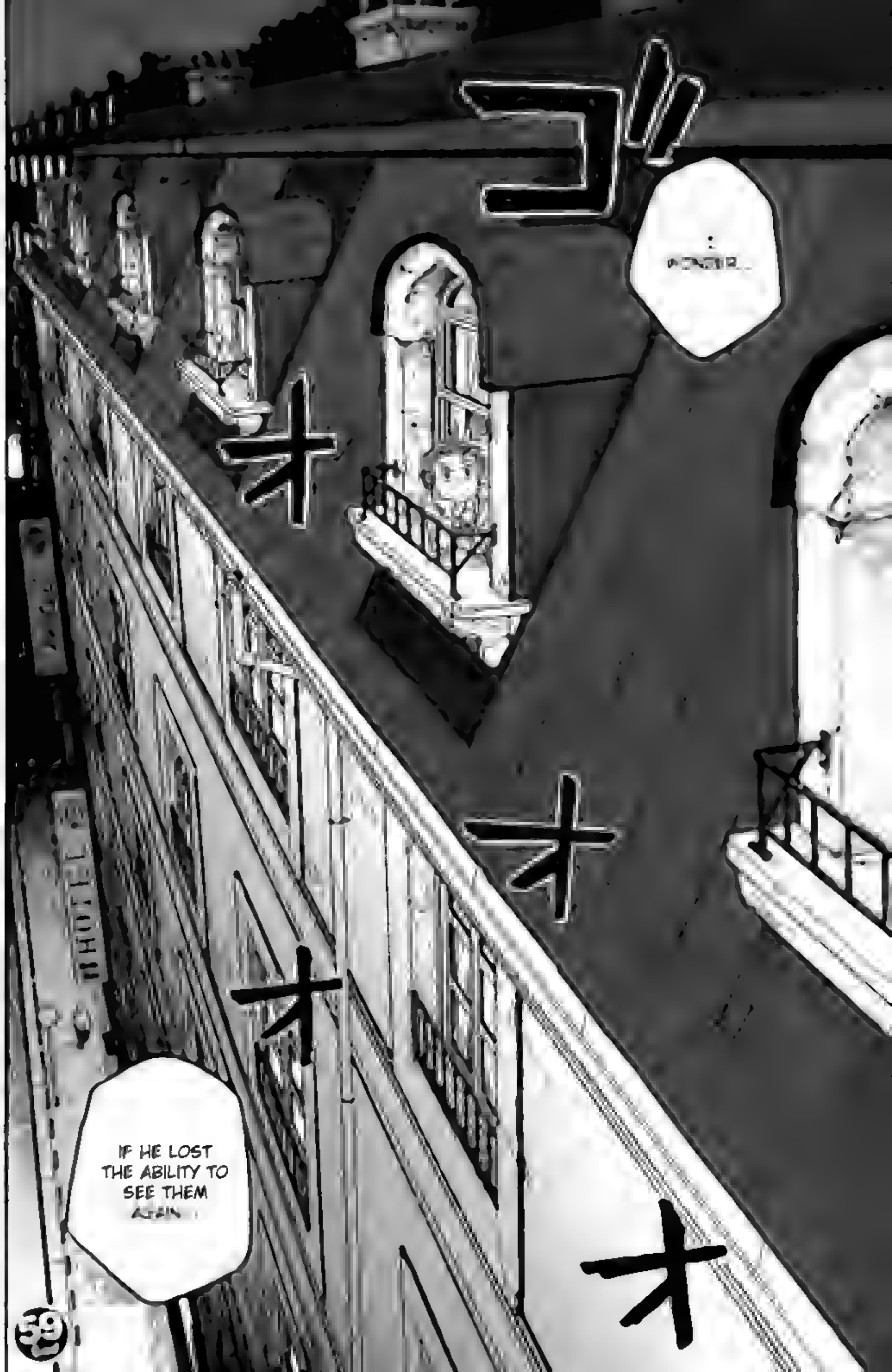
Haruka Hasegawa

In response to the margin text when this chapter was published in the magazine, this was posted to the author's homepage: "Business message to the editor from Hasegawa In the margin comment of chapter 60 (actually, chapter 59), it said, 'She has a lot of luggage because her clothes are different every chapter,' but she buys her clothes locally, so she doesn't have much luggage Hasegawa-san is rich." Therefore, it was changed. This is my first time being contacted by a character



Ryuuta
He's
Hasegawa's
fiance
I tried
asking the
author how
old he is,
but he
didn't
give me a
response
I think he's
quite older
than her





IF HE LOST
THE ABILITY TO
SEE THEM
AGAIN

POWER



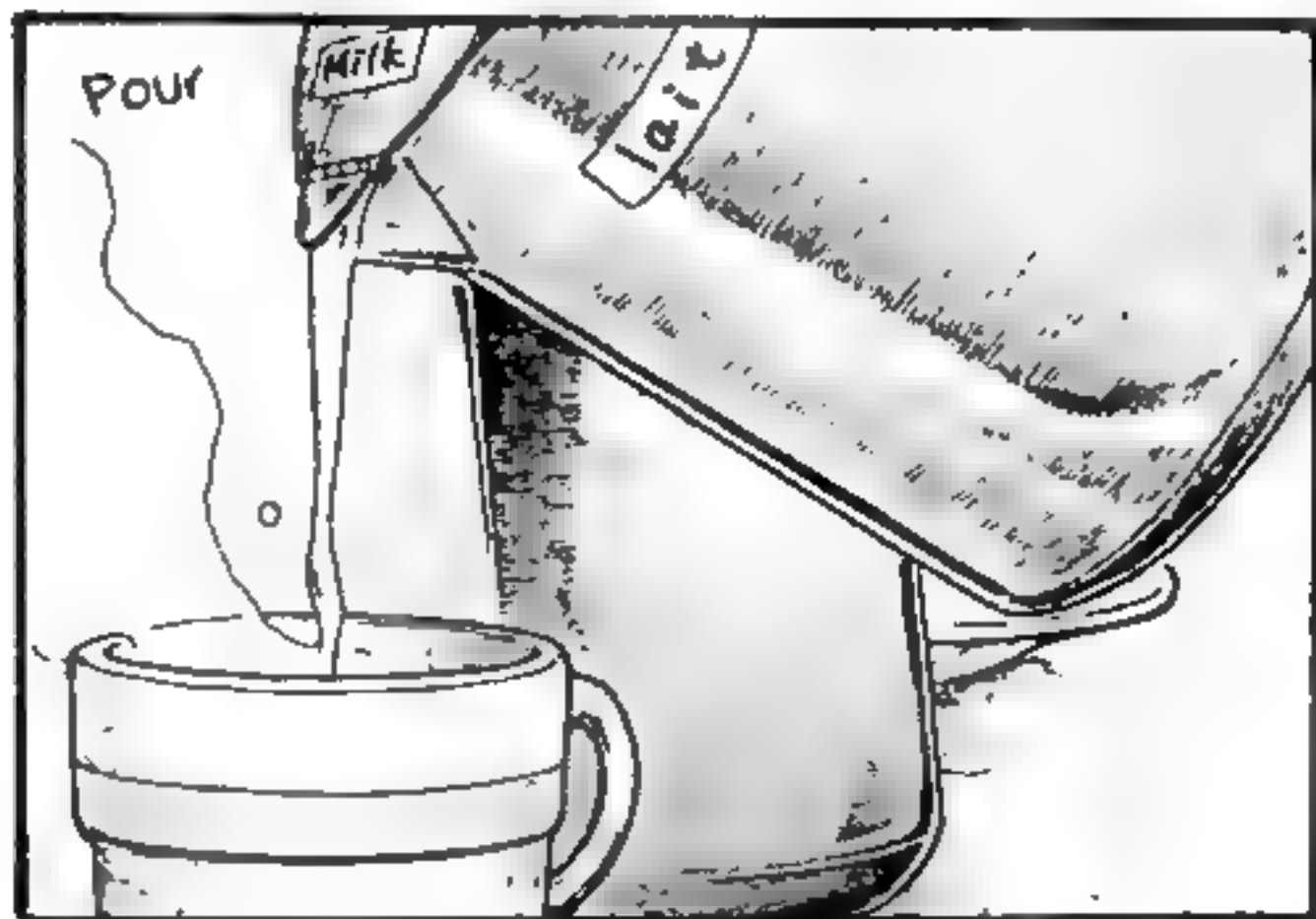
Hachimitsu Scans

~sweeter than honey~

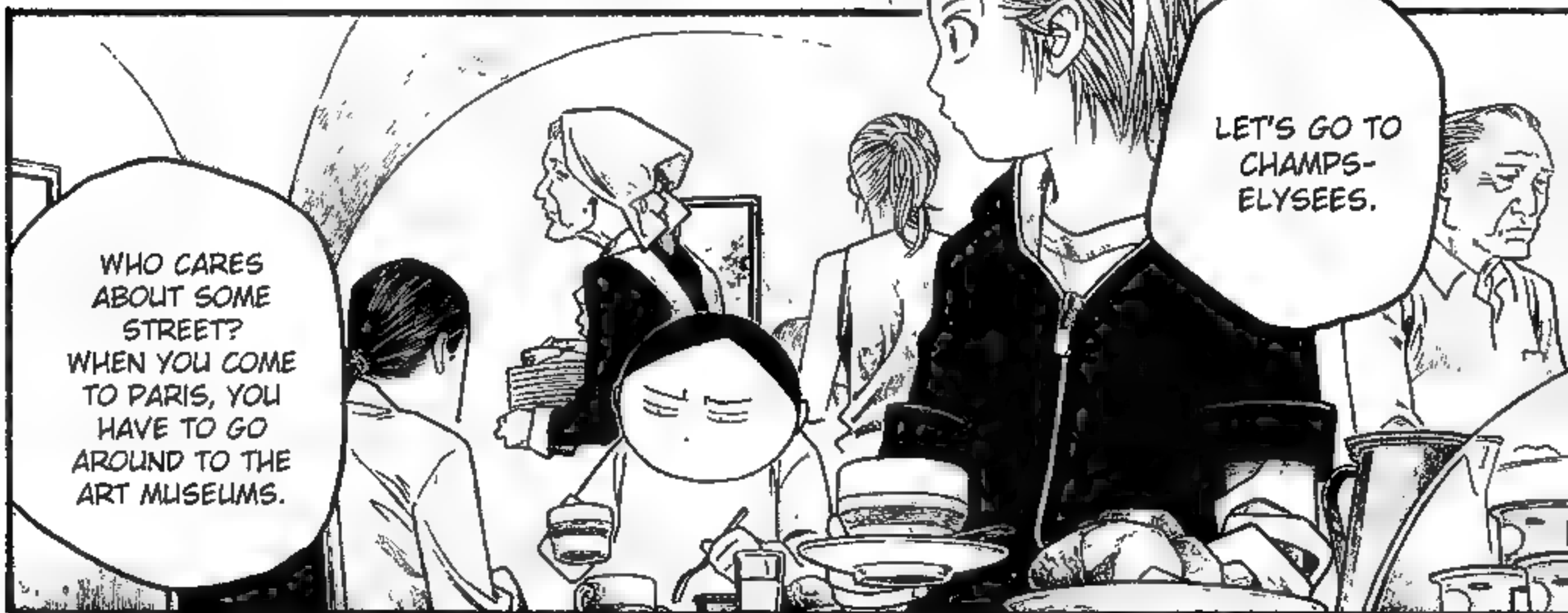
hachimitsu-scans.blogspot.com



You can tell just by looking at it that this is at the base of the Eiffel Tower, but I was thrilled to find a small Ferris wheel nearby included in Kisei Kobayashi's "Asian Japanese 2". So this is where it was.



I feel relieved that there are finally enough chapters for a volume, and I'm eagerly working on volume 5, but I also feel unsure if it'll be enough. As to why, I think there are those of you who are expecting this, but there are going to be two versions of it after all, and there are going to be a lot made so you can buy them without having to reserve a copy, so please look forward to it. And so with that, this story is Fiction. Sorry for being so long-winded.



WHO CARES ABOUT SOME STREET? WHEN YOU COME TO PARIS, YOU HAVE TO GO AROUND TO THE ART MUSEUMS.

LET'S GO TO CHAMPS-ELYSEES.



SO YOU SHOULD THINK OF SOMETHING FUN TO DO, TOO.

ITSUKI JUST ASKED US TO BUY SOME CHEESE AND WINE.



Haaaa



WHOA, YOU GUYS.

WHAT ABOUT HASEGAWA-SAN?



Tadayasu Sawaki
He's the main character. What kind of voice will he have in the anime?



Kaoru Misato
He's a second-year. Come to think of it, seeing as how the 30th anniversary of Star Wars is coming up, is he like the disagreeable C-3PO?

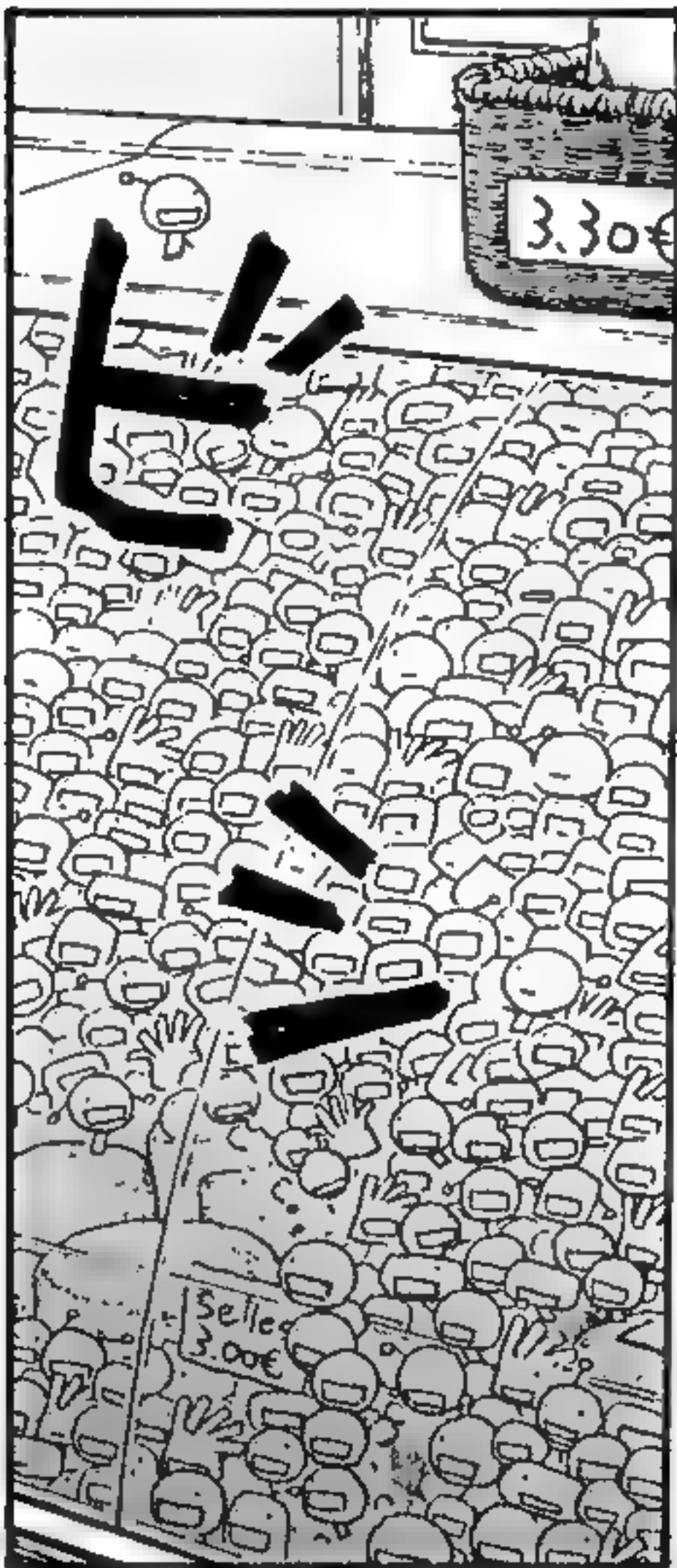


Takuma Kawahama
He's a second-year. Then does that mean he's R2-D2?

Moyashimon



CH. 60:
TROIS FOIE GRAS S'IL VOUS PLAÎT



L. lactis
This is lactic acid bacteria.



E. faecium
This is also lactic acid bacteria.



L. cremoris
Similarly, this is lactic acid bacteria.



S. salivarius
This is a good bacterium found in your mouth. It also participates in making cheese



L. casei
This lactic acid bacterium has become well-known lately.



L. bulgaricus
As you may know, this is lactic acid bacteria.



P. camemberti & P. roqueforti
They have self-explanatory names, but don't say they were just tacked on.



B. linens
It ferments cheese and gives it a richness.
Orange spots on cheese signifies these guys.

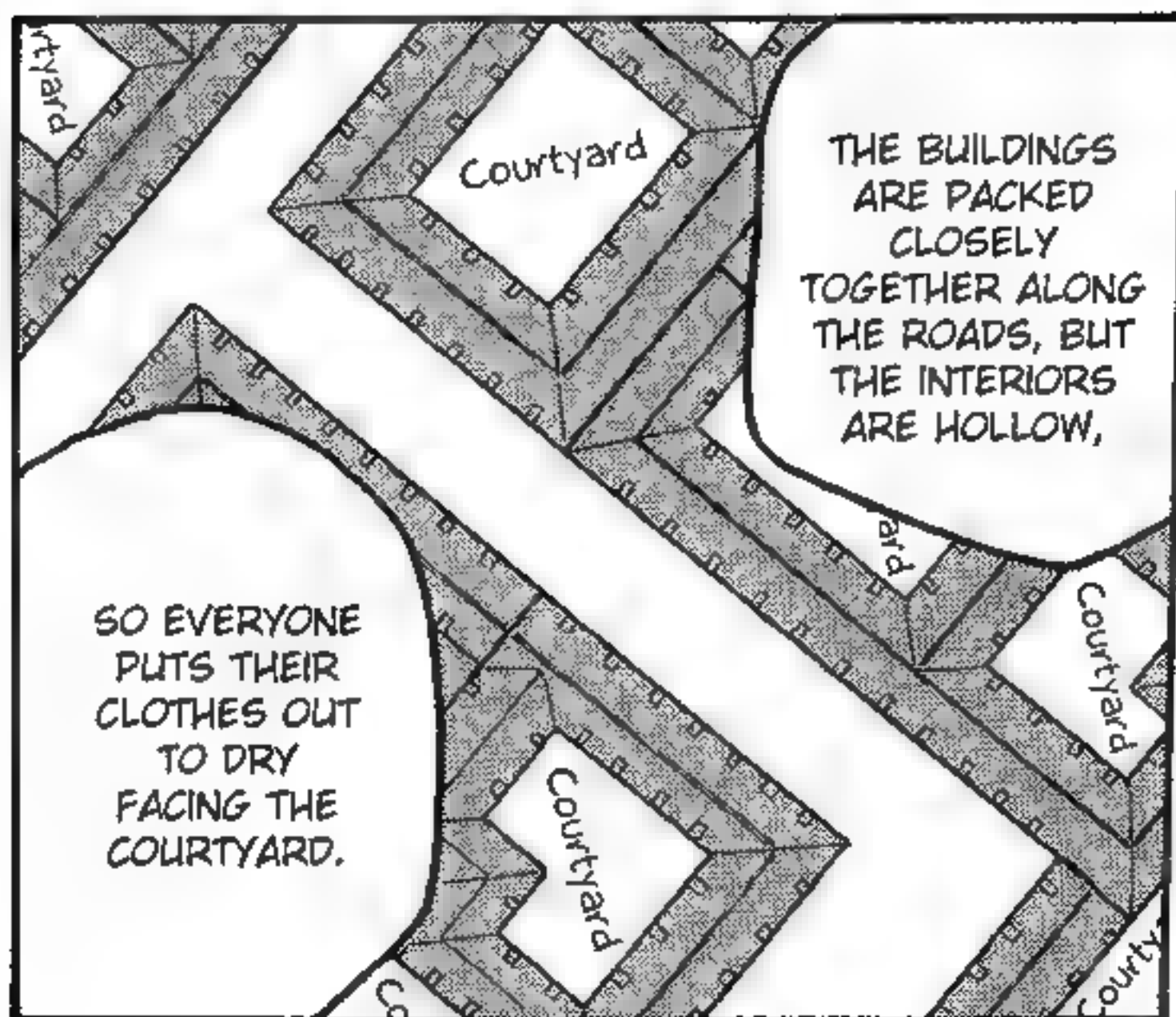
Volume info

Volume 5 will be released in a regular edition and a special edition.

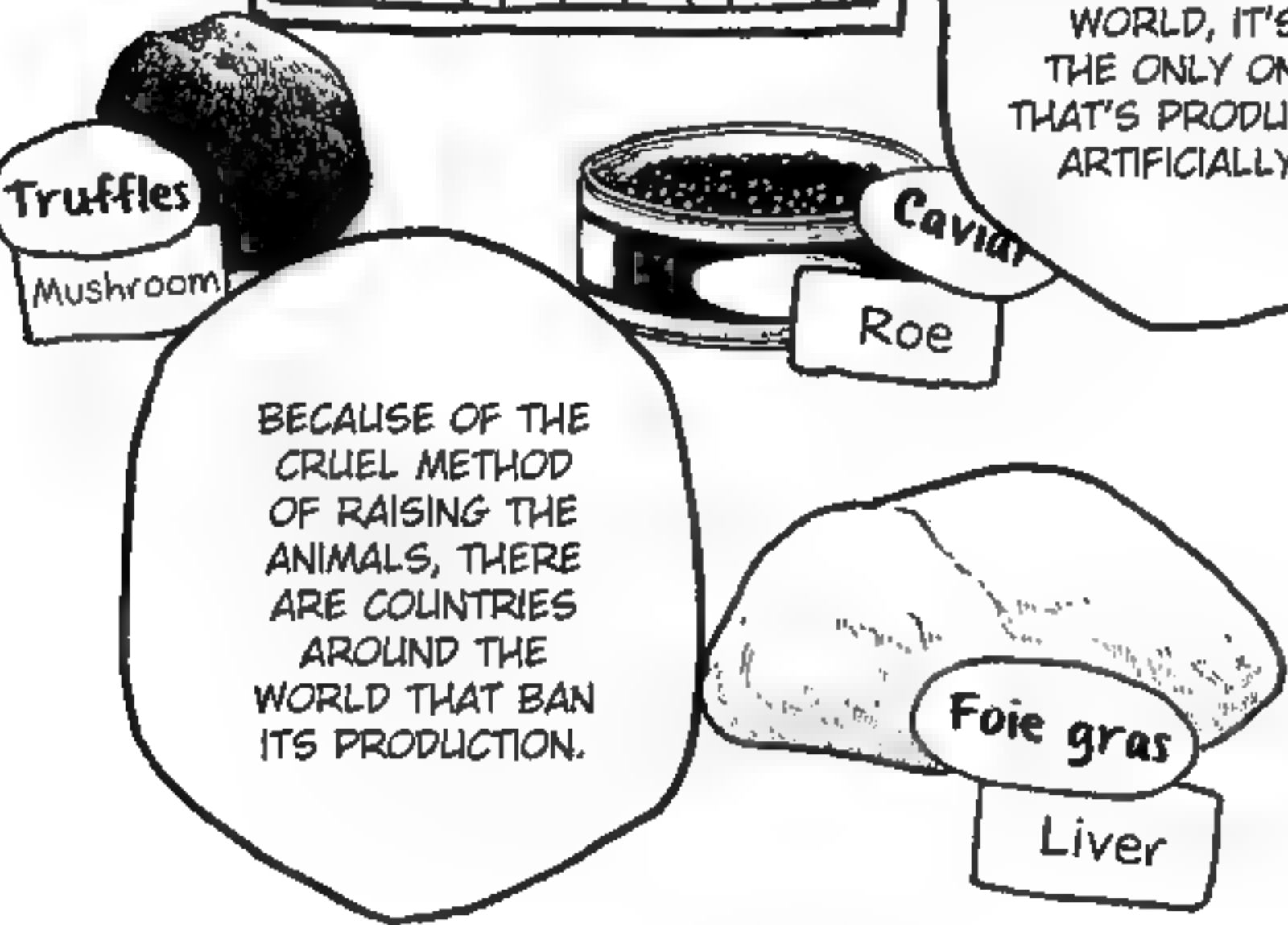
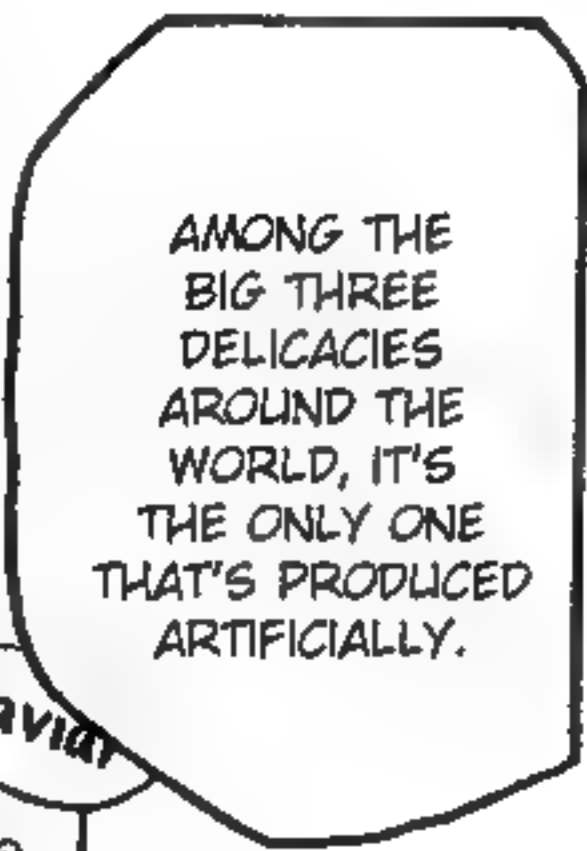
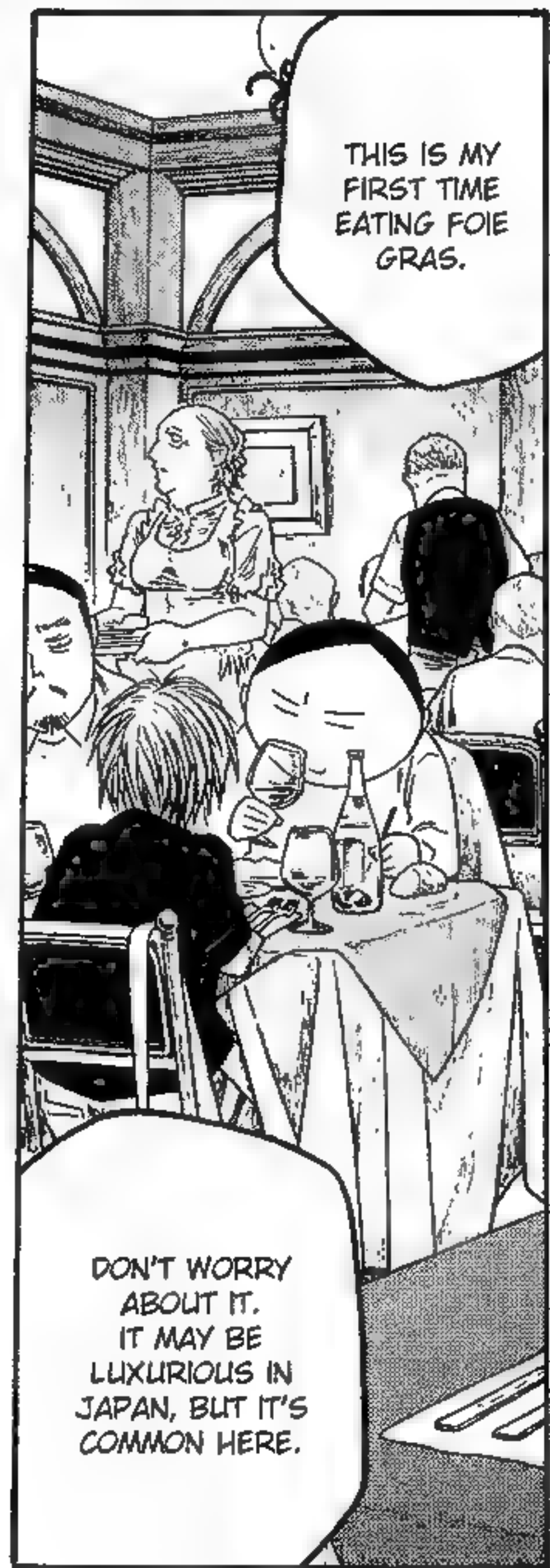
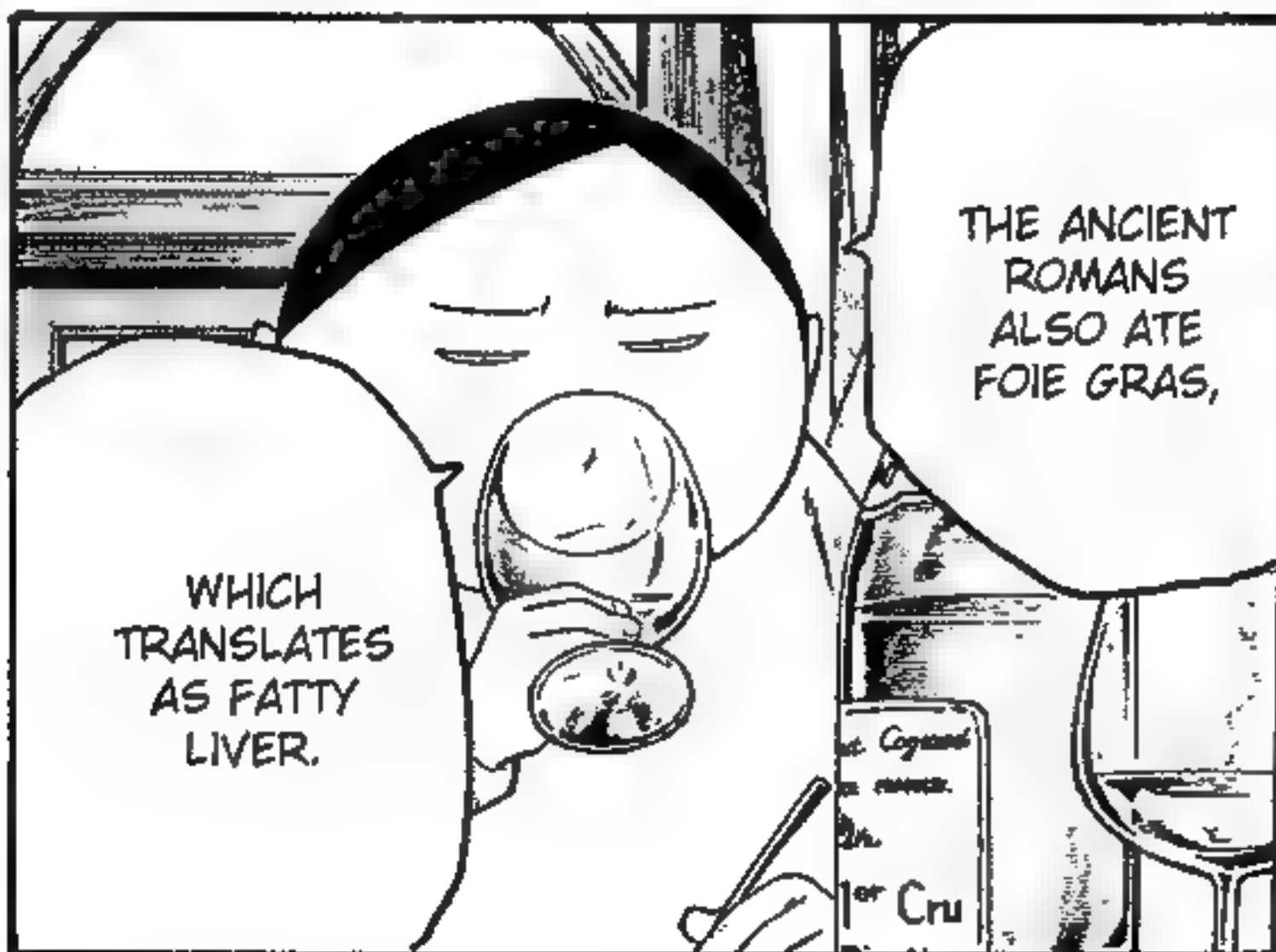


Volume info

The prices of volume 5 are 560 yen and 790 yen, tax included.



→
Ishikawa:
"Will they
know what
this is?"
Editor:
"Then write
it down."
And so, this
is foie gras
carpaccio.
It's thinly
sliced and
topped with
honey and
the wine
that goes
with it
is really
sweet, but
it's just
sooooo
sweet.
Why?





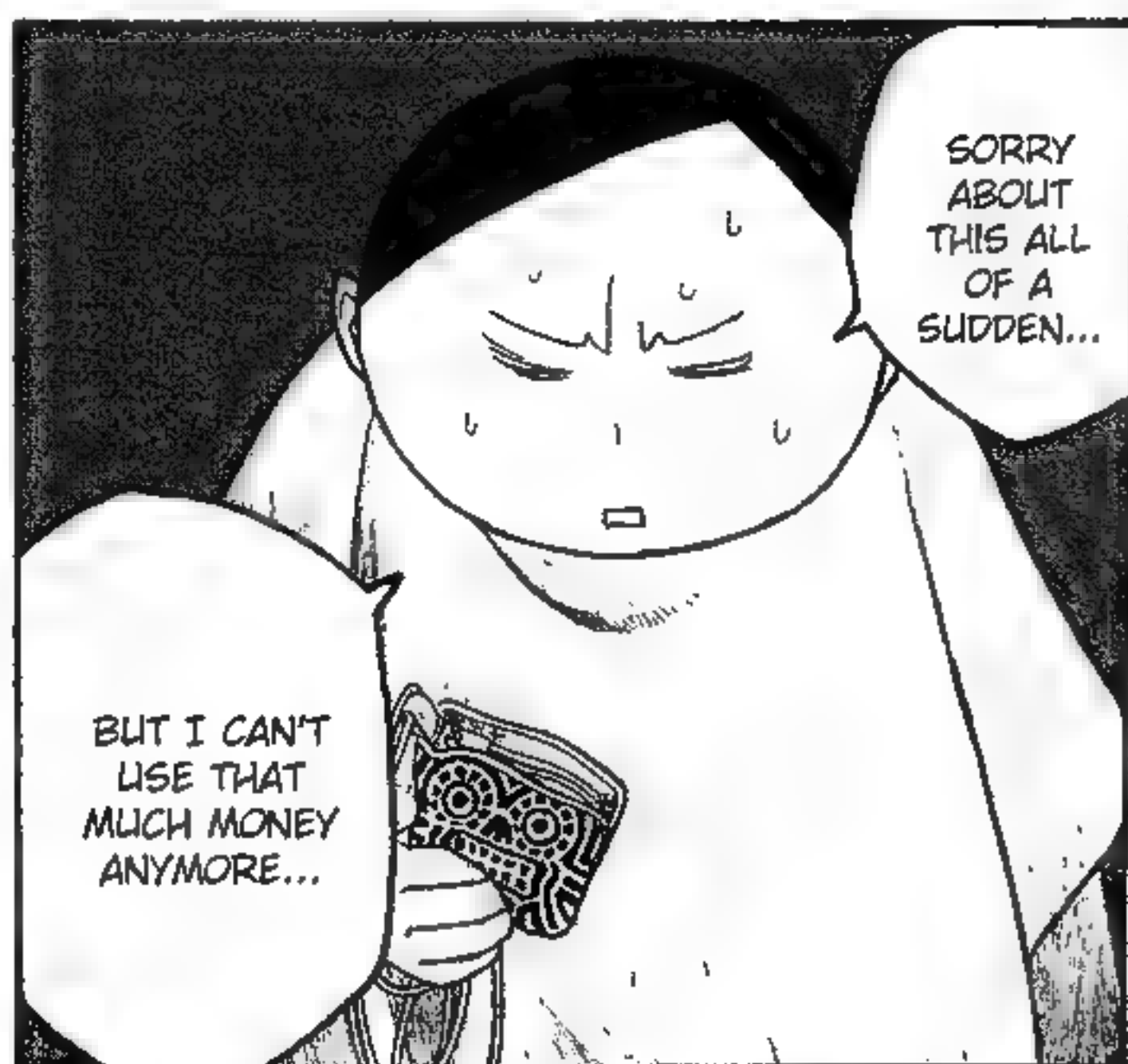
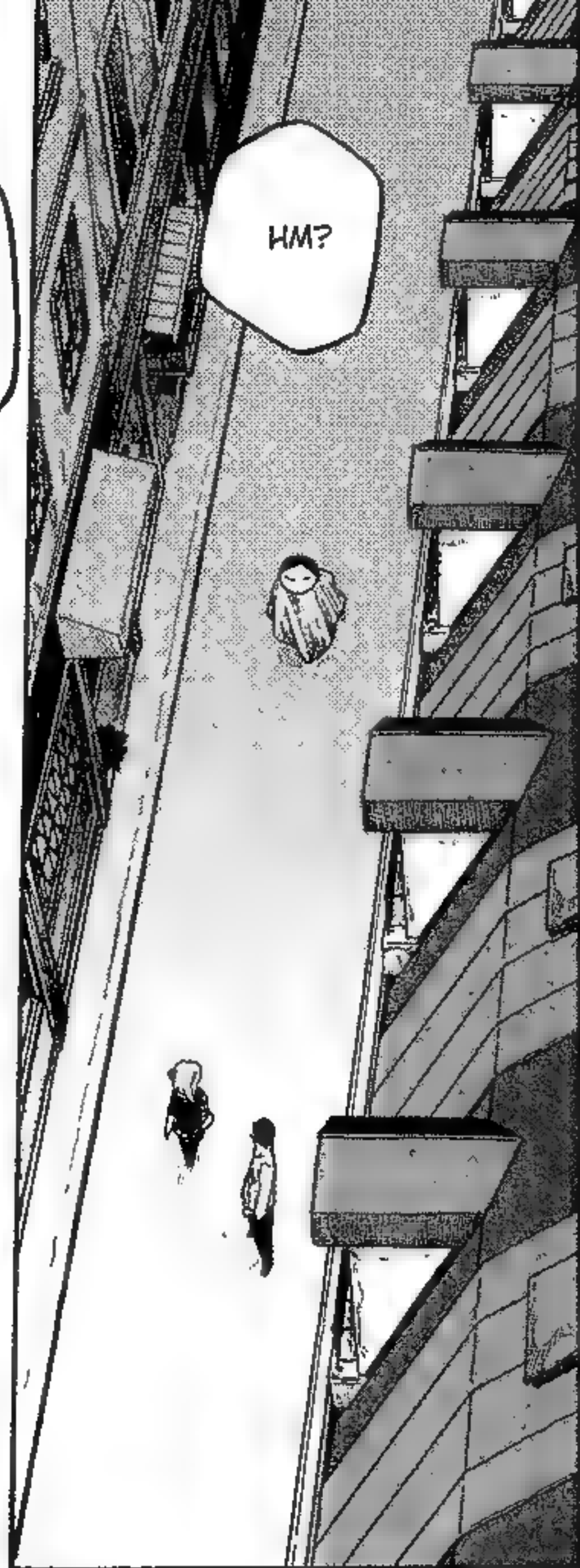
Volume info

There are more special edition volumes this time compared to volume 4's limited edition.



Volume info

Incredibly, there are four times as many as last volume! It really is a lot more.



Volume info

By the way, there aren't any deluxe editions.

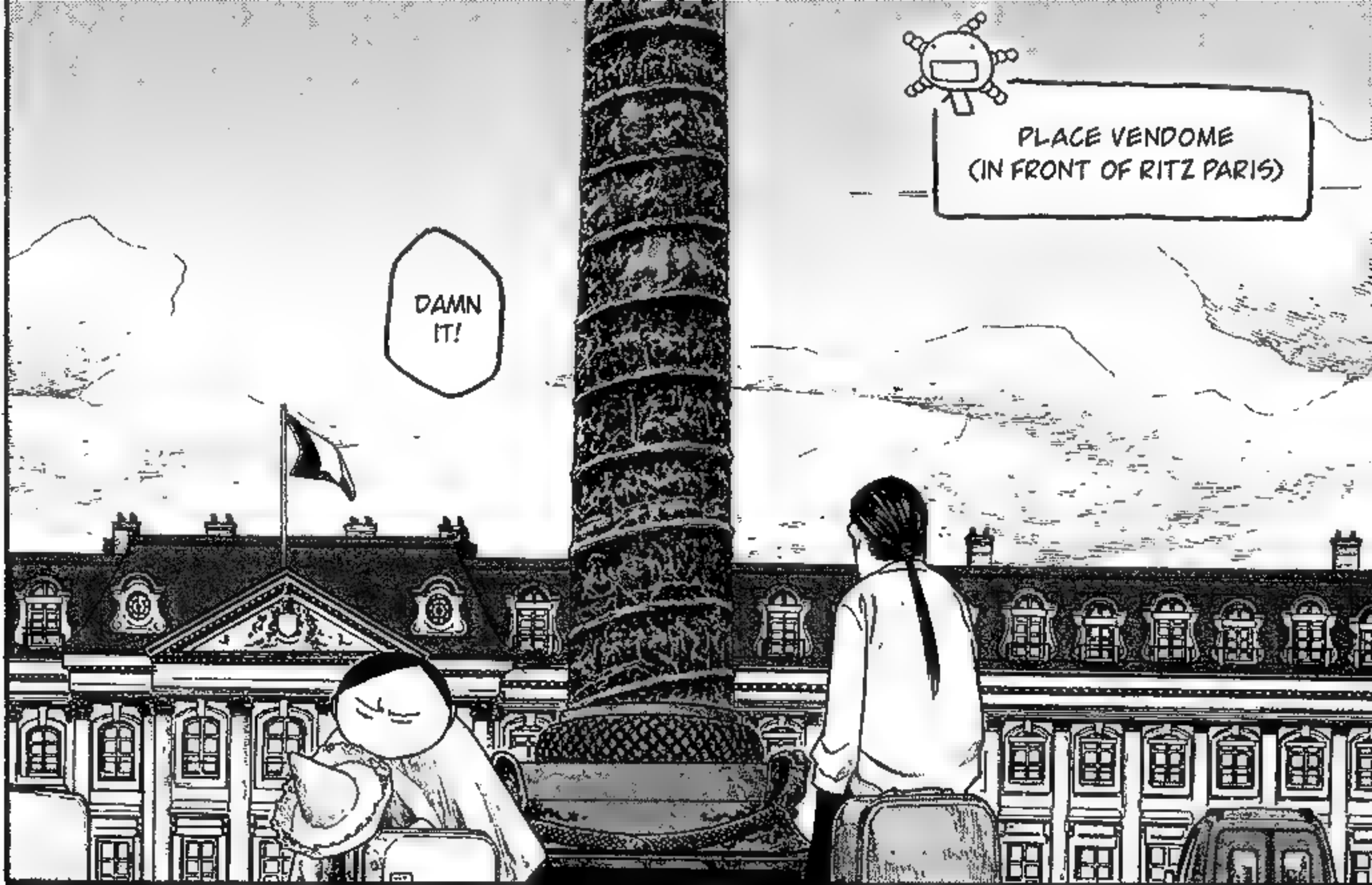
Volume info

This is just a bit of trivia, but if you're wondering what's the difference between a special edition and a limited edition, a limited edition is just produced for a certain amount of time, while a special edition might get additional printings. And so, it doesn't seem like resellers will play a big part this time.



PLACE VENDOME
(IN FRONT OF RITZ PARIS)

DAMN
IT!



SERIOUSLY...
THE PROCEEDS
FROM THE
HARVEST FESTIVAL
AND THAT CHEWED
RICE SAKE DIDN'T
EVEN LAST ONE
WEEK BETWEEN
THREE PEOPLE.



I CAN'T
BELIEVE WE
HAVE TO
LOOK FOR
HASEGAWA
ON THE
SECOND
DAY...



URGH...

THAT WAS
SO NERVE-
RACKING...

Haa...

His first
bonjour
was
pointless.

I GOTTA
HAND IT TO
THE RITZ.

THEY HAD AN
INTERPRETER
ON HAND.

Ritz

This is
the same
high-class
hotel in
Audrey
Hepburn's
Love in the
Afternoon.

HOW'D
IT GO,
SAWAKI?



REALLY?

SO WHERE'S
HASEGAWA?

WELL...

HMM...

IT SEEMS LIKE
THEY'VE BEEN
OUT SINCE THE
MORNING.

THEY
WOULDN'T
TELL ME
ANYTHING
ELSE.

JUST WHAT
YOU'D EXPECT
FROM THE
RITZ.

Anime info

There are some
unexpected voice actors!



WELL, THE RICH
WILL PICK AN
AREA IN PARIS
TO WANDER
AROUND,

WILL THEY
COME BACK
IF WE WAIT
HERE?

SO IF WE WAIT
HERE AND THEY
DON'T COME
BACK, WE'LL
FREEZE TO
DEATH.

GARE
DE
LYON



TAKING
HASEGAWA
BACK WITH US
IS BESIDE
THE POINT.

THE FACT OF
THE MATTER IS
THAT WE HAVE
TO MEET UP
WITH HER.



WE ALREADY
CHECKED OUT
OF OUR HOTEL,
AFTER ALL...

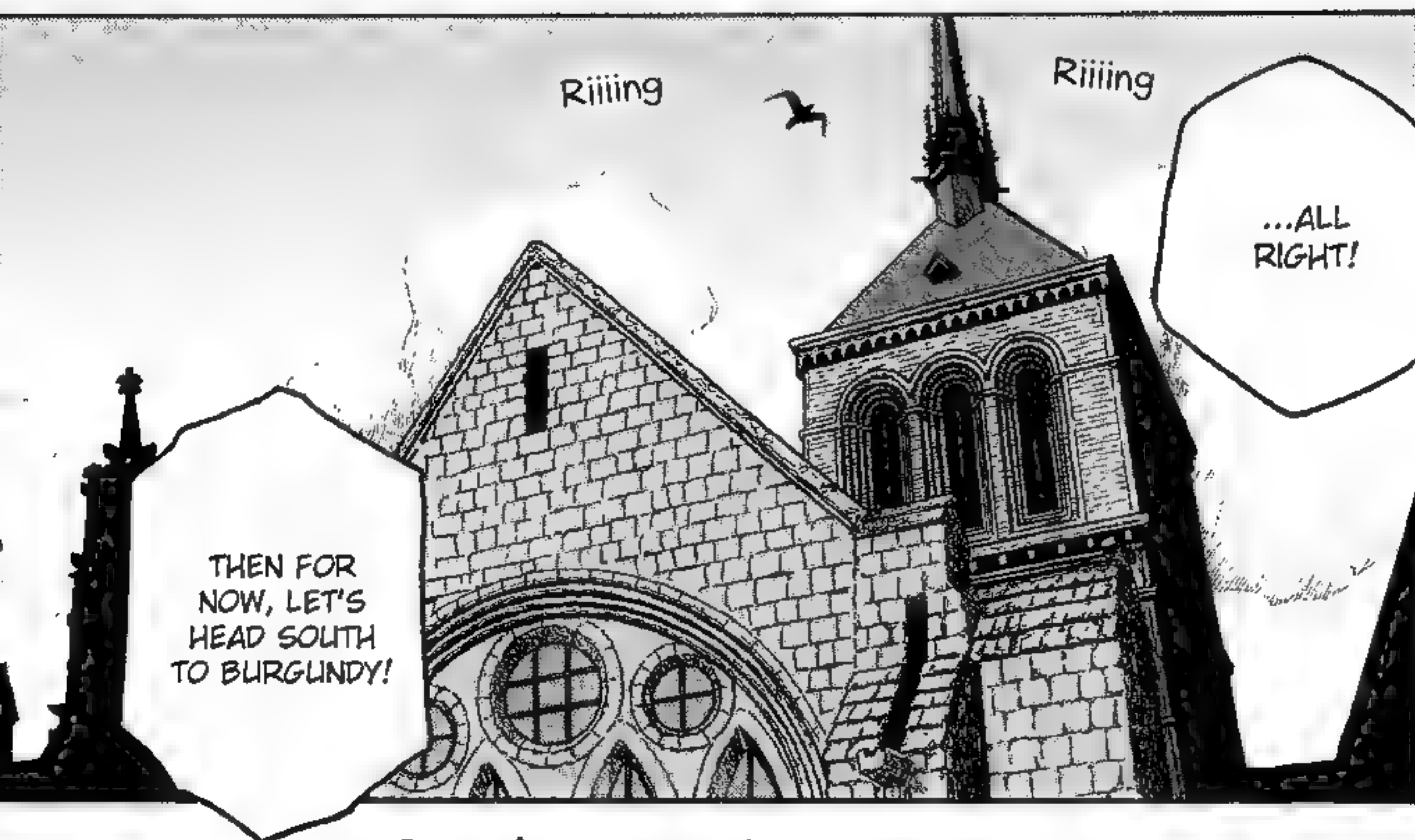


WHAT'S
THAT...?

WH-



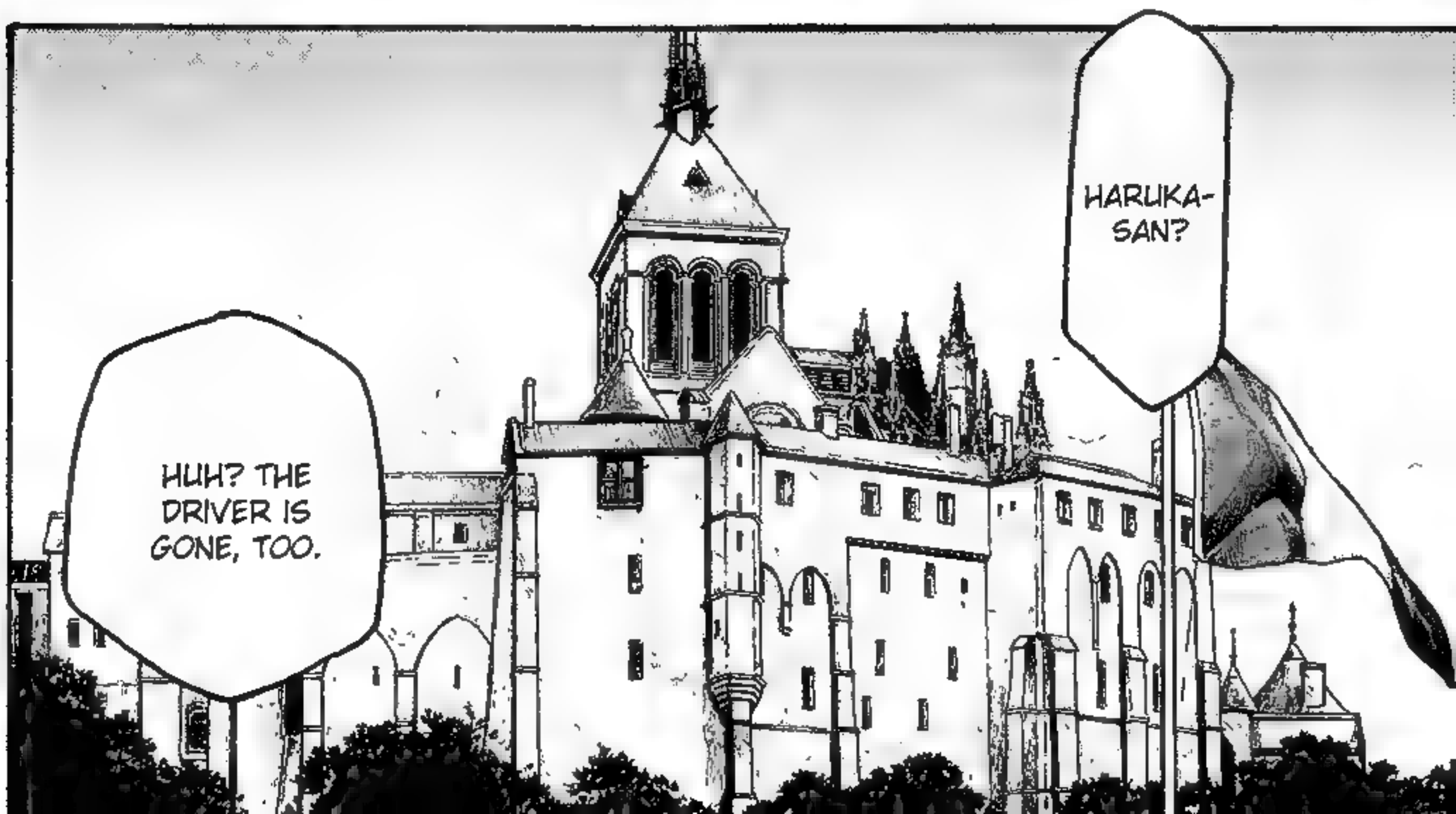
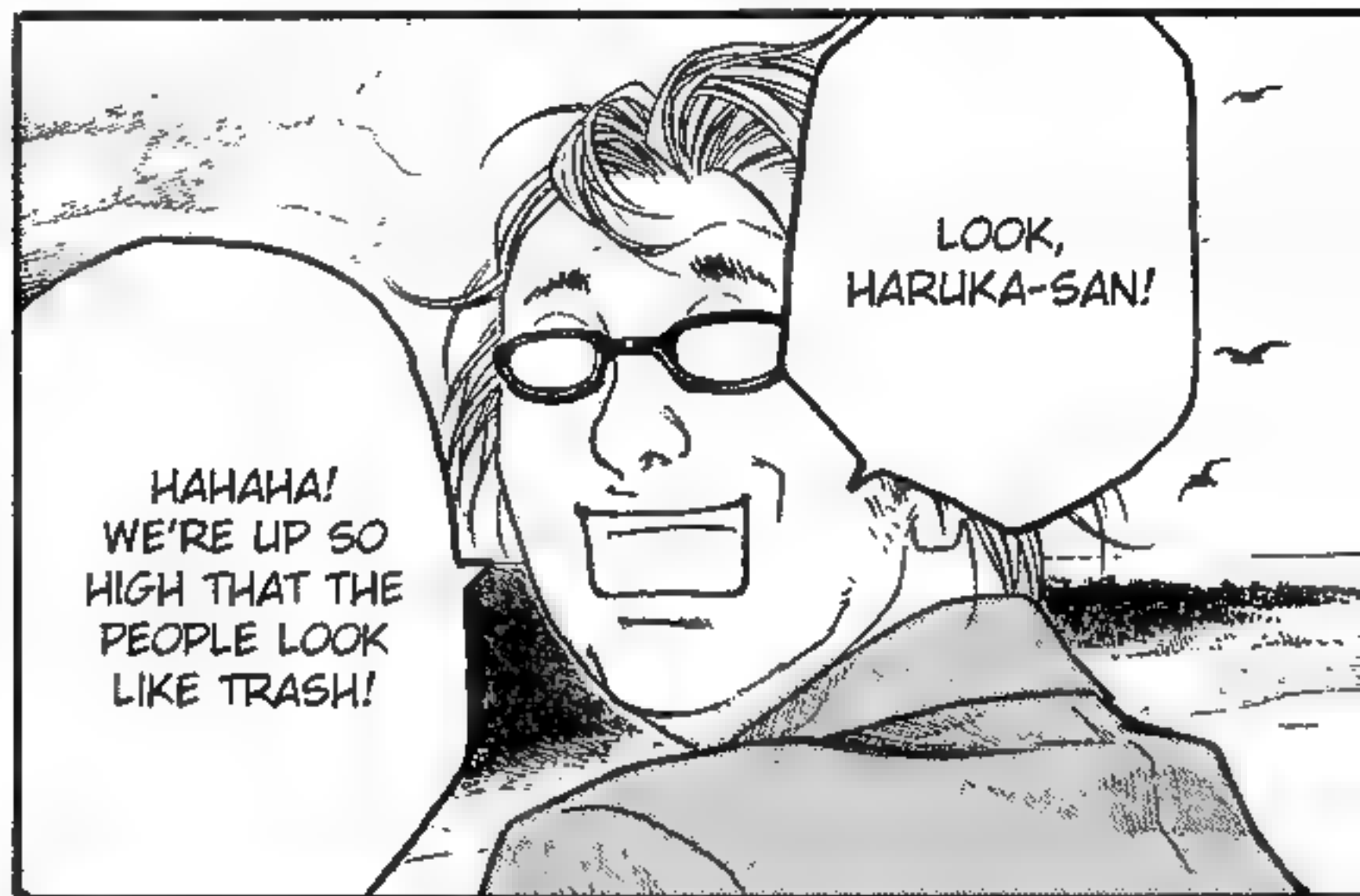
ALL WE CAN DO
NOW IS CHASE
AFTER HER BY
RELYING ON THE
INFORMATION
MUTOU-SAN
GAVE US.

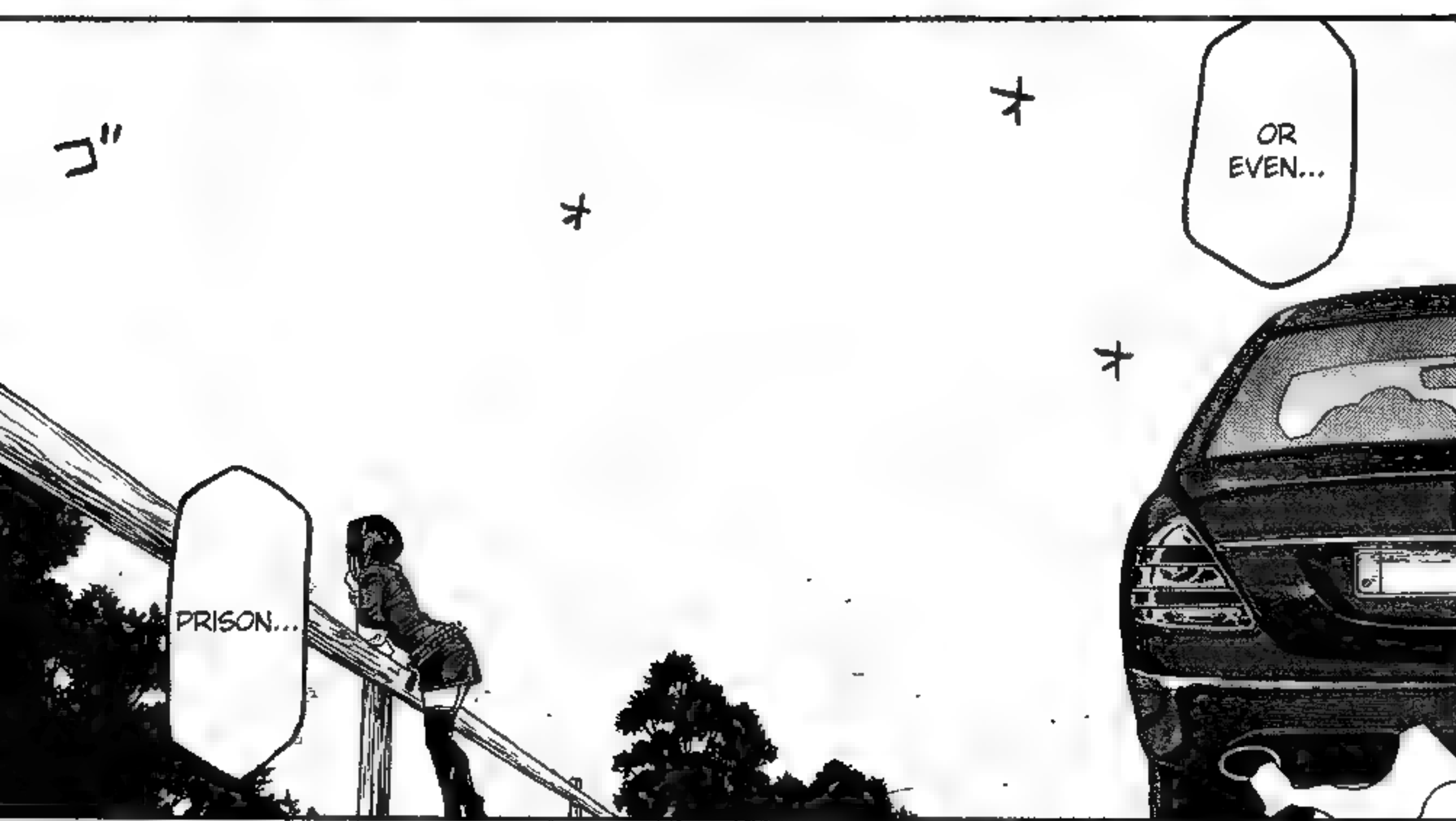


They're heading south.



Ryuuta He's Hasegawa's fiance. If Haruka leaves school, she has to get married. ← Review





THAT'S A
MONAS-
TERY...?

IT LOOKS
MORE LIKE A
FORTRESS.



Waaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa!

WE
MICROBES FROM
"MOYASHIMON"
WOULD LIKE TO
CELEBRATE

THE RELEASE
OF SPECIAL
EDITION COMIC
RAN'S FIRST
ISSUE!

Comic Ran
issue 1 of 2007

IN SEARCH
OF HISTORY



A. oryzae
This is
koji mold
Leave
sake, m so
and soy
sauce to
th s guy.

AND IT'S SET AT
AN AGRICULTURAL
UNIVERSITY
SAWAKI ATTENDS
AS A STUDENT.

MOYASHIMON IS A
STORY ABOUT A
YOUNG MAN NAMED
TADAYASHI SOUEMON
SAWAKI WHO CAN
SEE MICROBES WITH
THE NAKED EYE AND
WHOSE PARENTS
RUN A MOYASHI
SHOP.



S. cerevisiae
This is
yeast.
It does
a lot of
work
with oryzae
It also has
a lot of
friends.

COME TO
THINK OF IT,
WHAT'S A
MOYASHI
SHOP?

ALL I KNOW
IS THAT
"MOYASHIMON"
COMES FROM
THAT.

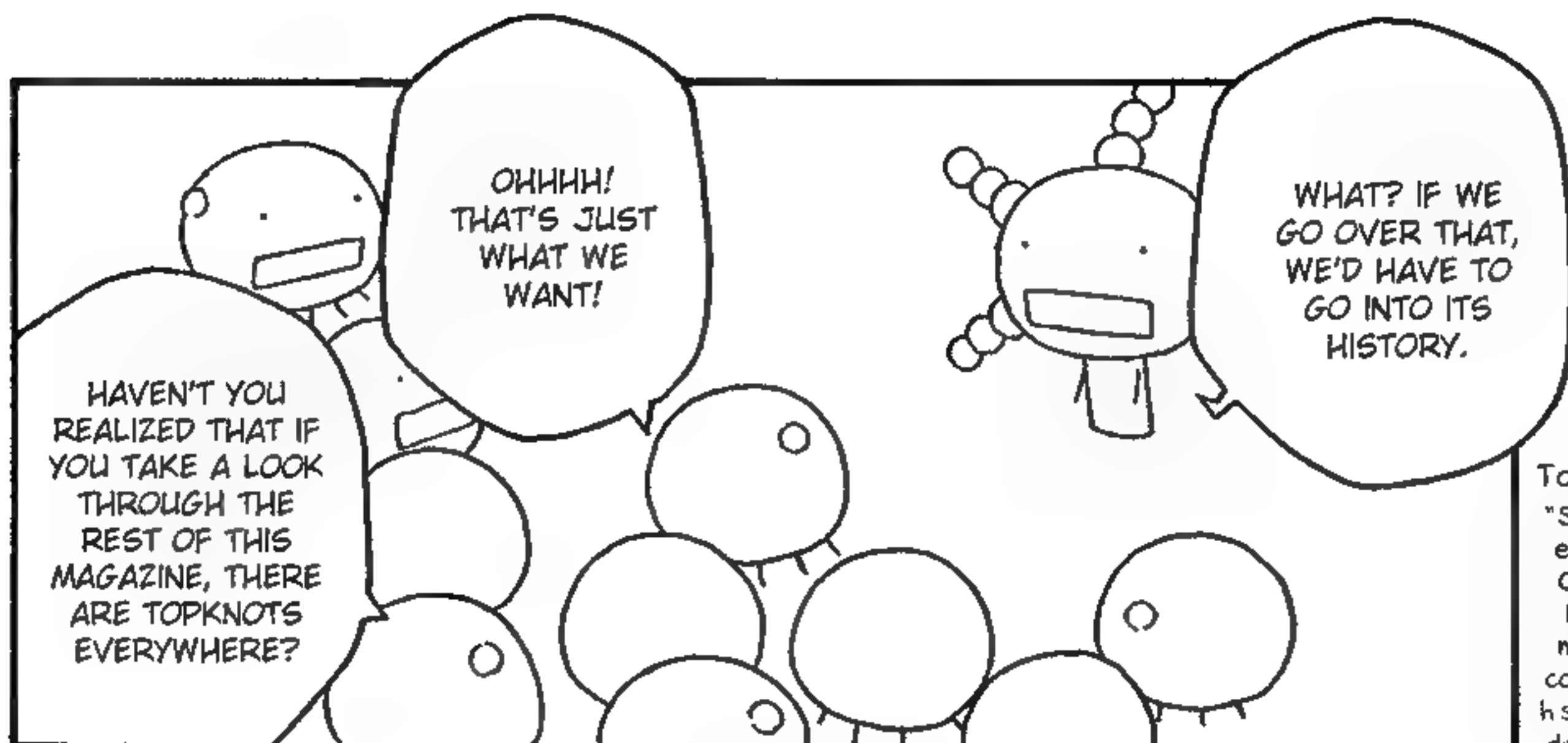
WHOA WHOA
WHOA! WAIT
A SECOND!

BUT WELL,
ALTHOUGH WE
MICROBES ARE
THE TRUE MAIN
CHARACTERS,

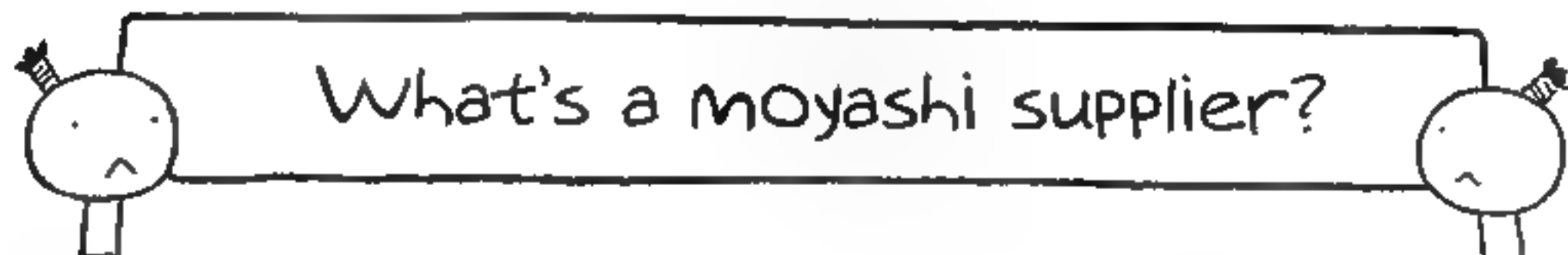


Sawaki
He's the man character. See
his proper face in three pages.

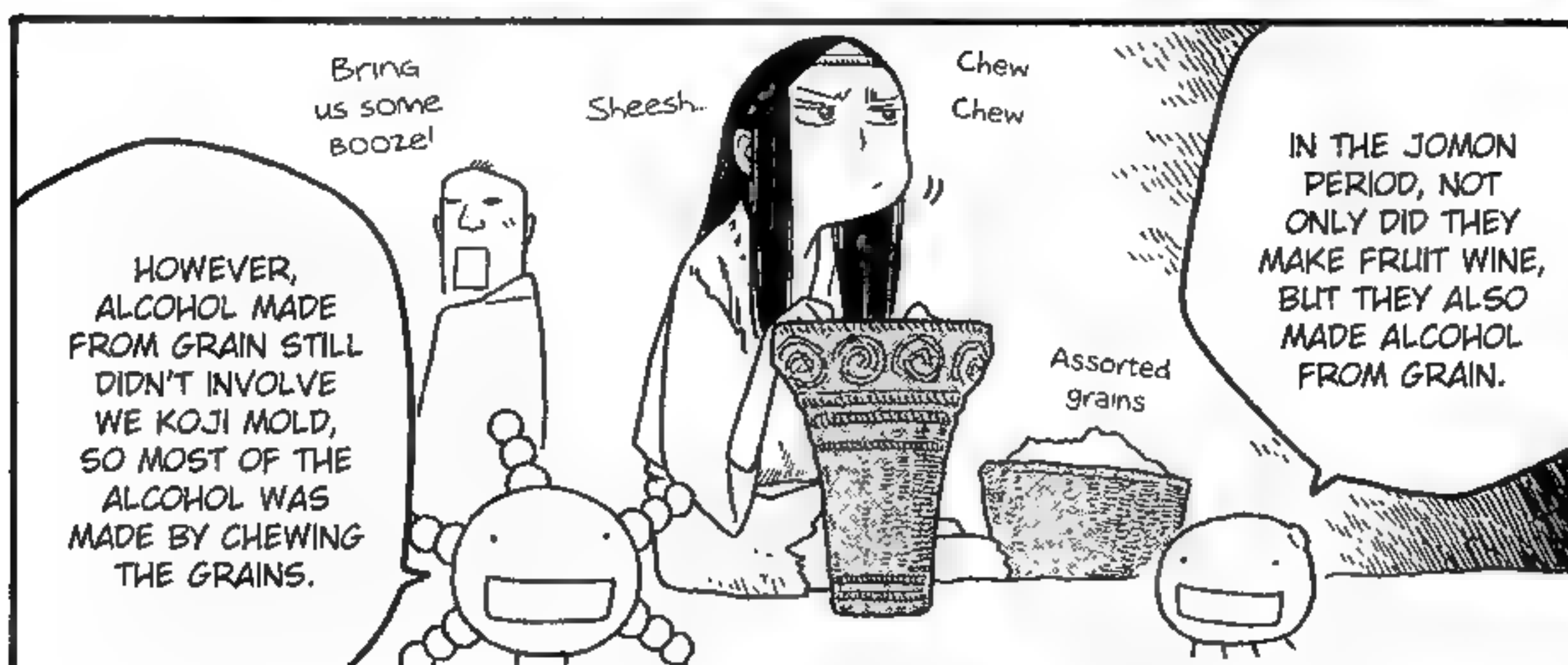
This story is fiction. As a rule for series
in Evening, this has to be said every
chapter, so it's written here, too.



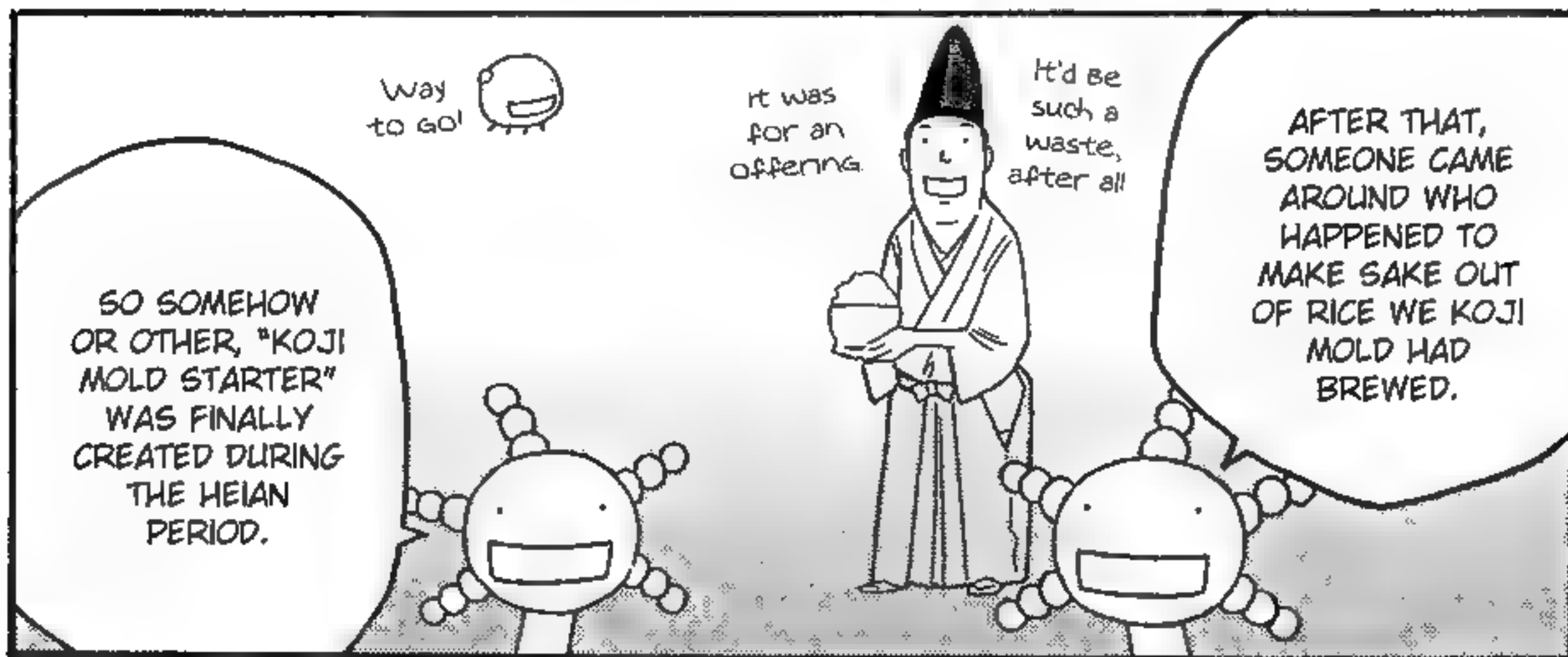
Topknot
"Special
edition
Comic
Ran"
mainly
contains
historical
dramas.



L. Jugi
This is
lactic acid
bacteria.
As its name
implies,
it makes
stuff like
yogurt.

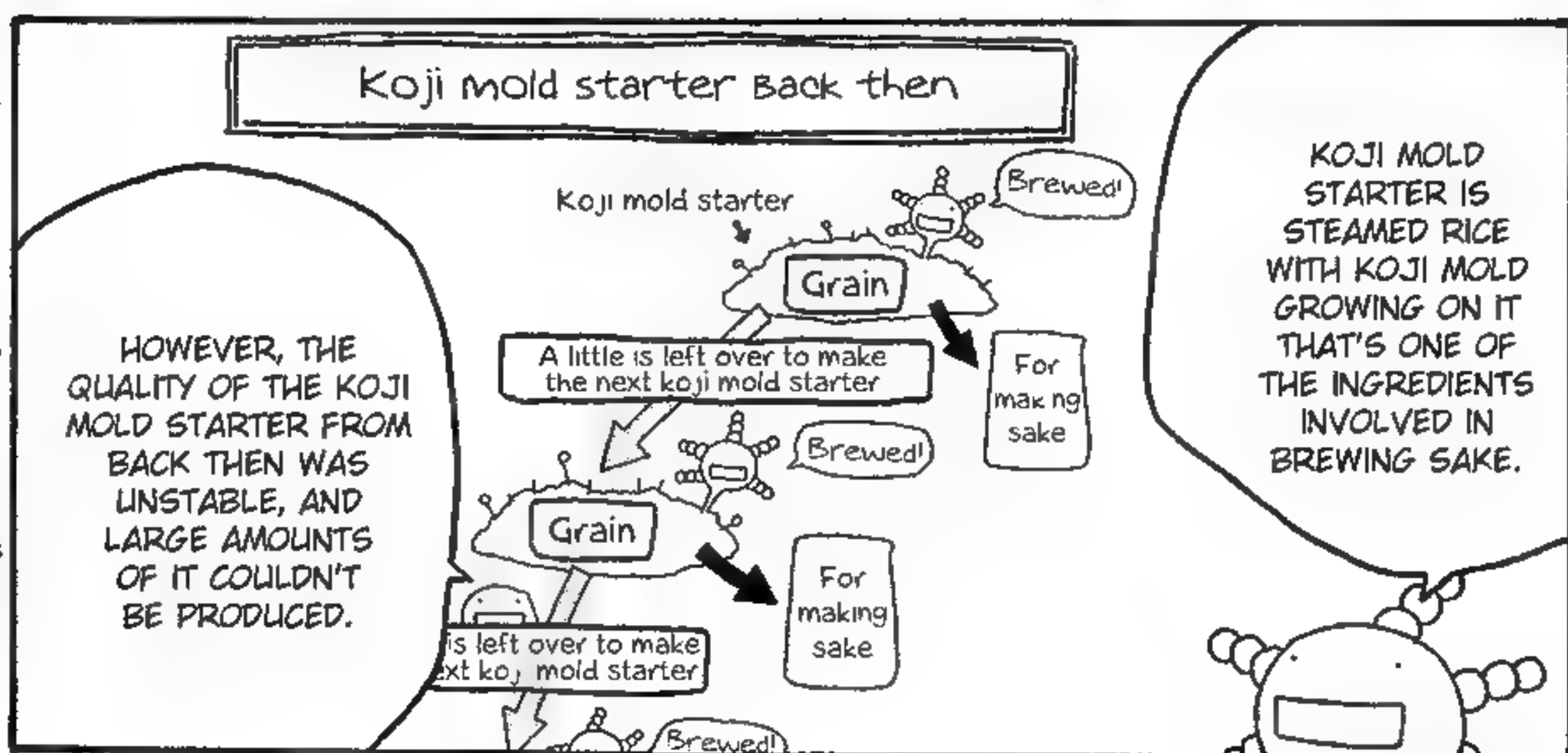


Ad Moyashimon volumes 1-5 are now on sale.

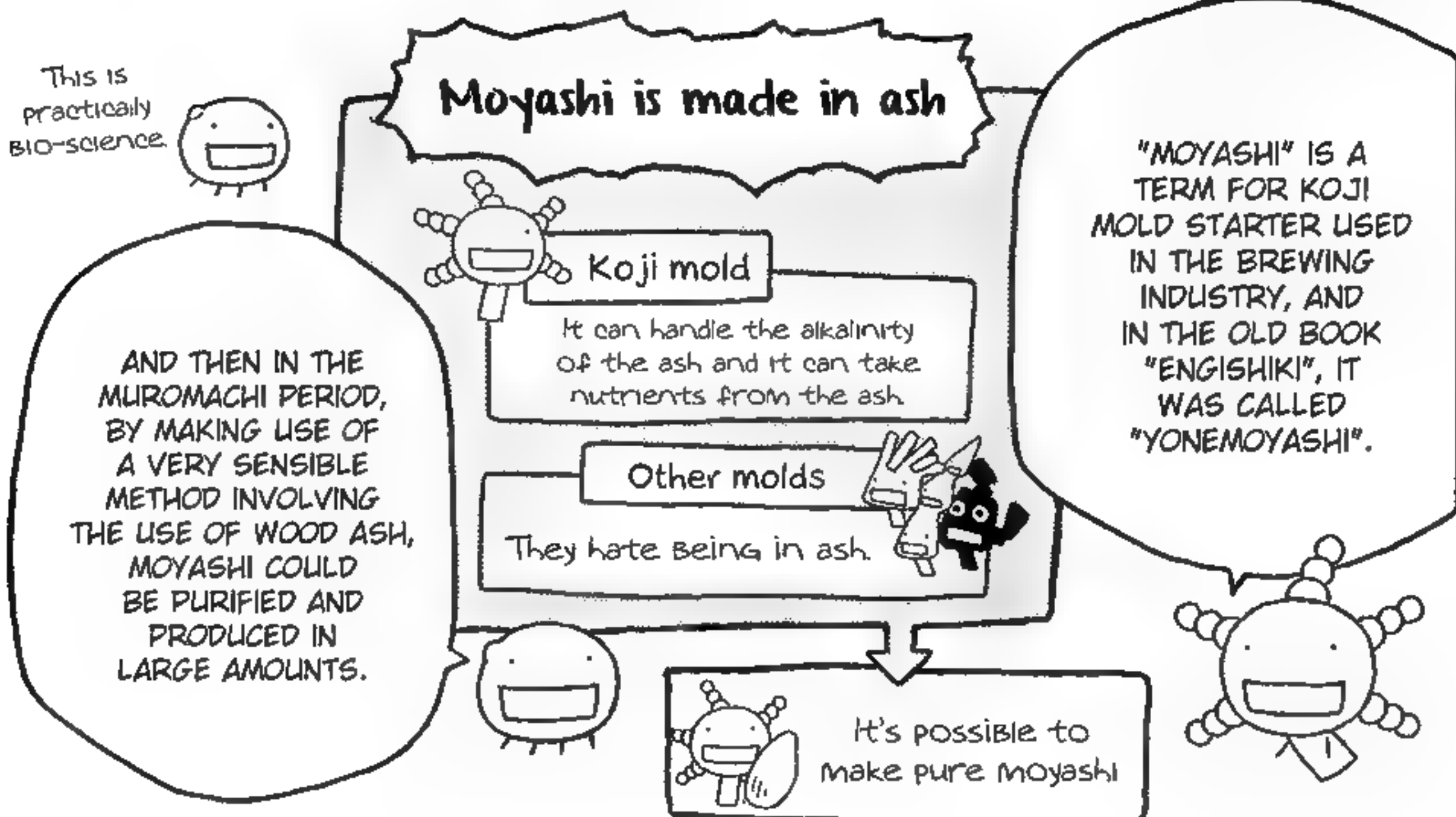


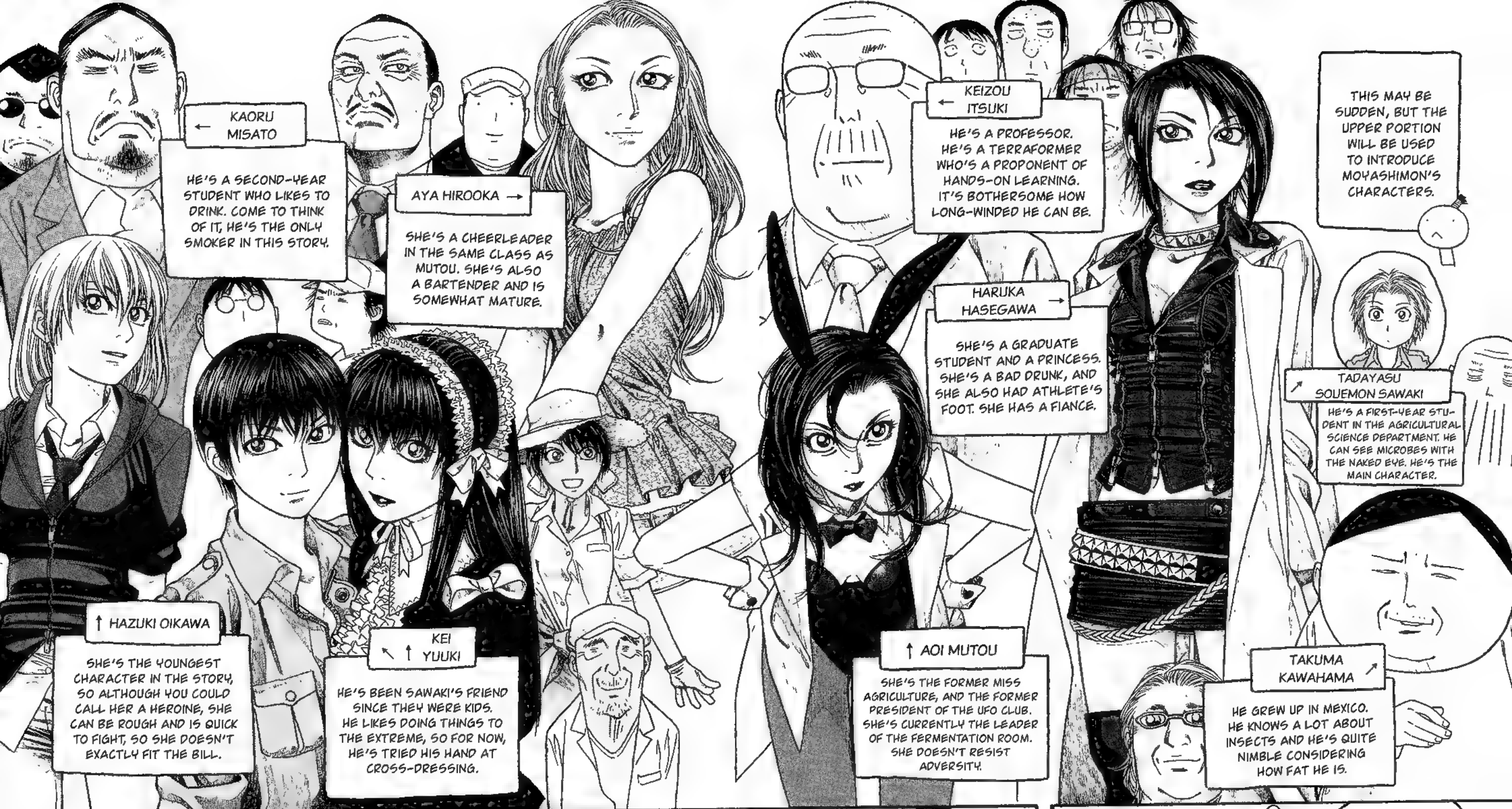
Engishiki

This is a collection of laws from ancient times. It was compiled in the middle of the Heian period (between 905-927). It has 50 volumes and contains about 3,300 documents.



This is practically bio-science.





← KAORU MISATO

HE'S A SECOND-YEAR STUDENT WHO LIKES TO DRINK. COME TO THINK OF IT, HE'S THE ONLY SMOKER IN THIS STORY.

→ AYA HIROOKA

SHE'S A CHEERLEADER IN THE SAME CLASS AS MUTOU. SHE'S ALSO A BARTENDER AND IS SOMEWHAT MATURE.

← KEIZOU ITSUKI

HE'S A PROFESSOR. HE'S A TERRAFORMER WHO'S A PROPONENT OF HANDS-ON LEARNING. IT'S BOTHERSOME HOW LONG-WINDED HE CAN BE.

→ HARUKA HASEGAWA

SHE'S A GRADUATE STUDENT AND A PRINCESS. SHE'S A BAD DRUNK, AND SHE ALSO HAD ATHLETE'S FOOT. SHE HAS A FIANCE.

THIS MAY BE SUDDEN, BUT THE UPPER PORTION WILL BE USED TO INTRODUCE MOYASHIMON'S CHARACTERS.

↑ TADAYASU SOUEMON SAWAKI

HE'S A FIRST-YEAR STUDENT IN THE AGRICULTURAL SCIENCE DEPARTMENT. HE CAN SEE MICROBES WITH THE NAKED EYE. HE'S THE MAIN CHARACTER.

↑ HAZUKI OIKAWA

SHE'S THE YOUNGEST CHARACTER IN THE STORY, SO ALTHOUGH YOU COULD CALL HER A HEROINE, SHE CAN BE ROUGH AND IS QUICK TO FIGHT, SO SHE DOESN'T EXACTLY FIT THE BILL.

← ↑ KEI YUUKI

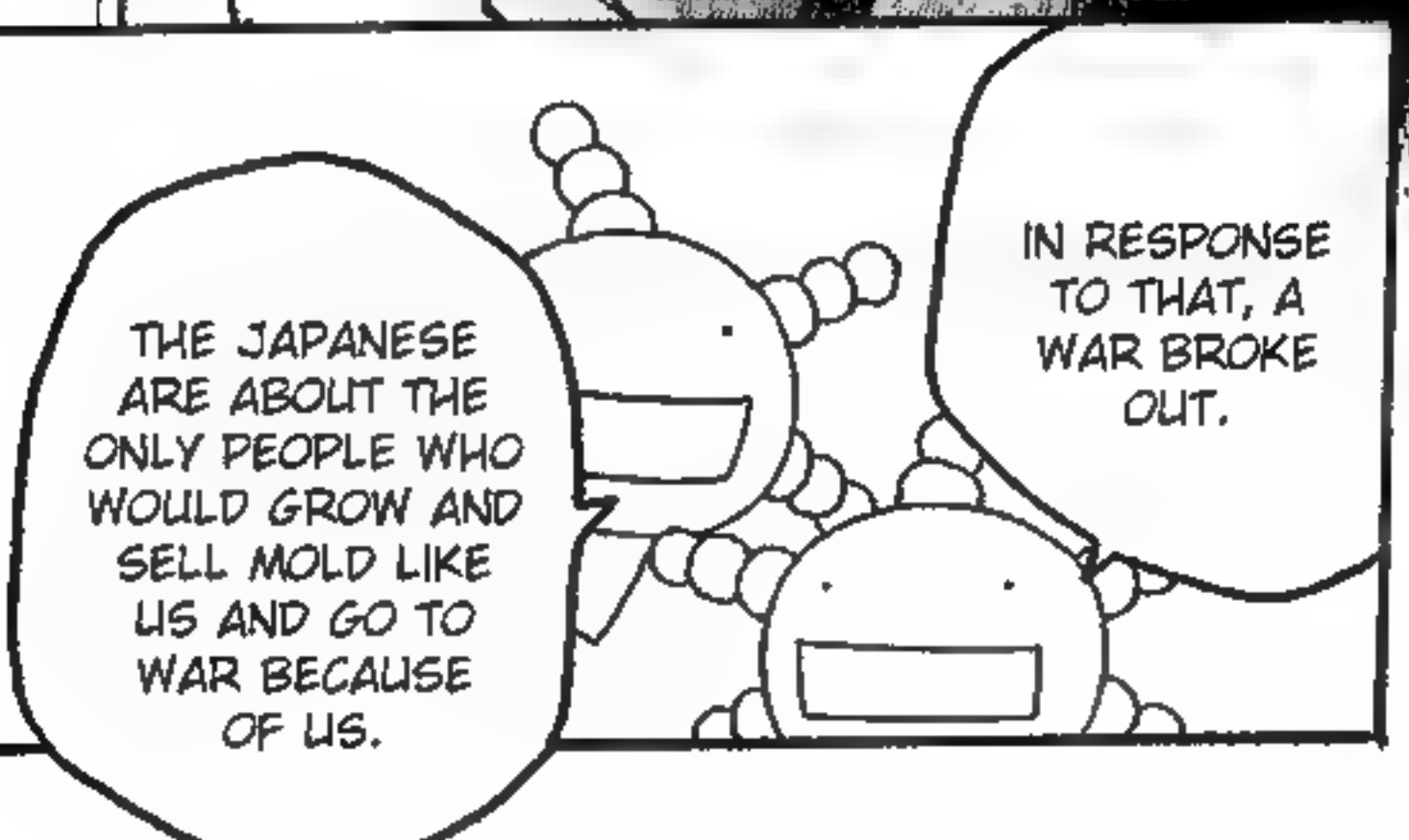
HE'S BEEN SAWAKI'S FRIEND SINCE THEY WERE KIDS. HE LIKES DOING THINGS TO THE EXTREME, SO FOR NOW, HE'S TRIED HIS HAND AT CROSS-DRESSING.

↑ AOI MUTOU

SHE'S THE FORMER MISS AGRICULTURE, AND THE FORMER PRESIDENT OF THE UFO CLUB. SHE'S CURRENTLY THE LEADER OF THE FERMENTATION ROOM. SHE DOESN'T RESIST ADVERSITY.

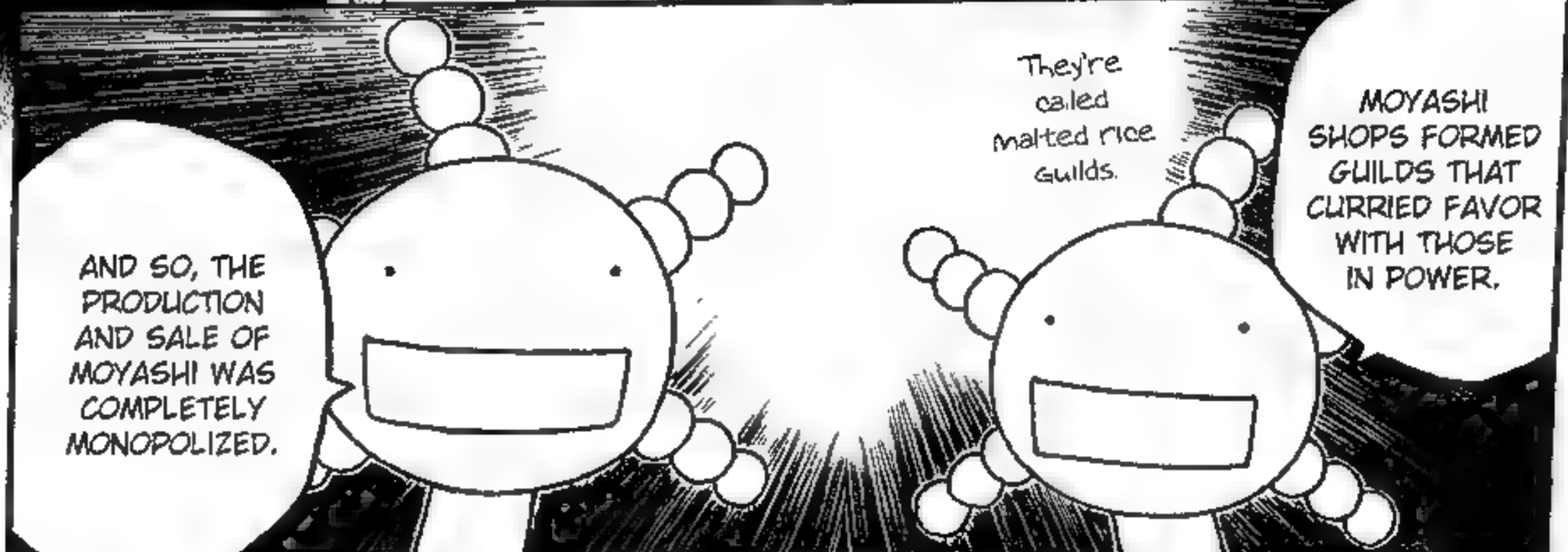
↑ TAKUMA KAWAHAMA

HE GREW UP IN MEXICO. HE KNOWS A LOT ABOUT INSECTS AND HE'S QUITE NIMBLE CONSIDERING HOW FAT HE IS.



THE JAPANESE ARE ABOUT THE ONLY PEOPLE WHO WOULD GROW AND SELL MOLD LIKE US AND GO TO WAR BECAUSE OF US.

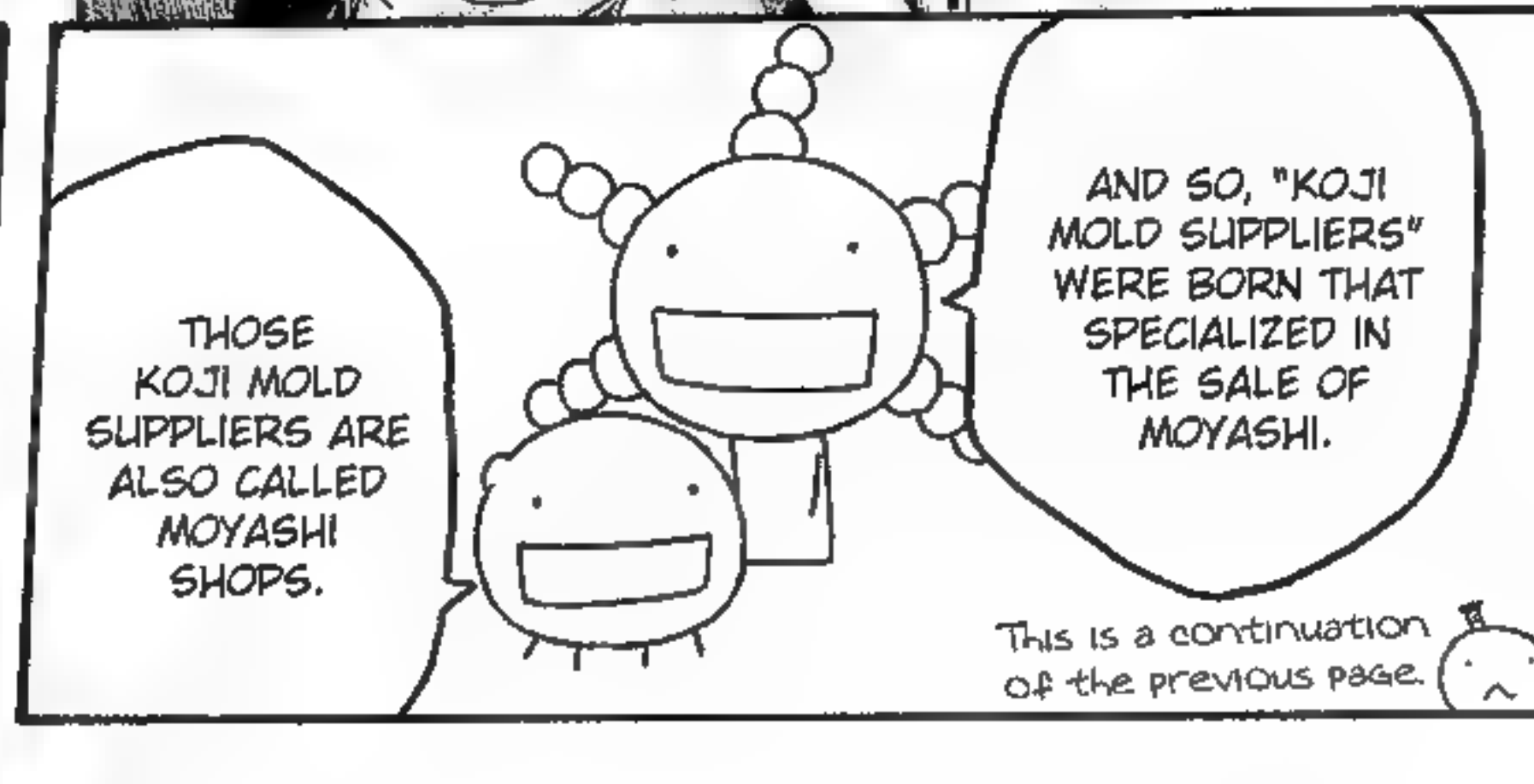
IN RESPONSE TO THAT, A WAR BROKE OUT.



AND SO, THE PRODUCTION AND SALE OF MOYASHI WAS COMPLETELY MONOPOLIZED.

They're called malted rice guilds.

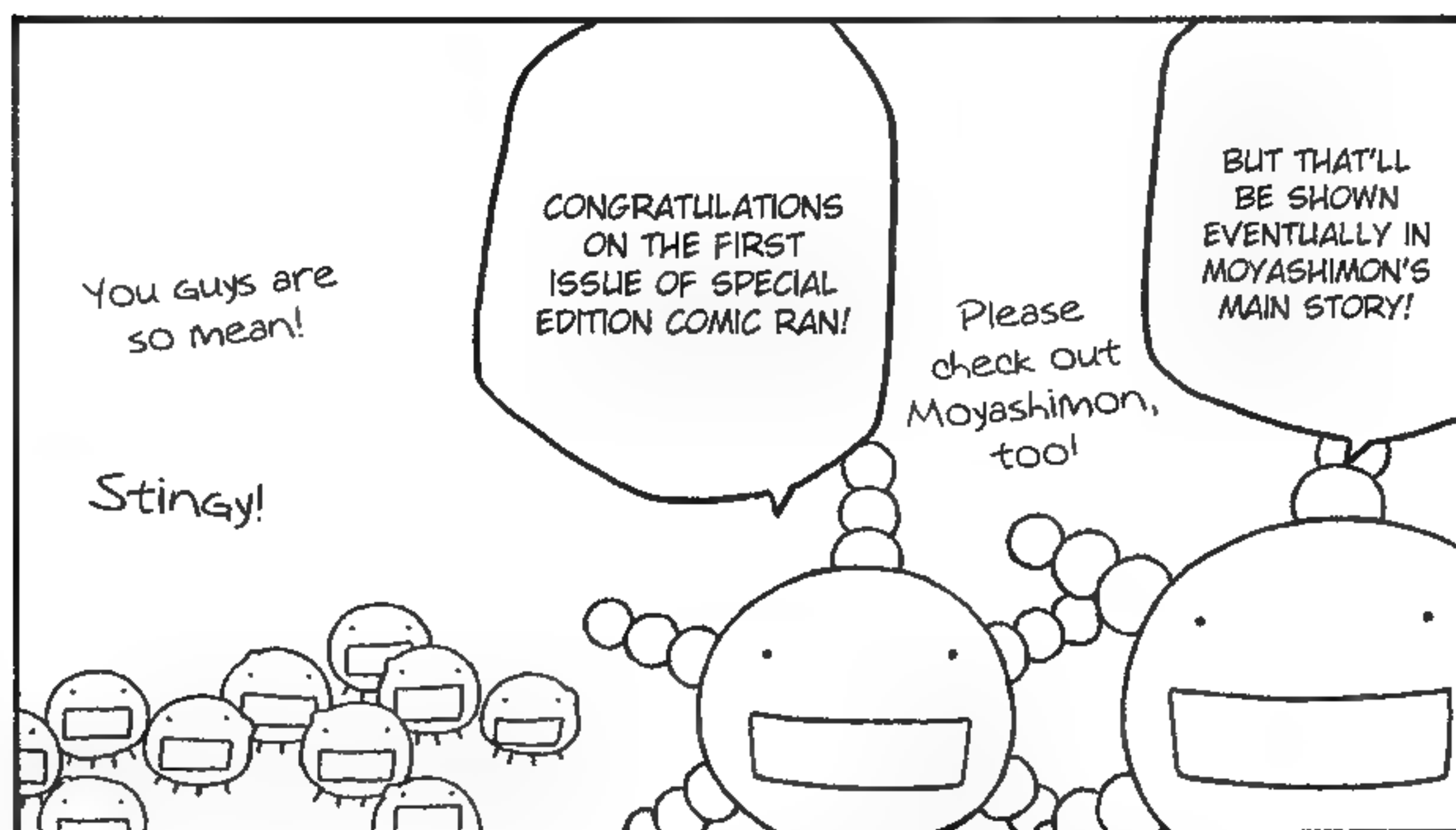
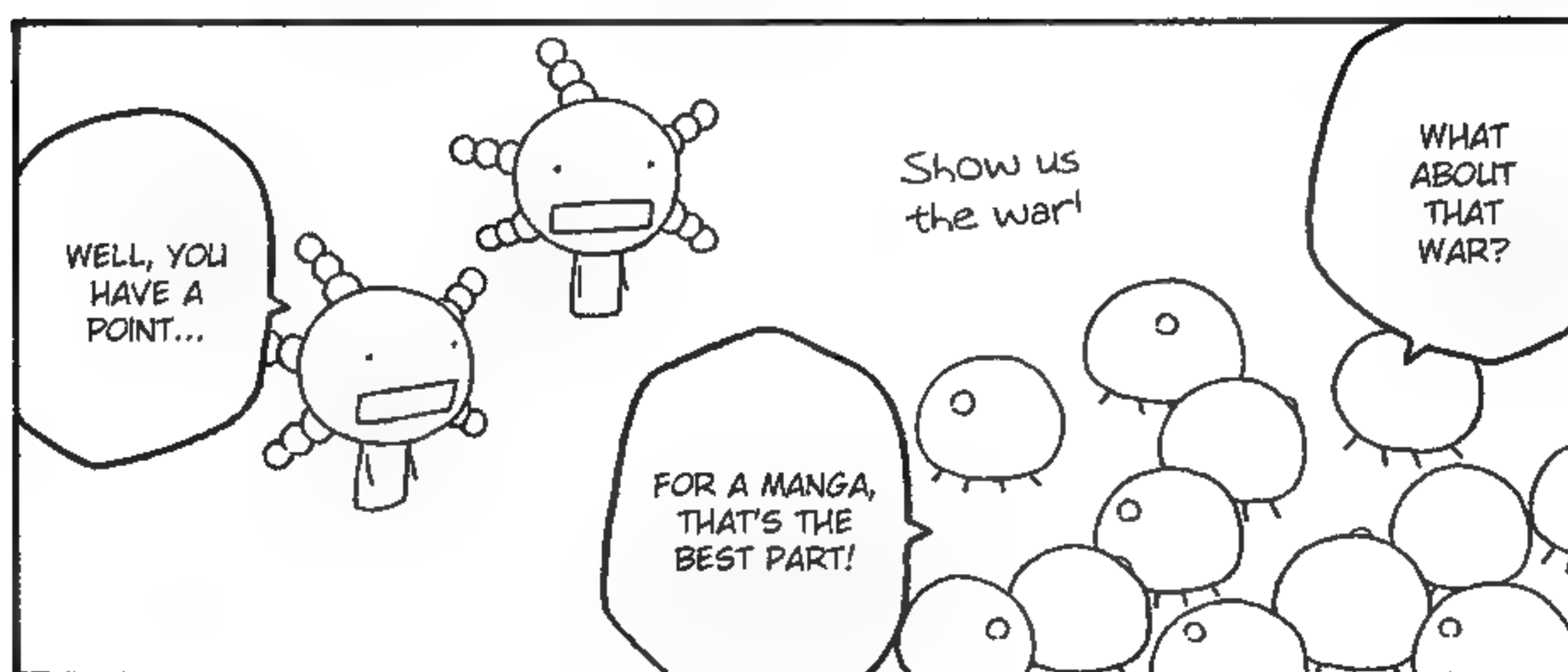
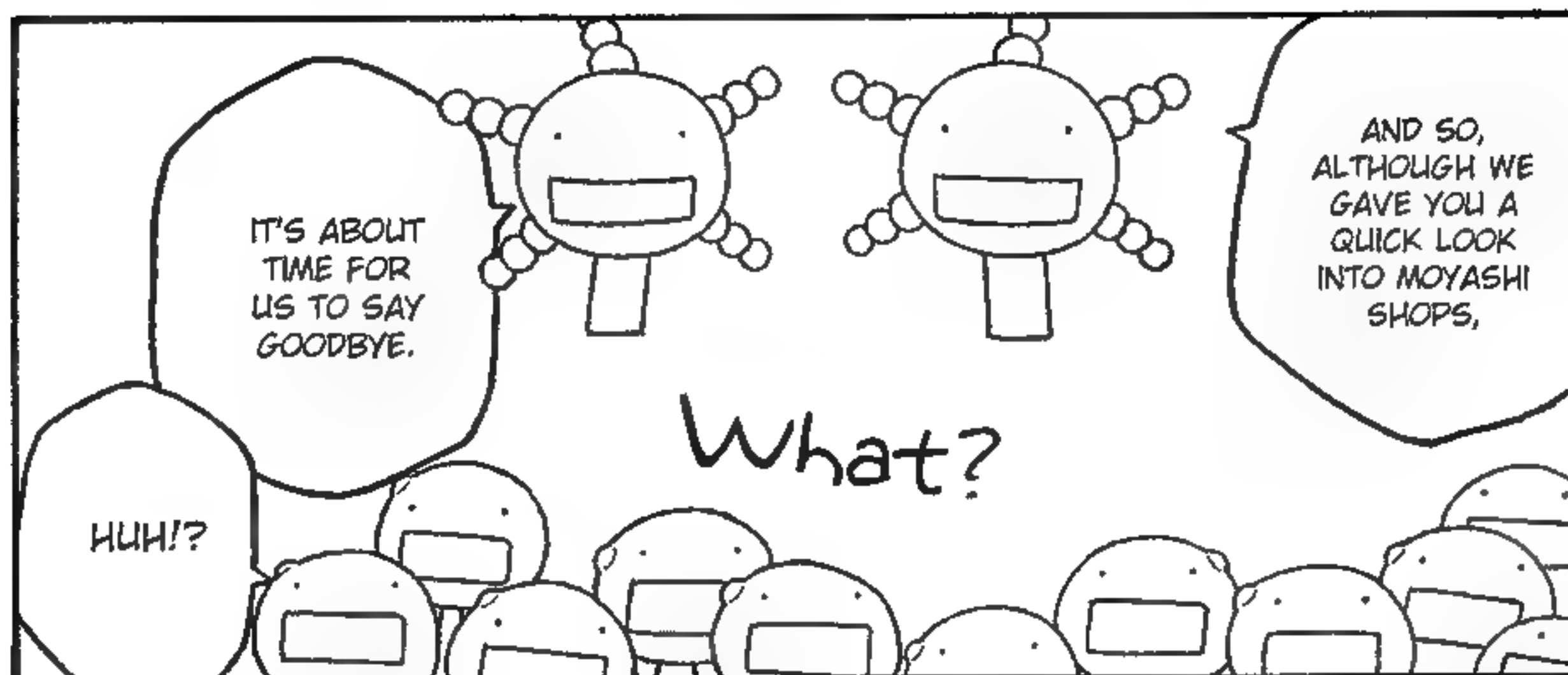
MOYASHI SHOPS FORMED GUILDS THAT CURRIED FAVOR WITH THOSE IN POWER.



THOSE KOJI MOLD SUPPLIERS ARE ALSO CALLED MOYASHI SHOPS.

AND SO, "KOJI MOLD SUPPLIERS" WERE BORN THAT SPECIALIZED IN THE SALE OF MOYASHI.

This is a continuation of the previous page.



Instead of the main story, it was included in the bonus.

Bonus

This is a continuation of the Ran Bonus.



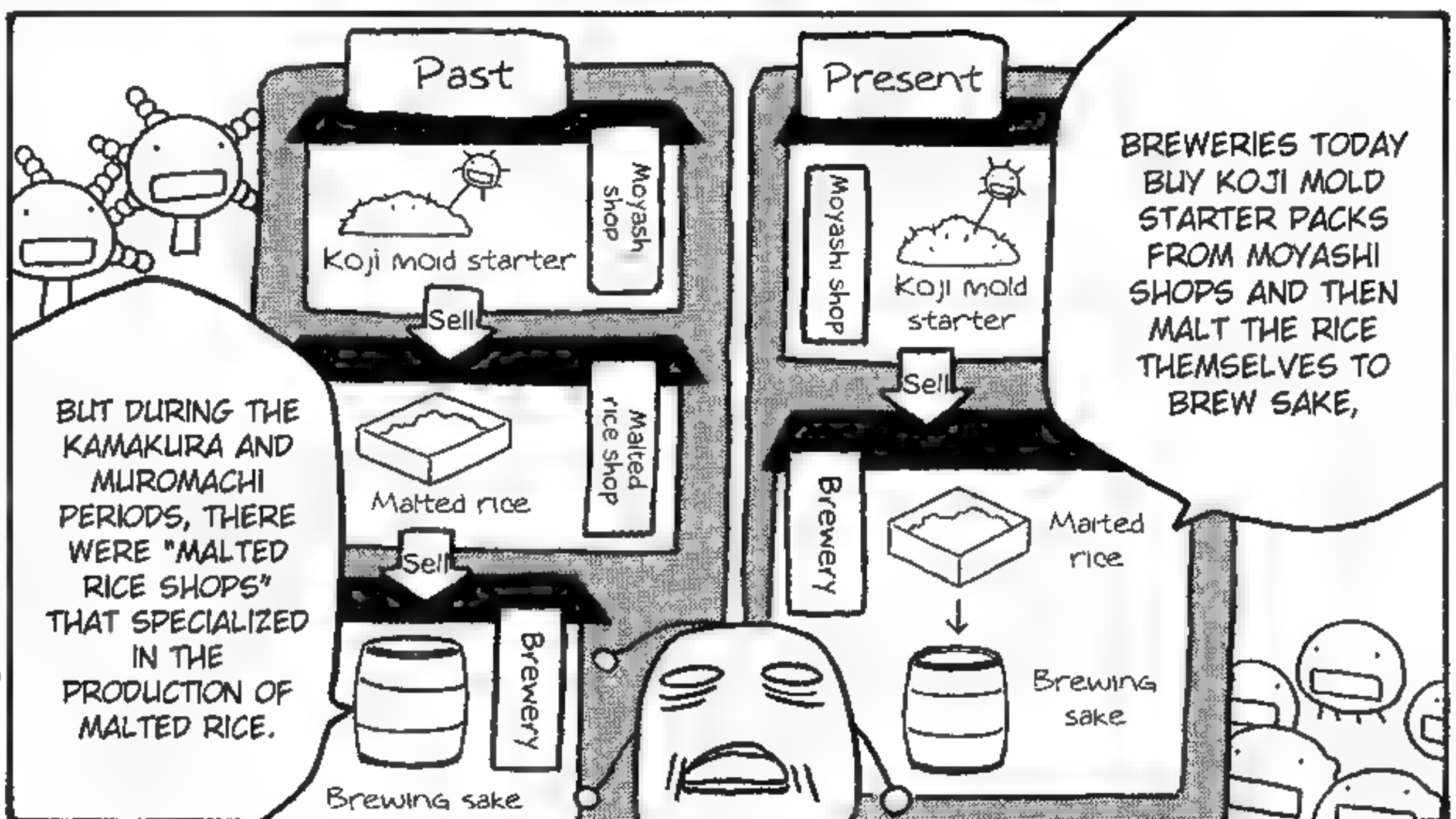
Hochi
This is L.
fructivorans.
It's a
lactic acid
bacterium.



A oryzae
This is
koji mold
In recent
years, its
degree of
recognition
has perhaps
increased by
100,000
times



S.
cerevisiae
This is yeast
If you look
closely,
there might
be more of
them that
show up than
the others.



There may only be four bonus pages, but they're really detailed. It really is just a spare moment for some history, so please enjoy it if that's what you're into.

DUE TO THE ASSISTANT PRIESTS FROM KITANO SHRINE, THE MALTED RICE GUILD MONOPOLIZED THE PRODUCTION AND SALE OF MALTED RICE IN THE WESTERN PART OF KYOTO BY THE START OF THE MUROMACHI PERIOD.

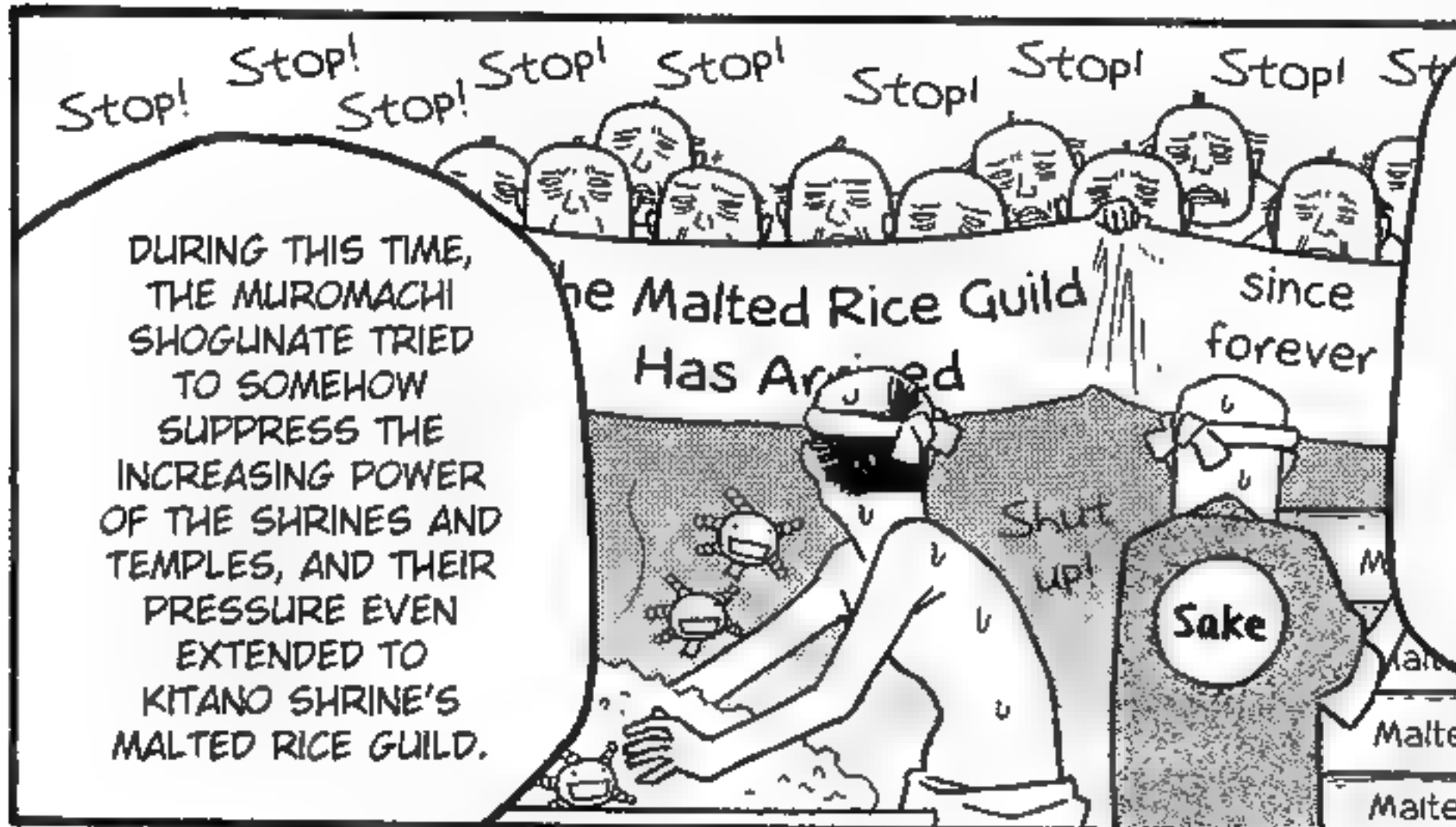
Assistant priests are men who help out around a Shrine doing various jobs.

We'll provide all the malted rice for sake, miso and soy sauce.

THE PEOPLE WHO CREATED THE MALTED RICE GUILD WERE THOSE MALTED RICE SHOPS DURING THE KAMAKURA PERIOD.



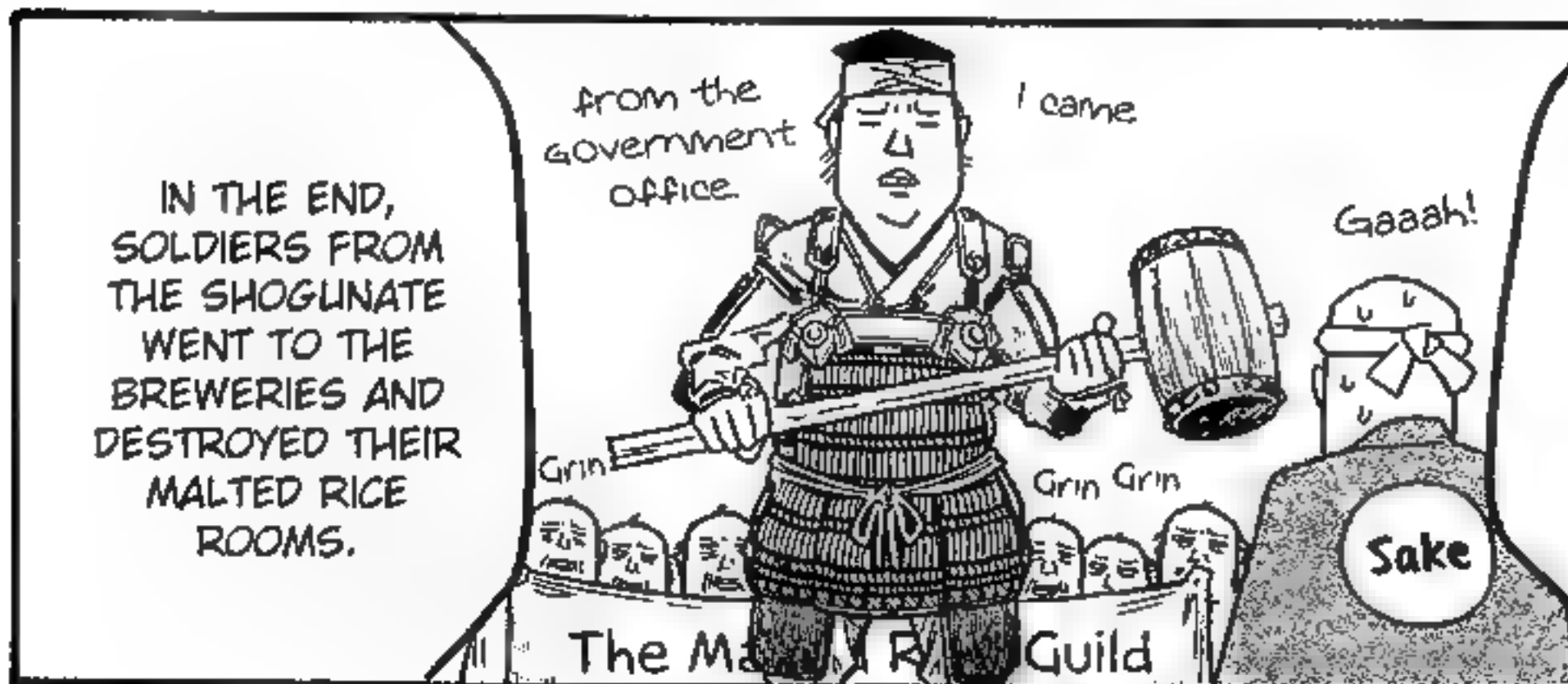
Clothing: Assistant priest



DURING THIS TIME, THE MUROMACHI SHOGUNATE TRIED TO SOMEHOW SUPPRESS THE INCREASING POWER OF THE SHRINES AND TEMPLES, AND THEIR PRESSURE EVEN EXTENDED TO KITANO SHRINE'S MALTED RICE GUILD.

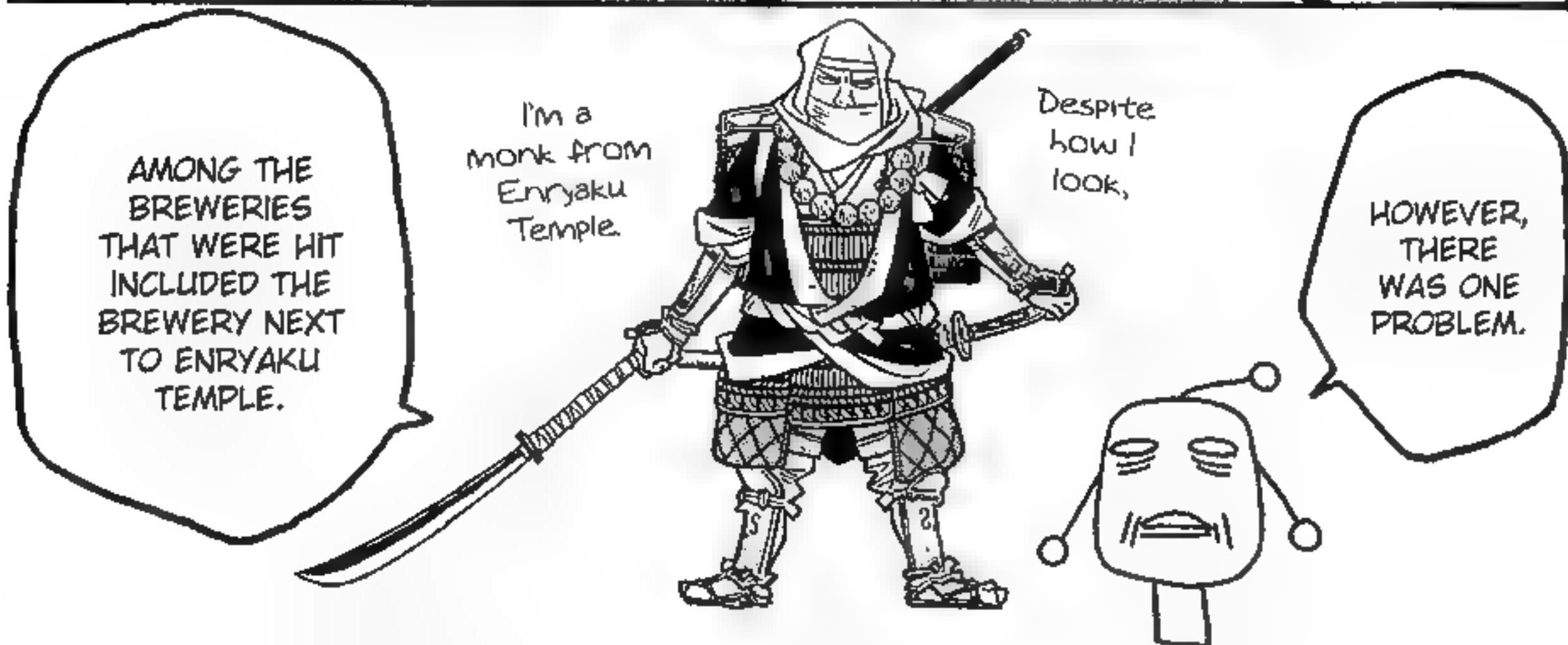
BUT THE BREWERIES THEY WERE SELLING THE MALTED RICE TO STARTED PRODUCING IT THEMSELVES IN OPPOSITION WITH THE MALTED RICE GUILD.

K'tano Shr'ne
This refers to K'tano Tenmanguu.
It's in Kamigyou, Kyoto.
It's also called Tenj'n-san and K'tano-san.
It enshrines the spr't of Sugawara no Michizane, and together with Daza fu Tenmanguu, is central to the Tenjin faith and is very popular with exam students.



IN THE END, SOLDIERS FROM THE SHOGUNATE WENT TO THE BREWERIES AND DESTROYED THEIR MALTED RICE ROOMS.

ULTIMATELY, THE MALTED RICE GUILD CURRIED FAVOR WITH THE SHOGUNATE AND GAINED THE AUTHORITY TO MONOPOLIZE THE PRODUCTION AND SALE OF MALTED RICE IN ALL OF KYOTO.



AMONG THE BREWERIES THAT WERE HIT INCLUDED THE BREWERY NEXT TO ENRYAKU TEMPLE.

HOWEVER, THERE WAS ONE PROBLEM.



Heeeeeeey!

IN OTHER WORDS,
KITANO SHRINE'S
MALTED RICE GUILD
DESTROYED THEIR
BOSS' MEANS OF
MAKING MONEY.

Ah! That's right!

KITANO SHRINE
WAS ACTUALLY
UNDER THE
CONTROL OF
ENRYAKU
TEMPLE.

The Malted Rice Guild

since
forever

IN THE END, ENRYAKU
TEMPLE PRESSURED
THE SHOGUNATE TO
END THE MALTED RICE
GUILD'S MONOPOLY,
BUT THE GUILD
IGNORED THEM TO
THE FULLEST.



We
monks
are
angry.

KITANO SHRINE
AND ENRYAKU
TEMPLE WERE NOW
AT ODDS OVER THE
MALTED RICE GUILD
BECAUSE THE
SHOGUNATE
APPROVED OF
THEIR MONOPOLY.

The Malted Rice Guild

since
forever

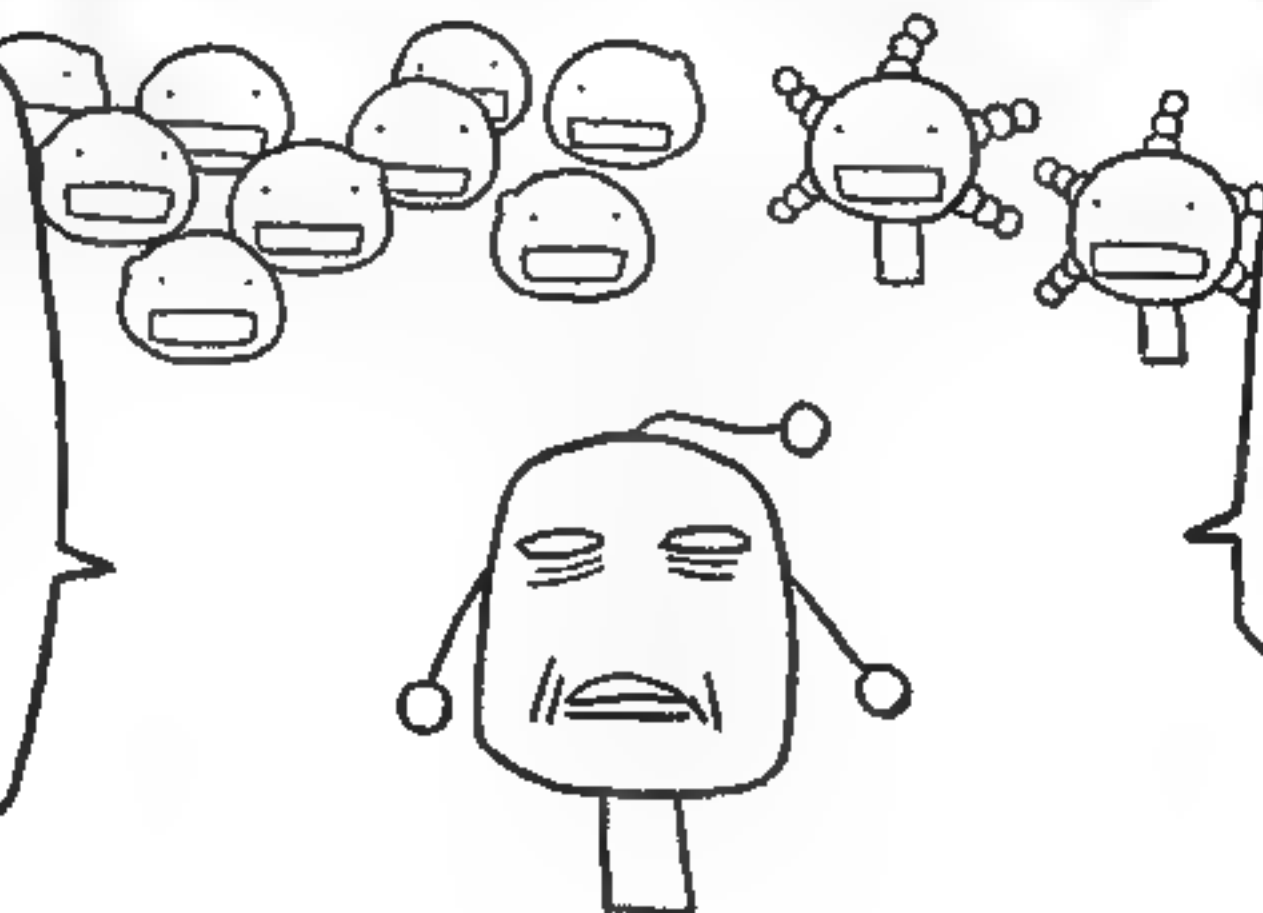
BUT WELL,
EVENTUALLY,
THE SHOGUNATE
SENT SOLDIERS
TO KITANO
SHRINE AND THE
KITANO MALTED
RICE GUILD WAS
DEMOLISHED.



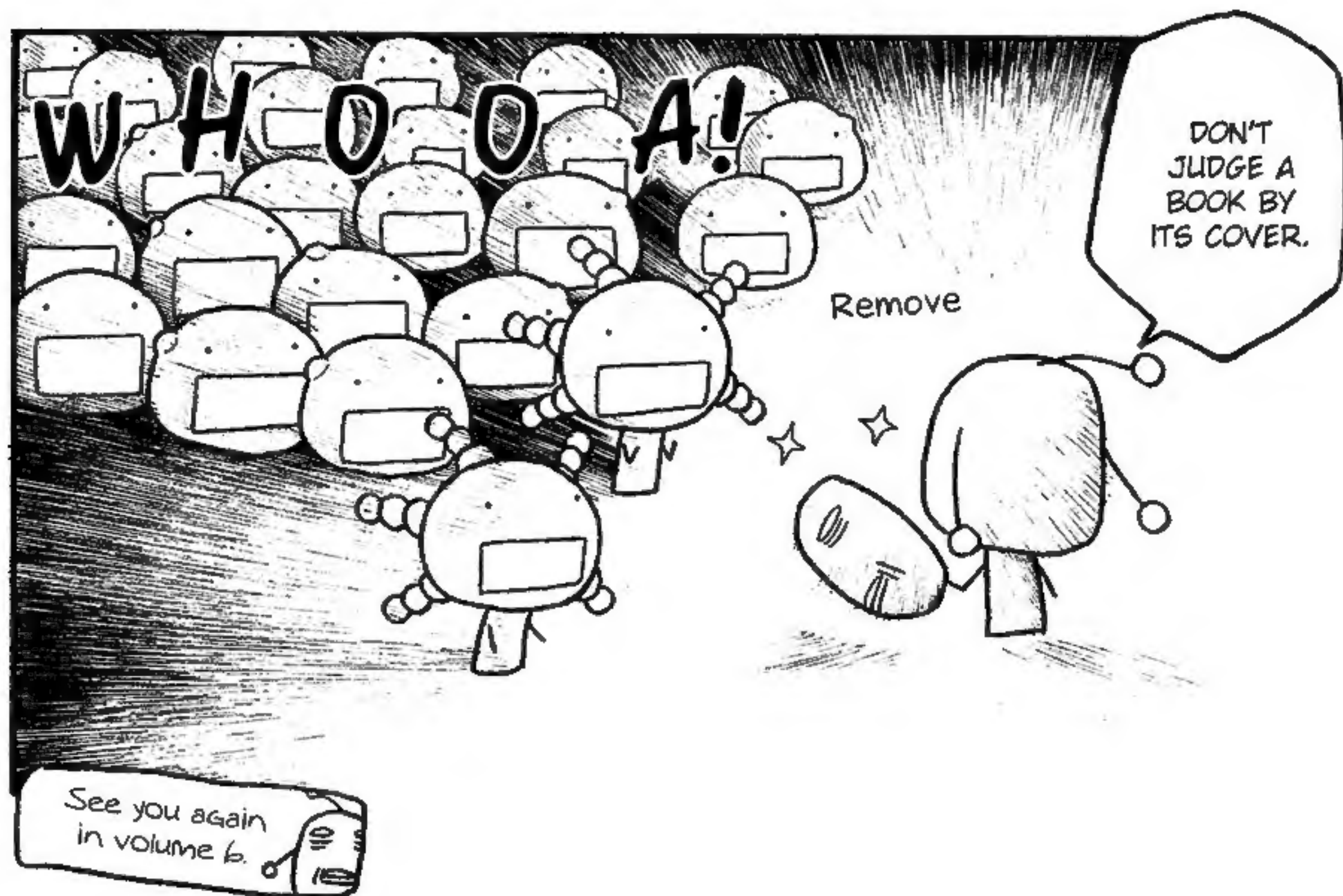
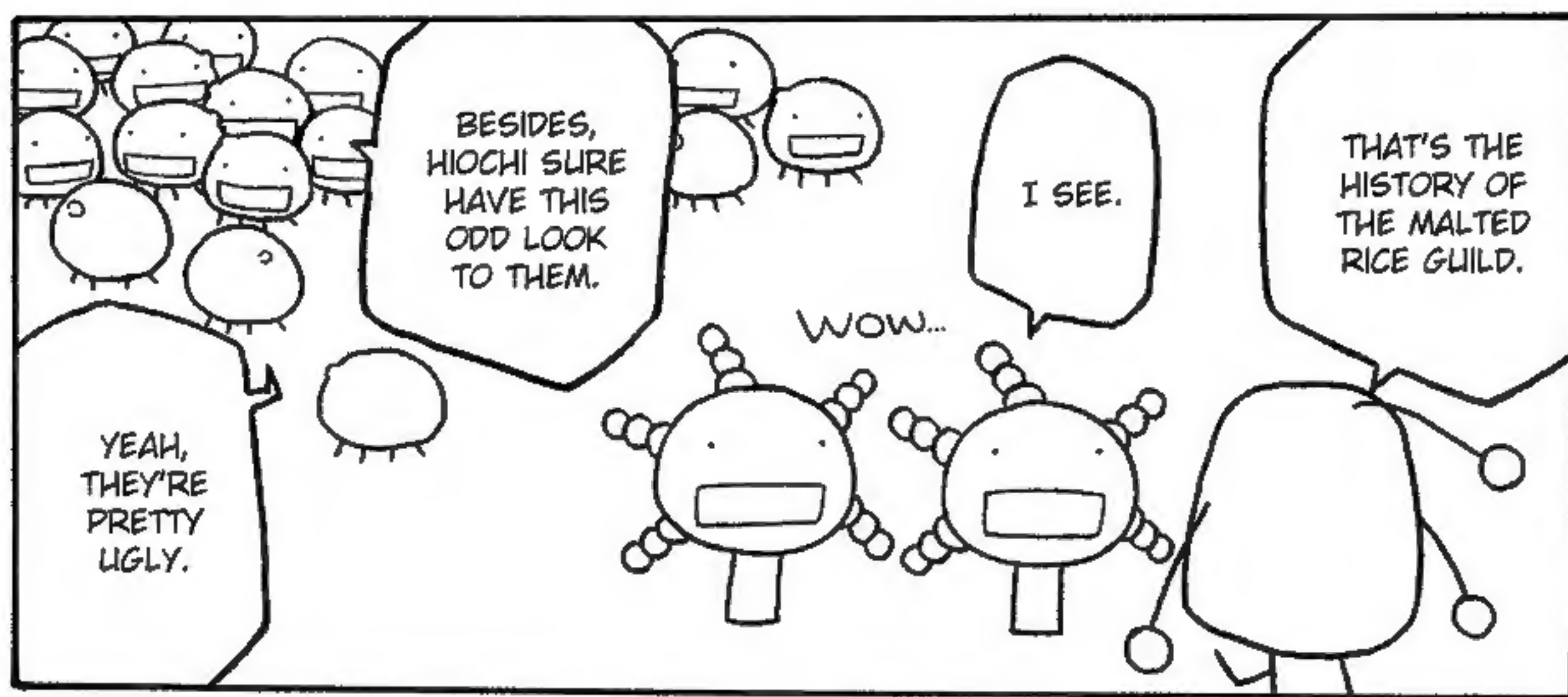
1444 Bunan Koji Riot

AFTER ALL, THE
HISTORICAL HIGH
POINT OF THIS
PERIOD WAS
THE KAKITSU
REBELLION, SO THE
SHOGUNATE WAS
DISORGANIZED.

BUT THE MALTED
RICE GUILD WAS
REVIVED 100 YEARS
LATER, AND THEY
ONCE AGAIN GOT
THE SHOGUNATE TO
APPROVE OF THEIR
MONOPOLY ON
MALTED RICE.



AFTER THAT,
EACH BREWERY
STARTED MAKING
MALTED RICE
THEMSELVES
AS PART OF
THE BREWING
PROCESS,



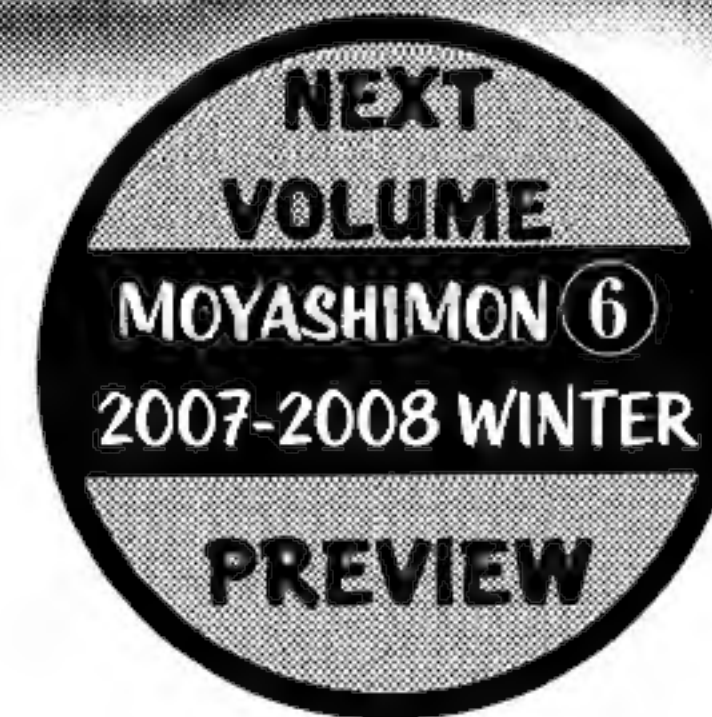


Hair-raising fury —

During the Warring States period in China, the larger state of Qin obtained a famous piece of jade known as the "He Shi Bi" from the smaller state of Zhao. When Zhao's emissary Lin Xiangru was negotiating with Qin's king, he became so angry that his hair stood on end and pushed his cap up. And so, this expression came to be used to describe someone who's furious. Also, after he safely returned with the jade, ➤

the word "perfect" was born to denote that the jade was complete and undamaged. Moreover, Lin Xiangru later formed an inseparable friendship with the general Lian Po, sharing in both life and death. Furthermore, please understand that the content of Moyashimon volume 6 may be completely different from the preview.

TL note: "Perfect" is written with the kanji for "complete" and "jade".



PROFESSOR MIKAMI'S 17-HIT COMBO ANYONE CAN DO

①

Throw him into the air with a (weak) Professor Fire attack.

↓ ↘ → (P)

1 Hit



②

After a Professor Warp, do a (weak) Professor Uppercut.

↓ ↙ ← (K)
+
← ↙ ↓ ↘ → (P)

1 Hit



③

Before he falls down, execute a (strong) Professor Shining attack.

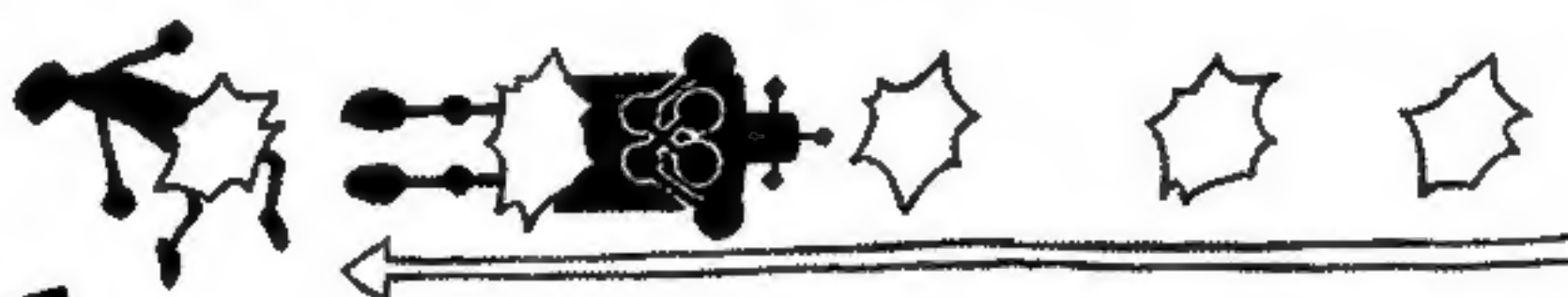
↔ (P) (K)

3 Hit



④

Cancel it out with a (strong) Professor Sky High attack.



5 Hit

↓ ↘ → ↓ ↘ → (K)

⑤

And then complete it with a Professor Genocide attack.



7 Hit

Note

The similar command sequence for the Professor Satisfaction attack will result in a 15-hit combo!

↓ ↘ → ← ↙ ↓ ↘ → (P) (K)

It's possible to get more than a 17-hit combo!
(The command sequence is when the character is facing right.)

IT'S ALSO CALLED "OUT OF LEFT FIELD", SO I'D LOVE FOR IT TO BE USED IN A GAME.



Hachimitsu Scans
~sweeter than honey~

hachimitsu-scans.blogspot.com